

Baleares

Director
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLIV
Nº13.793

el diario de las islas

35 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Domingo, 17 julio 1983

Una medida, síntoma preocupante

ES TRENC: HORMIGON CONTRA NATURALEZA

«¿Cuáles son para el Gobierno Autónomo de Alianza Popular los legítimos intereses que deben armonizarse con la preservación del paisaje?, ¿cómo es posible decir que el sometimiento a principios de interés general resulta insostenible y gravoso para la colectividad?». Dos preguntas que a propósito de la futura urbanización de Es Trenc plantea a Gabriel Cañellas, desde nuestro diario, José Luis Martín, miembro del Consell Insular de Mallorca y diputado del Parlamento de Baleares por la FSB-PSOE. Afirma asimismo que miente quien asegure que los socialistas pretenden paralizar la vida económica oponiéndose indiscriminadamente a cualquier proyecto urbanizador. «Apoyaremos dicha



actividad económica» —agrega— «cuando esté encaminada al interés general, como proclama el artículo 128-1 de la Cons-

titución». Y concluye diciéndole al presidente del Gobierno autónomo sobre el asunto de Es Trenc: «Según ustedes, el sometimiento a unos principios superiores de interés general no debe resultar insostenible y gravoso para la comunidad. De ello esta-

mos advertidos y esperamos que no escarmentados sin remedio, en un breve o medio plazo». (Artículo en 2ª página). Foto: Juanet.

mos advertidos y esperamos que no escarmentados sin remedio, en un breve o medio plazo». (Artículo en 2ª página). Foto: Juanet.



Sorteo extraordinario de vacaciones

441 millones de pesetas para Manacor

El segundo premio del sorteo extraordinario de las vacaciones en sus ocho series ha sido despachado íntegramente en la administración número uno de la ciudad de Manacor. Cuatrocientos millones de pesetas, doscientos de los cuales han sido vendidos entre el lotero y el «Bar Hípica» y los otros doscientos en «Calas de Mallorca» distribuidos desde el bar-restorán «Maysi». Una alegría que por lo que toca a Manacor se ha superpuesto a la celebración de las fiestas de Porto-Cristo. El dinero muy repartido y llevando alegría a quienes carecían y a quienes no carecían de él.

Si siempre los grandes premios de la lotería operan una alegre transformación en las gentes entre los que viven en «Calas de Mallorca» la alegría revistió características muy a tono con el sorteo «extra de vacaciones». Anoche no pocas fiestas con el subrayado de la barra libre en las instalaciones del «Maysi» y en otros lugares de la bella urbanización y del mismo modo los agraciados con los premios del «Bar Hípica» en Manacor. Muchos de los premiados se encontraban en Porto-Cristo, y emprendieron el regreso para comprobar si el décimo que tenían en sus casas de la ciudad era del número premiado o de otro.

Nuestro propio informador al hacer el camino de Manacor a «Calas» se detuvo a almorzar en un restaurant y fue quien dio la noticia al dueño, pero su décimo comprado en la Administración número uno, no coincidía con el premiado. Un contrapunto de decepción que se acentúa en casos como éste. Aunque nunca falta la felicidad por el bien ajeno.

Una amplia región que el término de la ciudad manacorense abarca y a la que ha llegado ese dinero que en estos tiempos tanto regatea el fruto de la laboriosidad.

Una ráfaga de bienestar que hoy es doblemente bienvenida.

(Información literaria y gráfica en página 3).

(Lista fotográfica de la lotería en pág. 28)

HOY

● Felipe González prepara la entrevista con Garaicoechea (Página 12)

● El Rey y el presidente del Gobierno piden que se conmute la pena de muerte a Mikó (Página 12)

● La Policía Nacional utilizará en Euskadi la misma marca de pistola que ETA (Página 13)

● El Mediterráneo y el Auditorium, edificios preservables (Página 4)

ZONA CIUDAD JARDIN

PRIMERA LINEA FRENTE AL MAR
Pisos en construcción, tres dormitorios dobles, baño y aseo, acabados de primera calidad. Entrada desde un millón doscientas y veinticinco mil cada mes. Teléfono 270452

TOLATE

Calzado para niños

★ ★ ★ ★ ★
REBAJAS
★ ★ ★ ★ ★

C. Merced
(Travesía Via Sindicato)

Pza. Olivar

El Consejo de Gobierno de la Comunidad Autónoma ha acordado autorizar la Urbanización parcial de «Es Trenc», en lo que, según propias expresiones del Sr. Cañellas, es un acto de gobierno, porque no están dispuestos a hacer ningún caso a las manifestaciones o pancartas callejeras, ya que quienes tengan algo que decir que utilicen el conducto reglamentario.

Ciertamente el Sr. presidente de la Comunidad lleva razón. Las manifestaciones o pancartas callejeras no son medios suficientes para expresar con profundidad razones o fundamentos que avalen los argumentos escuetos, pero muchas veces contundentes y rasgadamente ciertos, de sus entrecortadas frases o gestos.

Sin embargo su gobierno ha olvidado que otras personas e instituciones emitieron o adoptaron acuerdos, los cuales, lamentablemente no se han tenido en cuenta. Me refiero, claro está, al acuerdo que por mayoría absoluta y con ningún voto en contra tomó el pasado día 4 el Consell Insular de Mallorca, solicitando que se mantuviera la suspensión de ciertos planeamientos, —entre los que se encontraba Es Trenc, y del que se ha hecho caso omiso en lo que se refiere a esta privilegiada zona de Mallorca hasta ahora, y por poco tiempo, virgen de cualquier intento urbanizador.

Riesgos ambientales

La medida es un preocupante síntoma, si recordamos que la campaña tuvo como elemento estelar la ordenación del territorio, la utilización racional de los recursos naturales, por otra parte constitucionalmente protegidos en el artículo 45 de la norma fundamental.

Todos sabemos que un proceso urbanizador lleva consigo modificaciones ambientales y del entorno prácticamente irreversibles. Aquello que, por muy presentable que exponga en la maqueta, se traslada al plano de la realidad, conforma, de inmediato, un cambio progresivo de los factores propios del entorno en donde se realiza. De ahí que no sea ilícito justificar el hecho manifestando haber puesto fin a una situación de indefinición urbanística, armonizando una forma razonable de preservación del paisaje con unos legítimos intereses, que, en cualquier ca-

Una medida, síntoma preocupante

Hormigón contra naturaleza

José Luis Martín (*)



(Foto Juanet)

so, han de someterse a unos principios superiores de interés general, sin que este sometimiento resulte insoportable y gravoso para la colectividad, tal como han reflejado los medios de comunicación social.

Límites de la propiedad privada

El párrafo, en cuestión, no tiene desperdicio. En primer lugar: ¿Cuáles son para el Gobierno Autónomo de Alianza Popular los legítimos intereses que deben armonizarse con la preservación del paisaje? No parece deducirse que sean los colectivos y los futuros de todos aquellos ciudadanos, que no viviendo o residiendo en la prevista urbanización, sufrirán las consecuencias de toda índole que ello reportará para toda la zona, aunque quisiera justificarse, alicortamente, con un posible beneficio económico, lo cual está por ver en una zona residencial de las características que revestiría dicha

urbanización; en segundo lugar: ¿Cómo es posible decir que el sometimiento a principios de interés general, resulta insoportable y gravoso para la colectividad? Una vez más se olvida que el derecho a la propiedad privada está limitado por la función social en que quede delimitado su contenido de acuerdo con las leyes (artículo 33, 1 y 2 de la Constitución española), y que, en consecuencia, nunca un interés general puede resultar gravoso e insoportable, salvo que la filosofía subyacente bajo tal afirmación refleje una actitud consciente y deliberadamente desvirtuadora de los principios constitucionales. Por tanto si se reconoce que en el asunto de «Es Trenc» puede haber colisión entre intereses generales y privados, son los intereses generales los que han de primar con todas las consecuencias, pues, a la larga, el coste económico inmediato es una positiva inversión para el futuro en el que no se tendrá que lamentar, una vez

más, que aquel territorio virgen y natural ya no podrá nunca ser lo que fue por la irreversibilidad de lo hecho artificialmente.

Defensa de los intereses colectivos

Una política urbanística progresista y defensora de los intereses colectivos en este caso de Mallorca, exige que, frente al actual planeamiento, en el que existen aspectos y planteamientos evidentemente razonables, promueva con fuerza y profundidad un plan que marque directrices a corto, medio y largo plazo a nivel regional bajo un prisma global enriquecido por la aportación de todos los sectores implicados, empezando por los propios ayuntamientos. Me temo que bajo el argumento falaz de que deben protegerse los derechos adquiridos y puede decirse, sin ningún temor, por adquirir, cuando queramos llevar a cabo tal actuación, ya no ha-

brá más remedio y salida que la de justificar en la Exposición de Motivos, que no en el texto de la norma urbanística, su tardía publicación e irremediable inaplicación porque su contenido ya no puede siquiera ser objeto de consideración práctica.

Así pues el Gobierno Autónomo, cualquier gobierno, debe considerar que los actos de gobierno no lo son por razón sustantiva o material del órgano que los dicta, sino por la naturaleza de su contenido, según vaya encaminada a beneficiar al conjunto de la sociedad, aunque, inevitablemente, ello suponga detrimento de los intereses de una minoría, que tiene indiscutible derecho a promover su iniciativa privada siempre y cuando su actividad no repercuta gravemente en la preservación de los intereses colectivos o de su mejora.

El mal menor debe ceder ante al mayor, en tanto en cuanto, en el caso de «Es Trenc» y otros similares, los perjuicios que habíamos de

lamentar ante el hecho consumado, serán superiores a los que se producen respecto de unas personas concretas, las cuales deberían ser indemnizadas de conformidad con lo previsto en la ley, lo que no se presume sea tan oneroso como se nos quiere hacer ver, ya que por fortuna, no se han efectuado actos o ejecuciones materialmente valorables, salvo los proyectos técnicos de urbanización.

Preocupante síntoma

Los socialistas indicamos, y así lo ratificó Félix Pons en su actuación parlamentaria del debate de investidura, que defenderíamos celosa e intensamente una política de ordenación territorial fundamentada en la mejora de las condiciones del medio ambiente, la protección de los recursos naturales, y el aumento de la calidad de vida, sin perjuicio de las actividades productivas, por ello no pretendemos, y miente o tergiversa la verdad el que lo afirme, paralizar la vida económica a base de una indiscriminada postura de oposición a cualquier proyecto urbanizador, y apoyaremos dicha actividad económica cuando esté encaminada al interés general, tal como proclama el artículo 128-1 de la Constitución, circunstancia, ésta última, que no es, ni tiene por qué ser, contraria al beneficio que todo inversor debe obtener en función de su iniciativa y riesgos asumidos.

Sr. presidente, no le hablo desde la pancarta callejera o la manifestación, las cuales me merecen un enorme respeto por otra parte, sino en mi condición de miembro de un organismo institucional, el Consell de Mallorca, que adoptó un acuerdo no tomado en consideración por su Gobierno, en lo referente a «Es Trenc» denunciador de que, el gobierno que preside, acaba de resolver una cuestión meridianamente clara para muchos ciudadanos, con un preocupante síntoma: Según ustedes el sometimiento a unos principios superiores de interés general, no debe resultar insoportable y gravoso para la colectividad.

De ello estamos advertidos y esperamos que no escazamos sin remedio, en un breve o medio plazo.

* Diputado del Parlamento Balear (FSB-PSOE).

Pelinos



EL EXTRAORDINARIO DE VACACIONES

Cuatrocientos millones entre Manacor y «Calas»

● El segundo premio, de cincuenta millones, en sus ocho series



Francisco Pol, todavía no sabe qué hacer con los 5 millones que le han correspondido.

● Gran alegría en la ciudad de las perlas y en Porto-Cristo

M. OBRADOR

La ciudad de Manacor presentaba ayer mañana un aspecto muy tranquilo. Poca gente en las calles. Además del lento ritmo propio de todos los sábados, al celebrarse las fiestas en Porto Cristo parte considerable de la población se encontraba en el puerto.

El sorteo extraordinario de las «Vacaciones» iba a visitar uno de los enclaves españoles por el que el turismo de vacaciones pasa multitudinariamente. El se-

gundo premio, de cincuenta millones, había sido íntegramente despachado en la administración de lotería número 1 de las abiertas en la ciudad de las perlas. Cuatro series para Manacor y cuatro completas para un bar de la urbanización «Calas de Mallorca». Dos de las series vendidas en la ciudad lo fueron al «Bar Hípica».

Hablamos con Mateo Gelabert Ferrer, titular de la administración mencionada.

—Casualmente porque no es mi costumbre estaba escuchando la referencia del sorteo por radio. Como hace un par de semanas repartí noventa y tres millones, creía poco en que fuera a visitarme otra vez la suerte. Mi sorpresa y



El matrimonio Gelabert-Fullana titulares de la Administración que ha repartido el segundo premio en Manacor.



Entre estos cinco afortunados paisanos se repartirán más de 50 millones.

alegría es fácil de imaginar. Yo no jugaba pero mi mujer se queda siempre con un décimo. Cinco millones en casa, piense usted el alegría...

Mateo Gelabert a la vista de la suerte renunció a marcharse como tenía proyectado a una casita en el campo y se quedó al pie del cañón para recibir las lógicas felicitaciones de los clientes.

—La suerte está repartida y especialmente entre trabajadores. En el «Bar Hípica» le puedo decir que tienen barra libre, la alegría es muy grande...

El administrador nos acompaña al «Hípica» cuyo dueño, Francisco Riera «Parreta» ha conseguido más de doce millones de pesetas y la diferencia, hasta los cien millones, entre sus clientes mediante décimos por lo que ninguno baja de los cinco millones de pesetas de premio.

Preguntamos a «Parreta» por sus intenciones a la vista del dineral que se le ha venido encima.

—Pienso terminar una casa que tengo en obras interrumpidas por falta de dinero y adquirir un buen coche.

Una señora que no andaba muy lejos, a la que han correspondido siete millones y está a punto de dar a luz, comentaba:

—Este sí que viene con un pan bajo el brazo...

Con gesto gráfico colocaba su mano sobre el embarazo.

El ambiente a medida que pasaban las horas se iba animando en Manacor. Grupos de premiados formaban corros ante el «Bar Hípica» y ante la administración de loterías.

En «Calas de Mallorca»

Un magnífico bar es el «Maysi». Dos plantas, restorán, una exquisita clientela, algo así como un centro visceral en la vida veraniega de «Calas de Mallorca». Un «mal año para el negocio» nos decía Juan Vives, dueño del «Maysi».

el «pellizco» de veinte millones de pesetas. Un reparto muy jerárquico porque el doctor percibe diez millones y el resto del equipo se reparte la diferencia.

Y como la suerte no mira a la cara de sus favorecidos nada menos que doce millones de pesetas han sido para Pedro Bosch, to, Juan Obrador sonreía a una nueva vida con trece millones y medio que reformarán profundamente sus hábitos de consumo.

La alegría generalizada en toda la urbanización. Anoche se improvisaron varias fiestas en Manacor, Porto Cristo y naturalmente en «Calas de Mallorca-la nuit» a las que se nos invitaba con desbordante simpatía.

En el «Hotel América» entre sus humildes trabajadores se han repartido quince millones de pesetas. Con ello cualquiera pide hoy a deshora que le suban agua mineral a la habitación.

Una pasada de la «suerte» por la isla que hemos vivido junto a paisanos en cuyos rostros y palabras se reflejaba el alborozo que estas sorpresas causan.

Fotos Delphi

**ORO
BRILLANTES
PLATA
MONEDAS
MEDALLAS
JOYAS Y OBJETOS
PAPELETAS EMPEÑO
RELOJES, etc.**

Cuando haya comprobado el precio que le pagan venga y superaremos la oferta.

JOYAS LULIO
Ramón Llull, 6
(Junto Monte Piedad)
Telf. 21 35 14
Palma de Mallorca
PASAMOS A DOMICILIO
SABADOS ABIERTO
PAGO AL CONTADO

**BODAS
BAUTIZOS,
COMUNIONES Y
COMIDAS
COMPAÑERISMO**

BARBARCA
MOLI D'ES COMES

SUS INVITADOS SE LO AGRADECERAN

**BOUTIQUE
LIZ**

REBAJAS

**LIZ
Gent
JOVE**

Tous y Maroto, 5 y 5-A Palma

Concierto de la Calobra

Hoy, domingo, otra vez, la Capella Mallorquina, obra social de la Caja de Baleares, Sa Nostra, será la protagonista de los clásicos conciertos de la Calobra, junto con el Cuarteto Tarragó. Con tal motivo Andrés Veny, tenor de la Capella, nos habla del concierto.

—¿Por qué acudió Coll Bardolet a la Capella Mallorquina?

—Porque debió pensar que un concierto en la Calobra tiene que ser cantado por un conjunto de voces formadas y creyó que la Capella podría servir y por eso pidió al direc-

tor que se hiciera cargo de la parte musical él cuidaría de lo demás. La Capella ha correspondido y ha hecho que algo que se inició muy humildemente, llegara a unas cotas de público que difícilmente se superarán porque todo se ha encarecido, la comida, la gasolina, etc. etc.

—¿Cómo resulta la música en aquellos parajes?
—Tiene grandiosidad y eso es lo que hay que pedir allá; no se puede cantar obras de escaso volumen sonoro, ni tampoco de movimiento rápido.

—Al retirarse Coll Bardolet ¿seguirá la Capella cargando con todo?

—No lo sé porque yo soy un simple cantor y en la Capella las cosas se resuelven en conjunto y por tanto es ella la que decidirá si continúa o no.

Los cuadernillos

Sesión continua

Juan Bonel



En verano uno sufre por las barbas del amigo. «¿Cómo puedes, con este calor, aguantar las barbas?». Pero, al parecer resulta que en verano las barbas se esponjan y mojarlas, en la mar, es un placer como de dioses antiguos. Esto me ha dicho un ducho y barbado amigo.

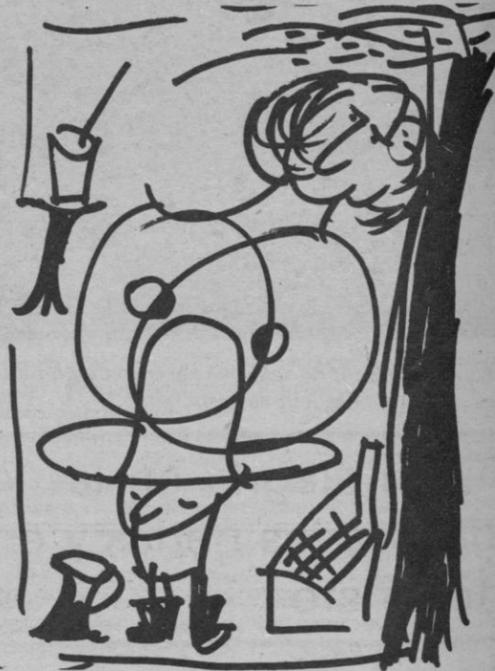
Cuando, a la hora del yantar, aparece el gazpacho, todo quisque tiene una inédita receta de gazpacho para explicar. Se diría que hay tantos gazpachos como arenitas en la playa.

Aquel turista llevaba calcetines gordos, de lana, hasta casi las rodillas, iba desnudo de cintura para arriba y en la cabeza se había encasquetado un sombrero enorme, del todo mejicano.

El pobre se había armado un taco con el país, el termómetro y la sangría que le habían servido en la taberna de la esquina.

Sobre el paseo del Borne cae un sol de justicia. En el Borne encontrar una sombra aliviadora es poco menos que imposible. Si se sigue con el sistema de poda actual, un pelado al rape que deja al Paseo con aspecto permanentemente desolado, el ayuntamiento tendría que pensar en montar allí unas cuantas piscinas para alivio de los caminantes. Y algunos chiringuitos para la venta de abanicos.

Por lo que han contado los papeles los mosquitos del Parque del Mar, con sus inquietantes lagos, son de tamaño inesperadamente grande. Tras ellos, de esta suerte, puede que ya lleguen los cocodrilos.



Los malo del top less es que las practicantes, mayormente, son las matronas que, con la mano sobre el corazón, no suelen estar para ciertas exhibiciones.

Todo lo demás suele ser bonito y estimulante. Pero, ya se sabe, todo tiene su contrario y a la cara sucede la cruz y al día, la noche. Claro que hay noches muy largas y espesas.

Es mucha la gente que se juega los cuartos en las máquinas tragaperras como si estuvieran en las Vegas. Hasta emplean un cierto argot y explican que las buenas oportunidades llegan cuando la máquina está «caliente». Ya que a uno le roban los cuartos vale dejar que la cosa se organice dentro de una cierta fantasía. Algo es algo.
(Ilustración del autor)

TRESILLOS DOS EXPOSICIONES

(precios de fábrica)

Tresillos skay	19.000 pts.	Diseño de línea Italiana en:
Tresillo cama	29.000 pts.	Sofá 3 pl. y sofá 2 pl. desde 57.000 pts.
Tresillo estilo Inglés madera	59.500 pts.	Auténticas novedades de la decoración en telas y auxiliares.

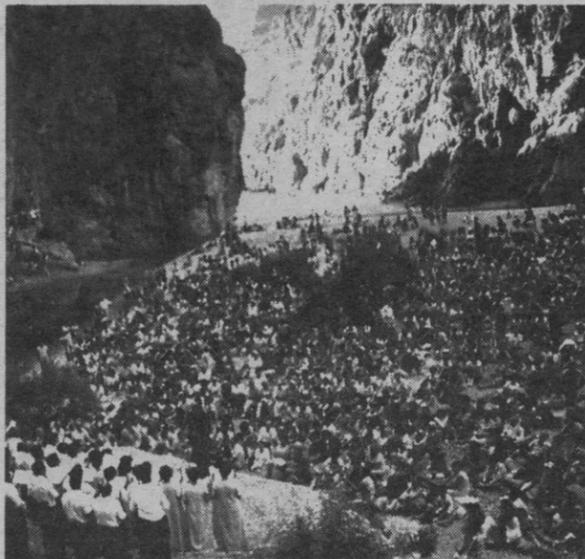
VISITENOS



**LA FABBICHA
DEL TRESILLO**

Pza. Pedro Garau, 19 - Tels. 27 50 67 - 28 17 20 - Palma
Avda. Argentina (Frente iglesia San Sebastián)

CASA
ESPECIALIZADA
EN TAPICERIA



Incluidos el
Mediterráneo
y el
Auditorium

Catálogo urbanístico

M.R.R.

En el Pleno Municipal del pasado jueves se decidió la inclusión de los edificios del Auditorium y del Hotel Mediterráneo en un «catálogo» que les protegerá por su singular interés y características de cualquier atentado urbanístico.

El pasado 8 de marzo se sometió a información pública este proyecto que sólo fue alegado por Sebastián Barceló que retiró la misma el pasado mes de abril. Así pues estos establecimientos tan arraigados en Palma y en sus gentes



recibirán a partir de ahora un trato especial. El Plan Especial de Protección les amparará de cualquier arbitrariedad en las futuras reformas y restauraciones que los propietarios quisieran llevar a cabo.

Es sabido por todos el especial peligro que corre el hotel Mediterráneo que desde su venta a un empresario hotelero mallorquín puede transformarse en muchas cosas, desde un casino a un nuevo edificio que destruya la tipología urbanística de los primeros años del turismo mallorquín. Por lo que respecta al Auditorium, nuestro consistorio, lo protege de cualquier circunstancia negativa que pudiera transformarlo y hacerle perder la categoría de gran sala de música admirada en toda Europa.

Vacaciones Red SEAT
Julio-Agosto 83

**RUDELO EN
VACACIONES Y
PAGUELO A
LA VUELTA**

o bien hasta
en 46 letras.

Y gratis
SEGURI-SEAT



MARBELLA



Le damos, como mínimo,
65.000 pts.
por su vieja furgoneta.

**Cambie a
Seat Trans**

También admitimos su coche usado para que cambie a Seat Trans. Esta oferta es válida sólo hasta el 31 de julio.

**40.000 PTAS. MAS POR SU COCHE
USADO AL COMPRAR UN FURA 903-5V.**



**400.000 PTAS. SIN INTERESES
DURANTE 1 AÑO, ó 35.000 PTAS.
MAS POR SU COCHE USADO AL COMPRAR
UN RONDA 65 CL.**

**500.000 PTAS SIN INTERESES
DURANTE 1 AÑO, ó 50.000 PTAS.
MAS POR SU COCHE USADO AL
COMPRAR UN SUPERMIRAFIORI.**

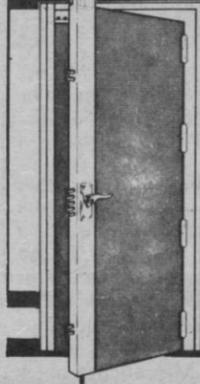


Concesionarios en Palma de Mallorca

Red Seat. La garantía más fuerte.



Los distribuidores TOVERBLOC le proporcionan
SEGURIDAD
en 1 solo día y sin obras



- A) Instalaremos en su puerta una cerradura TOVERBLOC que con sus 11 puntos de anclaje móviles "coserán" su puerta al marco...
- B) Blindaremos su puerta con una plancha de acero.
- C) La reforzaremos con 4 bisagras de seguridad y pivotes antipalanca.

Y TODO ELLO AL MEJOR PRECIO !!

**Ferretería
MATEO, S.A.**

Fco. Manuel de los Herreros, 25 Tel.: *24 55 58

PALMA DE MALLORCA

TOVERBLOC

Se decidió un «apoyo unánime» a Alemany

Cañellas informó a la junta insular de AP

A. M. T.

El presidente de la comunidad autónoma y presidente de AP-Baleares, Gabriel Cañellas informó ayer en la reunión que celebró la junta insular aliancista, de su programa de visitas de carácter institucional que viene llevando a cabo. Por su parte el vicepresidente del Consell Insular de Mallorca, Juan Verger, «hizo un detallado análisis de este organismo, comisión a comisión, recibiendo de todos los presentes la aprobación y apoyo a su gestión», según se indica en la nota de prensa remitida ayer.

Renovación de juntas

La junta insular, AP compuesta por unos cuarenta miembros, (entre los «natos», los alcaldes de ese partido) manifestó también su «total respaldo» para las decisiones que tome Cañellas» se dice, en relación a la interpelación presentada por la FSB-PSOE sobre el nombramiento de Alemany, a quien la junta decidió «un apoyo unánime así como la confianza de todos sus miembros».

En torno al programa de visitas de Cañellas, indica la nota que «es la primera vez que un presidente de las Baleares se toma esa necesidad de entrar en contacto con los problemas y necesidades de «totes ses viles» yendo en persona y anotando en un bloc todas sus peticiones», dice textualmente. Al referirse al reciente viaje del presidente de la comunidad autónoma a Menorca, reproduce las palabras de Cañellas en la reunión y referidas a que «fuimos a visitar alcaldes que no conocían todavía a su presidente del Consell Insular de Menorca, cuando desde el govern de les illes ya les habíamos solucionado más de un problema».

También la junta insular conoció un informe del gerente regional, José Antonio Barastain, en torno al actual período de renovación interna de las juntas locales que debe culminar en la asamblea insular, prevista para finales del próximo septiembre, inicios de octubre y en el congreso regional del próximo 5 de noviembre, según adelantamos semanas atrás.

Ponente en los anteproyectos de uso de informática y derecho de réplica

Gregori Mir: «nueva dinámica en la FSB a partir de septiembre»

A. M. T.

Un plan de dinamización interna aplicará a partir del próximo septiembre la FSB-PSOE, según quedó establecido en el encuentro que celebraron a inicios de la semana en Madrid, miembros de la Ejecutiva federal y una delegación de la ejecutiva de la FSB-PSOE encabezada por su secretario general Félix Pons. El diputado Gregori Mir, que formó parte de la delegación, junto con el también parlamentario el senador Antoni Ramis, señaló también que la propuesta se dirige a conseguir «nuevas afiliaciones y consolidar el partido».

Sociedad dinámica

En este sentido, comentó que si se toma el período 1977-82 «se comprueba que la FSB es el partido que más ha crecido en voto popular; se evidencia también que las islas no son conservadoras». «Hay una sociedad dinámica que cuando conecte con el PSOE —añadió— contribuirá a que sea el instrumento del cambio que también aquí se pide».

Otro de los «acuerdos» de la reunión, (si bien esos encuentros que periódicamente realizan ambas ejecutivas no tiene carácter ejecutivo, sino meramente



consultivo, por ambas partes), se refiere a lograr un mayor nivel de conexión y comunicación entre el Ejecutivo y las federaciones, «siempre canalizándola como es lógico a través de los conductos normales, es decir, gobierno civil, grupo parlamentario y la ejecutiva».

Proyectos de ley

En otro orden de cosas, señaló Gregori Mir que se hallan avanzados los ante-

proyectos de ley, en cuyas comisiones participa, sobre utilización de la Informática en relación con el ejercicio de las libertades y la defensa de los Derechos a la intimidad, y el de derechos de réplica y rectificación. Acerca del primero subrayó su carácter por ahora inédito en nuestro país, en cuanto contempla aspectos hasta ahora sólo presentes en los países industriales avanzados. En cuanto al segundo anteproyecto, adelantó que establece la figura del juicio

verbal sumario, en única instancia, para los citados casos de réplica y rectificación en los medios de comunicación. A partir de septiembre intervendrá también en la elaboración de la ley de bases de régimen local, actividades que desarrolla en su calidad de miembro de las comisiones parlamentarias Constitucional, de Justicia y de Administraciones públicas.

Gregori Mir que estimó «fuera de todo fundamento» las especulaciones en la prensa local que le señalaban como «ministrable», se refirió también a su actividad en la solución de los temas de «Spantax» «para que no se pierdan los puestos de trabajo», dijo y en el «contencioso» de las aguas de la zona de Campos-Ses Salines, «en coordinación con el Ayuntamiento de Palma».

Mir como vicepresidente de la Comisión Internacional de Territorios no Autónomos y Cuestiones étnicas, de la Unión Interparlamentaria, (cargo para el que resultó elegido en la reunión del pasado mayo en Helsinki), acudirá el próximo octubre, a Seúl, a la reunión que celebrará la citada Comisión, «para la que se trabaja —dijo— en la problemática que puedan plantear posibles reivindicaciones del mundo árabe en Ceuta y Melilla».

Milady

SAN MIGUEL, 2 (Plaza Mayor)

boutique
Karola

PLAZA CORT, 7

Milady

AVDA. JAIME III, 8

GRANDES-REBAJAS

	ANTES	AHORA
Vestido Styl D'Ors	6.100	1.999
Playero Styl D'Ors	8.140	2.999
Blusa Styl D'Ors	4.060	1.499
Mono Styl D'Ors	7.850	2.999
Conj. pantalón Styl D'Ors	8.750	3.999
Mono short D'Orsay	7.650	2.999
Conjunto Vánidas	11.725	4.999
Playero Vánidas	9.740	3.999
Pantalón Miguel Gil	5.310	2.4999
Falda Miguel Gil	6.860	2.999
Vestido Bertach	10.400	4.999
Conjunto Bertach	9.810	4.999
Vestido Bertach	15.710	7.499
Conjunto Castell	18.300	8.999
Vestido Castell	23.865	11.999

	ANTES	AHORA
Traje chaqueta Starpan	17.070	6.999
Conjunto 3 p. Miguel Rueda	16.800	7.999
Vestido Miguel Rueda	15.755	6.999
Conjunto 2 p. J. Claire-París	21.475	9.999
Conjunto Lady Bonser-Roma	13.400	6.999
Conjunto Billy Bonny-París	17.125	7.999
Conjunto Lady Bonser-Roma	17.435	7.999
Vestido Elio Berhanyer	27.360	12.999
Conjunto Elio Berhanyer	31.550	14.999
Vestido chaqueta Fink-Modell	34.175	16.999
Vestido Elio Berhanyer	26.610	12.999
Vestido Betty Barclay	15.540	7.999
Conjunto Betty Barclay	18.400	8.999
Traje chaqueta B. Bonny-París	23.450	12.999
Blusa Billy Bonny-París	7.130	2.999

	ANTES	AHORA
Vestido Antonio Meneses	7.150	2.999
Chaqueta Elipse	7.875	3.499
Jersey Elipse	6.155	2.999
Chaleco Elipse	5.400	2.499
Vestido Santhony	9.180	4.499
Playero Santhony	8.835	3.999
Conjunto Santhony	11.580	4.999
Vestido playa Fatta	9.640	4.999
Bikini Fatta	3.675	1.499
Bañador Fatta	6.910	2.999
Bikini Gottex	7.825	2.999
Bañador Gottex	11.470	4.999
Vestido San Loret	5.050	1.999
Blusa Saint Georges	6.900	2.999
Jersey Lara	2.755	999

SIEMPRE EN VANGUARDIA DE LA MODA FEMENINA

El próximo viernes día 22

La «Orquesta Mondragón», en la plaza de toros de Alcudia



J.C.
El próximo viernes día 22 actuará en la plaza de toros de Alcudia la «Orquesta Mondragón» con su nuevo espectáculo correspondiente a la gira 83 que están realizando.
La actuación de la Mondragón está patrocinada por el ayuntamiento de Alcudia y organizada por la propia empresa de la plaza de toros. En esta nueva visita del grupo, se presenta un espectáculo totalmente renovado y que ya ha recibido, en diferentes lugares de nuestro país, buenas críticas, calificándolo de entre los mejor que existe en la actualidad a nivel mundial.

Concentración por la paz y el desarme

Alrededor de un centenar de personas se congregó ayer tarde en la plaza de España de Palma, en el primer acto de la «concentración por la paz y el desarme» prolongándose por la noche y mañana de hoy en Sóller.

La concentración, convocada por la «Coordinadora por la paz y el desarme» partió de esta plaza hacia Sóller donde tuvo lugar una acampada en la zona de «Ses tres Creus».

Hoy en Sóller se leerán diversos comunicados solicitando un referéndum sobre la permanencia o no de España en la OTAN.

Componen esta coordinadora el grupo «Artesanos por la paz», CC.OO, Esquerra Mallorquina, Grupo Ornitológico Balear (GOB), Juventudes Socialistas, Juventudes Comunistas, Partido Socialista Mallorquín (PSM), Partido Comunista de las islas Baleares (PCIB), y el Movimiento de Ojedores de Conciencia de las islas.

Debate sobre «normalització lingüística»

Con participación de la directora general de Política Lingüística de la Generalitat, Aina Moll, del presidente de l'Obra Cultural Balear, Josep M^a Llompart, y representantes de los partidos AP, FSB-PSOE, PSM y UM, se celebrará el próximo martes por la tarde, en el salón de actos de «La Caixa» un «debat sobre les lleis de normalització lingüística, organizado por la librería «Quart Creixent».

Servicio de tren eléctrico a Sóller

Con motivo de la celebración del tradicional y relevante concierto en el Torrente de Pareis hoy domingo, día 17, esta compañía dispondrá los pertinentes enlaces de sus servicios de trenes y tranvías con las barcas a fin de garantizar al público la asistencia al referido acto.

Esperamos su ayuda.
¡Hágase socio del UNICEF!

unicef
Asociación UNICEF-España
Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

Laboral

Según CC.OO. de Iberia

La desaparición de SPANTAX tendría efectos negativos sobre el empleo en Baleares

La sección sindical de CC.OO. de Iberia en Palma ha manifestado su plena solidaridad con los trabajadores de SPANTAX y su apoyo a las medidas de presión adoptadas por su comité de empresa para exigir por parte de la Administración un futuro estable de la empresa, que absorbe 840 puestos de trabajo y que tiene una gran incidencia en el desarrollo

económico del sector turístico de Baleares.

Según CC.OO. la desaparición de Spantax en el mercado charter no sólo no beneficiaría a otras empresas sino que podría traducirse en desviaciones del flujo turístico hacia otros países de la cuenca del Mediterráneo con los consiguientes efectos negativos sobre el empleo en Baleares.

CAEB, en contra de nuevas contrataciones en el ayuntamiento

En relación a la convocatoria de 39 plazas para la Administración general del ayuntamiento de Palma CAEB, en un comunicado, hace constar que está de acuerdo en que se contraten nuevas plazas para seguridad ciudadana, para servicios nuevos como control de medio ambiente etc., pero no en que se

contrate personal del que a corto o largo plazo a causa de la mecanización podría prescindirse.

Asimismo, CAEB estima conveniente que el ayuntamiento canalice sus esfuerzos en finalizar el proceso de mecanización de los servicios en lugar de contratar nuevas plazas.

Ensenyament oficial en català

Al Col·legi públic «Gabriel Alzamora» (C/ Escola Graduada nº 6, Tel. 225806 Palma) hi ha places gratuïtes vacants a pàrvuls (nats el 1978), 1er. Curs (nats el 1977) i 2on curs (nats el 1976).

Per a informació i matrícula dirigui-vos al Col·legi mateix, cada dimarts dematí de 10 a 12.



MAÑANA COMIENZAN NUESTRAS REBAJAS DE VERANO

LIQUIDACION TOTAL DE EXISTENCIAS TRESILLOS

- *- MODULOS 2.800,- Pts.
- *- CAMA NIDO DOS PLAZAS 13.500,- Pts.
- *- RINCONERA CINCO PLAZAS 14.500,- Pts.
- *- TRESILLO CINCO PLAZAS SKAY 17.000,- Pts.
- *- TRESILLO DRALON 24.000,- Pts.
- *- TRESILLO GRAN CONFORT 32.000,- Pts.

Y OTRAS INTERESANTES OFERTAS EN TRESILLOS SOLAMENTE EN INDUSTRIAL DEL TRESILLO

APARCAMIENTO PROPIO
ABRIMOS LOS SABADOS POR LA MAÑANA

Polígono La Victoria
Gremio Zapateros
Esquina G. Toneleros



CIRCUITOS VERANO 83

PROXIMAS SALIDAS DESDE PALMA

LOURDES - ANDORRA - VALLE DE ARAN
VISITANDO ANDORRA - FOIX - LOURDES 21/07 al 26/07
VALLE DE ARAN Y POBLA DE SEGUR Ptas. 18.500

CORNISA CANTABRICA PICOS DE EUROPA

VISITANDO ZARAGOZA-SAN SEBASTIAN 31/07 al 07/08
SANTANDER-COVADONGA-OVIEDO-LEON Y PALENCIA Ptas. 27.300

SUIZA - SELVA NEGRA

VISITANDO GRENOBLE-GINEBRA-INTERLAKEN 01/08 al 11/08
LUCERNA-ZURICH-BERNA Y LYON Ptas. 59.800

TENEMOS OFERTAS EN OTROS DESTINOS
SOLICITENOS FOLLETO SIN COMPROMISO

Dtos. especiales para niños y 3ª edad.



¡Estamos cerca de vd.!

Jaime III, 8 Tel. 221265 Avda. Alejandro Roselló, 34 Tel. 464100
Galería Los Geranios Tel. 214672 Púrsiana, 38 Tel. 288512
Padre Molina, 43 Tel. 203162 Club de Mar, Tel. 401847
San Cristóbal, 9 Tel. 262101 (Arenal) - Carrer Grand, 54 Tel. 540055 (La Puebla)

Vacaciones Red SEAT Julio-Agosto 83

PROGRAME SUS VACACIONES EN COCHE. ESTRENE UN SEAT.

Le damos 50.000 Ptas. más por su coche usado.

Venga a cualquier concesionario de la Red Seat y pregunte por nuestro programa de vacaciones.

Mejor financiación: hasta 500.000 ptas. sin intereses durante 1 año.

Más facilidades para pagar: Hasta en 46 letras. Más por su coche usado: Hasta 50.000 pesetas más por su coche usado al comprar un Seat.

Más ventajas: Podrá llevarse el Seat que usted elija, rodarlo y empezar a pagar en Octubre.

Y además le regalamos Seguri-Seat: Un seguro complemento de la garantía.

Cómprase un Seat, ruégelo en vacaciones y páguelo a la vuelta.



Concesionarios en Palma de Mallorca

Red Seat. La garantía más fuerte.



MINIPRECIOS 3er ANIVERSARIO



M mini max M

GEL "NIVEA" de 900 c.c.	199
GEL "TULIPAN NEGRO" litro	139
CHAMPU "GENIOL" litro	135
Crema "NIVEA" grande	139
Desodorante "HENO DE PRAVIA" 320 c.c.	325
Colonia "FA" litro	265
Jabón "ATRIX" lote de 3 pastillas	125
Crema dental "COLGATE" familiar	99
Tambor "COLON" de 5 kg.	569
"CORAL" vajillas litro y medio	99
"ARIEL" paquete E-3	153
Suavizante "SOFLAN" 4 litros	210
Reolos cocina "MARPEL" (lote 2 rollos)	79
Pañal "DODOT" 80 unidades	335
Papel higiénico "SCOTTEX" (lote 4 rollos)	79
Papel aluminio "ALBAL" rollo 16 metros	125

Ensaladilla "FRUDESA" kilo	121
Guisantes "FRUDESA" 400 grs.	65
Filetes merluza "DALVA" 400 grs.	159
Calamar a la romana "FRUDESA" 400 grs.	209
Croquetas surtidas "FINDUS" 333 grs.	79
Pollo empanado "FINDUS"	185

Charcuteria	
Queso manchego "REDIL" (al corte)	550 Ptas./kilo
Paleta york al horno "LA SELVA" (al corte)	525 Ptas./kilo
Sobrasada casera "LA CUEVA" (por piezas)	375 Ptas./kilo

Espárragos "EL CIDACOS" 230 grs. netos	129
Mayonesa "MUSA" bote 250 grs.	65
Cacahuets "SAN FRANCISCO" bote	75
Aceitunas "ALISA" tarro 600 grs.	175
Aceitunas rellenas "EL TORDO" bote de 1/2 k.	72
Foie-gras "APIS" 1/8	18
Arroz "SOS" paquete kilo	69
Aceite oliva "LA MASIA" 2 litros	379
Atún en aceite "ISABEL" 1/4 oval	65
Trozos y migas de atún en aceite "OZA" 100 grs.	45
Atún en aceite "CALVO" (lote de 3 latas)	179
Capsut "CASTER"	42
Galletas rellenas "EL GORRIAGA" 750 grs.	169

Horchata "CHUFI" litro	79
Zumos "FRUCO" litro	82
Agua "SOLARES" litro y medio	27
Cerveza "SKOL" 1/4 e.p. (caja de 24 botellas)	420
Naranja y limón "KAS" litro (envase aparte)	37
Bitter "KAS"	19
Cerveza "SAN MIGUEL" 1/4 e.p. (caja 24 botellas)	569
Lote 3 tónicas y 3 naranja "SCHWEPES" (envase aparte)	64
Champaña "RONDEL" Extra	165

Fruteria	
SANDIAS	22 Ptas./kilo
Patatas (bolsa de 2 k.)	18 Ptas/bolsa
Melón mallorquín "ERIZO"	25 Ptas./kilo

Chocolate "LA CAMPANA" 150 grs.	59
"COLA-CAO" bote 1.200 grs.	325
Leche condensada "LA LECHERA" familiar	135
"NESCAFE" descafeinado bote 200 grs.	525
"NOCILLA" Crema vaso de 220 grs.	85
Pan sandwich "BIMBO"	143
Pan a la brasa "ORTIZ" familiar	79
Galletas "MARIE-LU" de 300 grs.	55
Galletas surtido "CUETARA" 800 grs.	199
Leche "ASTURIANA" litro y medio	85
Café "SAIMAZA" paquete de 250 grs.	149

Vino "SOLDEPEÑAS" (tinto, rosado y blanco)	59
Vino Alella "MASIA SERRA"	99
Vino "CONDE DE CARALT" (tinto, rosado y blanco)	145
Champaña "DELAPIERRE" GLACE	239
Champaña "CODORNIU" Extra semi-seco	375
Brandy "CARLOS III"	375
Brandy "FUNDADOR" litro	295
Vermouth "MARTINI" rojo y blanco dulce	232
Ginebra "RIVES" litro	269
Ron "AMAZONA" de 3/4	350
Whisky "CABALLO BLANCO"	925

Carniceria	
Chuletas lomo de cerdo	395 Ptas./kilo
Chuletas cuello de cerdo	345 Ptas./kilo
Chuletas de cordero	780 Ptas./kilo

«Trileros» detenidos por la Policía Municipal, en Palma

Minutos antes de las diez de la mañana Policías Municipales procedieron a la detención en las Avenidas, frente al cuartel de Ingenieros, de Alonso González Díaz de 29 años; Abderramán Mohamed Kadur de 30 años y Angel Domínguez Herrera de 32 años que fueron trasladados a la Comisaría de Policía, como presuntos autores de estafas practicando el juego ilegal de ventaja y apuestas de dinero denominado «trile» —manipulación con tres naipes— sobre un tenderete instalado en la vía pública.

Los tres tienen domicilios en la península y habían llegado a la ciudad hace unos días para dedicarse al reseñado menester.

Herido por caída

A las seis y media de la mañana la dotación de un cochepatrulla de la Unidad de Intervención Inmediata

de la Policía Municipal dió auxilio al súbdito finlandés Jaakko Laaninen que se hallaba tendido sobre la calle Luis Fábregas, en El Terreno.

Trasladado a Son Dureta le fueron apreciadas heridas en la pierna y pie izquierdos, traumatismo craneal y otras lesiones que calificaron su estado de

En Ibiza, por la Guardia Civil, los autores de un robo valorado en cuatro millones de pesetas

pronóstico grave, producidas al precipitarse al vacío desde la terraza de la habitación del hotel en el que se alojaba, situada en la segunda planta.

«El rata», detenido

Por su parte inspectores del Cuerpo Superior de Policía procedieron a la detención del delincuente habitual conocido por «El rata», Francisco Gijón Torres, de 21 años de edad, como presunto autor de un robo domiciliario en la calle Juan Mestre de nuestra ciudad, consistente en cincuenta mil pesetas en efectivo, alhajas valoradas en doscientas cincuenta mil además de causar destrozos tasados en cincuenta mil pesetas.

Botín: cuatro millones

En Ibiza, por fuerzas de

la Guardia Civil, de la localidad de San Antonio y tras activas pesquisas, fueron descubiertos y detenidos los presuntos autores de un robo de aparatos musicales y otros objetos valorado todo ello en cuatro millones de pesetas, cometido en una discoteca del lugar.

Los detenidos son Narciso Bonet Arnau de 29 años; José Anselmo Navarro Monche, de 36; Juan Fernández Portero de 29 y el súbdito francés Martin Riviere de 23 años.

Todo el botín fue recuperado. Lo tenían escondido en la furgoneta propiedad de uno de los supuestos ladrones.

En Porto Cristo fue detenido el súbdito alemán de 16 años de edad Marcos Winter, presuntamente autor del hurto de 15.000 pesetas en moneda española y 105 marcos alemanes en un apartamento de la localidad.

COMUNICADO DE LA AGRUPACION HOTELERA DOLIGA S.A. (IBIZA)

Ante las falsas e injustas informaciones vertidas por el diario «Ultima Hora», con motivo del reciente conflicto en el Hotel Palmyra, acerca de la calidad del servicio y de los alimentos de los Hoteles de la Cadena Doliga, propiedad de los Sres. Matutes, queremos hacer constar a la opinión pública de estas islas que, a lo largo de más de diez años de relaciones comerciales con dichos establecimientos, siempre se han distinguido por unos servicios más que satisfactorios y, en todo caso, superiores a la media de los establecimientos de sus respectivas categorías.

Lo que queremos hacer constar en aras del buen nombre de estos establecimientos, de sus directores y de todo el personal, cuyos esfuerzos merecen justo reconocimiento a su meritoria labor de muchos años.

Firmado

Por Cosmos Holidays Ltd.:
Mr. G. Carroll, managing director.
Mr. A. Sawicki, overseas manager.

Por Horizon Midlands:
Mr. Ken Franklin, managing director

En parecidos términos del texto anterior se han manifestado

Por Intasun Holidays Ltd.:
José Pérez López, overseas director.

Por Thomson Holidays:
A. Bueno-Rivas, director general (España).

Por Touristik Unión Internacional (TUI):
Mr. Frank Schilling, contracting manager.

Estas agencias, en su conjunto, canalizan cerca del 80% del turismo que recibe Baleares. (Remitido).

Servicio funerario

El gabinete de Prensa del Ayuntamiento de Palma nos remite la Memoria del año 1982 del Servicio Funerario Municipalizado que incluye múltiples datos que detallamos a continuación. Agustín F. Estela se incorporó cumpliendo las labores de secretario de la Corporación al Consejo de Administración el pasado verano sustituyendo a José María Mir. Este Consejo celebró durante el año cerca de quince reuniones, tres extraordinarias en las que se trató la variación de los modelos de féretro.

La plantilla de este servi-

cio municipal está compuesto por 36 personas que sufrieron durante el pasado año 23 bajas por enfermedad y accidente.

El número de prestaciones ascendió a 3.822 correspondientes a 3.226 defunciones. Esto conllevó una facturación de 96 millones de pesetas superior en 16 millones a la del año 1981. El promedio de recaudación por servicio fue de 25 mil pesetas.

PORTO-PETRO

al pie del mar vendo terreno 2.000 m2. Sr. Castells. 93-3180292

¿ROBO?
SISTEMAS DE ALARMA
ELECTROTECNIA ESPAÑOLA S.A.
MAS DE MIL INSTALACIONES
AVALAN NUESTRA GARANTIA PRESUPUESTOS GRATIS
C/ Isaac Peral, 13
Tel. 29 46 98

Esperamos su ayuda.
¡Hágase socio del UNICEF!

Unicef

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

¡GRAN FIN DE FIESTA! 1^{er} ANIVERSARIO

BEBIDAS

MARTINI 1 ltr.	230
CERVEZA SKOL, 24 bot. 1/4	425
VINO RIOJA SAN ASENSIO	75
GINEBRA GORDONS, 1ltr.	450
BRANDY CARLOS III	380
CHAMPAN RONDEL EXTRA	169
WHYSKY escocés SCOTS CLUB, 5 años	590

**Todos los precios
¡AUN MAS BAJOS!**

ULTRAMARINOS

NESQUICK 400 grs.	125	<h1>PATATAS</h1> <h1>10</h1> <p>pts. kg.</p>	
MONKY normal, 200 grs.	363		
MONKY descafeinado	422		
CAFE MOLIDO 154, 1/4 kg. (Regalo de boleto sorteo SEAT PANDA)	185		
ARROZ LA FALLERA, 2 kg.	140	ATUN ACEITE ISABEL 18, 3 latas	115
PURE MAGGI doble	90	PATATAS FRITAS MATUTANO, 220 grs. (Regalo bolsa aperitivo)	95

DROGUERIA - PERFUMERIA

LIMPIADOR TENN, 2 lts.	189
PAÑAL MULETTON 80 unidades	345
VAJILLAS MISTOL 1 ltr.	59
DETERGENTE LUZIL 5 kgs. vale descuento	610 - 60
COMPRESAS MULETTON GLAMOUR, 30 unid.	110
PAPEL HIGIENICO ADDY'S 6 rollos	55
PAPEL HIGIENICO MARPEL doble hoja, 4 rollos	87
DESODORANTE REXONA 320 cc.	225

Vajilla 52 pzas., ARCOPAL serie Luis XV, decorado estilo	5.995
Licuada MOULINEX, bitensión	4.250
Plancha vapor SOLAC- Sover, 125 v. ó 220 v.	1.950
Batería MAGEFESA, 8 pzas. vitrificada	2.895
Vajilla MODE 30 pzas., con Regalo de bolsa	1.250

Cubertería MAGEFESA
(más de 40 modelos
diferentes) desde: **15.595**
con regalo de:
1 cristalería 30 piezas estilo nórdico AUSTRAL
1 vajilla 52 piezas VERECO Creole - 1 batería 8 piezas
vitrificada Magefesa - 1 juego de 6 vasos y jarra retresco

No se pierda... La Gran Fiesta de Aniversario

todos los días de 7 a 9'30h.

**FABULOSAS VERBENAS CON
MUSICA EN VIVO**

Y además disfrute en la TERRAZA
de nuestro restaurante, de la

**"GRAN BARBACOA
AL AIRE LIBRE."**

Carnes a la brasa, Tapas, Sangría,
Cerveza a presión... a los precios mas bajos.

Multinex robot de cocina
de MOULINEX b.t. **4.750**

Juego fundas
automovil, regalo
alfombras moqueta **2.850**

Ventilador b.t. PHILIPS **4.295**

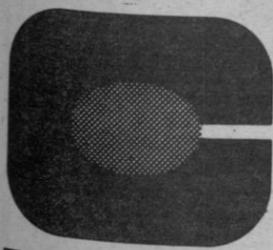
Bicicleta
Cross
MX TORROT **12.950**

ESPECIAL aspes



1 **COCINA** 3 fuegos con
horno y grill
12.990 Pts.

2 **LAVADORA** mod. US 281,
con lavado en frio
26.840 Pts.



HIPERMERCADO-CENTRO COMERCIAL

CONTINENTE

Autopista Aeropuerto-Coll d'en Rabassa



ABIERTO
de lunes a sábado
de 10 mañana
a 10 noche.



**A 3 MINUTOS
SIN SEMAFOROS
NI ATASCOS**



Límite a los ruidos y humos

J.M.S.

Durante la sesión plenaria del Ayuntamiento de Palma, el pasado jueves, se tomó el acuerdo de modificar el artículo 84 de la Or-

denanza Municipal de Circulación. Para tal efecto, se creyó oportuno realizar una nueva redacción de todo el título VI.

Dicho título hace referencia a la ordenación y limitación de ruidos y humos urbanos. Con la nueva redacción, todo vehículo de tracción mecánica deberá tener en buenas condiciones de funcionamiento el

motor, la transmisión, la carrocería y demás órganos del mismo capaces de producir ruidos y, especialmente, el dispositivo silenciador de los gases de escape. En consecuencia, se

prohíbe la circulación de vehículos a motor con el llamado «escape libre», así como el uso de bocinas o cualquier otra señal acústica dentro del casco urbano, salvo en los casos de inminente peligro de atropello o colisión.

El título VI concede amplias competencias a los agentes de vigilancia del tráfico, pudiendo estos aplicar sanciones que van desde la retirada del vehículo de la circulación por un plazo de 10 días hasta, previa reiteración del conductor, el precintaje del mismo.

Foto: VIVES

Potenciación del casco antiguo

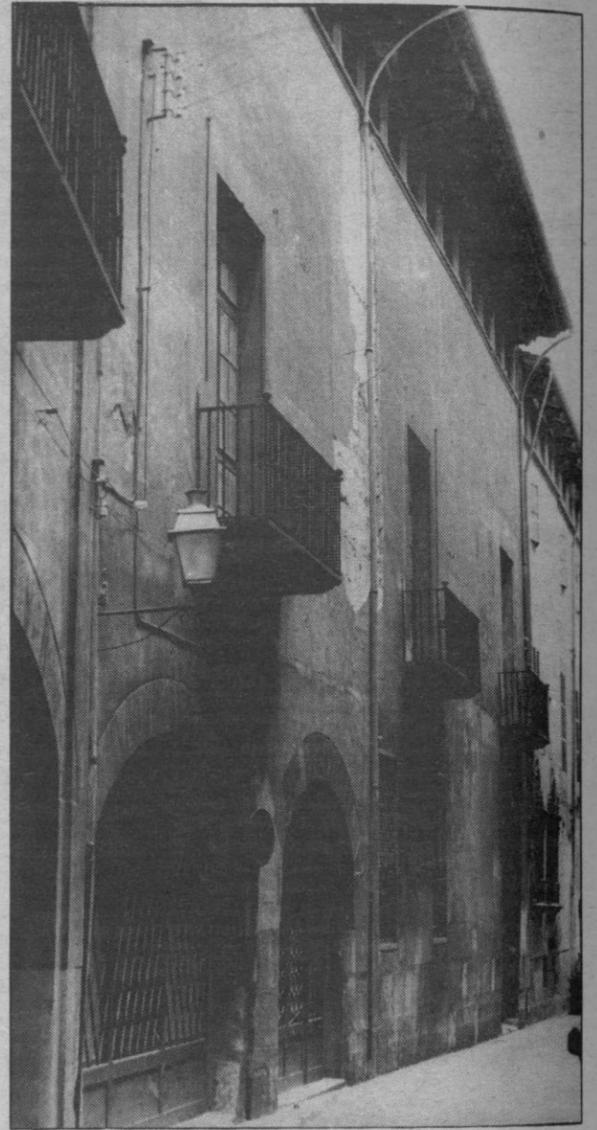
M.R.R.

Juan Antonio Caldés de la Coalición Unió Mallorquina-PDL presentó en el Pleno Municipal del pasado jueves una moción para la potenciación turística y cultural del casco antiguo de Palma que fue retirada del orden del día tras la opinión negativa de Antonio Tarabini, teniente de alcalde de Turismo.

La moción presentada preconizaba un circuito peatonal que revitalizará el centro histórico de la ciudad y ayudará a sobrellevar la crisis a los comerciantes artesanales de la zona. El problema que suscitó la discusión es que en el proyecto de incluía la rotulación de las calles y la señalización de los trayectos de mayor interés.

Antonio Tarabini estuvo de acuerdo con el espíritu de la propuesta pero negó, en aras de la estética y el buen gusto, que se pintaran los bordillos de las aceras y se señalizaran con carteles en varios idiomas los monumentos más destacados. Afirmó que el Ayuntamiento está tratando con la mayor urgencia el tema de la creación de un nuevo mapa que se entregaría a los turistas en el aeropuerto para que conocieran la zona más preciada de Palma y que su departamento quiere defender y proteger.

Foto: JUANET



IMPORTANTE FABRICA DE JABONES DE TOCADOR Y PERFUMERIA

necesita para Palma de Mallorca y provincia comisionistas introducidos en el ramo. Dirigirse por escrito, acompañando «curriculum vitae», al apartado de Correos núm. 338 de Granada.

LAS COSAS CLARAS Y LOS VALORES AL PORTADOR

Para que pueda disfrutar de un coche nuevo, le ofrecemos las mejores condiciones del verano.

Hasta el 31 de julio, disponemos de modelos en los que se puede ahorrar hasta 60.000 Ptas.

Valoramos muy bien su coche usado y nos adaptamos a sus posibilidades de financiación.

Venga a comprobarlo.



MOSA

aragón, 191. PALMA DE MALLORCA

su concesionario PEUGEOT TALBOT



Manacor

Problemas en la economía municipal

Se están conociendo diversos detalles que nos llevan a la conclusión de que existen importantes problemas relacionados con el funcionamiento de la Economía Municipal, cuya resolución o normalización va a resultar difícil, ya que se remontan a años atrás.

Por un lado está la gran cantidad de morosos que acumula la Recaudación Municipal y que asciende a un buen pico de millones de pesetas. Por otro hace unos meses se puso de una deuda importante con Hacienda en cuestión de retenciones sobre los sueldos de los funcionarios, y el apremio que pedía el Ministerio para hacerla efectiva; ahora surge una nueva morosidad en este caso del Ayuntamiento también con Hacienda, de varios millones de pesetas y relativa al Tráfico de empresas de 1982. La semana pasada, como recordarán nuestros lectores, informábamos del período de gracia que era votado por el pleno, para que los ciudadanos que tienen recibos pendientes con la Administración Local puedan satisfacer sus deudas antes del 30 de setiembre, sin pasar por el desagradable trámite de la vía ejecutiva.

Ahora, tenemos otro detalle en la sesión de la Permanente del 5 de julio, en relación a las situaciones anómalas que sobre el particular se producen.

Tribunal de cuentas

Este tribunal ha solicitado la documentación relativa a la contabilidad y otros extremos del ejercicio de 1982.

El informe de intervención expone la imposibilidad de cumplimentar dicha petición por cuanto los documentos solicitados no están debidamente formalizados en algunos casos; en otros están en fase de redacción y en otros redactados en borrador.

Antoni Sureda (PSOE) señaló la grave responsabilidad del Consistorio y pidió se enviase la documentación que esté en condiciones, así como un escrito a dicho Tribunal explicando la situación de falta de asesoramiento que sufre el ayuntamiento, mientras se solicita un plazo de prórroga. También consideró urgente la contratación de un economista que se haga cargo de la contabilidad municipal y el solicitar el recaudador municipal la inmediata cuenta de la recaudación del segundo semestre de 1982.

Rafael Muntaner (UM) recordó que la falta de interven-

tor en el Ayuntamiento es un problema muy grave que se arrastra desde tiempo atrás; en su opinión, la contratación de un técnico sin experiencia en contabilidad municipal no resolverá los problemas pendientes. Así que opinó que el tribunal de cuentas debe conocer que el ayuntamiento carece de interventor y depositario por una grave negligencia del Estado y no se ha preocupado de cubrir las respectivas plazas vacantes con funcionarios de Cuerpos Nacionales. Añadió que: «Confiar el asesoramiento económico del ayuntamiento por un presupuesto de más de 300 millones de pesetas a un administrativo de Administración General resulta absurdo, pero que la Corporación tuvo que adoptar dicha solución por tratarse de la persona más capacitada para desarrollar dicha labor, capacidad que no poseen los oficiales técnicos administrativos, a pesar de lo cual la contabilidad municipal no será puesta el día hasta que no se mecanice el Ayuntamiento».

Sebastià Riera (CDI) se mostró de acuerdo con el fondo de lo dicho por los otros grupos, solicitó exigir del Recaudador la inmediata entrega de las cuentas de recaudación pendientes al secretario de la

Corporación Julio Alvarez, que opinase al respecto.

El secretario manifestó lo difícil que resulta cubrir la plaza de interventor, ya que actualmente existen más de 200 vacantes de interventor en España y en las últimas oposiciones se cubrieron 21 plazas sobre las 200 convocadas; siendo muy análoga la situación de las plazas de Depositario.

El acuerdo adoptado por la Permanente

1º Encomendar a la alcaldía la redacción y envío de un escrito al Tribunal de Cuentas exponiendo la falta de asesoramiento económico que tiene la Corporación Municipal de Manacor

2º.— Iniciar expediente para crear una plaza y contratar un técnico de administración especial que se haga cargo de la contabilidad.

3º.— Solicitar del Ministerio de Administración Territorial el que sean provistas las plazas de interventor y depositario de Manacor.

4º.— Iniciar expediente de contratación de un equipo informático para el Ayuntamiento.

5º.— Solicitar del recaudador municipal la inmediata entrega de cuentas de recaudación del segundo semestre de 1982.

Actualidad futbolística

«Joan Tauleta» deja el fútbol

Fundador del Porto Cristo como club federado; muchos años al frente de dicho club, consiguiendo varios ascensos hasta llegar a la categoría nacional, que ha logrado mantenerse en esta última temporada, parece querer retirarse, al menos como presidente de dicha entidad futbolística.

Mucho ha hecho l'amo En Joan por el fútbol de Porto Cristo, como botón de muestra baste decir que en los últimos tres años, ha conseguido proveer de dos tribunas laterales cubiertas, cabina de información, a punto de inaugurarse la iluminación artificial, etc. etc.

Dos sub-20 para el Manacor

Vera, procedente del CIDE, juega de extremo zurdo y ha fichado por una temporada. Sergio, el pequeño de los hermanos Varela, procedente del Hércules, pero fruto de la misma cantera de Vera, juega en el centro del campo, pero en punta; ha fichado por tres temporadas.

El Porto Cristo se refuerza

Además de la reincorporación de Vives, Cerdá y Caldentey, una vez terminada la mili; el equipo porteño ha engrosado su plantilla con los dos sub-20 procedentes del «Olimpic», Barceló y Bover, lo mismo que el ya conocido en Porto Cristo, Diego.

Como entrenador, para sustituir a Pepe Piña, ha suscrito contrato el joven Francisco Acufas.

¿Julve al Badía?

Será verdad, o unos de estos coletazos de las revoltosas y misteriosas serpientes de verano?

De todas maneras, sabemos de buena tinta, que Juan Julve no ha firmado por el C. D. Manacor, pero verbalmente «está todo hecho» y sabemos que Julve es hombre de palabra.

¿Soriano Rey al Manacor?

¿Será verdad, será mentira? Sabemos que Rey, que fue entrenador del Constancia, Sporting Mahonés y la pasada temporada del Villarreal, tiene mucha ilusión en invernar en Mallorca y concretamente en Manacor; ya que estuvo en el partido de Elda y me consta que el Manacor le causó muy buena impresión. Nos aseguran que en la agenda de cierto directivo está el número de teléfono 384236 con el prefijo 965 y todas las señas coinciden con nuestro personaje.



REBAJAS

ROXA, Consejeros de Moda, le aconseja este verano sus magníficas rebajas.

Vamos a liquidar totalmente la moda de verano para, enseguida, meternos de lleno en la mejor moda de la próxima temporada.

SABADOS TARDE ABIERTO

de hombre

Roxa

CONSEJEROS DE MODA

Jaime II, 3 - San Miguel, 39 - San Miguel, 4

Declaraciones del delegado del Gobierno
Ramón Jáuregui

«La autonomía vasca no está en peligro»

El delegado del Gobierno en el País Vasco cree que la autonomía vasca no está en peligro y que una de las razones de que no exista entendimiento es la falta de definición del proyecto autonómico final del nacionalismo vasco.

Ramón Jáuregui, en el curso de una entrevista a Efe, añade que «me siento en la necesidad de decir que está ahí Herri Batasuna y que hay un nacionalismo independentista que hace más evidente una clarificación por parte del nacionalismo vasco».

El que ocupa hoy «Los Olivos» confía en la eficacia del plan «ZEN» (Zona Especial Norte) y, en cuanto al futuro papel de la policía vasca, dice que «no vamos a duplicar las policías».

Ramón Jáuregui tiene esperanzas de que en el encuentro entre Felipe González y Carlos Garaikoetxea surjan compromisos, desarrollo y continuidad en las conversaciones «que nos permitan resolver por la vía del diálogo las discrepancias pendientes».

Para el delegado del Gobierno, la situación política en la comunidad autónoma está marcada por el problema que más repercusión tiene, que es el de las relaciones entre los dos gobiernos: «El entendimiento entre Vitoria y Madrid sería más posible si el PNV proporcionara credibilidad y no

generara desconfianza en el resto de España».

«Las dos constantes de la política nacionalista —añade Jáuregui— en estos meses ha estado centrada en una competencia política entre PNV y HB por el electorado radical del nacionalismo y la influencia electoral del 84 respecto al acuerdo con el Gobierno socialista en el sentido de que una solución más o menos histórica al contencioso vasco pudiera proporcionar mayor credibilidad política al PSOE en el País Vasco».

Sobre la próxima entrevista entre Felipe González y Carlos Garaikoetxea, el delegado del Gobierno cree que es un encuentro necesario después de los seis meses de negociaciones intensas y profundas y piensa que será un encuentro clarificador.

«El entendimiento entre Vitoria y Madrid sería más posible si el PNV no generara desconfianza en el resto de España»

«Mis esperanzas se centran —señala Jáuregui— en la posibilidad de que del encuentro surjan compromisos de desarrollo y continuidad en las conversaciones que nos permitan resolver por la vía del diálogo las discrepancias pendientes».

Ramón Jáuregui rechaza con firmeza la idea de que la autonomía vasca está en peligro: «es falso y electoralmente intencionado el mensaje de que la autonomía vasca se degrada o que el Estatuto esté en peligro».

El terrorismo de ETA era un tema que no podía faltar en el diálogo con el máximo representante del Gobierno central en la comunidad autónoma: «A ETA le da igual —dice— que haya una democracia consolidada en España con un go-

bierno popular apoyado por una amplia mayoría de ciudadanos y desprecia tanto la autonomía vasca como a la mayoría de los ciudadanos vascos que apoyan esa autonomía».

«ETA sólo pretende imponer sus minoritarios objetivos, con el chantaje del terror, y consecuentemente, esta batalla, este grave drama que sufre el pueblo vasco sólo puede resolverse con la victoria de la mayoría».

En relación con el polémico plan «ZEN» elaborado por el Ministerio del Interior, el delegado del Gobierno piensa que está siendo objeto de una manipulación peyorativa.

«El plan no se conoce suficientemente y, en función de ambas circunstancias —dice— hay que hablar menos del plan «ZEN» y hacer más en cuanto a sus objetivos, que son mejorar la seguridad pública, adaptar la actuación policial a las instituciones de las democracias occidentales y mejorar la eficacia en la lucha contra el terrorismo».

Ramón Jáuregui está convencido de que el Gobierno vasco entiende, comprende y acepta el plan «ZEN». «Otra cuestión es —matiza— que razones políticas le obliguen a una posición de discreción en torno a sus valoraciones públicas».

Para el delegado del Gobierno, el reciente acuerdo del Ayuntamiento de Tolosa de enviar la bandera de España al Ministerio del Interior y los incidentes en la elección del alcalde de Irún son actos graves y de una enorme trascendencia para la estabilidad política.

«La bandera española —señala Jáuregui— tiene su sitio en el País Vasco, y desde la representación del estado que ostentan, los nacionalistas vascos tienen que asegurar este hecho».

Felipe González se reunió con Txiki Benegas y Ramón Jáuregui

El presidente del Gobierno, Felipe González, se reunió ayer mañana, en el palacio de la Moncloa, con el delegado del Gobierno en el País Vasco, Ramón Jáuregui, y el secretario general del partido socialista vasco, José María Benegas, según informaron a Europa Press fuentes solventes.

España recuerda a Obiang que debe conmutar la pena de muerte a Mikó

El Gobierno español ha pedido al de Guinea Ecuatorial que conmute cuanto antes la pena de muerte impuesta por un tribunal de guerra al sargento Venancio Mikó, y que expulse a este militar fuera de su país, según informaron fuentes solventes.

Las mismas fuentes indicaron que España ha negociado con varios países próximos a Guinea Ecuatorial la posibilidad de que recojan al sargento Mikó, si Teodoro Obiang Nguema decide definitivamente conmutarle la pena y expulsarle de Malabo. En este sentido, los referidos países han hecho saber al Gobierno de Guinea, a través de cauces diplomáticos, que están dispuestos a acoger al sargento Mikó.

Mensaje del Rey y de Felipe González

Dichas fuentes comentaron que en la madrugada de ayer, el embajador de España en Guinea hizo entrega de un mensaje del Rey de España y otro del presidente del Gobierno, en contestación a los enviados por Obiang Nguema.

Al parecer, en dichos mensajes, las autoridades españolas —según las referidas fuentes próximas a la cooperación con Guinea— piden a Obiang Nguema que conmute cuanto antes la pena de muerte al sargento Venancio Mikó, tal como pactó con Fernando Morán, y piden oficialmente que lo expulse del país.

Indican, asimismo, el deseo español de realizar una cooperación estrecha con Guinea Ecuatorial, aunque supeditan esta relación al cumplimiento de lo acordado para la entrega del sargento Mikó.

Obiang, preocupado

Según se informó, en los mensajes personales enviados por Obiang a Felipe González y al Rey Don Juan Carlos, el presidente guineano, reiteraba su propósito de proseguir la cooperación española, y les expresaba su preocupación de cómo explicar a su pueblo y a su Gobierno la conmutación de una pena de muerte a un sargento que pretendió dar un golpe de Estado.

Las mencionadas fuentes indicaron que, a pesar de que hasta el día de ayer Obiang aún no ha conmutado la pena, la cooperación ha entrado en una vía de normalidad, al pedir los guineanos la congelación de los acuerdos en el área de Defensa, acuerdos que en su momento sorprendieron a España, ya que suponía la retirada prácticamente total de los asesores en Defensa y Seguridad españoles de ese país.

AMUEBLE SU APARTAMENTO

POR 90.000 Ptas.

- * UN APARADOR LIBRERIA DE 1'70
- * MESA REDONDA EXTENSION
- * CUATRO SILLAS
- * UN CABEZAL MATRIMONIO
- * DOS MESITAS DE NOCHE
- * UNA TURCA CON PATAS DE 1'35
- * UN COLCHON ESPUMA DE 1'35
- * DOS CABEZALES DE 90
- * UNA MESITA DE NOCHE
- * DOS TURCAS DE 90 CON PATAS
- * DOS COLCHONES ESPUMA DE 90
- * UNA CONSOLA NOGAL

Y OFERTA ESPECIAL DE 1.000 CUADROS EN

Muebles **DMIR**

Reyes Católicos, 49 - 51 - PALMA
FACIL APARCAMIENTO

LENCERIA BARCELLO

San Miguel, 46 - Palma

A partir del 18 de Julio
REBAJAS
a mitad de precio

Moda infantil y juvenil

Aprobado el proyecto de reforma de la asistencia extrahospitalaria

Cinco mil nuevos puestos de trabajo para médicos de la Seguridad Social

Un proyecto de reforma de la asistencia extrahospitalaria de la Seguridad Social ha sido aprobado en la Asamblea del Consejo General de Colegios Médicos.

De los 74 votos emitidos, 72 votaron a favor del texto, que asume la filosofía y los principios fundamentales del proyecto presentado por la Organización Médica Colegial, con matizaciones de los otros proyectos alternativos presentados.

La asamblea acordó la constitución de una Comisión para la redacción del proyecto definitivo, que deberá estar concluido el día 3 de septiembre, con la inclusión de las sugerencias de cada uno de los cuatro proyectos presentados y algunas más hechas en el debate de esta mañana.

En el proyecto del Consejo se considera que dentro de la reforma sanitaria la reforma de la asistencia extrahospitalaria de la Seguridad Social debe tener en cuenta los principios de libertad elección de facultativos, independencia de su actuación profesional e incentivos de su actividad profesional.

El proyecto introduce la libre elección real por el asegurado entre todos los titulares de medicina gene-

ral y especialistas extrahospitalarios, incentiva la actividad de los facultativos en la parcela asistencial, al retribuirlos a un nivel de 689 pesetas por acto médico.

El proyecto trata, según los médicos, de dar respuesta a uno de los problemas más graves de la Seguridad Social, el de masificación, mejorando la calidad de la atención médica al aumentar el número de médicos para atender la asistencia hospitalaria.

Para ello permite la integración en el sistema de libre elección de todos los médicos actualmente en desempleo que lo deseen con la creación de 5.000 puestos de trabajo en tareas de medicina preventiva y comunitaria y una retribución fija de 74.829 pesetas.

Se considera además que la aplicación del proyecto no representaría incrementar los gastos del In-salud, al reducirse los gastos de farmacia y de hospitalización y s, por el contrario, contribuir a una mejor atención del enfermo, en definitiva a una mejor calidad de la asistencia médica, fomentando la confianza médico-enfermo.

La redacción de este proyecto será presentada a la asamblea del 17 de septiembre, coincidiendo con la elección de nuevo secretario general. Una vez aprobada se remitirá al Ministerio de Sanidad y Consumo, como propuesta alternativa.

El Ministerio de Sanidad ha iniciado una reforma parcial de la asistencia extrahospitalaria, con la libre elección de médico de cabecera en 4 provincias, como estudio piloto. Con este proyecto se intenta plantear toda la problemática de la reforma extrahospitalaria en su conjunto.

Una joven resultó herida

Bilbao: Explosión de tres artefactos en entidades bancarias

A unos 50 millones de pesetas ascienden los daños causados por la explosión de tres artefactos esta madrugada en otras tantas sucursales del Banco de Bilbao de la capital vizcaína, según informaron fuentes del Gobierno Civil.

Cada uno de los artefactos estaba compuesto por dos kilos de un alto explosivo que, en opinión de la policía, puede ser goma-2. Las cargas fueron colocadas en las bases de los cajeros automáticos de las sucursales bancarias y estaban accionadas por mecanismos de relojería.

Los daños causados por las explosiones son de importancia en las tres sucursales. Afectaron principalmente a puertas, cajeros automáticos, ventanas y mobiliario. También sufrieron daños varios automóviles aparcados en las cercanías de los edificios, e incluso la heladería «Valenciana», situada cerca de una de las sucursales.

Una joven de 26 años, María del Carmen Rey Robles, resultó alcanzada por los cristales de una ventana, que quedó destruida por la explosión registrada en una de las sucursales. Las heridas de la joven, según fuentes policiales, son de carácter leve.

ETA pone bombas en Zaragoza

Artificieros de la Policía Nacional han desactivado tres artefactos de tres kilos de goma-2 cada uno, colocados en el repetidor de TVE y en una caseta de la Telefónica de la localidad de la Almolda (Zaragoza).

A últimas horas de anteanoche, se recibió una llamada en el periódico vasco «Egin», así como en medios de comunicación de Zaragoza, anunciando la colocación por parte de ETA de diversos artefactos en la citada localidad.

Hoy, alrededor de las diez y media de la mañana, artificieros de la Policía Nacional han desactivado tres artefactos de 4 kilos de goma-2. Dos de ellos, se hallaban en el interior de la caseta de teléfonos y el otro, fuera, en el suelo y los tres conectados a un sistema de relojería.

Fuentes de la Jefatura Superior de Policía han manifestado que no se han producido explosiones y que no se tiene conocimiento de la colocación de otros.

Barón se trae de Japón un préstamo para RENFE

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Enrique Barón, y el presidente de «RENFE», Ramón Boixados, viajaron ayer a Japón donde firmarán dos préstamos a «RENFE».

Ambos préstamos, concedidos por el «Sumitomo Bank», han sido gestionados en el mercado de Londres, suponen un total de 5.000 millones de pesetas (10.000 millones de yenes) y serán destinados por «RENFE» para financiar las inversiones que tiene programadas.

Barón dijo a Efe que, además de este objetivo, el viaje puede suponer un avance más en las relaciones diplomáticas de ambos países y añadió que las autoridades niponas han dado gran importancia a esta visita como lo prueba el hecho de que, durante su estancia, el ministro español mantendrá entrevistas con cuatro ministros del Gobierno y será recibido por el heredero imperial y por el presidente del Gobierno.

La parcela turística suponen a juicio de Enrique Barón, un incentivo más que añadir a su estancia en Japón.

La Policía Nacional utilizará en Euskadi la misma marca de pistola que ETA

El Ministerio del Interior última durante el presente año 1983 el equipamiento con pistolas de doble acción del calibre 9 milímetros, «Parabellum» a los policías nacionales destinados en el País Vasco y Navarra, según informaron fuentes competentes.

Esa nueva arma de fuego, que es la que habitualmente utiliza ETA en sus acciones terroristas, sustituye a la pistola «Star» del 9 corto empleada hasta ahora, junto con el revólver, por la Policía Nacional.

La pistola de doble acción del calibre 9 milímetros «Parabellum» tiene un cargador de quince disparos y es, en estos momentos, la mejor arma de fuego en su género. Se considera que, ante un enfrentamiento entre agentes y etarras, estos últimos contaban con la ventaja de disponer de un arma más precisa y con cargador más amplio.

Durante 1982, fueron equipados con esa pistola los policías nacionales destinados en Bilbao y Alava. Este año se prevé la adquisición de 1.800 pistolas más, dentro de lo previsto, en el plan Zen (zona especial del Norte), para entregarlas a los agentes que operan en Guipúzcoa y Navarra. En el País Vasco y Navarra se encuentran per-

manentemente destinados alrededor de 3.500 policías nacionales.

Las referidas fuentes indicaron que este año se comprarán también unas dos mil pistolas del 9 «Parabellum» para equipar a los policías destinados en presidencia del Gobierno, brigada de escoltas y bandera de protección.

Necesidades de armamento

Dichas fuentes añadieron que el presupuesto asignado por el Ministerio del Interior a la Policía Nacional para armamento, 596 millones de pesetas, es escaso para las necesidades y competencias que tienen asignado este cuerpo, integrado por más de cincuenta mil hombres.

Estas mismas fuentes indicaron que el presupuesto del Cuerpo Superior para armamento, integrado por unos ocho mil funcionarios, es de 348 millones de pesetas, prácticamente igual que el de la Policía Nacional.

Los funcionarios del Cuerpo Superior de Policía cuentan desde hace ya bastante tiempo con pistola de doble acción del calibre 9 milímetros «Parabellum», no solo en el País Vasco, sino en toda España.

Solchaga mantiene su compromiso con Fregenal

El ministro de Industria y Energía Carlos Solchaga ha asegurado que el Gobierno mantendrá los compromisos contraídos sobre la planta de «Pellets» de Fregenal de la Sierra y que en noviembre próximo comenzará su construcción.

Más de tres horas duró la entrevista que han mantenido ayer en Badajoz Carlos Solchaga, el consejero de Industria de la Junta Extremeña, Eugenio Alvarez; los senadores Antonio Rosas y Antonio García,

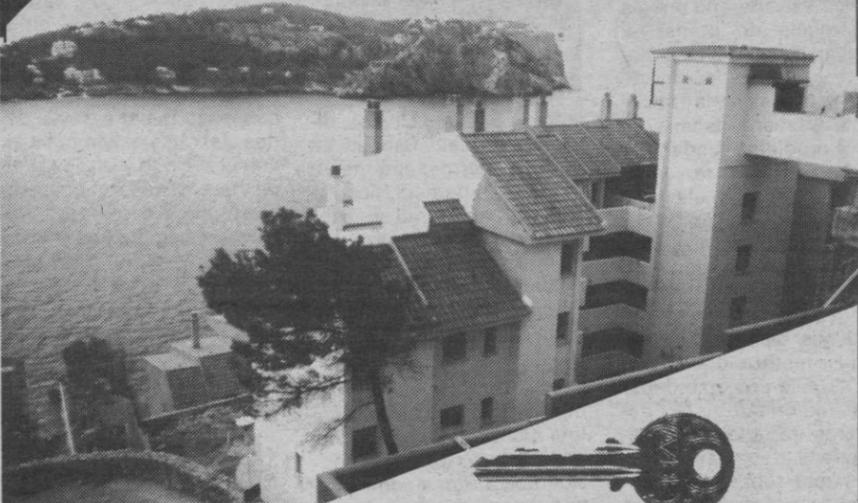
miembros del comité de empresa de «Minera del Andévalo» y el secretario de la federación de mineros de UGT, José Antonio Sánchez.

Eministro anunció que antes del próximo día 23, se presentará la fórmula jurídica que permita la incorporación de los trabajadores a «PRESUR» y añadió que, por parte del Instituto Geológico y Minero se va a realizar una investigación de la zona para concretar la existencia de mineral.

LUGAR IDEAL PARA TODO EL AÑO

apartamentos "Es Port"

PUERTO DE ANDRAITX / MALLORCA



- * 2 y 3 dormitorios - 2 baños
- * Salón comedor con chimenea
- * Cocina amueblada
- * Terraza con vista al mar
- * Piscina Solarium
- * Portero automático
- * a 400 mts. Club de Vela
- * Orientación sur
- * 1ª línea junto al mar con embarcadero
- * Playa a 150 mts.
- * Aparcamiento
- * Zonas ajardinadas

Entrega de llaves en el acto

30% ENTRADA RESTO EN 12 AÑOS
Visite Piso Piloto:

Información:
Teléfonos 65 73 88 / 89
67 21 14

apartamentos "Es Port"

PUERTO DE ANDRAITX / MALLORCA
Vía Principal 5 y 6. Urbanización Nauti - Club

Los presidentes de Contadora buscan en Cancún la paz para Centroamérica

Los presidentes de Méjico, Venezuela, Colombia y Panamá se reunieron ayer y hoy en Cancún a fin de intentar encontrar soluciones para la crisis centroamericana. Los mandatarios deberán analizar la situación a través del último documento elaborado en Panamá esta semana por los ministros de Asuntos Exteriores de sus respectivos países, que integran el llamado «grupo de Contadora».

El presidente de Méjico, Miguel de la Madrid, fue el primero en llegar ayer a Cancún para recibir al mediodía (hora local), a su colega de Panamá, Ricardo de la Escriella, con el que se reunió durante varias horas para tratar temas bilaterales antes de discutir la situación en los países vecinos. De la Madrid completó sus conversaciones con de la Escriella durante una comida ofrecida en su honor.

A las cinco de la tarde

de ayer (una de la madrugada de hoy hora española) está prevista la llegada del presidente colombiano, Belisario Betancur, quien ya vino a Méjico la pasada primavera en busca de un mayor entendimiento entre los países de Contadora. Después de una entrevista personal, De la Madrid y Betancur mantendrán una prolongada conversación sobre el tema centroamericano con el gobernante panameño. Los tres presidentes cena-

ron juntos y volverán a reunirse hoy por la mañana, después de la llegada del presidente de Venezuela, Luis Herrera Campíns.

Los presidentes del «Grupo de Contadora» tratarán de completar la primera fase de una larga serie de negociaciones, en un intento por llevar la paz a Centroamérica según dijo ayer una fuente de la cancillería mejicana.

Colombia, Méjico, Panamá y Venezuela comenzaron en la isla panameña de Contadora, el pasado enero, los trabajos en común para acabar con la guerra de Centroamérica. La situación en la región es tan grave que los presidentes de Contadora resaltarán su preocupación en esta cumbre de Cancún

con una nueva iniciativa de paz. Al mismo tiempo los mandatarios de Méjico y Venezuela aprovecharán esta ocasión para firmar una nueva prórroga del «acuerdo de San José», por un nuevo año de vigencia, para el abastecimiento de crudos a nueve países de Centroamérica y El Caribe, en favorables condiciones de pago. Dicho acuerdo se firmó en agosto de 1980, en San José entre el entonces presidente de Méjico, José López Portillo y el de Venezuela, Luis Herrera Campíns. Hoy por la tarde, antes de partir para sus respectivos países, los presidentes darán a conocer un comunicado conjunto sobre el resultado de sus conversaciones y contesta-

rán a las preguntas de los periodistas.

Más de 250 periodistas de todo el mundo se han acreditado ya para asistir a la cumbre de Cancún, según informó un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores. Este balneario mejicano, punto de referencia obligado de la diplomacia actual en la región, está bajo estricto control militar. Con casi 4.000 elementos trasladados de diversas zonas militares y navales, el sistema de seguridad ahora es mucho más numeroso que el instalado en octubre de 1981 para proteger a los 22 jefes de Estado y de Gobierno que concurren a la conferencia del diálogo norte-sur.

Accidente en un avión con material radioactivo

Los casi 500 kilos de material radioactivo que se precipitaron a tierra en la noche del viernes a causa de un accidente aéreo en el extremo noreste del estado de Tennessee fueron declarados ayer fuera de riesgo.

A primera hora viajaron hacia Bristol cuatro expertos del Departamento de Seguridad Nacional para el Transporte para verificar la magnitud de los riesgos del accidente de un bimotor que se precipitó a tierra e incendió parcialmente en las proximidades del aeropuerto de Tri-City.

El avión, un bimotor propiedad de la compañía «Orion Air», se precipitó a tierra al parecer por fallos mecánicos, pero el piloto y copiloto salieron ilesos del accidente.

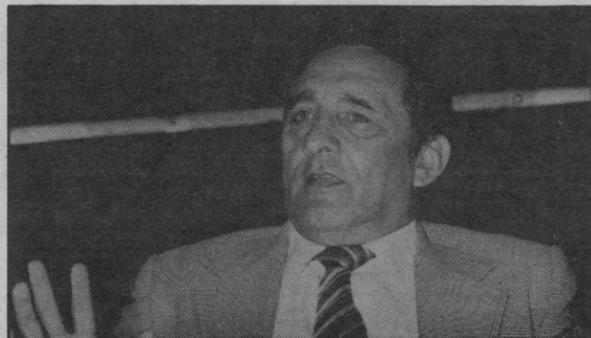
Candidato democristiano en las próximas elecciones generales de noviembre

Democracia, única solución para El Salvador, según el ex-presidente Duarte

La única solución contra la guerra civil de El Salvador es el proceso democrático, que dará un nuevo paso con las elecciones presidenciales previstas para noviembre y en las que Napoleón Duarte, candidato democristiano, espera tener éxito. Así lo dijo ayer el político salvadoreño en una conferencia de prensa al término de su visita a Roma, donde se entrevistó con los líderes de la Democrazia Cristiana italiana.

«El problema fundamental de mi país es la violencia, y el proceso electoral es el instrumento válido para enfrentarlo. No obstante, necesitamos un gobierno capaz de combatir las causas de esa violencia», que tiene sus bases en la violencia institucional, dijo Duarte. Ese gobierno deber tener «autoridad moral» para garantizar a los guerrilleros que, si dejan las armas, «no habrá represalias contra ellos por parte de esa violencia institucional ya que muchos temen, actualmente, que si se desarmen podrían ser asesinados cualquier noche».

Respecto a la posi-



ción de Estados Unidos, dijo que «Ronald Reagan ha apoyado permanentemente la solución democrática. La reciente misión del senador Stone ha fallado porque si bien cuatro fuerzas de izquierda estaban de acuerdo en dialogar con él, el capitán Villalobos, del «ERP», se negó».

«Esto indica que dentro de la propia izquierda existe una lucha por el poder. Por otra parte, la izquierda consideraba a Stone como parte del conflicto, lo que contradecía la tesis de Estados Unidos, que le presentó como un mediador válido», explicó Duarte. «A pesar de esto, no debemos desalentarnos y hay que continuar

buscando la paz a través de dos vías: una salida política con el diálogo y una segunda vía a través del proceso electoral». Sin embargo, «la tesis de negociar con la izquierda y darle participación en el poder de las elecciones no es válida. Mi partido prima la participación popular y no se puede aceptar a una fuerza sólo porque está armada».

Duarte, que promovió las elecciones de 1982 en las que su partido no obtuvo el triunfo que esperaba, defendió aquella iniciativa como «un primer paso» del proceso democrático.

Explicó después que en El Salvador se enfrentan dos concepciones: «la solución por la vía democrática y la revolución marxista». En tal sentido criticó la posición de los jesuitas salvadoreños que «han publicado muchos documentos planteando la negociación con la izquierda y su participación en el poder sin pasar por las elecciones».

Napoleón Duarte, que se mostró abierto a un prudente diálogo con la guerri-

lla e, incluso, a soluciones de amnistía una vez en marcha el régimen representativo, dijo que «la izquierda comete un error histórico porque con su posición ha fortalecido a la extrema derecha».

Respecto a los errores y defectos de las elecciones pasadas, dijo que «no partieron del Gobierno, sino de los partidos que a él se oponían». No obstante, «en todos los países y procesos nuevos se cometen errores». La importancia de esas elecciones fue «la gran participación popular».

Sobre la asistencia militar norteamericana dijo que «desde 1981 se estableció un tope máximo de 55 asesores, basado en una necesidad técnica. Este tope no ha cambiado». La ayuda norteamericana al ejército, «de 30 millones de dólares», alcanza para «abastecerlo de repuestos y pagar el adiestramiento de los nuevos batallones de reacción inmediata».

En Honduras y Norteamérica se entrenan tropas salvadoreñas. En el primer caso, se estima que «serán entrenados 2.500 soldados, una solución que no he compartido porque prefería siempre que se entrenasen en los Estados Unidos».

Finalmente, hizo «un llamamiento a los países democráticos para que se solidaricen con las fuerzas democráticas de El Salvador, para que nos ayuden».



Protesta pacifista en Japón

Pacifistas japoneses se manifestaron ante la Embajada norteamericana en Tokyo, para protestar por la próxima llegada a aguas niponas de un barco con misiles a bordo.

Gran Bretaña

Buscan en el mar supervivientes de un helicóptero siniestrado

Varios helicópteros y lanchas de salvamento participaron ayer por la tarde en la búsqueda y rescate de 20 de los 26 ocupantes de un helicóptero de «British Airways» que cayó al mar, al mediodía, a unos dos kilómetros de las islas Sorlingas, cerca del Finisterre británico.

Las operaciones de rescate que han permitido el salvamento de seis de las personas que iban a bordo del helicóptero se llevan a cabo con mucha dificultad por causa de la niebla que hay en la región.

El helicóptero, con 23 pasajeros y 3 tripulantes, había despegado a las 12.38 hora local del aeropuerto de Penzance, en la península de Cornualles, en el sudoeste de Inglaterra. El vuelo era uno de los que habitualmente se llevan a cabo entre Penzance, en el extremo sur de la península de Cornualles, y las islas Sorlingas. Un portavoz de la empresa de aviación «British Airways», propietaria del helicóptero «Sikorski 61» señaló que se había perdido contacto con éste a unos dos kilómetros del punto de destino en las islas.

ATENCION

PROMOTORES Y CONSTRUCTORES DE VIVIENDAS, CHALETS Y APARTAMENTOS

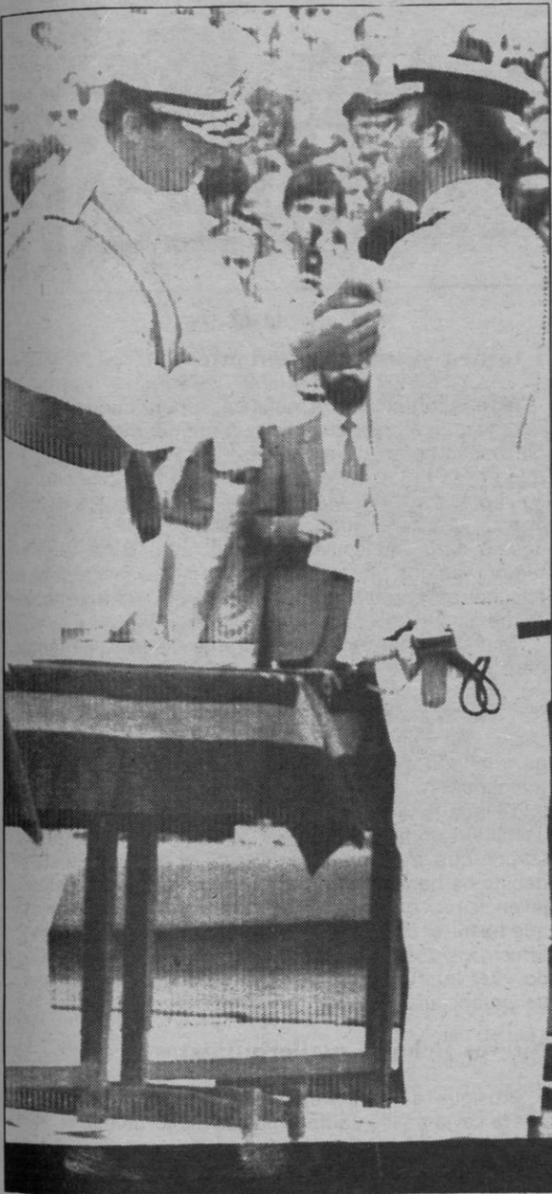
Tenemos la CHIMENEA-HOGAR adecuada a sus necesidades. Encastrables o completas sin obras instalación.

Varios modelos y capacidades. Económicas.

CONSULTEN A:

VALENTIN VILA, Font y Monteros, 9-B PALMA

Marín: el Rey presidió la entrega de despachos en la Escuela Naval



los nuevos oficiales y entregó diversos premios y condecoraciones.

El director de la Escuela Naval, capitán de navío José Sánchez de Ocaña Erice, pronunció un discurso dirigido a los aspirantes y oficiales en el que dijo que «las virtudes militares constituyen la ética que debe exigirse y que forma el carácter de aquellos que son llamados a ejercer funciones de mando en las Fuerzas Armadas, ya que deben anteponer a cualquier otro el interés supremo de la patria». «El factor moral —añadió— es fundamental en la vida militar. Tenedlo siempre en cuenta en el futuro, a partir de este día tan solemne de vuestro juramento a la bandera».

Más adelante, el director del centro, señaló que «hoy se abre ante vosotros un esperanzador futuro profesional. La Armada se encuentra en un período de actualización, de potenciación de toda su estructura. La incorporación de nuevas unidades que sustituyan las más veteranas, la adquisición de nuevo material para la Infantería de Marina, la implantación creciente de la informática, la entrada en servicio de nuevos hospitales, son pruebas del empeño que la Armada pone en su modernización».

Finalmente indicó que «de esta forma, España empezará a contar con una fuerza naval moderna acorde con las necesidades reales, que le permitirán respaldar, dentro de su misión, los intereses nacionales».

Las tropas desfilaron ante el Rey y las autoridades presentes y luego tuvo lugar un almuerzo en el comedor de alumnos presidido por el monarca, al que le acompañaban el Conde de Barcelona, autoridades, profesores, oficiales y guardiamarinas.

El Rey don Juan Carlos I presidió ayer por la mañana la jura de la bandera de los 87 caballeros-alumnos del primer curso de la Escuela Nacional Militar de Marín y la entrega de reales Despachos a 102 nuevos oficiales.

Al acto asistieron el Conde de Barcelona, don Juan de Borbón; el ministro de Defensa, Narciso Serra, y autoridades de las administraciones del Estado y autonómicas, así como jefes militares.

El monarca pasó revista al batallón de caballeros-

alumnos con bandera y banda de música, formado en la explanada de la escuela, donde también se encontraban numerosos familiares y amigos de los marinos.

Tras la misa, oficiada por el provicario general castrense, los números uno de cada promoción de nuevos oficiales ofrecieron una corona de laurel a los caídos, y después, los aspirantes a la Armada juraron bandera.

Posteriormente, Su Majestad el Rey hizo entrega de los Reales Despachos a

Se investiga un brote de neumonía

Zaragoza, pendiente del «síndrome de San Gregorio»

Hasta siete miembros del Ejército han recibido tratamiento médico en Zaragoza en los dos últimos meses por procesos respiratorios de tipo neumónico, según fuentes médicas relacionadas con medios sanitarios del Ejército.

Entre los que han recibido asistencia figuran jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas, y al menos dos soldados. Según las mismas fuentes, uno de los afectados, un capitán de Aviación procedente de Canarias, cuya identidad no ha podido conocerse, falleció durante el tratamiento, si bien los médicos estimaron que el desarrollo pudo deberse a complicaciones surgidas a consecuencia de la hipertensión que sufría el citado militar.

La investigación ha partido del hecho de que los fallecidos habían acudido poco antes a Zaragoza, hasta el punto de que a nivel coloquial dentro de las Fuerzas Armadas ha empezado a hablarse de un «síndrome de San Gregorio», nombre del campo de maniobras existente en las afueras de Zaragoza y que es utilizado por la Academia General y por numerosas unidades en ejercicios de entrenamiento.

Medios sanitarios civiles y militares consultados han informado que no existe certeza alguna ante la posible existencia de esta neumonía que, según los rumores existentes, se inició en la residencia militar para jefes y oficiales de Castillejos.

La Dirección de Relaciones Informativas y Sociales de la Defensa insiste en la inexistencia del denominado «síndrome de San Gregorio», al que varios medios informativos atribuyen la muerte de un general y varios jefes militares.

Quiebra en el Ayuntamiento de Algeciras

El alcalde socialista de Algeciras, Ernesto Goliago comunicó el estado de quiebra del ayuntamiento. Las deudas a largo plazo ascienden a 900 millones, y a corto plazo superan los 700 millones.

Desde el primer pleno celebrado por la nueva corporación, tras las elecciones de mayo, se viene tramitando ante el Ministerio de Hacienda una auditoría, que aclare al detalle el estado de las arcas municipales, y las responsabilidades que de ello se desprendan.

Los socialistas consideran que el responsable del aumento en la deuda municipal desde el año 1979 al ejercicio de 1983, es el anterior alcalde, Francisco Esteban, del partido comunista.

La actual corporación confía en el anteproyecto de Ley de saneamiento de las Haciendas locales para saldar sus deudas.

Algeciras entrará dentro de un cupo de 12 municipios españoles fuertemente afectados por el déficit económico y a los que se les prestará ayuda este mismo año.

Los reyes de Jordania, en Lanzarote

El rey Hussein de Jordania, acompañado de la reina Noor y de varios de sus hijos, llegaron ayer en vuelo directo desde Niza, al aeropuerto de Arrecife (Lanzarote).

En el avión, un «Boeing 727» de la casa real jordana, viajaban también 40 personas de su séquito, entre los que figuraba el general jefe de las Reales Fuerzas Armadas de Jordania.

En la escalera del avión fueron saludados por autoridades civiles y militares españolas, entre ellos el delegado del Gobierno, Agustín Torres; el jefe del Mando Aéreo de Canarias general Puigserver, y el embajador jordano en Madrid.

Inmediatamente después se trasladaron al hotel «Salimas Sheraton», donde se alojarán en su corta visita a la isla de Lanzarote, prevista, en principio, de dos días de duración.

Por la tarde visitaron el complejo residencial que



los monarcas se han construido en el término de Tegise, dirigido por el artista lanzaroteño César Manrique, quien en la actualidad ultima los detalles finales.

Hoy los reyes de Jordania realizarán una excursión a la montaña de Fuego y a los Jameos del Agua, dos parajes volcánicos de la isla canaria.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D^a Práxedes Nicolau Juliá

«QUICA DE CASA BARCELO»

Que falleció el pasado día 15 a la edad de 78 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su aflig. D^a Catalina, Margarita, José Antonio Barceló Rosselló, hermanos María, Margarita y Antonio y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar mañana lunes día 18 a las 20 horas en la iglesia parroquial de San Jaime por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



Desè aniversari de

Margalida Salas i Nadal

VIDUA DE

BARTOMEU SIMONET I CANYELLES

que morí en la pau del Senyor el dia 17 de juliol de 1973

A. C. S.

Els seus fills i família, recordant-la, li ofereixen a la seva memòria les misses d'avui diumenge a les 10 del matí a la parròquia de Santa Maria del Camí i de les 8 del vespre a la parròquia de Calviá, així con la del dimecres dia 20 a les 11 del matí en la parròquia de Sant Miquel de Palma

En el Real Mallorca

Todos a la espera

MACIA RIERA

Seguimos inmersos en un compás de espera que por el momento parece va a prolongarse durante varios días más. Los hombres de la directiva de Miguel Contestí continúan trabajando bajo un pacto de silencio que les está permitiendo una maniobrabilidad grande en los aspectos económicos y deportivos y que nos está permitiendo, a nosotros los informadores toda una serie de especulaciones que no acaba de quedar claro si tienen un punto de credibilidad o si simplemente son esto, especulaciones.

De lo dicho ayer no nos desdecimos y desde luego nos reafirmamos en que el nombre que más suena para ocupar la plaza de delantero centro mallorquinista es el de Ramón Díaz, el internacional argentino. El tiempo y estas gestiones de la directiva se encargarán de decir si teníamos o no razón al afirmar que será él.

Lo que sí continúa siendo tema monográfico de reuniones en las que se encuentran varios aficionados al deporte del balompié es el calendario que le ha to-



cado al Real Mallorca pero hecho un breve sondeo podemos decir que la inmensa mayoría de los que opinan están convencidos de que se ha conseguido un equipo para funcionar tranquilamente en la mitad de la tabla y que estos temo-

res de algunos sobre posibles resultados adversos en las primeras jornadas, al tener que enfrentarse los bermellones a equipos considerados como punteros en el fútbol nacional, son totalmente infundados.

Los más madrugadores ya especulan sobre quiénes serán los hombres que integren la primera formación presentada por Koldo Aguirre en el primer partido de la pretemporada, precisamente frente al Murense en el primer partido del Trofeo

de la Agricultura. La mayoría opina que será la siguiente: Zubeldia, Zuviría, Sabido, García Jiménez o Gallardo e Izquierdo en la defensiva, Martínez, Dacosta y Estella en la media y delante Barrera, la gran incógnita y Juani. Claro está que todo esto hace prever un banquillo ciertamente interesante equipado con hombres como Delgado, Juanito, Tirapu, etcétera.

Y finalmente queremos hacer referencia especial también al filial de Tercera División, ex-Collerense por obra y gracia de una maniobra cargada de algo que más vale no mencionar y de ignorancia por parte de algunos, que según todo parece indicar este año será un equipo formado íntegramente por jugadores que acaban de finalizar su período juvenil.

En una nota que se nos ha hecho llegar y en diversas llamadas telefónicas que hemos recibido existe un mal estar patente entre los socios de la tercera edad que se consideran discriminados al haberse incrementado la cifra que ellos deben abonar en un porcentaje muy superior al que han experimentado los precios para socios no jubilados. Nos limitamos aquí a ser portavoces de la gente que de esta forma nos ha dicho sentir.

El Banco de Valencia embarga a Ramos Costa

El Banco de Valencia ha demandado judicialmente al ex-presidente del Valencia, José Ramos Costa, por impago de 141.900.000 pesetas, según confirmó «Efe» en medios bancarios.

Dicha demanda prevé el embargo de bienes, firmas comerciales y cuentas corrientes del ex-mandatario valencianista por la cantidad citada, más otros 20 millones de pesetas por honorarios de abogado y costas de juicio. La entidad bancaria no ha recurrido a sus servicios jurídicos, sino que ha encargado el asunto al abogado y ex-senador

ucedista Manuel Broseta Pont.

Según se informó la cantidad demandada por el banco corresponde a unos préstamos para la empresa «Relaminados Moira», de la que Ramos Costa es accionista mayoritario. El proceso de embargo es tramitado por el juzgado de primera instancia número dos de Valencia. En principio parece que este asunto no tiene ninguna relación con el cargo de presidente que Ramos Costa ejerció en el Valencia, cargo del que dimitió en febrero pasado.

Alain Prost venció en el G. P. de Inglaterra

Silverstone. (Efe).

El francés Alain Prost «Renault RE40» se ha adjudicado la victoria en el Gran Premi de Inglaterra de fórmula uno, novena prueba puntuable para el campeonato del mundo, que se ha disputado sobre 67 vueltas al circuito de Silverstone.

En segunda posición se ha clasificado el brasileño Nelson Piquet «Brabham BT-52», en tercera el francés Patrick Tambay «Ferrari 126 C3» y en cuarta el británico Nigel Mansell «Lotus 94T».

Balón insular

GABRIEL GENOVART



C.D. Santa Ponsa

I torneo «Costa de Poniente»

Y va de primicias, fresquísima, ahora que tanto se agradece una brisa que venga a mitigar el inaguantable bochorno que a punto está, de deshidratar. Nos referimos al I torneo «Costas de Poniente» que con la colaboración del Calvià Andraitx, Cade-Paguera y Sta. Ponsa, va a tener lugar los días 20, 21, 27 y 28 de agosto como sugestivo aperitivo futbolístico, a una temporada que pocas fechas después, se iniciará. Los encuentros correspondientes, tendrán por escenario el municipal de Calvià.

Mañana lunes, en el Restaurante «Jackie's», mentidero futbolístico de Santa Ponsa, tendrá lugar el sorteo para emparejar los equipos, y persona de mucho fiar, nos ha asegurado que se efectuará sin trampa ni cartón, y a quien Dios se le dé, San Pedro se la bendiga. Menudo es Jacinto, para componendas y «bolas marcadas».

Ya que hablamos del Andraitx, bueno será rectificar algún nombre de los jugadores últimamente incorporados a la plantilla. Donde dijimos Ballester, debíamos haber dicho Serrano, que junto con Palou, jovencísimo cancerbero del Cide, y dos delanteros que hasta el pasado 30 de junio militaron en equipos tercerdivisionarios del grupo Balear (un extremo zurdo y un interior), creemos que se cerrará el capítulo de potencialización del cuadro de «Sa Plana».

Nuevos fichajes mallorquinistas

Prosigue a ritmo trepidante, la incorporación de nueva savia en los equipos filiales mallorquinistas. No hay día que el «comercio-oficina» de Juan Ferrer, no registre «movida» semitumultuosa, donde junto con «copito de oro», reciben y supervisan al cien por cien, cuanto «material aprovechable» desfila por el local. De esta forma podemos adelantar (volvemos a las primicias), de que últimamente han rubricado ficha en vigor, Vives, procedente del Avance de Artá, que fué seleccionado en el pasado campeonato infantil Interregional. Clar (Esporlas) centrocampista de indudable porvenir. Homar, un depurado jugador de medio campo procedente del San Francisco. Serra-Pons, exterior zurdo del San Bernad, y un lote procedente del Son Forteza, compuesto por García Hernández «ariete» García Paredes, central, y Vázquez, volante espectacular.

Y como culminación a fichajes de tanto porvenir el «ariete» Femenías, procedente del Olímpic de Manacor y Ferrer, que su «travase» data del San Jaime de Binisalem. Y sigue la «racha».

López, nuevo jugador blanquiazul

Lo que hace unos días ya aventuramos, se ha convertido en realidad. De esta forma el central López últimamente en el Margaritense, y con anterioridad en muchos equipos de postín, acaba de dar el «sí» definitivo al conjunto blanquiazul del Estadio Balear, equipo que al paso que se ha trazado, poco va a faltar, para que se convierta en uno de los más potentes del Grupo tercerdivisionario Balear.

Torneos veraniegos a go-go

Metidos de lleno en la época de las Fiestas Patronales, de tanto raigambre en nuestra isla, son infinitos los equipos que en estos días están acabando de dar los últimos toques, a los tradicionales torneos que anualmente puntualmente acuden a la cita.

De esta forma, tanto en Capdepera, con su ya famoso torneo Capdepera-Calarratjada, Lluchmayor, con su no menos espectacular torneo «Barón de Vidal», Selva, con su simpático torneo del Olivo, Ses Salines con el tradicional alusivo a «S'Avall» etc. etc. Eso sin dejar en el olvido el Torneo Agricultura, organizado por el Poblense, y a menor nivel el juvenil dedicado como homenaje perenne a Don Rafael Puellas, y un sin fin más, que en próximas ediciones daremos a conocer, servirán de preludeo a una temporada, que a estas alturas, ya empieza a entrar en ebullición, señal evidente de que se ansía enormemente llegue septiembre para levantar el telón oficial.

Foto: PASCUAL

Disfrute de los placeres del mar con la seguridad y confort de los llauds



FR-25

EL MAS VENDIDO DE
LOS DE SU CATEGORIA
EN 1983

potencia + capacidad + confort

- * Artesanía de lujo en maderas nobles y herrajes en materiales inoxidables.
- * Dureza, resistencia y acabado perfecto.
- * Exento impuesto de lujo.
- * Máxima superficie de disfrute con la familia.
- * Velocidades de 7 a 14 nudos según motor.
- * Facilidades de pago hasta 5 años.

PRODUCCION LIMITADA. RESERVE SU F.R. 25
PIDANOS INFORMACION.

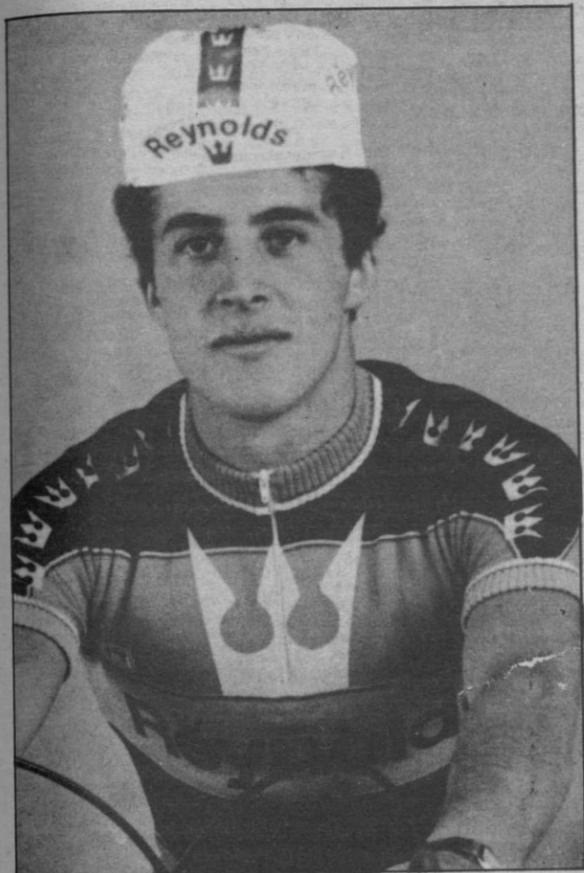
ASTILLEROS

FERRER ROSSELLO S.A.

C/. Silleros y Albarberos, 18. Tel. 20 35 06
Polígono LA VICTORIA (Frente Diario «Balears»)

Tour 83: En la cronoescalada

Arroyo y Delgado barrieron



Delgado, la gran revelación.

PUY DE DOME (Francia). (Efe). — Angel Arroyo se ha adjudicado la decimoquinta etapa del Tour de Francia, disputada en la modalidad de contrarreloj sobre un recorrido de 15,6 kilómetros con un tiempo de 40:43, a una media de 22,978 km.H.

El trazado que discurría

entre Clemon Ferrand y el Puy de Dome, con final en la cima de este puerto, ha supuesto el copo por parte de los españoles de los dos primeros puestos, puesto que si Arroyo ha sido primero, Pedro Delgado ha quedado en segunda posición, a tan solo trece segundos del abulense.

El primero se sitúa 5º en la general y el segundo, 4º a 1'45

Trinidad Riera Batle

Venta de pisos varias zonas de Palma

Entrada a convenir.- 10 años facilidades

Informes: General R. Ortega, 27-1.º - Tel. 46 75 15

Con este resultado, Delgado avanza al cuarto puesto de la clasificación general, que sigue comandando el francés Pascal Simon, a tan solo: 1.45 del líder. Arroyo, por su parte, ha saltado al quinto lugar, a 4:24 de Simon.

Para conservar su amarillo, el líder ha sufrido lo que se esperaba. Poco a poco sus más directos rivales van restando segundos, en espera de la jornada decisiva del lunes, con los Alpes como escenario y final en Alpe D'Huez. El francés ha tocado los límites de sus propias fuerzas, fuertemente mermadas por su fractura del omóplato izquierdo. Ante más de medio millón de espectadores, que se han agolpado en la cuneta del duro trazado, Simon ha cedido hoy 5'10 y, en la clasificación general

avanta a su compatriota Fignon en tan solo 52 segundos, y al irlandés Sean Kelly, que ha ocupado hoy un meritorio séptimo puesto, en 1'29.

La otra sorpresa de la jornada la ha constituido el colombiano Patrocino Jiménez, que ha sido tercero con un tiempo de 41,12, mientras que el veterano Lucien Van Impe ha vuelto donde solía con un cuarto puesto, a un segundo del latinoamericano. Otro colombiano, Edgard Corredor, ha sido quinto, con 41,52.

La etapa, sin ser decisiva, ha enrarecido las posiciones de cabeza y ha dotado al Tour de una enorme expectación de cara a la etapa alpina del lunes.

La clasificación de la decimoquinta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada entre Clemon Ferrand y Le Puy de Dome, sobre 15,6 kilómetros de contrarreloj individual en escalada, es la siguiente:

1. Angel Arroyo (España), 40:43. (media: 22,978 km/hora).
2. Pedro Delgado (España) 40:56.
3. Patrocino Jiménez (Colombia) 41:12.
4. Lucien Van Impe (Bélgica) 41:13.
5. Michel Laurent (Francia) 41:25.
6. Edgar Corredor (Colombia) 41:52.
7. Sean Kelly (Irlanda) 41:53.
8. Peter Winnen (Holanda) 41:53.
9. Johan Van der Velde (Holanda) 41:54.
10. Laurent Fignon (Francia) 42:31.

La clasificación general del Tour de Francia, tras disputarse la decimoquinta etapa, es la siguiente:

- 1.— Pascual Simon (Francia), 71h 06'55.
- 2.— Laurent Fignon (Francia) a 52 seg.
- 3.— Sean Kelly (Irlanda) a 1:29.
- 4.— Pedro Delgado (España) a 1:45.
- 5.— Angel Arroyo (España) a 4:24.
- 6.— Marc Madiot (Francia) a 4:30.
- 7.— Jean-Rene Bernadeau (Francia) a 5:20.
- 8.— Johan Van Der Velde (Holanda) a 6:04.



En la Residencia de la Seguridad Social de «Nuestra Señora de Sopsos», de Avila, ha dado a luz una niña la Sra. Consuelo Somoza. La noticia parece una simple nota de sociedad pero resulta que el padre de la pequeña Alicia —así se llamará— es el ciclista Angel Arroyo Lanchas, que no ha podido conocer todavía a su hija, por participar en el Tour de Francia. Quizá para celebrarlo Angel Arroyo ganó brillantemente la etapa de ayer; la subida al Puy de Dome. (Foto Efe).

- 9.— Joachim Agostino (Portugal) a 6:12.
- 10.— Peter Winnen (Holanda) a 6:18.
- Los españoles en la clasificación general de la 70 edición del Tour de Francia, después de disputada la decimoquinta etapa, están situados en el siguiente orden:
4. Pedro Delgado, a 1 minuto 45 segundos.
5. Angel Arroyo, a 4.24.
55. Celestino Prieto, a 48.36.
63. Jesús Hernández-Ubeda, a 55.41.
68. Anastasio Greciano, a 1.00.32.
72. Carlos Hernández, a 1.02.38.
89. Enrique Aja, a 1.24.26.

A vueltas con el tema arbitral

«Malos vientos que sembraron tempestades»

Gabriel Genovart

Habría que remontarse a bastantes años atrás. Hubo un tiempo, que este comentarista, la emprendió, «erre que erre» con las formas y maneras que imperaban en el Colegio arbitral de esta territorial, lo que no nos sorprende tener que reconocer nos valió la inquina momentánea, de quienes se creían «intocables e incombustibles», como si vivieran en otra galaxia.

¿Han visto Uds., queridos lectores, como poco a poco, se ha hecho luz de unas «anomalías» que por aquel entonces tan olímpicamente se pasaron al desván de los olvidos? ¿Observan cómo cuando este modesto firmante les contaba «una y otra historia», del modo de «pilotar», el Colegio arbitral Balear, como impenablemente se le tenía que dar la razón, porque siempre acababa teniendo la de verdad? No faltaron los «merluzos» de siempre, enmascarando la verdad con la «pelotillera» adhesión (no faltaba más), a quien representaba la única razón de existir de este siempre polémico Colegio Balear. Desgraciadamente eso hoy en día, ya no sirve, ya nadie se lo cree. Y para muestra, remitámonos a lo que le acaba de suceder a Tomeu Riera Morro, Eusebio Pascual, Pedro Blaya, etc., etc.. En su tiempo, (ya que lo realmente importante consiste en no traicionar una de las cosas más hermosas que tiene esta arrastrada profesión de infartos que es el periodismo, donde la divisa única y exclusiva es servir a la verdad, con mayúscula), ya dimos el grito de alarma. No se nos hizo caso, y poco a poco, hemos visto de forma triste y descorazonada, como aquellos vientos que

tan olímpicamente se sembraron, convertidos en tumultuosas tempestades, todo por culpa de las muestras inquebrantables de adhesión, inciensos, en «botafumeiros» al por mayor, hacia una persona, que en muy mal lugar acaba de dejar la «seriedad» de este modesto colegio territorial balear.

En otras esferas a cualquier nivel, el «responsable» que empuña el timón, se habría planteado la única problemática decisión: Ceder los «trastos» y que quien se viera capaz de afrontarlo un futuro que no es nada augurador, pues para él la responsabilidad y cambio totalmente de decoración.

¿Que es lo que se le tiene que agradecer a José Plaza? Si vale decir la verdad, cuantos trencillas con un mínimo de objetividad, lleguen a leer estos comentarios, ellos mismos se contestarán, evitándonos tener que reconocer, que lo único que podemos agradecerle, es el no haber hecho «nada de nada», sino conservar en la poltrona presidencial al actual presidente, que como persona, nadie le puede discutir honradez a carta cabal, pero en plan de «hacerse valer», o no ha sabido hacerse notar, o por contra, tristemente hay que llegar a la conclusión, que «su hora», a partir de estos epílogos tan nefastos para el nombre del Colegio Balear, ha pasado al limbo definitivo.

No basta manifestar a cuantos quisieron escucharlo, las muestras de congoja y desilusión que le embargaban, justificando lo que ya no tenía solución. Menos «oropeles» y más personalidad, será la única «receta» que vuelva a situar a este indiscutible Colegio, en el lugar que por su ya rancio historial y protagonistas que no faltaron se merece y seguirá siendo merecedor.

La liga inglesa cambia de nombre

Londres, (Efe).

La liga inglesa de Fútbol cambiará de nombre, a partir del próximo mes de agosto, por razones comerciales.

La que ahora se denominaba liga inglesa, gracias a más de 220 millones de pesetas, pasará a llamarse

Liga Canon ya que esta compañía japonesa será su patrocinadora.

Para ello, representantes de la Asociación del Fútbol Inglés y de la compañía japonesa han firmado un acuerdo por el que la asociación recibirá la citada cantidad anualmente.

Tenis

Higuera jugará la final del torneo de Stuttgart

Stuttgart (Efe).

José Higuera jugará la final del Torneo Internacional Weissenhof que se disputa en Stuttgart, al haber ganado en la semifinal disputada hoy al norteamericano Briant Teacher por 6-3, 6-7 y 7-5.

Higuera se enfrentará mañana en la final, al suizo Heinz Guenthardt, que ganó hoy al neozelandés Chris Lewis (finalista de Wimbledon) por abandono de este último, tras sufrir una lesión en el hombro cuando llevaba sólo jugado el primer set y el resultado era de 1-

ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 9 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guía de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

SOLAR El Toro, 1.ª línea, maravillosa vista, 741 m², sin pendiente, planos chalet incluidos. 2.075.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (19)

TERRENO Santa Ponsa, 1.200 m², permiso de construcción para 10 bungalows, agua y luz a pie de parcela, zona residencial, precio 3.500.000 Ptas., facilidades. Tif. 227750. (26)

PARCELA «Sa Coma» Buñola, 2.019 m², permiso de construcción, planos aprobados, 2 calles, agua y luz incluidos, precio 2.750.000. Facilidades. Tif. 227750. (21)

EL RAFAL solares 200 m², edificados 3 alturas 8.000 Ptas. m². Facilidades. RIERA JAUME. 224542. (15)

CIUDAD JARDIN solar 730 m², edificable 3 alturas, 5.500.000 Ptas. Facilidades. RIERA JAUME. 224542 mañanas. (15)

CAS CATALA NOU solar 1.200 m², excelente situación, 6.000.000 Ptas. Facilidades. CAÑADAS. 223885.

CAS CATALA NOU 925 m², vista al mar, 5.500.000. Facilidades convenir. CAÑADAS. 223885.

URBANIZACION SON FERRETER, ocasión, solar 800 m², esquina, Precio: 900.000. GILI. 223347 (tardes). (14)

BAHIA GRANDE solar 750 m², hace esquina, vallado, proyecto chalet, vistas al mar, 1.100.000, facilidades. RIGGO. 217122217506. (19)

CAS CATALA solar 1.600 m², zona de chalet, maravillosas vistas, fachada a dos calles. RIGO. 217122-217506. (18)

SANTA PONSA, Junto embarcadero del Club Náutico, 1.200 m², fachada de 30 mts., edificable bajos y dos plantas, muy bien situado, 2.700.000, se admite cambio en obra. BONET. 255149. (30)

SON GUAL en la mejor situación, 2.000 m², terreno, agua, luz, teléfono, vistas panorámicas. Precio convenir. ARMENGOL. 214910. (17)

COSTA DEN BLANES, solar 1.150 m², pinar, vistas al mar, 1.500.000. COLL API. 226450. (14)

SON VIDA, solar 2.000 m², bien situado, 3.000 Ptas. m². GELABERT. 215843. (12)

EL TORO solar cerca del mar, vallado, agua, electricidad, vendo o cambio por apartamento Ca'n Pastilla. 1.900.000. Ref. 997 API. 203630. (21)

BAHIA AZUL solar 600 m², agua, electricidad, buena vista, 1.260.000. Ref. 1.038 API. 203630. (14)

A 8 KM. PALMA

Terrenos 2.000 metros y mayores.
Desde 1.500.000.
Agua propia. Facilidades.
JAVIER JIMENEZ. 452850-452761.

2 LOCALES Y DESPACHOS

LOCAL C/ Capitán Salom, 309 m², entrada por dos calles, embaldosado y enyesado, 37.000, el m², facilidades a convenir. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (22)

VENDO aparcamiento doble en Los Geranios, 1.000.000 Ptas. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (11)

VENDO despachos zona Plaza España, 2.250.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (10)

ALQUILER zona Avenidas, local 50 m², luz, teléfono, decorado, etc. Mensual 22.000. SOLER. 450400. (14)

VENDO LOCAL en calle Balmes. 300 m². Teléfono 272265. (10)

PASEO MALLORCA despacho entresuelo 170 m², enmoquetado, aire acondicionado, escalera y ascensor independiente. 9.000.000 Ptas. Facilidades. RIERA JAUME. 224542. Mañanas. (20)

ALQUILO local Gral. Ricardo Ortega, 140 m², apto cualquier negocio, 35.000 Ptas. mensuales. 224542. Mañanas. (15)

SOMETIMES vendo garaje 350 m², totalmente instalado ideal rent a car, mecánicos u otro. 4.500.000, facilidades. ARMENGOL. 214910. (19)

3 FINCAS

SANTA MARIA, parcelas de 15.000 m², edificable, agua, electricidad, buena tierra, llano, vistas. Acceso asfaltado. 300 Ptas./m². MEDITERRANEA. 223918. (20)

ALGAIDA vendo dos cuarteradas y media de pinar, con derecho a coto de caza. Precio 1.800.000 Ptas. BESTARD. 243808. (18)

SANTA EUGENIA vendo chalet, dos habitaciones, salón comedor, chimenea y un cuartón de tierra buena. Entrada 1.000.000. Resto a convenir. BESTARD. 243808. (22)

SANTA EUGENIA vendo un cuartón y medio de viña. Entrada 100.000, resto facilidades. BESTARD. 243808. (15)

ALGAIDA vendo chalet, 3 habitaciones, baño, cocina, comedor salón con chimenea, y un cuartón de viña. Precio 2.600.000 Ptas. BESTARD. 243808. (21)

SANCELLAS media cuarterada tierra apta para viña o frutales. Precio 650.000 Ptas. BESTARD. 243808. (14)

SANCELLAS caseta nueva, con un cuartón tierra buena. Entrada 600.000 Ptas. Resto facilidades. BESTARD. 243808. (15)

ALGAIDA una cuarterada a 200 m. carretera, electricidad al borde. Precio 900.000 Ptas. BESTARD. 243808. (15)

CALVIA casa rústica con 7.000 m², 2 dormitorios, salón, cocina. Arboles frutales. Precio: 7.000.000. Tel. 235629. (Mañanas). (17)

ANTES DE COMPRAR su casa de campo o chalet, infórmese en Bar Cam Papa de Sancellas. Tel. 511448. (18)

LLUCMAJOR, casa y finca de 3.700 m², frutales, agua y luz, huerto jardín, 3 habitaciones, salón chimenea, cocina, despensa y baños completo, precio 4.500.000 Ptas. Facilidades. Tif. 227750. (28)

LLUCMAJOR, finca 10.000 m², y casa con 4 habitaciones, cisterna, estanque 20.000 litros, motocultor, horno, frutales, almendros, totalmente cercado, precio 3.600.000 Ptas. Facilidades. Telf. 227750. (25)

FINCA y chalet, rústico, en Km. 43 Ctra. Palma-Santanyí, 4.000 m², totalmente cercado, agua y luz, piscina con depuradora, garaje 4 dormitorios, 2 baños, etc. Precio 8.500.000. Facilidades. Tif. 227750. (30)

VENDO casa en Son Sardina, dos viviendas, 700 m², de terreno, garaje, otras dependencias. 8.000.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (19)

SANCELLAS casa mallorquina, tres dormitorios, cocina, baño, sala comedor, corral, luz y agua. 1.785.000. Teléfono 272265. (18)

SANTA EUGENIA 2.600 metros arbolado, tierra buena, permiso obra. Cerca pueblo. 835.000. Facilidades. Tel. 272265. (14)

CARRETERA SINEU media cuarterada, casita, aljibe, cercado pared. 1.585.000. Facilidades. Tel. 272265. (12)

CARRETERA SINEU 2.000 metros arbolado. Cercado pared. Edificable. 725.000. Facilidades. Tel. 272265. (13)

COSTITX 3.000 metros arbolado. Cercado pared. 675.000. Facilidades. Teléfono 272265. (10)

SANCELLAS 4.000 metros pinos, encinas y cultivo. Casa a estrenar. Teléfono 272265. (12)

COMPRO FINCAS máximo 30 km. Palma. Pago contado. Tel. 272265. (10)

SANCELLAS 6.000 metros pinos, encinas y cultivo. Caseta y aljibe. 1.675.000. Facilidades. Tel. 272265. (13)

CERCA CARRETERA SINEU un cuartón, caseta a estrenar, tierra buena. Luz cerca. 1.625.000. Facilidades tres a cuatro años. Tel. 272265. (19)

JUNTO CTRA. SINEU un cuartón tierra buena. Caseta. Cerca carretera. 885.000. Facilidades. Tel. 272265. (14)

COSTITX media cuarterada, cercado pared. Aljibe, permiso edificación. 765.000. Facilidades. Tel. 272265. (12)

CARRETERA SINEU 2.000 metros cercado pared. Caseta y cisterna. 1.150.000. Facilidades. Tel. 272265. (13)

VENDO FINCAS desde 50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Tel. 272265. (10)

SANTA MARIA casa tipo chalet, un dormitorio, aseo, salón comedor con chimenea, garaje, 2 coches, frutales, 2.000 m² terreno llano, 2 aljibes, motor labranza, semicercado, 2.400.000 FACILIDADES. Tel. 226156. (30)

JORNETS finca 2 cuarteradas cercado, 450 frutales con riego por goteo, pozo gran caudal estanque, casa mallorquina reformada, 3 dormitorios, baño, cocina con horno, salón comedor con hogar, cisterna, garaje, electricidad, 6.500.000 Ptas. FACILIDADES. Aceptáramos permuta. Tel. 226156. (38)

SOLARES URBANIZACION CORTIJO VISTA VERDE Can Pastilla, agua, luz, teléfono, 700 m², solar. FACILIDADES. Tel. 226156. (16)

MANCOR DEL VALLE, 4 cuarteradas aproximadamente valladas, huerto frutales y encinar, manantial propio dos estanques. Casa señorial con carácter, casa poseedores, varias dependencias animales, electricidad, buena situación. Informa MADE 211485. (31)

ANDRAITX, 15.000 m², aproximadamente, pinar y cultivo, almendros, fácil acceso, buena situación y panorámica, posibilidad agua y electricidad. Precio: 5.000.000 Ptas. Pago a convenir. Informa MADE. 211485. (27)

INCA finca 6 cuarteradas tierra cultivo pozo agua, casa antigua, dependencias animales, electricidad, buen acceso. 9.500.000 Ptas. Facilidades. Tel. 246209. (20)

LLORET casa pueblo 4.000 m² terreno cercado, 2 plantas, 4 dormitorios, cocina, sala comedor, chimenea, baño, 3 aljibes, electricidad. 6.500.000 Ptas. muchas facilidades. Tel. 246209. (25)

A 6 KMS. PALMA, estupenda finca 16 cuarteradas, ideal para parcelación. Infórmese en Inmobiliaria COLL API. 226450. (17)

ESPORLAS: 100.000 m. caza, precio interesante. PAZOS. 463966. (10)

A 5 KM. PALMA: Casa chalet grande, 5 dormitorios dobles, 3 baños, 2 aseos, cocina muy grande, salón, 3 terrazas, 2.000 m. jardín, pared cercada 2 m. altura, agua, luz, 17.000.000. Facilidades. PAZOS. 463966. (33)

LLORET: 1 cuarterada, casa reformada, cercada, mucha caza, 4.000.000. Facilidades. PAZOS. 463966. (13)

COSTITX: 2 cuarteradas, cercadas, casa aperi, caza, 1.250.000. PAZOS. 463966. (10)

RUSTICA Lluchmayor, 1.800 m², con casita bien construida, sala con chimenea, un dormitorio, baño, aljibe, 2.500.000. Ref. 828 a convenir API. 203630. (22)

RUSTICA Algaída, 6 cuarteradas, secano, posibilidad agua, casa con mucho carácter. 10.000.000. Ref. 901, facilidades. API. 203630. (17)

ESTABLIMENTS: Finca de 14 cuarteradas con casa en ruinas, linda con dos cuarteradas, magnífica situación y muy buenas vistas, precio: 14.000.000 Ptas., facilidades a convenir. NADAL. 215947. (26)

SANCELLAS 10 cuarteradas pinar y regadío con casa grande mallorquina, reformada, 4 dormitorios, salón chimenea, barbacoa, piscina, etc. 27.000.000 Ptas. Facilidades. RIERA JAUME. 224542. Mañanas. (25)

SANTA MARIA 3.100 m² almendros, llano. 1.500.000 Ptas. Facilidades. RIERA JAUME. 224542 mañanas. (13)

BINISALEM 2.000 m² terreno con árboles frutales, casa 2 dormitorios, salón comedor con chimenea, cocina, baño, sin terminar, agua, luz, 3.200.000 Ptas. RIERA JAUME. 224542. Mañanas. (26)

PORTO CRISTO 12 cuarteradas, casa grande payés a reformar, precio a convenir. RIERA JAUME. 224542 mañanas. (16)

A 1 KM. DE BINISALEM, 3 cuarteradas, parcialmente vallado, pozo propio, unos 200 árboles frutales, casa a reformar. Precio: 5.500.000. Facilidades. ALCOVER. 217756-57. (25)

CRESTAIG. Chalet 2 dormitorios, baño, sala-comedor, chimenea, terrazas, buena situación, 400 m² jardín. Precio: 3.600.000. Facilidades 11 años. ALCOVER. 217756-57. (23)

BUGER. Casa fin de semana, 2 dormitorios, baño, sala-comedor, chimenea, cocina, 3.650 m², agua y energía solar. Precio: 4.000.000. Facilidades. ALCOVER. 217756-57. (23)

POLLENSA (Huerta de la Font). Chalet nuevo a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, sala-comedor, chimenea, cocina amueblada, terrazas, garaje, jardín. 2.000 m². Precio: 15.000.000. Facilidades. ALCOVER. 217756-57. (31)

ATENCION COMPRAMOS

Fincas rústicas, chalets, casas mallorquinas, con terreno máximo 25 Km. Palma. OFERTAS 226156. ECIM. S.A.

4 ALQUILERES

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel.: 215251. (12)

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel.: 216680. (11)

BELTRAN INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º Edificio Minaco. Tel. 22211-227219-225627.

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax. 16. (7)

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíenles su alquiler y administración. Mateo Jaume, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18)

CENTRO DE PALMA alquiler apartamento amueblado 12.000 Ptas. Fincas PALMA. Pza. Santa Catalina Thomás. 18. (15)

INMOBILIARIA BAUZA

Avd. Gabriel Alomar i Villalonga, 11. Telf. 464534

VISITE EL RIU CENTER

(Playa de Palma)

Quedan algunos locales disponibles.

EDIFICIO FENIX

Paseo Marítimo.

Pisos-Apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios, con terrazas vistas al mar. Primera calidad con excelentes acabados, aire acondicionado con control individual. ENTREGA INMINENTE. VISITE PISO PILOTO MAÑANAS Y TARDES.

BENDINAT

Ofrecemos villas de extraordinaria calidad y diseño. Precios desde 14.000.000.- Ptas. A convenir.

EDIFICIO FRONTON BALEAR

Paseo Mallorca.

Ofrecemos pisos con excelentes acabados de 1, 2 y 5 dormitorios, jardines interiores y aparcamientos.

GENOVA

Primer piso completamente amueblado y equipado, con 4 dormitorios y 1 baño. Precio 3.500.000.— ptas. Pago rápido

Vendemos finca rústica de 10.000 metros cuadrados con casas en carretera de Sóller.

Porto Petro vendemos preciosa casa mallorquina con 7 dormitorios dobles, 3 baños, 1 aseo, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, sala con biblioteca y garaje. Con muchas terrazas. Un solar de 2.500 m².

En zona San Fernando vendemos 1.500 m². de local en primer sótano para almacén. Precio 16.000.000.- Ptas.

Vendemos preciosa villa cerca de Son Vida.

Zona Plaza Progreso vendemos primer piso, 4 dormitorios, dos baños, sala comedor con chimenea, calefacción, terraza grande, incluido aparcamiento

4 ALQUILERES

MATEO JAUME Administrador. Alejandro Rosselló, 24 zona Bar Güell, piso 3 dormitorios. (12)

MATEO JAUME Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Tous y Maroto. Apartamento 1 dormitorio. 18.000 Ptas. (14)

MATEO JAUME Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Junto Avda. Argentina. Estudio amueblado. (11)

MATEO JAUME Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Julián Álvarez, piso amueblado. 3 dormitorios, baño, aseo. 30.000. (15)

MATEO JAUME Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Playa de Palma. 1ª línea, piso 2 dormitorios. (14)

MATEO JAUME Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Aragón, junto Avdas. disponemos varios pisos, 4 y 5 dormitorios, 3 baños, un aseo, calefacción. (21)

PASEO MARITIMO alquiler apartamento bajos, amueblado. 1 dormitorio, sala de estar, terraza, cocina y teléfono. 25.000 pesetas mensuales. **FINCAS PALMA**. Pza. Santa Catalina Thomás, 18 (26)

ALQUILO despacho Plaza Olivar - Edif. España, 3 dependencias. 20.000 mensuales. **INMOBILIARIA OLIVAR**. 210294. (13)

ALQUILO local C/ Femenias junto iglesia San Sebastián, 120 m2., planta, 120 m2. sótano, 40.000 mensuales. **INMOBILIARIA OLIVAR**. 226687. (19)

CA'N PASTILLA 2 dormitorios, amplia terraza, 75.000 Ptas. agosto. **COMAMALA** 298558 (11)

ARCHIDUQUE L. SALVADOR piso 3 dormitorios, sin muebles, 25.000 Ptas. **COMAMALA** 298558 (12)

ZONA PASEO MALLORCA teléfono, calefacción, aparcamiento, bien amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, 45.000 mensual. **SOLER** 450400 (15)

CA'N PASTILLA bien amueblado, 6 plazas, zona tranquila, lavadora, televisor, mensual 95.000 **SOLER** 450400 (14)

SE ALQUILA 1º piso zona Avenidas, 3 habitaciones, sala comedor, recibidor, cocina, baño, aseo, galería, calefacción portería, 25.000 más gastos comunidad, informes 221730

CHALET SON SERRA bien amueblado, teléfono, jardín, etc. 40.000 mensuales. **SOLER** 450400. (12)

ZONA AVENIDAS piso amueblado, gran salón comedor con chimenea, 3 dormitorios, baño y aseo. Precio: 27.000 Ptas. Tel. 297388-289589. (20)

APARTAMENTO en Cala Mayor: 3 dormitorios, 1 baño, vistas fabulosas. Julio 105.000 Ptas. **NADAL**. 215947. (15)

CALA PI, alquiler chalet amueblado 4 dormitorios, terrazas, jardín, barbacoa, precio Agosto 125.000. **LINDE**. 216814. (15)

SANTA CATALINA, sin muebles, ático 3 dormitorios, baño, aseo, cocina grande, terraza, 25.000. **LINDE**. 216814. (15)

CA'N PASTILLA, apartamento 1ª línea, 2 dormitorios, baño, cocina, salón, baño, terraza. **GALMES**. C/ Olmos, 38. 1º. (17)

ARENAL, amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, salón, terraza. **GALMES**. C/ Olmos, 38. 1º. (14)

TERRENO, locales en alquiler 30.000 mensuales. **POU** A.P.I. 225234. (10)

ZONA RAMBLAS, local 115 m2., a reformar 22.000 mensuales. **POU**, A.P.I. 225234. (12)

SOMETIMES zona residencial alquiler apartamento tipo chalet 2 dormitorios, terraza, jardín, lavadora, garage 3 meses. 175.000. **ARMENGOL**. 214910. (18)

FORTI local 700 m2, posibilidad altillo. Precio interesante. **ARMENGOL**. 214910. (10)

ALGAIDA casa rústica, 4 habitaciones, sala con chimenea, otras dependencias. 18.000. **COMAMALA**. 298558. (13)

SAN AGUSTIN 2 dormitorios dobles, (4 camas), armarios, baño, terraza, parking, piscina. Agosto 90.000 Ptas. **CANET**. 226156. (17)

PALMA NOVA. Amueblado nuevo, primera línea, 3 dormitorios, terrazas, aparcamiento TV., meses. 221202. (13)

ARENAL amueblado, 2 dormitorios, terraza, temporada 221202. (10)

CA'N PASTILLA. Estudio primera línea, nuevo, temporada. 221202. (10)

PALMA. Amueblado a partir de agosto, 3 dormitorios, teléfono. Olmos, 43. (11)

SAN ARMADAMS. amueblado, 2 dormitorios, TV., teléfono, terraza. Olmos, 43. (10)

SAN AGUSTIN amueblado, nuevo, 2 dormitorios, terraza, piscina. 221202. (10)

HONDEROS bien amueblado, 2 dormitorios, terraza. Olmos, 43. (10)

PLAZA PARIS amueblado, 4 dormitorios, teléfono, lavadora. Olmos, 43. (10)

SON ESPAÑOLET amueblado, 3 dormitorios, teléfono, TV. Olmos, 43. (10)

AMUEBLADO 2 dormitorios, terraza, con vistas. 22.000. Olmos, 43. (10)

ZONA CRUZ ROJA. Local 200 m2., aseo, dos Puertas, 35.000 mensuales. **ROSSELLO**. 224991. (12)

ZONA AVENIDAS. Local 212 m. patio, se traspasa o alquila. 4.200.000 ó 19.550. **ROSSELLO**. 224991. (16)

FINCA 2 cuarteradas, casa 4 dormitorios, baño, comedor, pozo, alquiler todo el año 18.000 mensuales. **MONSERAT**. 227702. Mañanas. Luchmayor. (19)

ALQUILO apartamento en Bonanova, 3 dormitorios, baño, salón comedor con terraza, cocina amueblada, jardín, piscina, aparcamiento completamente amueblado. Tel. 217122-217506. (21)

SON OLIVA. Eusebio Estada parque, local 100 m2., muy buena situación. 40.000 Ptas. mensuales. Informa **MADE**. 211485. (17)

EL ARENAL. gran piso amueblado de 200 m2., 4 dormitorios dobles, terrazas, magníficamente situado, frente a la playa. 90.000 Ptas. mensuales. Informa **MADE**. 211485. (24)

GENERAL RIERA, piso amueblado, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, sala-comedor con pequeña terraza, mucha luz, tele teléfono, 35.000 Ptas. mensuales, 11 meses. Informa **MADE**. 211485. (25)

ZONA PEDRO GARAU. Primer piso a estrenar, sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, suelos cerámica, finca de cinco pisos. 30.000. **BONET**. 255149. (24)

CA'N PASTILLA. Estudio amueblado, vista al mar, todo el año, 25.000, gastos incluidos. **BONET**. 255149. (15)

ARAGON: Cerca Avenidas, piso amueblado 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, gran terraza 45.000 mensuales. **PAZOS**. 463966. (16)

SOMETIMES: Apartamento 2 dormitorios, salón, cocina, baño, meses verano. **PAZOS**. 463966. (11)

BONANOVA: Piso 4 dormitorios con 4 terrazas, cocina totalmente equipada, vistas bahía. Meses verano. **PAZOS**. 463966. (18)

BAHIA GRANDE: Chalet 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, mucho jardín, 85.000 meses verano. **PAZOS**. 463966. (16)

5 CHAETS

BAHIA AZUL, nuevo a estrenar, 3 habitaciones dobles con armarios empotrados y cajoneras, salón comedor con chimenea, 2 baños completos, cocina amueblada, madera norte, cerámica y gres, 900 m2, agua y luz, precio 6.900.000. Facilidades. Tlf.: 227750. (35)

CHALET zona residencial Santa Ponsa. 1.000 m2., 190 m2. construidos, 4 habitaciones, 2 baños, salón comedor, chimenea a 2 niveles, gran cocina, terrazas, jardín interior, agua y luz a estrenar. Precio 12.000.000 Ptas. Facilidades. Tlf. 227750. (34)

ESPORLAS varias casas mallorquinas, con o sin reforma, pequeños huerto, desde 2.325.000 a 7.350.000. Facilidades. **SOLER** 450400 (17)

SES ROTGETES 12 kms. Palma, 350 m2., edificados, 7.000 m2., solar, 5 dormitorios, 4 baños, piscina, garage, salón juegos, teléfono, calefacción, etc. Precio 16.500.000 **SOLER** 450400 (25)

LA CABANETA chalet 5 dormitorios, salón con chimenea, comedor, cocina amueblada, con office, 4 baños, gran salón juegos, piscina, garage, aceptaría permuta. 25.000.000. **MOISES**. 466766. (25)

URBANIZACION GEORGE SAND Valldemosa, magnífico chalet, 1.200 m2 parcela, totalmente equipado. Cocina, salón, chimenea, baño completo, barbacoa, trastero, calefacción, luz, agua, depósito 55.000 litros, madera norte y muebles norte. Gres en suelos, calidad de materiales. **PRECIO: 9.000.000**. Facilidades. Tel. 227750. (40)

VALLDEMOSA chalet con 4.000 m2. terreno, jardín, huerto con frutales, 2 pozos agua, cisterna, 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor chimenea, cocina, despensa, chimenea, garage, trastero. Precio 14.000.000 Ptas. Entrada 5.000.000, resto máximas facilidades. Tel. 246209. (36)

CAS CATALA NOU 5 habitaciones, 3 baños, garage, solar 1.100 m2., 22.000.000 Ptas. Facilidades. **CAÑADAS**. 223885.

CAS CATALA NOU 4 habitaciones, 3 baños, pequeño jardín, 16.000.000 Ptas. Facilidades. **CAÑADAS**. 223885.

A 3 KMS. PALMA 4 habitaciones, 2 baños, 2 salones, chimenea, garage, etc. 15.000.000, facilidades. **CAÑADAS**. 223885.

PALMA-NOVA, estrenar, solar de 1.140 m2., edificados 180 m2., 4 dormitorios, armarios empotrados, salón con chimenea, comedor, cocina amueblada, office, 2 baños, garage, terrazas, orientación sur. Precio: 16.800.000. **GILL**. 223347 (tardes). (34)

ARENAL chalet 400 m2. edificados 750 m2. solar, 2 Plantas. **ARMENGOL**. 214910. (12)

PAGUERA: chalet de lujo, 4 dormitorios, 2 baños, 2 salones con chimenea, garage, bodega, vistas al mar. 21.000.000. Facilidades. **COLL**. A.P.I. 226449. (23)

SANTA PONSA: chalet 4 dormitorios, baños, salón, chimenea, cocina, teléfono, garage, jardín. Precio interesante. **COLL** A.P.I. 226450. (17)

SAN AGUSTIN: chalet 2 plantas, 950 m2. solar, 4 dormitorios, baños, salón, cocina, terrazas, jardín, pinar, agua, luz, teléfono, vistas al mar. **COLL** A.P.I. 226449. (24)

SAN AGUSTIN: chalets adosados, a estrenar, 4 dormitorios, baños, cocina amueblada, salón, chimenea, comedor, terraza, jardín. Precio 12.800.000. Facilidades. **COLL** A.P.I. 226450. (22)

A 8 KMS. PALMA, chalet estrenar, 2 dormitorios, baño, salón, chimenea, cocina, agua, luz, 1.000 m2., cercano. 3.500.000. **COLL** A.P.I. 226469. (20)

SON FERRER, chalet a estrenar, 2 plantas, 4 dormitorios, 2 baños, amplio salón, chimenea, cocina, terraza, garage, piscina con depuradora, jardín. Solar 400 m2. 8.600.000 a convenir. **CIUTAT** (G. ABRAHAM). 221154. (30)

PORTALS NOUS, 1.340 m2., solar, 2 plantas, 4 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, salón, coladuría, grandes terrazas, fabulosa vista. 13.500.000. **GALMES**. 216668-223127. (23)

DISPONEMOS chalets en distintas zonas, buenos acabados. Consultenos. **GALMES**. 216668-223127. (11)

SON ESPANYOLET: 400 m2. de solar, 3 habitaciones, baño, cocina, salón-comedor, terrazas, trastero, rodeado de jardín. Precio: 9.800.000 Ptas. Entrada 3.000.000 Ptas., resto 100.000 Ptas. al mes. **NADAL** 215947. (29)

PUIGPUNYENT: Chalet rústico junto al pueblo, tres dormitorios dobles, tres baños completos, sala-comedor con chimenea y dos niveles, cocina, desván con posibilidades para otro dormitorio, sótano-garaje, superficie 200 m2., calefacción, pozo agua propia, solar de 2.000 m2. Inmejorables vistas, precio 15.000.000 Ptas. **NADAL**. 215947. (46)

BAHIA AZUL, bonito chalet estrenar, solar 600 m2., 3 dormitorios, salón comedor, chimenea, garage, terrazas, jardín. 5.950.000. Buenas facilidades. Posibilidad permuta local o cafetería. **LINDE** 216814. (27)

CALA MAYOR, chalet 2 plantas, solar 400 m2., 3 dormitorios, baño, aseo, salón, chimenea, suelos mármol, calefacción, jardín, garage, más apartamento 2 dormitorios, 9.500.000. **Convenir**. **LINDE** 224479. (27)

CALA BLAVA, (Bellavista), chalet 300 m2. edificados, garage 700 m2., 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, chimenea, cocina amueblada, terrazas, garage 95 m2. 15.000.000. **LINDE**. 216814. (26)

CABANETA, chalets en construcción próxima entrega, 3, 4 dormitorios dobles, armarios, 2 baños completos, salón comedor con chimenea, cocina, garage, terrazas, excelente construcción, 12.000.000. Facilidades. **POU** A.P.I. 225234. (28)

SANTA MARIA, casa mallorquina con carácter, 2 plantas, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, chimenea, agua canalizada, cisterna, electricidad, terreno 5.000 m2. 5.600.000. Facilidades. **POU** A.P.I. 225234. (25)

LLUCHMAYOR, chalet 2 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, terraza, aljibe, trastero, estanque agua, terreno 1.900 m2., cercado, árboles frutales, 2.700.000. Facilidades. **POU** A.P.I. 225234. (23)

CASABLANCA a 10 Kms. de Palma, casa de 4 dormitorios, baño completo, salón comedor con chimenea, cocina, porche cubierto, terreno 4.000 m2., tierra de huerto vallado, pozo propio, molino, electricidad, energía solar, árboles frutales. 7.500.000 facilidades. **RIGO**. 217122-217506.

BELLAVISTA chalet de 700 m2. de solar, 300 m2. construidos, 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada, galería-lavadero, salón comedor con chimenea, estudio-torre, amueblado. 15.000.000, facilidades. **RIGO**. 217122-217506.

PISCINAS DESMONTABLES



MODELO CHAMPION
3'70 x 0'95 39 500 ptas.

- Para su Casa de Campo, Jardín o terraza
- Sin obras

Infórmese en
ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A.
C/ Héroes de Manacor, 30
Tfs. 465068 - 465061

CONSTRUCCION DE CHAETS

- En cualquier punto de la isla, con gestión propia opcional de permisos y licencias y asesoramiento técnico, legal y fiscal.
- Plazos de ejecución de 4 a 8 meses.
- Precios fijos y ajustados, bajo contrato, sin variaciones posteriores, y con 80% financiable hasta 20 años.
- Seguridad total en el pago: sin anticipos, ni cantidades a cuenta. Todos los pagos solo sobre obra realizada.
- Presupuestos detallados por escrito sin compromiso.

Para más información, o concertar entrevista, dirigirse a
EDI. NORM, S.A.
Promotora Inmobiliaria
Tlf. 225758-225759/Palma de Mallorca

6 APARTAMENTOS

APARTAMENTO cerca Paseo Marítimo, sala comedor con terraza, 2 dormitorios, cocina amueblada, 2.950.000 **VAQUER** 235629 (mañanas) (16)

APARTOTEL MELIAMAGALUF, apartamento n.º 506, totalmente equipado y decorado de lujo, precio 4.000.000 Ptas., facilidades. Tlf. 227750. (18)

BONANOVA, apartamento completamente amueblado y equipado, teléfono, portero automático, piscina, precio 3.000.000, facilidades. Tlf. 227750. (16)

APARTAMENTOS Lujo Santa Ponsa. 1ª línea Club Náutico, 100 m. de jardín privado, terrazas, 3 dormitorios dobles, 2 baños completos, salón comedor chimenea, madera norte y gres; acabados de calidad, precio 8.000.000. Facilidades. Tlf. 227750. (35)

SANTA PONSA estudios y apartamentos en todas las zonas desde 1.500.000 Ptas. a 3.500.000, facilidades. Tlf. 227750. (17)

PASEO MARITIMO 1 dormitorio doble, amplio salón, cocina amueblada, baño, terraza, 2.200.000 Ptas. A convenir. **COMAMALA** 298558 (17)

CALA ESTANCIA bajos con jardín, 1ª línea, 3 dormitorios, 2 baños, electrodomésticos, 1ª calidad, desde 8.700.000, entrada 25%. **SOLER** 450400 (20)

CA'N PASTILLA primera línea estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 70 metros, terraza, 6.300.000. **MOISES**. 466766. (17)

PALMA NOVA apartamento 2 habitaciones, cocina, salón, etc. 4.000.000 Ptas. cerca playa. **CAÑADAS**. 223885.

CALA MAYOR estudio amueblado, muy buena situación. 1.000.000 Ptas. **CAÑADAS**. 223885.

CA'N PASTILLA apartamento 1 dormitorio, baño, cocina amueblada, 3.250.000. **MOISES**. 466766. (14)

CA'N PASTILLA apartamento, 2 dormitorios, baño, vista mar, completamente amueblada, 2.700.000. **MOISES**. 466766. (14)

VENDO ático de 2 dormitorios con garage en El Arenal, terraza grande. Precio: 3.500.000 Ptas. Con facilidades. **OLIVER MATEU**. Tel. 210640. (21)

ALQUILO apartamento amueblado en Ca'n Pastilla 3 y 4 dormitorios a 100 m. playa. 4.61887. **Belver**. (16)

APARTAMENTO EL TERRENO 1 dormitorio, 1 baño, completamente amueblado, vista castillo y bahía. 3.500.000 Ptas. **RIERA JAUME** 224542. Mañanas. (19)

TERRENO 1 dormitorio, armarios, cocina americana, baño, espléndidas vistas. 2.500.000. **ROSSELLO**. 224991. (12)

PORTO PI 2 dormitorios, armarios, cocina amueblada, baño, terraza, vistas panorámicas, piscina. 3.500.000. Muchas facilidades. **ROSSELLO**. 224991. (17)

PALMA NOVA 3 habitaciones, baño, aseo, 4.300.000 Ptas. Facilidades. **CAÑADAS**. Tel. 223885.

CALA MAYOR estudio amueblado, muy buena situación. 1.000.000 Ptas. **CAÑADAS**. 223885.

BAHIA AZUL: bonito apartamento-chalet, 3 habitaciones, armarios, aseo, baño, salón comedor, chimenea, garage, 400 m2 jardín, espléndida vista, 4.300.000, facilidades. **MONSERAT**. 227702 mañanas. (24)

ALCUDIA apartamento amueblado, 3 dormitorios, baño, cocina, etc. 3.800.000. **ARMENGOL**. 214910. (12)

APARTAMENTOS San Agustín, 1, 2 dormitorios desde 2.740.000, grandes facilidades. **ARMENGOL**. 214910. (12)

CALA ESTANCIA, estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo con ducha, salón comedor, cocina amueblada, terraza, garage incluido. 5.500.000. Facilidades. **CIUTAT** (G. ABRAHAM). 221154. (22)

APARTAMENTO El Toro, comedor, 2 dormitorios, cocina amueblada, baño, terraza, vistas al mar. 3.800.000. **GELABERT**. 215843. (16)

BAHIA GRANDE, totalmente amueblado, 2 dormitorios, baño, cocina, 2.700.000. **Convenir**. **GELABERT**. 215843. (12)

CA'N PASTILLA, apartamento a estrenar, 130 m2., 4 dormitorios, cocina, amplio salón, 3 baños, terraza, garage opcional, cerca playa. 6.000.000. Facilidades. **GALMES**. 216668-223127. (23)

PASEO MARITIMO, apartamentos 1-2-3 dormitorios, baño, desde 2.100.000. Facilidades. **GALMES**. 216668-223127. (15)

CA'N PASTILLA, 1ª línea, 3 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, terraza 25 m2., buenos acabados, 7.500.000. **Convenir**. **GALMES**. 216668-223127. (20)

ARENAL, estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 4.500.000. **Convenir**. **LINDE**. 224479. (11)

SANTA PONSA, 100 metros mar, 2 dormitorios dobles, terraza, piscina, jardín, parque infantil, comunidad, 3.300.000. **Convenir**. **LINDE**. 224479. (18)

ARENAL, sin ascensor, 2 dormitorios dobles, cocina equipada, electrodomésticos, terraza 25 m2., 3.600.000. Facilidades 2 años. **LINDE**. 216814. (20)

SANTA PONSA, 100 metros mar, 2 dormitorios dobles, terraza, piscina, jardín, parque infantil, comunidad, 3.300.000. **Convenir**. **LINDE**. 224479. (18)

ARENAL, sin ascensor, 2 dormitorios dobles, cocina equipada, electrodomésticos, terraza 25 m2., 3.600.000. Facilidades 2 años. **LINDE**. 216814. (20)

7 CASAS Y PISOS

JUAN CRESPI en construcción, 2 dormitorios, precio 3.000.000 contrato 500.000, resto convenir. Tel. 297388-298098 (16)

ZONA INSTITUTOS pisos y éticos muy amplios, magníficos acabados, carpintería norte, armarios empotrados, despensa, persianas, etc. Precio 5.100.000. Contrato desde 500.000 Ptas. resto a convenir. Tel. 297388-289589. (26)

PISO NUEVO zona Fortí, vista panorámica todo exterior, 3 dormitorios, 2 baños, 3.600.000. Entrada 1.500.000, resto convenir. Tel. 297388-289589. (20)

PISO GENERAL RIERA 4 dormitorios,

7 CASAS Y PISOS

MAGALLUF PL. 7ª, 3 dot. armarios empotrados, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 3.800.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (19)

PORTIXOL PLANTA 11ª con maravillosas vistas, 5 dot. armarios empotrados, amplia sala-comedor, terraza, cocina grande, 2 baños, 1 aseo, galería. A. BENASSAR. Tel. 225808. (28)

FAUSTO MORELL PL. 6ª 4 dot., baño, sala-comedor, terraza, cocina con despensa completamente amueblada. Precio: 3.200.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (22)

ATICO ZONA HACIENDA, 2 dot. armarios empotrados, 2 baños, cocina completamente amueblada, terraza 40 m², calefacción individual a gas, 2 aparcamientos. Precio: 6.300.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (30)

CALLE PADRE VIVES ANG. CAPITAN C. REAL de protección oficial en construcción, 3 dot., baño, aseo, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 3.550.000 y 3.650.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (31)

ARAGON PL. 3ª 3 dot., baño, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 3.800.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (18)

PISOS PROTECCION OFICIAL llaves en manos, 3 y 4 dot., 2 baños, sala-comedor, armarios empotrados, terraza, aparcamientos ZONA CRUZ ROJA y ZONA FORTI. A. BENASSAR. Tel. 225808. (28)

PISOS ENTREGA DICIEMBRE PROXIMO C/ Héroes de Manacor ang. calle Tomás Forteza, 3 y 4 dot., 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 3.600.000, 4.200.000, 4.600.000, 4.700.000 ptas. Aparcamientos opcionales. A. BENASSAR. Tel. 225808. (34)

PZA. COLUMNAS ATICO 3 dormitorios, sala-comedor, estudio, 2 baños, cocina amueblada, despensa, terraza 40 m², galería. Teléfono. 5.600.000 ptas. COMAMALA 298558. (21)

ZONA AVENIDAS 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, balcón. 3.000.000.- Ptas. COMAMALA 298558. (12)

ZONA HISPANIA 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.400.000.- pts. Entrada 650.000.- Ptas. resto 25.000 ptas. mensuales. COMAMALA 298558(19)

PLANTA BAJA ANTONIO RIBAS techo libre, 3 dormitorios, aseo, cocina, salón, jardín. 3.200.000.- ptas. COMAMALA 298558. (16)

ZONA PLAZA PARIS 2º piso, sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 3.300.000.- Ptas. COMAMALA 298558 (16)

GENERAL RIERA 4º piso, sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, sala-comedor, 1.800.000.- Ptas A convenir. COMAMALA 298558. (19)

AUSIAS MARCH dispone de pisos 3 dormitorios, comedor, baño, terraza, cocina, 3.600.000, facilidades. SANMARTIN. 225342. (14)

VENDO frente Club de Mar. Paseo Marítimo, magnífico piso de 4 dormitorios con 3 baños, cocina grande amueblada, sala-comedor con chimenea, terraza con barbacoa, calefacción por aire piscina, garage etc. Precio: 12.000.000 pesetas. Aceptaría oferta. Informes: Tel. 210640. (38)

VENDO junto Marqués de la Cenja, piso de 3 dormitorios, nuevo a estrenar, 2 baños, terrazas, edificio de pocos vecinos. Precio: 4.500.000 pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (29)

VENDO junto "Luis Sitjar", piso 2º, sin ascensor, de 3 dormitorios, baño y aseo, garage, portero automático, etc. Precio: 4.425.000 pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (26)

VENDO ATICO en la calle Juan Crespi, 2 dormitorios, cocina amueblada con galería, trastero, terraza, buena orientación, ascensor y portero automático. Precio: 3.600.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (29)

VENDO cerca de la Plaza Pedro Garau, planta baja de 3 dormitorios, baño, cocina, patio, techo libre. Precio: 3.000.000 pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (25)

ATICO ARAGON 2 habitaciones, cocina amueblada, baño, terraza 3.000.000 MOISES 466766 (11)

SON ARMADAMS piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería 3.800.000 entrada 1.000.000, resto muchas facilidades. MOISES 466766 (18)

PISOS PROTECCION OFICIAL varias zonas, 3 dormitorios, baño, aseo, aparcamiento incluido. Entrada 800.000 mensuales 30.000 MOISES 466766 (17)

ZONA REYES CATOLICOS 3 dormitorios, cocina amueblada, balcón, galería, 3.000.000 MOISES 466766 (12)

MEDICO DARDER a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, gran comedor, cocina amueblada, calefacción. 5.750.000 MOISES 466766 (15)

PLANTA BAJA en Esporlas, techo libre, 5 dormitorios, cocina comedor, jardín, cisterna, baño, teléfono, garage, toda en buen estado, 2 plantas, 200 m², útiles y 400 m², solar precio 6.500.000, facilidades. Tel. 227750 (33)

SAN AGUSTIN 1ª línea, 2 dot. dobles, con armarios empotrados, sala-comedor, terraza, cocina completamente amueblada con galería y W.C., baño completo, piscina, solarium borde mar, restaurante en el mismo edificio, completamente amueblado. Precio: 5.350.000 Ptas. al contado. A. BENASSAR. Tel. 225808. (42)

FORTI piso 150 m², 4 dormitorios, armarios, 2 baños, cocina amueblada, salón comedor, terraza, galería, despensa, 6.500.000. Máximas facilidades. Tel. 246209. (21)

ZONA BONAIRE-PASEO MALLORCA: Magnífico piso primero, lujo, 150 m², 4 dormitorios, 2 baños, armarios, chimenea, calefacción, terraza 24 m², dos trasteros, dos aparcamientos, 10.500.000. Facilidades. MONSERRAT. 227702, mañanas (29)

RAFAL JUNTO GASOLINERA: piso terminado protección oficial, 3 dormitorios, 2 baños, comedor, cocina, garage incluido, 4.800.000, entrada 1.000.000, resto facilidades. MONSERRAT. 227702, mañanas (23)

OCASION: Honderos, 7º piso, 110 m², 3 dormitorios, cocina equipada, baño, sol, vistas despejadas, amueblado, 3.500.000, facilidades. MONSERRAT. 227702, Mañanas. (20)

PROGRESO: Ultimo primer piso, 150 m², 4 dormitorios, 2 baños, salón-comedor, chimenea, cocina, despensa, garage, trastero, calefacción, terraza 150 m². Facilidades. 7.100.000. MONSERRAT. 227702. Mañanas. (26)

TENIENTE TORRES: Por cambio residencia, vendemos en finca calidad, primer piso 220 m², 4 dormitorios, dos baños, dos aseos, gran cocina equipada, trastero, comedor, salón, calefacción, terraza, 8.200.000. Facilidades. MONSERRAT. 227702, mañanas (32)

JAIME III: 200 m², 4 dormitorios, muchos armarios, dos baños, aseo, terraza, trastero, calefacción, garage, 10.000.000. Facilidades. MONSERRAT. 227702, mañanas. (20)

ZONA BLANQUERNA construcción, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina, garage opcional. Entrada 800.000, resto 35.000 mensuales. MONSERRAT. 227702. Mañanas. (20)

EDIFICIO ROSAL, junto Cruz Roja: Espléndido piso 4 dormitorios, dos baños, cocina espaciosa, completamente equipada, despensa, coladuría, gran salón-comedor, armarios forrados, cajoneras, calefacción, agua caliente mediante placas solares, garage, trastero. 6.800.000. Entrada 40 % resto 10 años sin hipoteca. 227703. Mañanas. (42)

GENERAL RIERA, ocasión, gran piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, galería, comedor 28 m², 4.250.000. Entrada 1.000.000, resto facilidades. MONSERRAT. 227702, mañanas (24)

RAFAL vendo piso primer techo libre con corral de 125 m², 3 dor., cocina, aseo, 2 salas, galería. Ptas. 3.000.000, facilidades. Valls 221688. (22)

ZONA FORTI piso a estrenar 3 dor., baño, cocina con galería, sala comedor, entrada 600.000, resto 31.500. Valls 221688 (19)

ZONA GENERAL RIERA ULTIMOS PISOS P.O. llaves en mano. Ptas. 3.500.000, entrada 1.000.000, resto 15 años al 11% interés, 3 dor., baño, cocina con galería, sala comedor. Valls 221688 (27)

SON ROCA piso 3 dor., baño, sala comedor, cocina. Ptas. 1.800.000, entrada 600.000. Valls 221688 (15)

MOLINAR ATICO 2 dormitorios, sala, terraza con vista al mar. Ptas. 2.100.000, entrada 600.000. Valls 221688 (16)

PLAZA TOROS magnífico piso 3 dor., baño, cocina con galería, sala comedor. Ptas. 3.200.000, entrada 900.000, resto 35.000. Valls 221688 (20)

C/ JUAN ALCOVER piso 3 dor., baño, sala comedor, cocina. Ptas. 2.200.000. Valls 221688 (13)

SOBREATICO JUNTO HACIENDA nuevo, 2 dorm. dobles, 2 baños, sala comedor 35 m², calefacción, terraza 50 m², aparcamiento 2 coches. Valls 221688 (20)

SON RAPIÑA piso 3 dor., baño, sala comedor, cocina amueblada. Ptas. 2.100.000, entrada 600.000. Valls 221688. (16)

CASCO ANTIGUO PALMA piso 3 dor., aseo, cocina, sala, buen estado. Ptas. 1.250.000. Valls 221688 (15)

CALLE FCO. SANCHO: piso de tres habitaciones, baño, salón-comedor, cocina con galería. Precio 3.000.000 ptas, entrada 1.000.000 ptas., resto 30.000 ptas. mensuales NADAL 215947. (25a)

ZONA REYES CATOLICOS: piso tres habitaciones, 1 baño, salón-comedor, cocina. Precio 2.800.000 ptas., entrada 800.000 ptas., resto 27.000 ptas al mes. NADAL 215947. (24)

CALLE FCO. MARTI MORA: piso de cuatro habitaciones, 2 baños, salón-comedor con terraza, cocina amueblada con galería. Precio: 4.500.000 ptas, entrada: 1.900.000 ptas, resto 39.000 ptas. mensuales. NADAL 215947. (31)

ESTABLIMENTS: Casa mallorquina toda de piedra, dos plantas, dos dormitorios, dos salas, comedor, cocina, despensa, todo en perfecto estado, casita posaderos, gran nave también en piedra de aprox. 150 m², solar de 1.500 m², muy buena situación y magníficas vistas. Ideal para negocio con vivienda o dos viviendas. Precio: 15.000.000 ptas. NADAL 215947. (53)

SON ESPANYOLET: 3 habitaciones, baño, salón-comedor, cocina amueblada, 2 grandes terrazas, 60 m², orientación sur, esplendidas vistas, precio: 4.800.000 ptas, entrada 1.800.000 ptas., resto 45.000 ptas. mes. NADAL 215947. (30)

ZONA ARAGON: Atico de tres habitaciones, 2 baños, salón-comedor con chimenea, cocina con galería, terraza, más otro salón con chimenea. Precio: 4.000.000 ptas., entrada 1.500.000 ptas., resto 38.000 ptas. mes. NADAL 215947. (33)

ZONA PUEBLO ESPAÑOL planta baja con jardín, 3 dorm., 2 baños, cocina amueblada, trastero, estrenar. Precio 6.500.000, facilidades convenir. SOLER 450400 (21)

CARRER MANACOR 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, estrenar, etc. Precio 4.800.000, entrada 2.000.000, resto 12 años. SOLER 450400 (21)

FORTI estrenar, 3 dormitorios, baño, pintado, garage opcional, etc. Precio 3.800.000, entrada 1.200.000, resto 12 años. SOLER 450400 (19)

ZONA ANDREA DORIA 4 dormitorios, 2 baños, terrazas (40 m²) cocina equipada, despensa, despejado, etc. Precio 5.800.000, entrada 1.700.000, resto 13 años. SOLER 450400 (24)

PLAZA FLEMING 2 dormitorios, 2 baños, calefacción, cocina amueblada, terrazas, armarios etc. Precio 3.500.000, facilidades convenir. SOLER 450400. (18)

SON ARMADAMS estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, amplia terraza, aparcamiento opcional, armarios, etc. Precio 4.750.000, facilidades 10 años. SOLER 450400. (20)

ZONA MATADERO ático, 4 dormitorios, 2 baños, armarios, cocina equipada, etc. Precio 3.700.000, facilidades. SOLER 450400. (16)

SAN FERNANDO 4 dormitorios, cocina, galería, salón, baño, aseo, protección oficial, 4.700.000, 1.000.000 entrada, resto 12 años. GALMES 216668-223127 (20)

ZONA PROGRESO 3 dormitorios, cocina amueblada, salón, 2 baños, terraza, bien conservado, 4.800.000 convenir. GALMES 216668-223127 (17)

CAPITAN VILA 120 m², 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, baño, aseo, galería. 3.800.000, buenas facilidades. GALMES 216668-223127 (18)

SON ARMADAMS 140 m², 4 dormitorios dobles, armarios, dormitorio servicio mas aseo, 2 baños, cocina grande bien amueblada, electrodomésticos, salón, garage, trastero, calefacción, 6.500.000, buenas facilidades. GALMES 216668-223127 (28)

ZONA HIPER 135 m², 4 dormitorios, cocina amueblada, galería, salón, baño, aseo, terraza, 40 m², garage, teléfono, 3.500.000, 1.000.000 entrada, resto 40.000 mensuales. GALMES 216668-223127 (26)

ZONA PLAZA PARIS 2-3 dormitorios, cocina, galería, salón, 2 baños, terraza, garage opcional, protección oficial, desde 4.480.000, 800.000 entrada. GALMES 216668-223127 (23)

JUNTO PLAZA PARIS en construcción, pisos exentos contribución, 3-4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina, galería-lavadero, acabados cerámica, maderas norte, aparcamiento incluido, precio 5.000.000, entrada 750.000, resto facilidades hasta 15 años. RIGO 217122-217506

LUIS VIVES pisos exentos contribución, llaves en mano, primerísima calidad, cerámica, maderas norte, 3 dormitorios, con armarios empotrados, baño, aseo, salón comedor, con terraza, cocina, galería-lavadero, aparcamiento incluido, 4.400.000, facilidades. RIGO 217122-217506

BONANOVA piso en finca cooperativa, de 6 vecinos, 4 dormitorios dobles, armarios, 2 baños completos, con chimenea, cocina amueblada, con despensa, galería-trastero, garage, piscina gran terraza y jardín, 9.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506

ARAGON piso de 165 m², 4 dormitorios, dobles, armarios empotrados, 2 baños, aseo, cocina amueblada, con oficina, despensa, galería-lavadero, salón comedor, con terraza, calefacción individual, acabados primerísima calidad, 10.000.000, facilidades. RIGO 217122-217506

ATICO LUIS VIVES (principio General Riera), 2 dormitorios, baño completo, salón comedor, cocina amueblada, de madera, parking, trastero, grandes terrazas, calefacción, muy buenos acabados, 4.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506

PLAZA TOROS piso 120 m², 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor, grande, 3.400.000, facilidades. RIGO 217122-217506

LA VILETA piso de 3 dormitorios dobles, con armarios empotrados, salón comedor con terraza, baño completo, cocina amueblada, galería-lavadero, 2.900.000, facilidades. RIGO 217122-217506

ZONA TENIS ático de 5 dormitorios, 2 baños, muchos armarios, gran salón comedor, cocina amueblada, de madera, 80 m², de terraza, parking, 2 terrazas único en la planta, mucho sol, 8.750.000 facilidades. RIGO 217122-217506

CAMBIARIA PLANTA BAJA zona Santa Catalina, totalmente reformada, 200 m², por piso en Palma. Tel. 217122-217506

ZONA AVENIDAS ático de dos dormitorios, baño, cocina amueblada, salón comedor con terraza, orientación sur, 2.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506

PLANTA BAJA PEDRO GARAU techo libre, 3 dormitorios, dobles, baño completo, salón comedor, cocina amueblada, despensa, trastero, jardín, patio, totalmente reformada, 6.000.000, facilidades. RIGO 217122-217506

JUNTO PLAZA FLEMING piso de 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, gran salón comedor, terraza, calefacción, suelos cerámica, 3.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506

PLAZA BARCELONA 2 dormitorios dobles, cocina amueblada, sala-comedor, baño, terraza. Precio: 2.500.000 GILI. 223347. (Tardes). (16)

PRINCIPIO CALLE ARAGON piso lujo estrenar, 140 m², 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, galería, 2 baños, aseo, terraza, calefacción individual a gas, buena orientación. Precio: 8.300.000 GILI. 223347. (Tardes). (30)

JUNTO AVENIDAS piso estrenar, 150 m², 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada con oficina, salón comedor, 2 baños, aseo, amplia terraza, aparcamiento opcional, calefacción individual a gas. Precio: 7.000.000 convenir. GILI. 223347 (tardes). (32)

EL MOLINAR piso estrenar sin ascensor (segundo), 150 m², 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, salón comedor, chimenea, 2 baños, terraza, acabados primera calidad. Precio: 5.300.000 convenir. GILI 223347. (Tardes). (27)

PEDRO GARAU. Piso 4 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, despensa, galería. Precio: 3.200.000. Entrada 1.200.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221250-221248. (27)

AVDA. SAN FERNANDO, piso 3 dormitorios, armarios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, terraza, galería. Precio: 3.700.000. Entrada 800.000, facilidades. ALCOVER. 217756-57. (22)

SON RAPIÑA. Piso 3 dormitorios, armarios, baño y aseo, sala comedor, cocina amueblada, galería. Precio: 3.900.000. Entrada 1.500.000, facilidades. ALCOVER. 217756-57. (22)

AVENIDAS. Piso 4 dormitorios, armarios, 2 baños, sala-comedor, cocina amueblada, galería, terraza, suelo parquet. Precio: 6.500.000. Facilidades. ALCOVER. 217756-57. (21)

ZONA TOROS. Piso 3 dormitorios, armarios, baño y aseo, sala comedor, cocina amueblada, galería. Precio: 5.000.000. Facilidades. ALCOVER. 217756-57. (20)

SON COTONER. Piso 3 dormitorios, armarios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, terraza. Precio: 2.900.000. Entrada 700.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER. 217756-57. (24)

ZONA GESA, 4 dormitorios, baño, aseo con ducha, salón comedor, chimenea, garage opcional, 4.600.000. Facilidades 6 años. CIUTAT (G. ABRAHAM) 221154. (21)

PRINCIPIO CARRER MANACOR, 3 dormitorios, baño, aseo con ducha, salón comedor grande, cocina amueblada, orientación sur. 4.500.000, facilidades. CIUTAT (G. ABRAHAM) 221154. (21)

RAFAL apartamento 1 dormitorio doble, baño, salón comedor, cocina, poca comunidad. 1.250.000. CIUTAT (G. ABRAHAM) 221154 (15)

ATICO ZONA PRINCIPIO ARAGON, terraza 20 m², 4 dormitorios, baño, salón comedor, despensa, calefacción individual, 3.800.080. Facilidades. CIUTAT (G. ABRAHAM) 221154. (20)

TENIS, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, amplio salón, calefacción individual, garage, trastero, suelos parquet, 6.500.000. Facilidades. CIUTAT (G. ABRAHAM) 221154. (20)

PLANTA BAJA ZONA PEDRO GARAU, techo libre, reformada, 3 dormitorios, baño, gran salón comedor, chimenea, cocina, patio 50 m², cerámica, 6.300.000. POSIBILIDAD PERMUTA. CIUTAT (G. ABRAHAM) 221154. (27)

JUNTO A PLAZA PARIS, 2 dormitorios, baño, amplio salón comedor, cocina amueblada, piso decorado, 2.800.000. Facilidades. CIUTAT (G. ABRAHAM) 221154. (20)

SON OLIVA piso, llaves en mano, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño. Precio: 3.500.000. Entrada única: 800.000. Resto: 30.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221242-221235. (29)

SON DAMETO piso 110 m², llaves en mano, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño, aseo. Precio: 4.000.000. Entrada única: 1.000.000. Resto: 35.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221242-221250. (32)

ZONA HIPER piso 140 m², llaves en mano, 4 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, coladuría, baño, aseo. Precio: 4.200.000. Entrada única: 950.000. Resto: 35.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221250-221248. (32)

SANTA PONSÁ cerca playa, apartamentos tipo chalet en construcción, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza grande, cocina, galería, baño, aparcamiento, jardín, comunidad reducida. Precio: 4.800.000. Entrada: 600.000. Resto: 30.000 mensuales. Giménez. 221242-221248. (33)

ZONA CRUZ ROJA piso 125 m², llaves en mano, 4 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, cocina amueblada y equipada, 2 baños, aparcamiento opcional. Entrada única: 1.000.000. Resto: 36.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221250-221248. (34)

VIVERO piso llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, despensa, galería, baño. Entrada única: 750.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221250-221248. (27)

C/ MANACOR pisos llaves en mano, 4 dormitorios, armarios, sala comedor, cocina, terraza, galería, 2 baños, calefacción individual. Precio: 5.100.000. Entrada única: 1.000.000. Resto: 45.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221242-221235. (31)

FORTI piso llaves en mano, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, cocina amueblada, galería, baño. Precio: 2.800.000. Entrada única: 600.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221242-221235. (27)

RAFAL plantas bajas y pisos, próxima entrega, 4 dormitorios, armarios, sala comedor, cocina, terraza, baño y aseo, aparcamiento, exentos. Entrada única: 600.000. Resto: 30.000 mensuales. Giménez. 221242-221235. (27)

BLANQUERNA piso lujo, 140 m², 4 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, trastero, 3 baños, calefacción individual. Precio: 5.700.000. Entrada única:

7 CASAS Y PISOS

ZONA FORTI gran piso, terrazas grandes, cocina amueblada, 3 dormitorios, baño, aseo, 4.500.000 ROSSELLO. 224991. (15).

REYES CATALICOS 115 m², 3 dormitorios, baño, aseo, entrada 900.000. ROSSELLO. 224991. (13).

PONT D'INCA pisos protección oficial, 3-4 dormitorios, baño, aseo, cocina, semiamueblada, galería, salón comedor, terraza, suelos vivientes en terraza, cocinas y baños, cerámica, entrada 400.000, resto 12 años. POU API 226234 (31)

PASEO MALLORCA piso 190 m², 4 dormitorios, dobles, armarios empotrados, 3 baños, aseo, salón comedor, chimenea, terraza, galería, dormitorios servicios, calefacción, cocina grande amueblada, 12.000.000, entrada 1.100.000 resto 10 años. POU API 225234 (21)

PEDRO GARAU piso 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor, galería, 3.680.000, entrada 1.100.000 resto 10 años. POU API 225234 (21)

RAFAL plantas bajas y pisos de protección oficial en construcción - 2-3-4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina terrazas, galería, acabados primera, aparcamiento opcional, entrada 300.000, resto 13 años. POU API 225234 (33)

PUERTA SAN ANTONIO piso antiguo, 3 dormitorios, salón comedor, aseo con ducha, cocina, firma 400.000, resto 15.000 mensuales. POU API 225234 (22)

C/ ARAGON vendo planta baja, 3 dormitorios, ideal para negocio con piso para reformar, 3.500.000, facilidades. POU API 225234 (19)

SOMETIMES cerca Playa, plantas bajas y apartamentos, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón comedor, chimenea, grandes terrazas, jardín, 5.500.000, facilidades. POU API 225234 (23)

COSTA D'EN BLANES fabuloso piso 130 m², 3 dormitorios dobles, armarios, cocina amueblada y equipada, galería, salón comedor, terraza, baño, aseo, parking, trastero, piscina 7.400.000, entrada 2.500.000, resto a convenir. POU API 225234 (33)

HEROES MANACOR, cerca Avenidas, 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, opción aparcamiento. 7.500.000. LINDE. 224479. (16)

ZONA PLAZA COLUMNAS, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, 3.900.000. LINDE. 216814. (12)

SON FERRIOL tercero sin ascensor, 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, galería, 3.500.000. Buenas facilidades convenir. LINDE. 224479. (17)

ZONA CRUZ ROJA, 160 m², 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, despensa, salón comedor, chimenea, trastero, terraza, 6.300.000. Convenir. LINDE. 224479. (22)

ZONA OBELISCO, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, 3.400.000. Facilidades. LINDE. 216814. (12)

DISPONEMOS pisos en venta en casi todas las zonas de Palma. Consultenos. LINDE. 216814. (14)

ZONA PLAZA TOROS, segundo sin ascensor, 3 dormitorios, cocina amueblada, despensa, terraza 10 m², 2.900.000. Convenir. LINDE. 224479. (18)

ZONA PLAZA PARIS, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, terraza 10 m², 3.700.000. Facilidades. LINDE. 216814. (16)

FORTI, estrenar, 124 m², 4 dormitorios, 2 baños, cocina grande, salón comedor, chimenea, garaje 2 coches, 6.000.000. Convenir. LINDE. 216814. (20)

ZONA REYES CATALICOS, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño completo, salón, 2.800.000. Entrada 800.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. LINDE. 224479. (20)

FORTI, buena situación, ático 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, 4.300.000. Facilidades. LINDE. 216814. (13)

ANDREA DORIA, ático 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, garaje, 5.300.000. LINDE. 216814. (14)

LA VILETA, bajos 3 dormitorios, baño completo, cocina semi-amueblada, 2 terrazas, 2.900.000. Entrada 1.000.000, resto 32.000 mensuales intereses incluidos. LINDE. 224479. (22)

ZONA EUSEBIO ESTADA, y varias zonas Palma, construcción primera calidad, 1, 2 y 3 dormitorios, baño, aseo. Facilidades 17 años. Interés 11 %. Entrada desde 400.000. LINDE. 216814. (25)

GENERAL RIERA, cerca Avenidas, 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón, parquet, terraza, 5.100.000. Convenir. LINDE. 224479. (16)

ZONA ARAGON, planta baja techo libre, 110 m², 3 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, patio 3.000.000. Facilidades. LINDE. 216814. (19)

PROMOCION PLAZA TOROS pisos 2-3-4 dormitorios, baños, salón, cocina, protección oficial, precios fijos con aparcamiento, desde 2.800.000, entrada mínima 250.000, resto 13 años. COLL API 226449 (29)

ZONA COLLIURE pisos estrenar, protección oficial, 4 dormitorios, baños, salón, cocina, precio fijo, 4.125.000 entrada 900.000, resto 25.000 mensuales. COLL API 226450 (22)

ZONA REYES CATALICOS pisos 4 dormitorios, baños, salón, cocina, sin ascensor, protección oficial, precio fijo 4.100.000, entrada 600.000, resto 25.000 mensuales. COLL API 226449 (24)

EUSEBIO ESTADA piso 4 dormitorios, baños, salón, cocina, despensa, garage opcional, 4.500.000, entrada única 750.000, resto 30.000 mensuales. COLL API 226450 (21)

SANTA PONSA piso 3 dormitorios, duplex, vistas, acabados 1ª calidad, precio 6.500.000, facilidades convenir directamente. COLL API 226450 (23)

ARENAL piso 3 dormitorios, baño, salón, cocina, totalmente amueblado, a estrenar, 4.000.000, entrada 1.000.000, resto 7 años, directamente propietario. COLL API 226450 (23)

VENDO: Pisos en zona 31 de Diciembre cuatro hab., dos baños, armarios, cocina amueblada y con despensa, salón con chimenea, parking opcional. 7.300.000 Ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (26)

VENDO: Atico de 108 m², más 42 de terraza, dos baños. Junto Hacienda, cocina amueblada, calefacción a gas, trastero, parking para dos coches. 6 millones. KIRCHHOFFER. 252043. (27)

VENDO: Piso 7.º en C/ Dragónera (Son Español), 115 m², baño y aseo, vista al mar, totalmente decorado, teléfono, etc. 5 millones. KIRCHHOFFER. 252043. (23)

VENDO: Pisos de protección oficial en varias zonas de Palma. Desde 4.200.000 Ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (15)

OCASION
TRASPASO LOCAL CERCA PLAZA PARIS, en calle ancha muy transitada, 165 m², más 70 m², sótano, 1 baño, suelos enmoquetados, estanterías, trastienda, amplios escaparates, completamente instalado y decorado. 850.000. CIUTAT (G. ABRAHAM) 221154

TRASPASO
RESTAURANTE CAFETERIA completamente equipado, abierto todo el año. No se informará por teléfono. Para concertar entrevista llamar al 211922 (de 15 a 17 horas)

TRASPASO OFICINA completamente equipada, 90 m², aprox. zona Avenidas 1ª línea. Teléfono 211922 (de 15 a 17 horas)

PERMUTO
pisos llaves en mano, en Bonanova, por solar edificable en Palma o huerto alrededores, informes 217122-217506.

8 TRASPASOS

TRASPASO BAR y tienda en 1ª línea Magalluf, vendo bar en Magalluf. Precio muy interesante. Tel. 680911 (17)

GRAN OPORTUNIDAD ARENAL primerísima línea, traspaso cafetería, gran terraza, montadísima. 2.200.000 sin regateo. 215559 PEREZ (15)

CENTRIQUISIMO, ganga, traspaso bar 120 m², sólo 800.000, no curiosos. 215559. (11)

JAIME III traspaso boutique 116 m², más 100 sótano, negociable. 215559. PEREZ (12)

PEDRO GARAU, traspaso bar, gran caja, 4.200.000, alquiler 15.000. 215559 PEREZ. (11)

LOCAL FORTI 20 m², traspaso 100.000, alquiler 12.000. 215559. PEREZ. (10)

TRASPASO PASTELERIA FORTI, bien montada, equipada, 5.500.000, alquiler bajo, facilidades. 215559. PEREZ. (12)

BAR CENTRICO, traspaso por ausentarme, lugar mucho paso, cajas muy importantes, precio convenir. 215559 PEREZ. (15)

ALQUILO BAR en Fortí, perfectamente acondicionado, 60.000 mensuales. 215559. PEREZ. (10)

ZONA MUCHA JUVENTUD, traspaso bar, gran terraza, mucha clientela, entrada 1.300.000. 215559. PEREZ. (13)

ALQUILO BARRA AMERICANA, depósito 600.000, alquiler convenir. 215559. PEREZ. (10)

PLAYA PALMA, vendo DISCOTECA, situación inmejorable, bien montada, 400 plazas, cajas 200.000 diarias, precio increíble, no curiosos. 215559. PEREZ. (19)

BARES, HAMBURGUESERIAS Varias zonas CA'N PASTILLA con vivienda 2.800.000 alquiler CALA MAYOR 1ª línea 2.650.000 alquiler 28.000; MARIVENT 1.750.000 alquiler 25.000, todas funcionando con facilidades. ARMENGOL 214910. (27)

TRASPASO restaurante céntrico en pleno funcionamiento caja garantizada 4.500.000, alquiler bajo, facilidades. ARMENGOL 214910. (14)

GRAN OPORTUNIDAD traspaso local comercial 70 m², apto cualquier negocio en la C/ Olmos. 1.200.000. ARMENGOL 214910. (16)

TRASPASO cafeterías, pubs, bares en Palma y varias zonas comerciales, en la costa, facilidades. ARMENGOL 214910. (16)

VENDO O TRASPASO CALA MAYOR fantástica cafetería 200 m², gran terraza con piscina, muy bien montado, debajo bloque apartamentos y rodeada hoteles. ARMENGOL 214910. (14)

GRAN OPORTUNIDAD TRASPASO EN GOMILA pub todo nuevo, recién montado 200 m². Precio interesante. ARMENGOL 214910. (15)

PRINCIPIO RICARDO ORTEGA, traspaso local 500 m² con sótano. Precio: 3.000.000. GILI 223347 (tardes). (15)

ZONA PLAZA CORT: traspaso local, perfecto estado, para cualquier negocio. 3.500.000. COLL API 226450. (14)

POR ENFERMEDAD, traspaso papelería pleno rendimiento, equipada, zona Plaza Madrid, 216668. (11)

bolsa inmobiliaria PARTICULARES
9 SOLARES Y TERRENOS

COSTA D'EN BLANES se vende solar 17 y 18 en calle San Rafael, espléndidas vistas. Diez mil pesetas metro. Tfo. 600-700. Sólo mañanas. Reus. (25)

DERECHOS DE EDIFICACION solar 512 m², hacienda esquina calle Archiduque Luis Salvador. Tel. 270003. (14)

PARTICULAR vende preciosa parcela 2.000 m², con abundante agua y luz, justo pasado Indioteria. Llamar a partir de las 14 h. Tl. 414252. (23)

PARTICULAR VENDO en las afueras de Muro solar 400 m², calle María y José. Tfo. 411066-270462. (17)

PALMAÑOLA: solar de 500 mt, vallado con caseta y aseo, árboles frutales y agua. Vendo contado. 3.500.000 ptas. Teléfonos oficina de 4 a 8 h. 464762. Particular de 21 a 22 h. 410115.

PARTICULAR vendo varias parcelas término Valldemossa, vistas al mar, con luz, libre para edificar, precio muy interesante. Tel. 225663 (horas oficina) (21)

ZONA RAFAL Terreno 500 m², vallado, agua, luz, caseta. Tel. 201148. (11)

SE VENDE terreno 1.150 m², cerca Sta. María, junto a carretera Inca. 700.000 pts. Tel. 288777 (16)

LAGO ESPERANZA (Alcudia) vendo solar con planos, 1.500.000 ptas. Telf. 540263. (11)

PERMUTO o VENDO solar en Son Vida 2.500 m², a constructores o interesados, bien situado, por chalet costa Palma hasta Santa Ponsa o finquita regadio, mejor con casa. Abono diferencias. Precios razonables. Tel. 278453. (34)

SON VIDA, lindantes 2.444 m² pinar, vista a bahía, suelo urbano 2.200 ptas. m². Tel. 237063. (16)

S'INDIOTERIA solar edificables 1.600 mts. 2.400.000, facilidades. 216415. (10)

PARTICULAR a particular vendo solar 500 m² urbanización Son Roqueta. Orientación sur. Inmejorable situación. 3.300.000 contado. Tel. 451750 (tardes). (19)

EN COLONIA SANT JORDI vendo 2 solares, de 400 m², cada uno 30x26 metros, formando esquina. Telf. 240197. (21)



EDIFICIO JOAN MIRO PLAZA GOMILA
Apartamentos llaves en mano, 1-2 dormitorios dobles, áticos duplex, terrazas, vistas al mar, acabados primerísima calidad, muebles cocina, galería-lavadero, gas ciudad, precios desde 2.700.000 pts. Locales comerciales primerísima línea, alta rentabilidad, desde 50 m², aparcamiento etc. Facilidades de pago negociables hasta 20 años. Visite piso piloto de 11 a 13 horas o llamar Tel. 217122-217506

PISOS

ZONA PLAZA MADRID: bonito piso 144 m², 5ª planta, mucho sol, todo exterior, 4 dormitorios dobles, 2 enmoquetados, 2 baños completos, 3 armarios con luna, salón comedor de 25 m², terraza, galería, cocina completamente amueblada y equipada, despensa, teléfono, portero automático, techos machimbrados, re-ñ cibidor y distribuidor. Precio 5.250.000.- pts. Entrada dos millones. Resto, facilidades hasta 10 años.

ZONA PLAZA PARIS: Sobrestáticos y pisos, 3 habitaciones, 1 y 2 baños, precios desde 2.800.000.- pts. a 4.000.000.a convenir.

ZONA HEROES DE MANACOR: 3 pisos a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, chaffán, ascensor. Precio 4.600.000.- Ptas. a convenir.

PRINCIPIO HEROES DE MANACOR: Atico duplex completamente amueblado, lujo, a estrenar, 3 dormitorios, 3 baños, cocina, garaje, 100 m² terrazas, precio 6.500.000.- ptas. facilidades.

MAGNIFICA OCASION SON RAPIÑA: piso 3 dormitorios, 2 baños, 4 armarios empotrados, salón comedor, carpintería norte, persianas mallorquinas, garage, zona ajardinada común. Precio 4.700.000.- Ptas. a convenir.

¡ATENCIÓN! SON COTONER PLANTA BAJA: 3 dormitorios, sala comedor, chimenea, cocina semi-amueblada, baño, celler y almacén. Precio 3.500.000.- pts. Buenas facilidades.

PTO. ANDRAITX: magnífico duplex a estrenar, primer línea, orientación sur, 2 dormitorios, baño, armarios, barbacoa, terraza y galería, espléndidas vistas. Precio 8.400.000.- Ptas. a convenir.

CHALET'S

PALMAÑOLA: magnífico chalet a estrenar, 720 m² superficie, 120 m² construidos, 3 dormitorios dobles, armarios, 2 baños completos, salón comedor con chimenea, cocina completamente amueblada, encimera y lavavajillas, madera roble y norte, piscina y cuarto trastero. Precio diez millones facilidades hasta 10 años.

Chalets inmediaciones de Palma. Zonas El Dorado, Costa d'En Blanes, Santa Ponsa a partir de 8.500.000.- Ptas

SOLARES

SOLARES EN PONT D'INCA NOU: Solares a partir de 400 m², con todos los servicios, permisos de construcción inmediatos.

Si necesita vender su propiedad, piso, chalet, etc. venga a vernos; le solucionaremos la compra rápidamente.

RUSTIC.— J. Valentí. Avda. Alejandro Rosselló, 29-1.º-3.º
TELF.: 225600/01.

Parcelas vírgenes en el Golf de Bendinat.

Parcelas de bosque mediterráneo, cuajado de olivos, pinos y almendros, todas a un golpe de Golf del Castillo de Bendinat. Una de las urbanizaciones más importantes del Mediterráneo más bello del mundo. Golf de Bendinat, Parcelas vírgenes que aún pueden adquirirse. En la maravillosa Costa de Calviá a todo lo ancho y largo. Un manojo de soluciones exquisitas para hacer más bella Mallorca. Y su vida.

bendinat

Compruébalo en: Urbanizadora Calviá S.A.
Passeig des Born 15. 7.º-C
Tels. (971) 22 1651 ó 22 6251
Palma de Mallorca.

O en la misma urbanización: Crta. Illetas a Portals Nous.
Abierto todos los días y los fines de semana: de 10 a 14 y de 17 a 21 horas.

10 LOCALES Y DESPACHOS

PARTICULAR vende nave 300 Mts., Polígono La Victoria, llamen Tel. 296257. Mañanas de 9'30 a 10'30. (16).

SE VENDEN por no poder atender locales en zona privilegiada, Cala Mayor, 401845 (13)

DESEO comprar o traspasar local pequeño, en calle San Miguel, Jaime II y calle Sto. Domingo. Llamen teléfono 233698. (18)

MAGALLUF junto hotel d. Manolo, locales grandes terrazas, precios ventajosos, facilidades. 201111 (13)

ALQUILO almacén 325 metros, teléfono, electricidad, aseo, despacho, teléfono 251575 (10)

APARCAMIENTOS venta varias superficies, facilidades de pago. 201111 (10)

LOCAL EN CARRETERA SOLLER precio ventajoso, facilidades de pago. 201111 (10)

SE VENDE despacho, a estrenar, entre Emaya y Gesa. 230 m², (divisibles) suelos de mármol, 3 baños, entrada exclusiva para despachos, facilidades. Particular Tel. 401656 (25)

COMPRO local 30-40 m² zona muy céntrica, ofertas a PUBLIALMER PUBLICIDAD, C/ Javier Sanz, 7, Almería.

GENERAL RIERA (Frente Hermanitas) 210 m². posibilidad comprar mitad. 9.500.000. Oficina 469311. (12).

SON OLIVA local 270 metros, 4 m. altura, 2 puertas. T.: 253584. (11)

OCASION planta baja final zona M^a. Cristina, actualmente vivienda amueblado con teléfono, pero convertible en local comercial, peluquería, helados, representaciones, etc. 3.600.000 Ptas. contado. Tel. 223633.

LOCAL primera línea en el Edificio Astro de Santa Ponsa. En alquiler sin traspaso. Tel. 691362. (16).

VENDO local entresuelo 110 m², aseo, ventanales exterior, C/ Médico Darder, 3.000.000. Facilidades. Tel. 238521. (15)

VENDO LOCAL en Joan Miró. 112 m², precio 3.500.000. Permutaría con solar edificables, informes 296100. PIZA (16)

BLANQUERNA alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, teléfono. Informes 236645. (10).

SE ALQUILAN 2 pisos en El Arenal, Balearios 8 y 9, amueblados, meses de julio, agosto. Tel. 262037. S. Angela. (19).

CA'N PASTILLA alquilo apartamentos (particularmente). Tels.: 464378-251858-297331. (10).

ALQUILO 1.º piso zona Blanquerna, 4 dormitorios. 256235. (10)

ALQUILO chalet amueblado, temporada, 3 hab., cocina, baño, comedor, jardín, terraza, zona tranquila, a 5 minutos Magalluf. 282229-287262. Rosa. (20)

ALQUILO 5.º piso C/ Blanquerna, cuatro dormitorios, soleado, 21.000 ptas. mes. Tel. 237056. (13)

PARTICULAR alquilo piso antiguo, comedor, cocina, 1 dormitorio, baño, 15.000 ptas. Tel. 293077. 13-15 y 20-22. (17)

PARTICULAR alquilo local junto Plaza San Jerónimo, 15.000 pts. Tel. 293077. 13-15 y 20-22. (16)

PARTICULAR alquilo piso amueblado, céntrico, recibidor, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, 17.000. Telef. 293077. 13 a 15 y 20 a 22. (20)

ALQUILO, local en Ricardo Ortega, 140 m², apto para cualquier negocio. Precio 25.000 mensuales. PIZA 296100. (16)

SE ALQUILA coto de caza, 50 cuarteradas, cerca de Palma, mucha caza, 350.000 anuales. Posibilidad de venta. PIZA 296100 (19)

SOMETIMES APARTAMENTOS 3 DORMITORIOS alquilo segunda quincena agosto. 210322.

ARENAL primera línea alquilo piso amueblado, 3 dormitorios. Temporada. 210322. (10)

SOMETIMES alquilo apartamento lujo 2 dormitorios, larga temporada. 210322.

SANTA PONSA, ARENAL disponemos apartamentos para quincenas o meses. 210322. (10)

ARAGON piso sin muebles 3 dormitorios, chimenea, cocina amueblada, terraza. 210322. (11)

SON ARMADAMS planta baja bien situada, 2 dormitorios, calefacción, teléfono, jardín. 35.000. 210322. (13)

GENERAL RIERA ático sin muebles, 2 dormitorios, cocina amueblada, armarios empotrados, terraza 210322. (13)

CA'N PASTILLA apartamentos lujo, 3 dormitorios dobles, 2 baños, aparcamiento. Entrada 1.080.000. 10 años. 469311. (15)

PORT DE POLLENSA apartamentos cerca del mar, de dos habitaciones dobles, construcción de primera clase, precio 3.875.000 pesetas. Facilidades. Teléfonos 462434 y 463884

SANTA PONSA. Vendo magnífico apartamento 1.ª línea Club Náutico. 2 dormitorios con armarios, baño, cocina amueblada, salón-comedor, terraza grande, piscina, jardines, mobiliario completo. 5.900.000. Pts. Facilidades. Telf.: 691362. (29)

PASEO MARITIMO edificio Torrearm, apartamento 1 habitación, soleado. Tel. 465385 (noches) (11)

APARTAMENTO 1 dormitorio, Paseo Marítimo, soleado, completamente renovado. Tfno. 465385. (noches) (11)

APARTAMENTO 2 dormitorios, Paseo Marítimo, soleado, jardín privado. Tfno. 465385. (10)

ALQUILO, apartamento en Cala Santanyi, 1 habitación, cocina y sofá cama, a 100 m. de la playa. Tf. 653294. (19)

ZONA PLAZA TOROS venta de pisos, magníficos acabados y 1.ª calidad, 120 m². Útiles, 1 salón, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garage opcional, amplias facilidades hasta 12 años, también aceptaría piso usado como entrada teléfono 202511, horas oficina (40)

PARTICULAR vende bonito sobreático zona Aragón vía cintura. Soleado, extras, terrazas, vistas despejadas. Tel. 419797. (15)

RAFAL piso protección oficial, terminado, sólo tres vecinos. Tel. 261615. (10)

¡OCASION! de particular a particular vendo piso en Son Rapinya, amueblado y con todos los electrodomésticos, calefacción y aire acondicionado. Llamar al 285238. De 10-12 noche. (28)

PARTICULAR piso a estrenar, Archiduque Luis Salvador, 120 m², 4 dormitorios, 2 baños, maderas nobles. 4.600.000 a convenir. Tel. 270003. (20)

PARTICULAR vende piso a estrenar zona Vivero, protección oficial, todo exterior, entrada a convenir con facilidades. Tel. 411217. (18)

MAGNIFICO ATICO planta baja con jardín, garaje, frente playa Ciudad Jardín. Tel. 266701. (14)

PARTICULAR VENDO planta baja Tl. 411066-270452. (10)

PARTICULAR VENDO bonito piso a todo confort. Tl. 411066-276175. (10)

PARTICULAR VENDO piso a estrenar 160 mts todo primerísima calidad zona Ciudad Jardín. Tl. 270452-411066. (16)

JUAN ALCOVER directamente del propietario, piso 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina amueblada, balcón exterior, mucho sol, precio 2.800.000, entrada 800.000 resto 25.000 mensuales. Tels 253665-469682 (27)

VENDO piso calle Fco. Martí Mora, semi amueblado, 2.800.000 teléfono 466938 (11)

VENDO tercer piso vivienda con ascensor en Palma, calle Antich, esquina Caro, compuesto de: comedor, cocina, 3 dormitorios, baño y aseo, total 120 m², aproximadamente. Informes. Tel. 516567 (28)

FRENTE CLUB NAUTICO PORTIXOL se vende piso nuevo. Vistas a la bahía, pequeña comunidad, 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, terraza, etc. Ptas. 4.900.000. Facilidades. Particular. Tel. 401656. (28)

OCASION particular vende piso lujo Génova, nuevo con piscina y aparcamientos y vista bahía. Muchas facilidades. Tel. 237179 (mañanas)

ARENAL 50 mts playa, ático duplex, mínimos gastos comunidad, amueblado, tres dormitorios dobles, uno sencillo, dos baños, cocina, amueblada, despensa, dos grandes terrazas, 5.300.000, facilidades. 262195 260746 (29)

DUPLEX vende particular C/ Balanguera, totalmente decorado, gran salón, chimenea, cocina amueblada, con despensa, suelos cerámica, 6.200.000, facilidades. Tel. 675835 (20)

GENOVA últimos pisos en régimen de comunidad de propietarios, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, piscina, aparcamiento en la propia finca. 201111 (22)

MAGNIFICO ATICO cerca Institutos, 4 habitaciones, 3 baños, gran terraza, chimenea, muy soleado y con vistas. 201111 (17)

PISO C/ ARAGON 4 planta, 4 dormitorios, 2 baños, a estrenar, muy bien acondicionado. 201200 (15)

PISOS Y ATICOS en Avda. Conde Salient 3-4-5 dormitorios, 2 y 3 baños, acabados de primera calidad, extraordinarias facilidades de pago. 201111 (24)

PISOS EN VENTA en calle Font y Monteros, 5 dormitorios, 3 baños, acabados de calidad, aparcamiento en propia finca. 201111 (21)

ZONA CIUDAD JARDIN primera línea frente al mar, pisos en construcción, tres dormitorios dobles, baño y aseo, acabados de primera calidad, entrada desde un millón doscientas y veinticinco mil cada mes. Teléfono 270452 (32)

PARTICULAR vendo piso en Ca'n Pastilla, zona tranquila, 3 dormitorios, gran terraza, precio a convenir. Tel. 490494 de 3 a 5 (20)

OCASION ático Colliure, 3 dorm., moquetado, 1 baño, 1 aseo, cocina amueblada, salón grande, terrazas, 3.300.000 pts. Tel. 253935 (19)

VENDO ético Aragón, 48, tres dormitorios dobles, 3.000.000 pesetas. 270700 (10)

POR AUSENTARME vendo 1.º piso, gran terraza, sin gastos comunidad, C/ Manacor, Tl. 467768. (13)

TERRENO piso, 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina, 5.480.000, teléfono 243533-461088. (14)

OPORTUNIDAD Adrián Ferrán (Zona Metropolitana), 3 dormitorios, baño, 3.100.000, 10 años, oficina, 469311. (13)

PISOS ANTIGUOS en buen estado, zona Ramblas, 190 m², techos altos, madera norte, soleados y tranquilos, 3.500.000, apto para trabajo vivienda, inversión garantizada, sin ascensor ni gastos comunidad. Tel. 223633 (30)

VENDO PISO Avenidas, 5 dormitorios y dos baños y 9 roperos. Tel. 216941. De 10 a 1. (17)

EDIFICIO ASTRO junto a la playa de Santa Ponsa. Pisos terminados, todos con vistas al mar, 3 dormitorios y 2 baños, salón comedor, 2 terrazas. Carpintería Oregon, primera calidad en acabados. Precios de promoción con muchas facilidades. Tel. 691362. (39)

PARTICULAR vende piso 160 m², C/ Gabriel Maura, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón, parquet, cocina amueblada. Tel. 246810. (19)

PADRE BARTOLOME POU nº 10, 123 m², 4 dormitorios exteriores, 2 baños completos, recibidor, cocina amueblada, despensa, salón comedor, 6 armarios empotrados, terraza, galería, precio 5.800.000 condiciones a convenir. Tel. 250531, horas oficina (33)

VENDO piso Pza. Madrid, 5 dormitorios, armarios empotrados, calefacción central, decorado, 6.900.000, facilidades. Tel. 238521 (15)

PISO 3 hab., magníficas vistas. Hipoteca amortización 15 años a un interés muy bajo. Precio 4.500.000 Pts. Condiciones a convenir. Telf. 215444/45. (23)

LOTE en Edificio Frontón Pico 7.º, lujo, 211 m², 2 aparcamientos, 1 trastero, 1 zaguán, 19.200.000 Pts. Telf. 237063. (19)

QUIERO COMPRAR una casa cerca del mar (prefiero La Rápita) o región no muy urbanizada) menos de 3.000.000 Pts. 690895. (20)

ZONA TOROS. Piso 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, sala-comedor espaciosa, balcón, galería, teléfono, vista despejada, 3.200.000. Entrada 600.000 Pts. resto 10 años. Tfs. 223513 y 295418. (29)

ZONA ANDREA DORIA: Directamente últimos pisos, 3 dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, cocina completamente amueblada, maderas norte y oregon, lacadas, pintados, acabados de lujo, escalera de mármol, sin ascensor, mínimos gastos, trasteros incluidos, zona tranquila, sólo ocho viviendas desde 5.500.000, entrada y llaves 1.350.000 resto 10 años, entrega final agosto, para visitarlos C/ Marnero Moll Duniacs, 24 ó al 230436 y 231995. (62)

APARCAMIENTOS

en calle Capitán Salom (junto Cruz Roja). Venta con facilidades. Constructor y promotor. JAIME GIBERT RUIZ-FUNES. Tels. 212705-211946

INVERSIONISTA

Apto para cualquier negocio vendo a precio «GANGA» hasta 2.500 m² de locales en zona comercial.

Teléfono: 464400

11 FINCAS

VENDO FINCA rústica de 1 cuarterada, cerrada de pared, con bastantes árboles, pequeña casita, carretera asfaltada hasta la finca. Buena vista, domina Bahía de Alcudia. Situada a 2 Km. de Pollensa. Informes calle Adán Díel nº 24. Teléfono 532445. (39)

GRAN OCASION particular vende finca de 1 cuarterada en Lluchmayor, con casa nueva, aljibe, todo vallado, etc. muy buen precio y facilidades. Informes al Tel. 204760 (26)

VENDO parcela en Lluchmayor, 9.000 m², con planos chalet incluidos. Informes 245062 (12)

VENDO FINCA con mucha caza o cambiarla por locales pisos o dinero. Tel. 216941. (14)

HUERTO, 6 cuarteradas, casa 4 dormitorios, dependencias animales, pozo propio, 2 estanques, electricidad, 9.000.000. Facilidades 212945. (16)

BINISALEM huerto 23.000 mts. casa, dependencias animales. 1.000 árboles frutales, pozo, riego goteo, cerca, electricidad, 8.000.000, facilidades. 212945. (18)

12 ALQUILERES

TELE NOVA: alquiler de televisores. Reparaciones de antenas. Tfno.: 279832. (10)

ALQUILO PISO en Avenidas, 3 dormitorios, informes 464200, horas oficina (10)

ALQUILO PISO General Riera, sin muebles, 3 dormitorios, baño, precio 25.000 ptas. Informes 464200 horas oficina (16)

ALQUILO primer piso en C/ Hermanos Barabá, ideal para oficina o academia, sin gastos de comunidad, informes 464200 horas oficina (20)

SE ALQUILA piso 25.000 ptas. Tel. 602334. Sa Cabaneta, (10)

SE ALQUILA nave en el Polígono 900 mts, amplias oficinas, 5 despachos, sala de juntas, etc. llamar Tel. 278250

PARTICULAR: alquila piso amueblado. Zona Olmos, 3 habitaciones dobles. Teléfono 263882. Se piden informes. (14)

MAGALUF se alquila apartamento 1 habitación, 2 camas, bajada al mar. Telf. 214481. (13)

POLIGONO La Victoria, alquilo nave de 435 y 577 m², buena situación. Tel. 464200 horas oficina. (18)

SE ALQUILA apartamento 1.ª línea en Santa Ponsa, meses agosto y septiembre. Teléfono 231991. Desde las 14 h. (18)

SE ALQUILA ético completamente amueblado, zona Paseo Mallorca Tel. 235976 (10)

ALQUILO APARTAMENTOS: 1-2-3 dormitorios, meses sueltos, también larga temporada, zonas: Son Armadams, Terreno. Teléfono: 236968.

OCASION se alquila local nuevo, apto para pescadería o carnicería, sin traspaso, alquiler 50.000 Ptas. mensuales. Tfno. 235452. Zona Plaza Serralta. (21)

PARTICULAR alquila apartamento muy céntrico. Amueblado, dos habitaciones, baño completo, etc. Mínimo 10 meses. Ideal para dos funcionarios telefónica, Correos, etc. 22.000 ptas. Tel. 223633 (25)

ALQUILO piso antiguo grande, 200 m², zona Via Roma, sin ascensor ni gastos comunidad, 30.000 ptas, apropiada para academia, sala reuniones, club, etc. teléfono 223633 (25)

ALQUILO local calle San Jaime, n.º 3, teléfono 212942 (de 4 a 8 tarde). (14)

SE ALQUILA piso sin muebles, zona Blanquerna, 3 dormitorios, 25.000 mensuales. Informes de 9 a 10 noche. Tel. 290723. (19)

EN SAN AGUSTIN frente Club Cala Nova, alquilo magnífico apartamento amueblado de 3 dormitorios. Informes 530978. (16)

TERRENO alquilo piso amueblado, 1 dormitorio, salón, baño, cocina. Informes 236645. (11)

CALA GAMBIA alquilo chalet, amueblado, 3 dormitorios, jardín, garaje. Informes 236645. (11)

ALQUILARIA ALMACEN

de 300 a 500 m².
Cualquier punto de Menorca.
Tel. 253694.

13 CHALETS

CALA BLAVA, Bellavista vende chalet bar Bellavista. Facilidades. Tl.: 261615. (10)

VENDO chalet adosado a estrenar en urbanización S'Ubach (Crestaix) obra primera calidad, 90 m² edificadas, agua, luz, madera norte, sala comedor con chimenea, cocina, coladuría, terrazas, jardín 450 m², precio 3.500.000, informes. Tel. 516217. (37)

COMPRO chaletito o planta baja en La Rápita, pago rápido. Tel. 232000, noches. (13)

ZONA CA'N PICAFORT 250 m², construidos, 2 plantas, planta baja, salón comedor con chimenea, cocina, dormitorio, 3 baños, planta superior 5 dormitorios, salón con chimenea, porche 3.000 m², terreno, árboles frutales, 2 pozos. Precio convenir por ausentarme. Facilidades. Tel. 527777. (40)

VENDO chalet San Telmo, 400 m², 161 m², construidos, 3 habitaciones dobles, cocina 16 m², sala comedor 40 m², baño y aseo, bien amueblado 100 metros del mar, 10.500.000, mitad contado, resto convenir. Telf. 272619. (35)

SANTA PONSA. Particular vende chalet, 4 dormitorios, 2 baños, salón-comedor con chimenea, cocina amueblada, despensa y coladuría, 2 garajes, jardín 1.100 m², mobiliario completo, todo nuevo. Teléfono, agua y alcantarillado. Precio con facilidades: 15.750.000 Pts. Telf.: 691362. (37)

SE VENDE chalet confortable, Costa de la Calma, 72 m², parcialmente amueblado, garaje, teléfono, DM 136.000. (7.480.000 ptas. aprox.). Teléfono 231323. (21)

SANTA PONSA, apartamentos y chalets a estrenar, llaves en mano, desde 5.100.000. PIZA (14)

EL TORO se vende chalet amueblado, 3 dormitorios, comedor con chimenea, cocina, baño, caseta trastero, jardín con frutales. 8.500.000 a convenir. Sr. Bernard. Tel. 401211. (25)

OCASION, vendo chalet particular a particular por 4.800.000 ptas., 3 habitaciones, comedor, baño, cocina, garaje y 300 m. de jardín en el (SIVINA) a 1 Km. de playa DORADA. Tel. 653294. (31)

OPORTUNIDAD

chalet 220 m², 1.ª línea mar
Cala Pi - Precio a convenir.
Tel. 413402 mañanas

14 APARTAMENTOS

CALA BLAVA apartamentos terminados desde 3.500.000. Facilidades. Tl. 261615. (10)

EL TORO particular, vendo apartamento 680523 (10)

EDIFICIO Frontón Balear, particular vendo Piso, 3 dormitorios, suelos mármol, Chimenea, cocina completa. Trastero. 402705. (15)

APARTAMENTO en venta Costa d'en Blanes, 3 dormitorios, 2 baños, junto playa jardines, exteriores. Tel. 201111 (17)

APARTAMENTO en edificio de lujo, 2 dormitorios, facilidades de pago. 201200 (11)

COLONIA SANT JORDI apartamentos primera línea, maravillosa vista al mar, 3 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas, jardines comunitarios, aparcamiento en la propia finca. 201111 (25)

LAGO ESPERANZA (Alcudia) apartamento, 3 habitaciones y cochería, 4.500.000 ptas. Informes Tel. 540263 (13)

COSTA DEN BLANES vendo apartamento excepcional situación, primerísima línea sobre el mar, rodeado terrazas, gran jardín, solarium, piscina, precio a convenir. Facilidades. Teléfono 691183. (24)

COSTA DEN BLANES estudio-apartamento, baño, cocina (aparte) terraza doble (esquina), totalmente amueblado, lencería, vajilla, cubtería, magnífica vista al mar. 1.700.000. Tel. Pepe Roses 403212 (25)

PARTICULAR vende piso primera línea en Colonia de Sant Jordi, vistas al mar, salón comedor, cocina, 3 dormitorios, terraza, facilidades de pago. Informes Sr. Sastre. Tel. 285708. (27)

15 CASAS Y PISOS

ZONA SON ARMADANS: Directamente, llaves en mano, pisos 4 dormitorios y ático con 150 metros terraza, 2 baños, armarios completamente terminados, cocina toda amueblada, gran salón comedor, cámaras aislantes, calefacción individual, maderas gran calidad lacadas, pintados, video portero, trastrados y aparcamientos incluidos, zonas ajardinadas con acabados comunes gran categoría, mínimos gastos comunes, sólo seis viviendas, hay dos plantas bajas con jardín particular de 240 metros terraza, 12.500.000, acepto piso como parte entrada, para visitarlos, C/ Alvaro de Bazán 33 de 10 a 13 y de 16 a 19 horas ó al teléfono 260598 - 230436. (94)

ZONA REINA M. CRISTINA, pisos en construcción, 130 m², 4 dormitorios, cocina amueblada, gran salón comedor, galería, dos baños completos, terraza, desde 400.000 pesetas de entrada. PIZA. 296100. (20)

ZONA RAFAL, vendo piso 2^o, cuatro dormitorios, salón comedor, baño, cocina, exento. Entrada 600.000. Facilidades. PIZA. 296100. (17)

SON ROCA, vendo cuarto piso, tres dormitorios, baño, salón comedor, cocina, galería, ascensor. Precio 1.600.000. Facilidades. PIZA. 296100. (18)

ZONA ARAGON, vendo ático 100 m², de superficie, tres dormitorios, baño, terraza, gran salón comedor, 3.200.000. PIZA. 296100. (18)

PORTOL vendo casa en reformas, 600 m², de terreno, 140 m² construidos, se puede ampliar. Precio 3.500.000. Informes 296100. PIZA. (20)

ZONA PEDRO GARAU, Vendo planta baja en buen estado, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, patio, garaje. Precio interesante. PIZA. 296100. (20)

STA. CATALINA, Ocasión, piso tres dormitorios, salón comedor, precio 1.600.000, entrada 50 %, resto en tres años. PIZA. 296100. (18)

URGEN plantas bajas techo libre para atender clientes. PIZA. 296100. (10)

SOLEAD, Vendo piso 100 m², tres dormitorios, salón comedor, cocina, lavadero, baño. Precio interesante. PIZA. 296100. (16)

JUAN CRESPI, piso completamente amueblado, 3 dormitorios, salón comedor, baño, cocina, precio interesante. PIZA. 296100. (15)

SON OLIVA: Piso a estrenar, 3 dormitorios, salón comedor, baño, aseo, terraza, galería, cocina amueblada en roble, todos de 1^o instalación moderna, aparcamiento opcional. 1.500.000. Entrada, facilidades. PIZA. 296100. (29)

SAN AGUSTIN, apartamento amueblado, 1 dormitorio, terraza, vistas mar, piscina, calefacción teléfono. 2.400.000. Entrada 600.000, resto 25.000 mensuales. 224606. (19)

ARENAL piso lujo estrenar junto playa, 4 dormitorios, 2 baños. 4.600.000. Facilidades. 216415. (13)

ARENAL ático con o sin muebles, zona tranquila, 4 dormitorios, calefacción, chimenea, 2 salones. Precio interesante. 210322 - 216415. (17)

SOMETIMES piso estrenar lujo, 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, terrazas, garaje. 216415. (14)

SANTA PONSÀ ático lujo estrenar, 2 dormitorios, 2 baños, terraza, vistas mar. 4.600.000. Facilidades. 216415. (15)

SON ROCA piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada. 1.650.000. Convenir. 216415. (11)

ZONA POLICIA MUNICIPAL, piso estrenar, 3 dormitorios, baño. Aparcamiento opcional. 4.200.000, entrada 500.000, resto 24.000 mensuales. 216415. (16)

RAFAL piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada. 2.000.000, facilidades. 216415. (10)

ALGAIDA casa, huerto, agua, electricidad 2.100.000. Convenir. 216415. (10)

AUSIAS MARCH piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada. 3.400.000. Facilidades. 216415. (11)

ZONA BLANQUERNA piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada. 2.900.000. Entrada 900.000 mensuales de 30.000, intereses incluidos. 216415. (16)

ES FORTI piso estrenar protección oficial, 4 dormitorios, 2 baños. 4.700.000. Entrada 700.000, mensualidades 30.000. 216415. (16)

LUIS VIVES piso estrenar protección oficial, 3 dormitorios, 2 baños, aparcamiento incluido, armario empotrado. 4.400.000. Facilidades 15 años. 216415. (19)

PRINCIPIO ARAGON piso construcción protección oficial, 4 dormitorios, 2 baños. 5.750.000. Aparcamiento incluido. Facilidades 15 años. 216415. (17)

PRINCIPIO GENERAL RIERA pisos, áticos protección oficial, 3 dormitorios dobles, garaje, terrazas, entrada 400.000, resto 35.000 mensuales. 212945. (18)

EUSEBIO ESTADA estrenar 3 dormitorios, baño, aseo, pavimento gres, entrada 400.000, resto 33.000, incluidos intereses. 212945. (16)

FINAL AVENIDAS apartamento 1 dormitorio, estilo antiguo, reformado. 1.500.000, facilidades. 212945. (11)

COLL DE'N RABASSA planta baja estrenar, 3 dormitorios, terrazas. 4.350.000, entrada 1.500.000, resto 10 años. 212945. (16)

SON CLADERA 3 dormitorios dobles, amueblado. 2.100.000, entrada 700.000, resto 10 años. 212945. (13)

SON ROCA 3 dormitorios, cocina amueblada, muchos extras, entrada 800.000, resto 20.000, incluidos intereses. 212945. (15)

JAIME III nuevo muchos extras 160 mts. 7.500.000, resto convenir. 212945. (11)

PISOS PRIMERA LINEA ARENAL

Facilidades, 3 Dtos, 2 baños, grandes terrazas, aparcamientos, gran espacio de solar común. Tel. 537414

PARTICULAR

Vende en calle Cataluña piso lujo 160 m², 4 habitaciones, con armario, 2 baños equipados, salón comedor 40 m², cocina amueblada, calefacción, suelos mármol y cerámica. Informes. Tel. 463265

PISO EN SAN AGUSTIN

Se vende, 2 dormitorios, salón, baño, cocina, 70 m², aprox. 2.350.000 Ptas. Teléfono 690062-690242.

EN CALA GAMBA EDIFICIO MAR Y MAR

En venta últimas viviendas completamente terminadas.

- 1^o línea vistas sobre la bahía.
- Solados de cerámica.
- Carpintería de norte.
- Muebles cocina de roble.
- 3 y 4 dormitorios.

de lunes a viernes de 10 a 14 horas. Información telefónica 464734 - 463579, en horas de oficina.

HASTA 30 MILLONES AL CONTADO

Interesa comprar casa cercanías de Palma con terreno y jardín.

Ofertas urgentes.

Ribas de Reyna - Agencia Inmobiliaria Paseo Mallorca, 14-A, Tel. 217920 Palma

16 TRASPASOS

LOCAL NEGOCIO, en calle de 1^o muy céntrico. Total con altillo 200 m, apto para cualquier negocio incluido restaurante, video, entidad bancaria, etc. venta o traspaso. Admito pisos o fincas parte de pago. Tel.: 223633.

SE TRASPASA mercería C/ Dragonera, 5. Palma, cerca cuartel Policía Municipal, bajo alquiler, local grande. T.: 237661. (17).

POR AUSENTARME, traspaso tienda pleno rendimiento, 150 mts. con vivienda, zona Tte. Coronel Franco. Tel. 210974. (16)

CA'N PASTILLA traspaso magnífica tienda confección, céntrica, gran terraza, con o sin género. 260852 (14)

SE TRASPASA tienda material eléctrico y artículos regalo en C/ General Riera, 90. Tel. 299115. (15).

SE TRASPASA top less. Tels. 262122 y 267046. Noches. (10).

TRASPASO SOLAR con oficina, en el Molinar, 4.000 ptas. alquiler. Tel. 282950, de 8 a 15 horas. (17)

TRASPASO TIENDA muebles por jubilación acreditada buena situación, alquiler bajo, facilidades pago. Tel. 250218 pida entrevista no se informará por Tel. (20)

TRASPASO LOCAL pleno rendimiento en Magalluf. Tel. 681951. (10).

TRASPASO BAR Pacos Camino, La Vileta, Son Serra. Precio interesante. Tel. 290583. De 10 a 6. (16)

SE TRASPASA charcutería Mdo. Olivar, 107. «La familia». Tel. 216989. (10).

SE TRASPASA local 1^o línea Maravillas, con bar, heladería, licorería. Facilidades. 269366. (13).

SE TRASPASA pastelería con vivienda, por salir fuera. Tel. 240290. Por las tardes. (13).

SE TRASPASA local comercial, segunda línea (pleno rendimiento), zona El Arenal. Informes C/ Trasimeno, 48 (15)

TRASPASO heladería, cafetería en pleno rendimiento, completamente instalada, y decorada, zona Son Gotieuf, 4.000.000. Tel. 272444 (16)

POR NO PODER ATENDER traspaso cafetería en el Arenal, clientela española, teléfono 246469 (de 7 a 9 mañana) (18)

OCASION vendo pequeño bar frente Club Náutico Arenal. Tel. 291923 (10)

TRASPASO bar 850.000 bar Ca'n Toni, C/ Dtor. Barbieri, 1 patio interior La Vileta (14)

TIENDA comestibles con género y vivienda dos millones contado, alquiler 8.000 pts. 213901 (12)

TRASPASO HORNO pastelería y panadería muy acreditado. En pleno funcionamiento. Totalmente equipado. Vehículos propios. Importante clientela. Absoluta reserva. De 8 a 13 horas. Tel. 401594 (26)

TRASPASO local 60 m², luz y agua, 400.000 pts. con facilidades. Tel. 204423 (13)

SE TRASPASA colmado en el Arenal, con género y maquinaria 1.400.000, teléfono 260335 ó 260573 (15)

TRASPASO peluquería de señoras en Son Cladera, teléfono 246442 (10)

TRASPASO tintorería, po. no poder atender. Equipada con maquinaria nueva. Clientela selecta. Ideal para matrimonio, zona Paseo Mallorca-Jaime III. Informes Tel. 461533, horas oficina (24)

TRASPASO bar situado zona gran porvenir, todo nuevo, ideal para matrimonio o dos personas, inauguración en septiembre, Ptas. 2.900.000, facilidades. Informes Tel. 463302 (24)

TRASPASO peluquería unisex centro turístico, apto cualquier negocio. Magalluf. Tel. 680443 (12)

SE TRASPASA tienda de comestibles, mucha clientela. En el Molinar. Tel. 273680. (12).

TRASPASO por no poder atender boutique el Arenal. Tel. 267694 (10)

OPORTUNIDAD por no poder atender traspaso comestibles buen precio. Alquiler bajo facilidades. Tel. 267514 (14)

TRASPASO bar zona Terreno, completamente instalado, con cocina y vivienda, precio interesante. Razón C/ Juan Miror, 32. De 7 tarde a 1 noche (23)

TRASPASO bar completamente equipado, con vivienda y cocina, zona Arenal, 3.500.000, alquiler 35.000, facilidades, consultas, mismo bar C/ Carretera Militar nº 230 (23)

TRASPASO bodega la Bota con existencias. 900.000 contado. C/ Concha Espina, 2. La Vileta. (12).

SE TRASPASA pescadería por enfermedad muy buen precio. 244146 278637. (10)

TRASPASO urgente autoservicio, sin personal oportunidad para matrimonio, ganancia mensual 280.000 pesetas garantizadas. Facilidades Tomás Forteza, 57, esquina Rover Motta. (20).

TRASPASO tienda confección, muy buena para persona que sea modista, buena clientela, 7.000 alquiler, pago contado, muy poca competencia. Tel. horas comercio 204814 (23)

SE TRASPASA tienda confección en pleno rendimiento. Tlf. 277717, de 2 a 4 (10)

TRASPASO bar bodega Española, Reyes Católicos, 48 (10)

SE TRASPASA bar C/ San Magin, 84, facilidades (10)

SE TRASPASA local comercial, 180 m², totalmente equipado, apto cualquier negocio, zona centro, pleno rendimiento, bajo alquiler, motivo jubilación. Tel. 217782 (21)

TRASPASO bar zona Plaza Toros, Tel. 298755 (10)

TRASPASO perfumería, teléfono 221994 (10)

SE TRASPASA comestibles con vivienda La Soledad, Tel. 240805. (10)

TRASPASO local 60 m², plaza Ca'n Pastilla, facilidades. 240012 (10)

OFREZCO buen sitio para vender sandías y melones. Para ofertas llamar al 402072, de 9 a 10 noche (18)

SE TRASPASA local de 70 m², con mobiliario y estanterías, zona Fortí, alquiler bajo. TEL. 460881. (16)

TRASPASO LOCAL tienda nuevo, de 225 metros a 50 metros de la Cruz Roja con 2 portales para cualquier clase de negocio recién pintado con vidrieras nuevas de aluminio, instalación a 220 toda nueva, candados de seguridad en las dos puertas, teléfonos, oficina despacho montado, aseo grande, con ducha y agua caliente, muy ventilado y mucha claridad, informes en el mismo, calle Pons y Gallarza, 86 bajos. (67)

OCASION por no poder atender traspaso restaurante en Palma, condiciones a convenir. Tel. 279550. (14)

SE TRASPASA comercio en pleno rendimiento en Juan Crespí, informes Telef. 452995. (12)

CALLE SAN MIGUEL local comercial 160 m², más altillo. 212945. (11)

NEGOCIO RESTAURANTE vivienda, huerto, dependencias animales. 6.000.000. Facilidades 212945. (10)

SE TRASPASA colmado con almacén. Por no poder atender. 800.000. Con facilidades. Teléfonos 204455-201977. (15)

SE TRASPASA peluquería de señoras por no poder atender. 800.000. Con facilidades. Teléfonos 204455-201977. (15)

TRASPASO local 90 mts. con instalación y fuerza, travesía General Riera. Tl. 468324. (13)

TRASPASO bares, varias zonas de Palma. Pizá 296100. (10)

TRASPASO pub, zona Fortí, muy bien equipado, video, aire acondicionado. Entrada 1.500.000, resto a convenir. PIZA 296100. (17)

PUIGUNYENT. Solar 5.000 m², a dos calles, permiso edificación, buena situación a 290 ptas. m². PIZA 296100. (17)

bolsa del motor

17 MOTOS

VENDO Lambreta 200. PM-V muy nueva, 1.700 kilómetros. Tel. 253333. (11)

VENDO Montesa 75-125 PM-O. Tel.: 675603. (10)

LAVERDA 1.000 cc. sólo 10 mil kms. completamente nueva, muchos extras y carenado integral. Precio 400 mil. Tel. 232358. (18)

OCASION particular vendo Kawasaki 750 Kz, muchos extras. Tel. 265088, de 15'30 a 16'30 (14)

VENDO Montesa Trial 347 impecable. Informes: Taller Bultaco, Honderos, 56. Tel. 469065 particular 460706 (14)

POR MARCHAR a la península vendo moto Ducati 750 c.c. Tel. 291923 (12)

SE VENDE Ducati-Forza 350 cc. PM-L muy poco usada. Agustín. Tel. 227759 de 8 a 3 laborables. (19)

OCASION vendo Benelli 750 PM-L 300.000. Sebastián 614109. (10)

VENDO Montesa Enduro 75. 60.000 contado. 264671. (10)

MV AGUSTA Kit 400 competición extras. 501307. (10)

POR MARCHAR a la Península vendo Ducati Road 250 cc. PM-G, buen estado, 80.000 Ptas. Teléfono 235695.

VENDO Sanglas 500-S2 PM-M 150 mil. Tel. 278603 (10)

VENDO Benelli 500 LS. 14.000 kms. con maletas, carenado, cascos, y más extras, precio a convenir. Tel. 451454 (18)

MOTOS KIKE se vende Ducati 500 Twin. Derbi 74 TT, Derbi 1001, Derbi 2002, Bultaco Lobito, Vespa 75, Puch Boy, C/ Honderos, 35 Tel. 467966 (24)

VESPA P-K o Primavera, en buen estado, compra. Pago al contado. Teléfono: 230800, de 14 a 16 horas. (18)

SE VENDE Bultaco Frontera 370 MK-11. PM-O. 4.000 Km. Precio 100.000 contado. Tel. 467297, Toni. (17)

PARTICULAR vendo Honda 750 con muchos extras, 14.000 Km., año 1980, la más bonita de Mallorca. Aceptaría coche como parte de pago. 203510, tarde; 253660, comidas. (26)

VENDO VESPA 125 PM-S, perfecto estado. Informes Tel. 464200. (10).

OCASION vendo Vespino usado. Informes horas oficina. 464200-467632. (10).

18 AUTOMOVILES

VENDO VARIOS COCHES USADOS sin entrada, facilidades hasta 3 años máximas garantías. Tel.: 225663 (horas oficina) (16)

VENDO RITMO 65. Panda 35, Seat 127, R-12 familiar. TS. R-14. Ford Fiesta 2 CV6 todos PM-T Seat 850 Morris C-8 Muy económico garage La Isla Aragón. 67. (32)

COMPRO coches accidentados. Tel. 240076. (10)

VENDO revisados, garantizados tres meses, Ford Cortina matrícula M-CZ año 79. Renault 6, Renault 5 GTL muchos extras PM-H. Seat 127 buen estado. Seat 124 PM-L. Seat 1.200 Sport. Seat 133 L impecable. Mini 850 PM-G muy buen estado. 600 y 850. Simca 900 buen estado. Citroen GS familiar. PM-O. C/ Colliure, 12 B. Tfno. 200023-200012. (62)

COMPRO al contado coches usados AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Masot, 43. Tel. 290760. (13).

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta intercambios, usados de toda clase de coches. Archiduke Luis Salvador, 122. Teléfono 290897.

PARTICULAR vendo Ford Fiesta PM-U 15.000 kms. 385.000. Tel. 613255. (11).

VENTA Recambios usados de coches, C/ Padre Mn^o Payeras, nº 9. Rafal Vell. Tel. 275075. (15).

COMPRO COCHES accidentados, pago contado. Tel. 275075. (10).

VENDO 132 1.800 automático, PM-9... I. Teléfono 278246.

SEAT 131 1.600 M-BU. Vendo en Aragón. 138. (10).

DE PARTICULAR a particular, todos los domingos de 10 a 14 h. gran demanda vehículos de ocasión en el parking Mini Max, C/ Aragón, (24)

RENAULT 18 PM-W 9.000 kms. metalizado, aire acondicionado. AUTOCASION. Eusebio Estada. 111 (13)

FORD FIESTA lujo PM-W 8.000 kms. AUTOCASION. Eusebio Estada. 111. (11).

SEAT FURA solo 4.000 kms. AUTOCASION, Eusebio Estada. 111. (10).

VENDO Seat 1.200 Sport en perfecto estado, llantas aluminio, radio cassette, alarma y varios extras más. Tel. 299816 (18)

PARTICULAR vende R-12 sin letra, muy barato. Teléf. 291923. (10)

PARTICULAR vendo o cambio Mercedes 350 SLC por coche inferior. Tl.: 204823. (12)

VENDO Seat-1.200 Sport. Muchos extras. Teléfono. 272396. (10)

PARTICULAR vendo furgoneta Mercedes, modelo 405 D, buen estado. PM-B 300.000, verla domingo exposición Minimax. Informes 223185. (19).

PARTICULAR vendo Ford Fiesta PM-K 300.000 Ptas. Tel. 455578. (10).

MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77, todos los coches con garantía. Llévelo a su mecánico. Ford 600 E. Renault-12 T.S. Ford Mustang. Unico 6 Cil. Samba 127. de particular. (34)

VOLKSWAGEN. GOLF Turbodiesel Renault-18 GTS. Muy cuidado. R-5 TL. PM-P particular. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77. (23)

OCASION. Urgente vendo Mini PM-A. Radio Pts. 40.000. Telf. 203264. (10)

MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77, todos los coches con garantía. Llévelo a su mecánico. Ford 600 E. Renault-12 T.S. Ford Mustang. Unico 6 Cil. Samba 127. de particular. (34)

VOLKSWAGEN. GOLF Turbodiesel Renault-18 GTS. Muy cuidado. R-5 TL. PM-P particular. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77. (23)



COMPRE sin dinero

Le proporcionamos rápidamente un crédito de hasta 1.800.000 pts. a pagar en 3 o 4 años.

Escoja en nuestra exposición entre todas las marcas, el modelo que más le guste GARANTIZADOS Y REVISADOS

COMPRA - VENTA - CAMBIO DE AUTOMOVILES IMPORTACION

MERCEDES 280 SE	Todo extras...	Año 81
MERCEDES 300 D	Todo extras...	Año 80
BMW 732 i	Todo extras...	Año 82
CITROEN CX Palace	2400 5 v...	Año 80
VOLKSWAGEN Golf	diesel	PM-F
NACIONALES		
F. FIESTA L		PM-V
PEUGEOT 505 SR	Diesel	PM-S
RENAULT 5 GTL		PM-H
RENAULT 7 TL		PM-H
RENAULT 12 Familiar		PM-D
TALBOT HORIZON		PM-U
TALBOT 150 S		Año 80
TALBOT 150 SX	aut.	PM-O
SEAT 131 Familiar		PM-L
SEAT RITMO	Diesel	PM-T
SEAT 132-1800	(económico)	PM-G
SEAT 133		PM-N

Avda. Argentina, 18 h. Tels. 450691-450791-Palma

18 AUTOMOVILES

CX-2400. Peugeot 505 STI. Nuevo a estrenar. Cambios por su uso. Valoración máxima. Peugeot 505 SRD, Diesel, PM-S. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77. (30)

MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y C/ Manacor, 77. Económicos Seat 124 Sport, 1.800. Seat 124 N. y Familiar. Seat 800 850 Especial. Desde 10.000 Ptas. (26)

COMPRO furgón. Mercedes 1000, en buen estado chasis no importa estado motor. Tl. 416390. 13 a las 15 horas. (18)

PARTICULAR vende B.M.W. modelo 1.600 PM-S. 275.000. Verlo Tomás Rullán nº 18 bajos. (14)

PARTICULAR vende SEAT 131-1600 cc, 5 velocidades. PM-L, perfecto estado. 325.000 ptas. TEF. 223513. (16)

PARTICULAR VENDO R-5 TL, PM-K, perfecto estado. Extras. Tel. 540867. (12)

VENDO piezas usadas autos. Tel. 288514. (20)

VENDO 2 CV furgoneta. Seat 124 Sport, Deat 127 80.000 ptas. Tl. 288514. (13)

PARTICULAR compraría coche R-5 ó Ford Fiesta. Teléfono 252855, de 13'30 a 15'30. (12)

TURBO-AUTO. Talbot 150 GLS- azul, PM-K, seminuevo, 360.000 ptas. Avda. S. Fernando, 51. (14)

TURBO-AUTO. Renault 4TL amarillo, recién pintado y repasado. Avda. S. Fernando, 51. (13)

TURBO-AUTO. Seat 127 CL verde, pocos Km. PM-P. Avda. S. Fernando, 51. (14)

PARTICULAR vende Talbot 150 GLS, perfecto de todo. PM-K, por 375.000 ptas. Telf. 285189. (14)

TURBO-AUTO. Ocasión de la semana. Ford Fiesta PM-P precioso con seguro a terceros durante un año. Solamente 350.000 ptas. con transferencia incluida. Telef. 454311. (26)

DE PARTICULAR a particular vendo R-12 super, muy buen estado, admitiría coche pequeño. 299474. (14)

DE PARTICULAR a particular vendo R-12 familiar, 40.000 kilómetros, radio cassette, un dueño. Admitiría coche pequeño. 203510. Tardes. (18)

PARTICULAR vende Citroen 2 caballos, moderno. PM-K 40.000 kilómetros, perfecto estado. 253660. (12)

VENDO Mercedes 280 S. Admito cambio, facilidades. Tel. 288514. (10)

AUTOMOVILES COLI

C. Nuredduna, 12
Margarita Calmari, 24
Gran Via Asima, 16 Poligono La Victoria

VEHICULOS PROCEDENTES DE CAMBIO

TALBOT HORIZON 1.5.....PM-U	RENAULT R-12.....PM-L
TALBOT 150 SX.....PM-O	RENAULT R-6.....PM-K
TALBOT 150 LS.....PM-P	RENAULT R-7.....PM-H
TALBOT 150 Diesel.....PM-I	RENAULT R-12.....PM-H
SIMCA 1200 LS.....PM-K	RENAULT R-5.....PM-G
SIMCA 1.000.....PM-G	CITROEN Mehari.....PM-J
SEAT 131.....PM-M	CITROEN GS Palas.....PM-H
SEAT 124.....PM-J	CITROEN Dianne 8.....PM-G
SEAT 133.....PM-G	CITROEN GS Club.....PM-F
SEAT 127.....PM-F	PEUGEOT Diesel.....PM-N
SEAT 600.....PM-C	PEUGEOT 404.....PM-M
SEAT 131 Diesel.....PM-J	VOLKSWAGEN Golf Diesel PM-P
SEAT 124 Diesel.....PM-D	

COMPRO AUTOMOVILES

Máxima valoración pago contado.
Garage LA ISLA, C/. Aragón 67

A. MARTINEZ
Automoviles
C/ Manacor, 71 Tel. 24 41 44 Palma

R-18 a/a.....M-DW	FORD FIESTA 1.300.....PM-I
R-5 TL.....PM-E	FORD Gha 1.100.....PM-I
R-5 TL.....PM-I	Ford Flesta.....PM-T
R-5 TL.....PM-L	Chrysler 150.....PM-L
R-5 GTL.....PM-K	Seat 131 diesel.....PM-M
R-7.....PM-H	Seat 127 3 p.....PM-G
R-12 S.....PM-F	Simca 1.200.....PM-E
R-12 TS.....PM-I	Mercedes 220 D.....PM-A
R-12 TS familiar.....PM-L	Mercedes 280 SE.....PM-S
R-4 furgoneta.....PM-C	Moto Guzzi Lemans.....M-T

SIN ENTRADA y hasta 4 años facilidades.

Autos Beverly
C/. Capitán Salom, 23. Tel. 299889
(Frente Cruz Roja)

AGENTE AUTORIZADO
ALFA ROMEO - BMW - MASERATI
SERVICIO EN TALLERES OFICIALES
PROCEDENTES DE CAMBIO

FORD TAUNUS 2.0 PM-T
ALFETTA 2.0 PM-S
BMW 525 AV
ALFA ROMEO GTV 2000 año 81
BMW 320 año 82, todos los extras
VOLKSWAGEN JETA 1600 I año 81
FORD GRANADA PM-S
ALFA ROMEO SPRINT, 1.5 muy nuevo
SAAB TURBO PM-V 4 p.
ALFA ROMEO GIULIETTA 2.0 PM-U
PEUGEOT 505 SR PM-P

AUTOCASION

LUCA DE TENA, 10 (Junto Pza. Pedro Garau)
100 COCHES TODOS LOS MODELOS Y MARCAS
PM-T, PM-U, PM-W
Renault, Ford, Seat y Talbot.
Sin bancos ni financieras,
directamente con nosotros

EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)

AUTOCASION 2

AUTOMOVILES 500 MILLAS
CARRER DE MANACOR, 43. TELS. 464883 - 464229
Almacén y talleres
C/. Sureda, 55. Tel. 419515 (detrás Ca'n Blau)
PALMA DE MALLORCA

80 ANIVERSARIO DESCUENTOS MUY ESPECIALES
Solo durante el mes de Julio

FORD: ESCORT 1300 CL PM-U ESCORT 1100 L PM-V FIESTAS normal y lujo varios económicos FIESTA, GUIA 1300 PM-L SEAT: RITMO 75 CL PM-O 131 Supermirafiori familiar PM-S 131 - 1430 Supermirafiori PM-O 131 - 1600 PM-H varios económicos 127 CL 4 puertas PM-L PANDA varios PM-V y PM-T 127 y 133 varios, todos precios.	RENAULT: R.5 TL PM-W y V R.5 GTL PM-K R.5 TS PM-I R.5 varios económicos R.14 GTL PM-P R.12 TS PM-L TALBOT: SOLARA SX PM-T HORIZON GL PM-T 150 GT PM-K CITROEN: CX Palas 4 y 5 marchas DIANE 6 PM-D MEHARI PM-K
---	---

IMPORTACION
VOLKSWAGEN GOLF GTI, extras
VOLKSWAGEN GOLF DIESEL, 4 p. y a., año 81
ALFA ROMEO SPRINT VELOCE PM-S
MASERATI MERAK, extras, impecable
MATRA BAGUERA-S 1.600 PM-M
MERCEDES 350 SLC. Extras, impecable
BMW 633 CSI full equip, año 78
VOLKSWAGEN escarabajo, varios
SIN ENTRADA
5 años plazo bajísimo interés
GARANTIA (Talleres Propios)

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE CHOFER con furgón propio para transportes o reparto. Tel. 272340. (12)

INTERESA guardar en mi casa niño o niña, noche y día. Tel. 292120. (13)

SE OFRECE chico de 28 años con conocimientos de fontanería y electricidad. Tel. 288380. (De 12 a 15 y 19 a 24). (22)

SECRETARIA para trabajos administrativos, experiencia en informática. 200115 (10)

INTERESA representación; aporito: local, vehículo y trabajo personal. Telf. 240447. (10)

ENFERMERA cuidaría niños en Costa d'En Blanes casa con jardín. Piscina. Todo el día o por horas. 675835. (18)

SRTA. de 18 años EGB, BUP

SE OFRECE CAMARERO MECANOGRAFIA, busca mallorquín, idiomas. Todo el rajo en PALMA, estudiaré escandinavo, inglés, francés, as las proposiciones. Llamadme otro trabajo. Tl. 453789: lunes de 8 a 12 al Tel. 1636. (25)

21 OFRECEN TRABAJO

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas, niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle UNION, 15 pral.

VD PUEDE TRABAJAR en su casa gane 9.000 pts. semanales tricotando sea hombre o mujer, le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina, enseñanza gratis visitenos en los Geranios, Pasaje Sta. Catalina de Siena, 7 esquina San Miguel, Teléfono 211741. (40)

PRECISO SEÑORITAS para masajes, mayores edad. General Riera, 72 primero. (10)

SE NECESITAN señoritas para barra americana 276492 de 12 a 18 horas. Ref: B2 (13)

SE OFRECEN cocineras doncellas, señoritas niños jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 22289 225061. (15)

SE NECESITA Srta. para salón de masajes de caballeros. Luis Fábregas, 1-3º-F. (14)

SE NECESITA profesores titulados para auto-escuela. Tel. 271874-279127 (10)

SI TIENE tricotosa y desea ganar hasta 50.000 Ptas. mes, tricotando en su domicilio. Llame a este Tel. 255895. (19)

SE NECESITA empleada de hogar interna y que sepa cocinar, teléfono 294999 horas oficina (14)

SE BUSCA especialista de laboratorio fotográfico, para trabajo muy interesante, bien remunerado, local climatizado para trabajo más agradable, Tel. 215543 buena comisión, apartado 55537 de esta administración (27)

PRECISO sirvienta interna, que sepa cocinar. Tel. 234670, tardes (10)

IMPORTANTE EMPRESA distribuidora de productos de alimentación y limpieza precisa vendedores ambos sexos: Se precisa: Nivel cultural medio, introducidos en hostelería, alimentación y droguería, vehículo propio. Se ofrece: Altos ingresos, elevada comisión, incentivos por objetivo de venta. Alta en S.S. Interesados llamar al teléfono 412154 (45)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

SE NECESITA mujer interna, sin obligaciones familiares, para trabajos caseros en finca a 12 minutos de Palma. Teléfono 610118. (19)

SE PRECISA ESTETICIAN para salón de belleza, caballeros. Mayor de 18 años. Calle Elcano, 15-17. (15)

PADRES si su hijo busca su primer empleo nosotros le podemos ayudar, solo necesitamos su colaboración y le proporcionaremos un trabajo agradable y asegurado enseñándole gratuitamente un oficio y todo en su propio domicilio con un ingreso semanal adecuado. Teléfono 211741 (41)

SEÑORA O CABALLERO quiere usted ayudar económicamente a su hogar. Puede hacerlo colaborando con nosotros y trabajando en su propia casa le damos trabajo asegurado. Le aseguramos un cobro semanal. Informes telefonando al 211741 (35)

SE NECESITA VIAJANTE a comisión aseguramos buenos beneficios con furgón propio, preferible Diesel, informes. 467632 horas oficina, pedir Sr. Fiol. (20)

PARA TRABAJO
fácil y bien remunerado, precisamos señora, señorita, para departamento comercial, para mayor información personarse en horas de oficina en C/ Juan Crespí, 10-1º-C

VENDEDORES
AMBOS SEXOS - SE PRECISAN
PARA LA VENTA DE ESTE DIARIO
EN LOS SEMAFOROS - BUENOS INGRESOS
INTERESADOS PRESENTARSE DE 12'30 A 13'30 EN NUESTRAS OFICINAS DEL POLIGONO «LA VICTORIA»
GREMIO DE SILLEROS - FRENTE PISTAS EXAMENES DE CONDUCIR

EMPRESA MULTINACIONAL
LIDER EN EL SECTOR
BUSCA AMPLIAR SU PLANTILLA DE

VENDEDORES
OFRECE:
● Incorporación inmediata.
● S.S. y gastos
● Formación a cargo de la Empresa.
● Promoción profesional.
● Sueldo fijo + comisiones.

SE EXIGE:
● Edad mínima 25 años.
● Bachiller o similar.
● Vehículo propio.

Interesados mandar curriculum vitae al Apartado de Correos nº 1785 de Palma de Mallorca. Indicar nº de teléfono para contacto.

OFRECEMOS TRABAJO

muy bien remunerado a personas jóvenes, con conocimientos del idioma alemán, que posean vehículo propio y estén dispuestas a viajar por toda la isla.
Interesados llamar al Tel. 212940 en horas de oficina.

IMPORTANTE EMPRESA DE PRODUCTOS CARNICOS, NECESITA PARA BALEARES UN VENDEDOR AUTONOMO
CON EXPERIENCIA EN EL RAMO.
SE OFRECE:
● Incorporación inmediata
● Elevadas comisiones
● Incentivos sobre ventas
Interesados llamar al teléfono 246538 para concertar entrevista.

PARA PRODUCTO EN EXCLUSIVA
necesitamos invitadores-as hablando alemán.
Sueldo fijo 50.000 más comisión.
Informes Tel. 454967

OFRECEMOS
a personas desocupadas y que se sientan atraídas por la venta.
IMPORTANTE empresa incorporará de inmediato personas a su organización comercial.
DISPONDRA:
● Extensa y cuidada clientela.
● Cursillo de capacitación.
● Trabajo en equipo.
● Ingresos superiores a 89.000 ptas. mes.
REQUISITOS:
● Mayoría de edad 22 años.
● Cultura media.
● Espíritu comunicativo.
● Buenas referencias.

Interesados llamar al Tel. 295466 concertaremos entrevista. Preguntar por Sr. Esteban.

SE PRECISAN REPRESENTANTES Y VIAJANTES
PARA VISITAR HOSTELERIAS E INDUSTRIA
SE EXIGE:
● Tener vehículo.
● Dedicación absoluta.
● Edad hasta 35 años.
● Libre del servicio militar.

SE OFRECE:
● Sueldo fijo.
● Contrato laboral.
● Alta en la Seguridad Social en régimen general.
● Rapeles e incentivos.

Interesados llamar al teléfono 419115. PALMA DE MALLORCA

Grupo internacional de servicios de informática precisa para su delegación en Palma.

EXPERTO EN CONTABILIDAD, NOMINAS Y SEGUROS SOCIALES

para responsabilizarse de las funciones de TECNICO IMPLANTADOS (responsable de enseñar a preparar en la empresa el material que precisa el centro de cálculo, supervisar las entregas, ayudar al cliente en la interpretación de los datos, etc.) para lo cual recibirá la formación adecuada en cuanto al producto informático en cualquiera de los centros que la empresa posee en España.

Se valorará experiencia en departamentos contables o administrativos y en gestorías.

A ser posible se desea seleccionar una persona joven, para posibilitarle un puesto claramente estable y promocionable, por ello no se exige un alto nivel de experiencia, pero sí conocimientos cuando menos generales en materia de contabilidad, nóminas y seguros sociales.

Otros aspectos a valorar serán la iniciativa, seguridad e independencia de criterio, así como, sin ser imprescindibles, conocimientos de informática, stocks o mecanización administrativo-contable.

Se ofrece la oportunidad de integrarse en un equipo joven de profesionales dentro de una sólida multinacional de servicios informáticos, con formación continuada, posibilidades reales de promoción y estabilidad laboral. El puesto de trabajo es fijo, con seguridad social cubierta y honorarios a concretar según conocimientos, aptitudes y experiencia.

Rogamos a todos los interesados contacten con el Departamento de Selección de Personal de CYR-Consultores encargado de esta selección. C/. Gilabert de Centellas, nº 8, entlo. Tfno.: 46.04.04-08.

CYR CONSULTORES S.A.

Gilabert de Centellas, 8-entlo Tels 46 04 04/08

PSICOLOGIA INDUSTRIAL
- Selección de personal
- Estudios de clima laboral
- Comunicación

MARKETING
- Estudios de mercado
- Sondeos de opinion
- Promocion de ventas

DESARROLLO DE EMPRESAS
- Control de gestión
- Estudios económico financieros
- Organización

Otras secciones

22 HOSPEDAJES

CASA PARTICULAR alquila habitación doble, con teléfono, a dos señoras, a un precio ajustado. Razón Tel. 450241 (17)

BUSCAMOS PERSONA joven para compartir piso céntrico, llamar 226373. 8.000 gastos incluidos aproximadamente. (13)

ALQUILO habitación individual, en Juan Alcover, 23-3º. 1º

23 ENSEÑANZAS

POLICIA MUNICIPAL oposiciones convocadas, administrativo, funcionario, Ayuntamiento y Consell, contabilidad. Pablo Piferer. 19. Teléfono 237330. (15)

NATIVA da clases particulares de francés a domicilio. Tel. 610222 (10)

PROFESOR EXACTAS prepara evaluaciones septiembre, matemáticas, física, química. BUP, COU, universidad. Tel. 253774 (13)

LATIN 3º con selectividad, teléfono 461395 Sra. Miguélez (10)

GRADUADO ESCOLAR recuperaciones EGB, clases particulares. Tel. 253126. (10)

CLASES DE CORTE Y CONFECCION sistema Martí. Obtención título. 246045 (10)

PROFESORA DE SOLFEO Teoría-Piano a horas convenientes. Tel.: 463914. (10)

CLASES LATIN griego (BUP). Tel. 467637 (10)

MATEMATICAS física, profesor con experiencia, llamar solo mañanas, teléfono 214128 (10)

LICENCIADOS Mat. fis. Quím. EGB, BUP, COU, Selec. Tel. 250501 9 a 16 h (14)

SE DAN CLASES de solfeo y piano. Tel. 285083 (10)

INGLES-ALEMAN Nos especializamos en enseñanza ACTIVA grupos LIMITADOS a tres alumnos, con diálogo directo entre alumno y su profesora nativa, SIN aparatos. IDIOMAS RAABL. Plaza Santa Magdalena, 3 (29)

OPOSICIONES para auxiliares Consell, Correos, Justicia, porteros Consell Insular, clasificación y reparto de Correos, Exámenes en breve. Empezamos curso día 13 y 18. Preparación teléfono 460920-462186 (27)

OPOSICIONES auxiliar Ayuntamiento Palma y Porreras, exámenes en breve, empezamos curso día 13 y 18 preparación teléfono 460902-462186 (19)

CLASES de repaso matemáticas, 7º y 8º EGB. Telfno. 272299.

PROGRAMADOR DE ORDENADORES curso intensivo. Grupos reducidos. DATA UNO: Via Portugal, 1-A (Palma). Obispo Llopart, 5 (IN-CA). (17)

INGLES, francés, profesores titulados, además nativos. General Ricardo Ortega, 5-2º. Tel. 460446. (13)

CURSILLOS INTENSIVOS taquígrafia, mecanografía, contabilidad, para este verano, sistema rápido, grupos reducidos, profesor titulado. Ricardo Ortega, 5. Tel. 460446. (19)

CURSO DE VERANO Inglés, francés, alemán, sueco, niños, adultos: todos niveles. Recuperación EGB. BUP, COU inglés y francés. Matrícula abierta. IDIOMAS PROGRESO. Plaza Progreso, 12. Tel.: 238036. (27)

FRANCES. Principiantes Profesorado niños y adultos ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101.

INGLES todos los niveles. Canterbury. Pablo Piferer, 19. Tel. 237330. (10)

ESTETICA-PELUQUERIA maquillaje, masaje corporal, manicura-pedicura y depilación, puericultura, corte y confección. Para informes y matrícula CEM Avda. A. Rosselló, 26-A-5º o llamar al Tel. 460458 (plazas limitadas) (31)

CLASES DE CORTE Y CONFECCION, preparación título Calle Cabrera, nº 4-1º A. Arenal.

CURSILLO verano repaso y recuperación EGB, BUP, COU. ACADEMIA OLMOS, Olmos, 21-1º (encima Relojería Suiza). Tel. 210098. (19)

INLINGUA IDIOMAS inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, catalán. Clases colectivas y particulares. Profesores nativos. Cursos para niños. Video (complemento). Repaso para EGB, BUP y COU. Abierto desde las 8 de la mañana hasta las 10 de la noche. Calle 31 de Diciembre, 7 Palma. Tel. 293422 y 266782. (51)

FRANCES Profesora nativa. Principiantes. Repaso particular todos niveles. Tel.: 200415. (10)

EURO INFORMATICA cursos programación basic (intensivos), grupos reducidos, un ordenador digital o altos a disposición de cada estudiante, con sistemas operativos. CP/M y Oasis. Av. Conde Saliente, 1, teléfono 212911 (32)

CENTRO UNO Delegación de la Federación Española de Mecanografía y Taquígrafia, preparación especial oposiciones. Via Portugal, 1 A. (17)

PREPARACION exámenes septiembre, matemáticas, física, química, BUP, COU, EGB, gran experiencia, altos resultados. Tel. 455478 (15)

SE OFRECE organista solista buen equipo para tocar por las tardes en hoteles o cafeterías. Tel. 288027 (17)

ANTIGUA CASA BANQUE instrumentos musicales y accesorios. C/ Colón, 16. Palma (11)

VENDO amplificador Philips 15 watos canal, y 4 baffes 20 y 60 watos, 30.000 pts. para coche. Informes 1'30 a 4'00 h. Tel. 233982 (24)

VENDO órgano Yamaha, con doble teclado y caja de ritmos. Tel. 287801 (noches)

MUSIC BAR zona Gomila, urge Guitarista tocata. Tel. 284815. (10)

CLASES de guitarra solfeo rítmico y armonía. Tel. 214370. (10)

VENDO DOS BATERIAS Honsuy seminuevas. Tel. 291143. (10)

SE VENDE batería Pearl, siete cascós, dos platos y fundas. Muy buen estado, facilidades. Tel. 403897. (16)

PARTICULAR da clases de solfeo y piano, primeros cursos, teléfonos 253331-291926 (12)

CANTANTE guitarrista (ex-Plastic). Se ofrece para grupo trabajo hotel-verbenas. Tel. 281484. (13)

MARINER el fueraborda moderno seguro con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS El Molinar. (21)

NAUTICA MUS ofrecemos facilidades, hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos, si Ud. es solvente no lo dude, le saldra barato. (23)

LLAUD CORCHO con Solé 12 ó 18 CV, descubierta o cabinado, con bañera, con sus 25 palmas, no tiene rival en acabado, resistente y gran capacidad. NAUTICA MUS El Molinar. (29)

GUY GOVACH yates de prestigio, y precios sin competencia, de 5 a 14 metros. NAUTICA MUS El Molinar. (18)

DRACO, Lanchas Diesel y gasolina. NAUTICA MUS. El Molinar. (10)

EMBARCACIONES MAJONI Clipper, Trimaran, Pescador, Llaut, Caleta, Llaut Calobra, Llaut Migjorn de 36 palmas. Verlos en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (23)

EMBARCACIONES Fibrestar, Poliglas, Tiburón, Copino, Rio, Astilleros Compeol, Margel Guittart, Cap Norfeu, verlos en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (21)

EMBARCACIONES usadas gran stok y motores usados garantizados. NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (14)

NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36, facilidades hasta 36 meses. (10)

VENDO LANCHAS EP, con motor 29 HP, arranque eléctrico y caña larga. Tel. 203506. (14)

TENEMOS VELEROS a precio muy interesantes. Stock limitado. Aproveche la ocasión ahora que está a tiempo. Amic-15, Geisha, Somo-20, Somo-23, Gibsea Plus 8 metros, Super Daimio, con o sin motor. Volvo Penta. MOTOR BOATS S.A. Carrer de Manacor, 29. Tels. 464225-26. Palma. (41)

OFERTA TEMPORADA bote Cadaqués 2,80 metros, con motor Tohatsu 3,5 H.P. 110.000 Ptas. Motors Boats S.A. Carrer de Manacor, 29. Palma. Tels. 464225-26. (23)

CONJUNTO NUEVO Tiburón 4,60 metros y fueraborda Tohatsu 20 H.P. 300.000 Ptas. Un año de garantía. MOTOR BOATS S.A. Carrer de Manacor, 29. Palma. Tels. 464225-26. (26)

GLASTRON V-194 con Volvo Penta AQ-225/280, casi nueva, 1.400.000 Ptas. Motors Boats S.A. Carrer de Manacor, 29. Palma. Tels. 464225-26. (21)

GIB SEA PLUS 8 metros con motor Volvo Penta MB-2/50 S. conjunto nuevo a precio de oferta. MOTOR BOATS S.A. Carrer de Manacor, 29. Palma. Tels. 464225-26. (27)

VENDO VELERO 7 metros, con motor interior Diesel 14 HP, estado nuevo, muchos extras. Informes 464200, horas oficina. Sr. Cabanellas. (20)

VENDO tablas surf, ten-cate y Open surf, informes 280650. Srta. Carmen. (11)

SE VENDE bote 3,10 metros, seminuevo. Tel. 412739 (10)

VENDO LLAUD 25 palmas con cabina y bañera, motor BMW 14 HP, arranque eléctrico, mando morse, etc. perfecto estado. Tel. 203506. (20)

25 RADIO Y TELEVISION

TELEVISION-VIDEO-SONIDO reparaciones instantáneas, económicas, garantizadas. Sábado abierto. AUDIOVISION. Tel. 417788. (12)

FEBBAS reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284. (13)

ATENCION para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio TV, color, instalaciones antena. Despuig, 9. 288230. (14)

SENSOR ELECTRONICA reparaciones, antenas televisión, B/N y Color. Todas las marcas servicio rápido a domicilio. Con un mes de garantía. 287253.

AUDIO TELE reparaciones de: televisores B/N y color, video, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido y garantizado. Tel.: 294491-290839.

SERVICIO TECNICO TVC - HIFI Telf. 255340 - 255341 Arquitecto Bennisar, 54 bajos S. A. ELECTRONICA PALMA

26 NAUTICA

VENDO amarre club Náutico Santa Ponsa. Informes. Tel. 226941. (10)

ESCALERAS, Balcones, candeleros y Plataformas de baño, fabricación a medida. NAUTICA MUS. (12)

NEUMATICAS estación de servicio, mantenimiento y reparación de toda clase de neumáticas y balsas salvavidas. NAUTICA MUS (17)

REMOLQUES Y ENGANCHES INTEMA, todos los modelos, instalación de enganches para remolques y caravanas. Venta exclusiva. NAUTICA MUS. (18)

PILOTOS AUTOMATICOS, sonas, radiotelefonos, frigoríficos, generadores, equipos electrónicos, gonios, etc., gran variedad de modelos y precios, servicios técnicos propios. NAUTICA MUS. (20)

JARCIAS, Drizas, Escotas, Tangones, Entalladuras, Enrolladores de foque, Fundas, Velas, Toldos, Accesorios, Errajes, Pinturas y Barnices. NAUTICA MUS. (18)

CAMBIAMOS SU MOTOR USADO por un «Solé». Vendo «Gallard-13'50», muchos extras, precio interesante. Informes. Tel.: 286385. (17)

VENDO GALEON 140.000 Ptas. Norded 30.000 Ptas. Tels: 214506, 213202. (10)

PATRONES EMBARCACIONES deportivas a motor de 2ª clase y a vela, las clases empiezan el 12-7-83. Informes e inscripciones NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36 Tel. 468014 (26)

VENDO LANCHAS 10 m., 2 motores MWM 145 hp, perfecto estado. Precio interesante, de 2 a 4. 240606. (18)

BOTE AUXILIAR ahora lo tenemos en Náutica Baltasar, C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (14)

ATENCION: Porto Cristo, Manacor, Felanitx, Cala d'Or, Porto Colom. Apertura matrícula próximo curso. Patrón Litoral, 1º y 2º motor. Vela. Náutica Palma. Tel: 213815. (24)

VENDO amarre 4x11 en Club Náutico El Arenal, magnífica situación. Tel. 265840 (13)

VENDO amarre 9x3, club náutico Santa Ponsa. Informes. Telf.: 203011. (11)

VENDO lancha Kris-Kraf, 2 motores diesel, muchos extras. Tel. 236578 (11)

VENDO llaud 33 palmas, motor diesel. Tel. 236578 (10)

VENDO Windy 27 en perfecto estado, completamente nueva, 2 motores Volvo-Penta 140 HP. Diesel. Pocas horas funcionamiento. Buen precio. Con o sin puesto amarre. Tel.: 222613-221157 de 9 a 12 h. Sr. Martí. (35)

OCASION: Particular vende conjunto neumática Artich de 3,70 mts., con motor fuera borda caña corta Honda 10 H.P., solo 20 horas funcionamiento; junto o por separado. Tlf. 295135 de 14 a 15 horas. (33)

OCASION llaud 4 metros motor F.B. 10 HP extras. Tel. 451393 (12)

POR NECESIDADES económicas vendo velero Coronado. Tel. 291923 (10)

POR AUSENTARME me urge vender estupenda lancha CORONET 9 mts. con dos motores diesel, radiotelefono, sonda, TV, cassette y demás extras. Precio y condiciones a convenir. Teléfono 217103 horas oficina (30)

VENDO Zodiac en buen estado, 55.000 pts. Interesados pasar: C/ L. Martí, 2. horas comercio (15)

VENDO Hobbie catamarán con trapezio y ruedas. Tel. 215969, horas oficina (11)

VENDO ZODIAC MK-1 con motor Tomos 10 HP, nuevos con remolque seminuevo. Tel. 297738. (15)

VENDO CATAMARAN MYSTERE con puesto de amarre si interesa. Tel. 252520. (11)

VENDO CRUCERO regata manzanita 9 velas. Tel. 285419. (10)

VENDO LANCHAS Copino, modelo Cormoran, motor de 35 HP y auxiliar de 6 HP, con remolque. Tel. 287712. Horas oficina. (20)

COMERCIAL MOREY Glastron todos los modelos. Zodiac MDL 1783. Lanchas Rio. Llauds Myabca. Tintorea Volvo 175 HP, motores fueraborda y generadores Honda, fuerabordas Tohatsu, Yamaha y Suzuki. Efectos navales. Tablas Surf: Sailboara Alpha-F2 Crit, Fibrestar Fanatic, Rogasurf, Remolques Impa. Ocasiones: Maravic 12 metros L.M. año 82. Fior 27 pies con 2 Volvo 106 HP, diesel. Gasltron 142 motor Tohatsu 40 HP, arranque eléctrico con remolque Impa. Tablas Alpha Phanton-Norma surf. COMERCIAL MOREY. Fco. Suau, 6 Tel. 253333

VENDO LLAUD poliéster con cabina, eslora 5 mts, motor diesel. Acepto cambio por otras embarcaciones. Tlf: 464200. Horas oficina, preguntar Sr. Cabanellas. (22)

OCASION Botes Clipper 16 palmas. PVP: 62.000 Precio oferta 52.000.- Ptas. Informes Tel. 46.42.00 horas oficina. (16)

VENDO lancha Taylor 4'95 con cabina en poliéster, motor Yamaha 40 HP nuevo, motor 6 HP Seagull, auxiliar, muy equipada. Informes horas oficina. Tel. 464200 Sr. Cabanellas (28)

27 COMPRAS

COMPRAMOS objetos de oro usado y joyas. Vidriería nº 12 (10)

PAGO AL CONTADO con un mínimo de 40 años de antigüedad. Muebles, pinturas, cerámica, libros, tabeos y objetos en general. Tel. 212716-232494. (23)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

REIGADAS en Tomás Forteza 63, compra muebles usados antiguos y modernos. Teléfono 460040 tardes (14)

COMPRO pinturas, relojes, joyas, plata y muebles antiguos. (Particular). Tel. 240197. (16)

COMPRARIA SILLAS usadas de Land-Rover. Teléfono 250333. (10)

ORO MAS DINERO por su oro. Taller joyería, necesita comprar para su fabricación. C/ Emili Darder 37-B. Antes C/ Manos. (21)

COMPRO ORO, objetos usados y rotos, papeletas, compruebe precio. Pza. Olivar, 3-1º.

PARTICULAR COMPRARIA objetos de plata, cubiertos, etc. Tel. 255831. Noches. (10)

SA PORXADA se compran muebles y objetos antiguos, de más de 50 años, pinturas, casas enteras. Tel.: 262568. Máxima discreción.

COMPRO MUEBLES, usados, antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel.: 274889-242184. (12)

COMPRA y venta de muebles usados, pasamos a domicilio. C/ Sta. Luisa de Merilliant, nº 8. Tel. 416815-294124 (19)

REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 pts. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15-A (Crta. Valldemosa), Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma (24)

BALANZAS USADAS totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 pts. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Crta. Valldemosa), Tel. 203604-61 y 296779-92

TRANSPORTES SASTRE se vende tierra vegetal y negra. Tel. 241046. (10)

BAZAR DEL RELOJ gran surtido de relojes en todas marcas. Teniente Lizoasoain, 26. Forti. (13)

POR CIERRE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tresillos, etc. Precios muy económicos, facilidades. C/ Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen de Lluch). Tel.: 274656. (22)

SINGER como nueva 18-2 vendiendo garantizada. Tel. 279895. (10)

VENDO o alquiler puesto de helados. Avenidas. Ideal para persona sola. Informes Tel. 461553. (15)

VENDO isla congelación de 2 mts. vitrina mural 1.90 mts. impecables, a toda prueba. Precio interesante. Informes COMERCIAL GENESOL C/ Pedro Alcántara Peña, 13. Tel. 463302. (26)

VENDO CARRO para transportar caballos trotones. Tfnos. 411735 ó 245794. (10)

VENTA Y COMPRA de muebles usados. Pasamos a domicilio. C/ Sta. Luisa de Merilliant nº 8. Tel. 416815-294124. (19)

GANGA se venden muebles cocina muy buen estado. Aproximadamente (9 piezas) y una cocina por 18.000 pts. Informes Teléfono 294807 (20)

VENDO dos aparatos grandes de aire acondicionado. Informes REFLEX Olmos, 36 (11)

VENDO radio caset estéreo Grundig 1040 profesional y emisora Palomar 120 canales, con fuente A. Medidor y antena. (18)

VENDO UN TOLDO en buen estado. Tel. 233088. (10)

VENDO SINTETIZADOR Yamaha CS-40 M nuevo, muy barato. Tel. 256719, de 14 a 15 horas. (15)

VENDO mesa de comedor sin estrenar, de 6 a 10 cubiertos. Teléfono 242861. (13)

AIRE ACONDICIONADO nuevo, 6.000 frigorías. Tel. 264093. (10)

VENTA DE ROPA MILITAR principio carretera Esporlas-Esglajeta. (10)

VENDO granja conejos (jaulas, reproductoras) buen precio. Tel. 212481 (10)

VENDO cajero automático marca Burrof, y 130 bidones de 200 litros, precio a convenir. Teléfono 468918, a partir 6 tarde. Bar Buen Sol (23)

CAFES Y BARES ahora puede entrenar sillas y mesas, aprovechando nuestras ofertas, también recibimos sus muebles viejos ISERN C/ Tomás Rullán, 13. Tel. 270773-272928 (25)

DISPONEMOS de varias partidas de muebles usados para cafés y bares como nuevos. ISERN C/ Tomás Rullán, 13. Tel. 270773-272928 (21)

GEMA ORO

Compramos oro, joyas antiguas y toda clase de objetos de oro y plata, papeletas de empeño. Pagamos más del triple, ofrecemos el mejor precio según cotización oro. Pagamos al contado. Venta de joyería todo en oferta. Via Sindicato, 10 entresuelo (frente Pza. Mayor). Palma

Compramos ORO

PAGAMOS EL MAXIMO. PAPELETAS DE EMPEÑO EL DOBLE O EL TRIPLE SEGUN TASA-CION. ABIERTO TODO EL DIA. SABADOS INCLUSIVE. VENTA DE JOYERIA A PRECIOS DE FABRICA. C/ Viñaza, 4 bajos. (2ª travesía C/ Aragón). Tel. 463036

COMPRO

Objetos de ORO y PLATA usados y rotos. PAGAMOS EL MAXIMO C/ Samaritana, 10 (Junto Pl. Cuartera)

TALLER JOYERIA

REPARACIONES Y FABRICACION DE JOYERIA. COMPRO ORO Y PLATA. C/ Gater, 2-1º Esquina San Miguel, 14

28 VENTAS

VENDO estructura metálica con cubierta de urailta de 700 m2. Informes: Horas de oficina 274952. (15)

VENDO máquina fotocopiadora Minolta, en muy buen estado, modelo O.C. 1150; y máquina de escribir Linea 90. Informes: Horas de oficina. Tfnos. 274952. (23)

VENDO mesa oficina o despacho, 1 mesa escritorio tipo armario para casa particular muy bonita, 3 módulos, 2 butacas, 1 taburete giratorio para delineantes, 1 reloj de empresa con fichero para marcar entradas y salidas, unas 400 carpetas para archivadores, 3 balanzas, 1 especial para carnos, 1 picadora de carne con sierra para huesos, 1 ventilador de techo de tres palas, varias estanterías metálicas, 1 comedor completo, 1 recibidor compuesto de taquillón, 2 sillas de cuero perchero y 1 sol, 1 cama matrimonio con mesita de noche, 1 mesa plegable y 2 sillas de cocina, 1 juego de 2 armarios y campana de cocina para ir colocados, 1 sillón con secador acoplado marca Eugene, 1 mesa televisión muy bonita, varios armarios todos forrados de formica, 1 mesa de angulares con encimera de formica de 1'20 ancho por 1'85 largo, 1 cama clínica, 1 lavador normal, unas puertas correderas metálicas con marco, 1 caldera de cobre con pie de hierro, 8 almohadas de skay con cremallera, cocina Ignis, 3 fuegos y horno y varias cosas más, todo casi nuevo. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos. (180)

28 VENTAS

VENDO DOS ACCIONES

CLUB NATACION PALMA (Son Hugo)
por 140.000 pts.
Tel. 295027

30 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B.

GRUAS POL ofrece la gama más completa, grúas gran tonelaje, camiones grúa, trailers-góndolas. 251045-251545. (16)

MUDANZAS Y TRANSPORTES Baleares y península, precios económicos. Tel. 293102. (10)

MUDANZAS JIMENO Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Tel. 252672. (17)

31 DIVERSOS

SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones, de 8 a 16 toneladas. Tel. 204066. (21)

BANQUETES-BODAS Comunion, lo mejor es S'ES TRES GERMANES. Cra. Inca, kilómetro 8,400. Telf. 602094. (15)

TOYCA limpiezas alfombras, moquetas, alfombras 275 m2 Guardamos gratis. 269932-419231 (11)

LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas, sofás, butacas, guardamos alfombras, PINGUINO Tel. 294340

BENMA limpieza, moquetas, sistema Mr. Steam o Pes, guardamos alfombras. Telf. 250057. (12)

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación, confíela a El Brillo Balear. Telf. 222700. (13)

BENMA limpieza, alfombras moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliaria. Telf. 250057. (12)

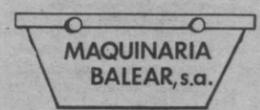
LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Telf. 222700. (15)

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería Si tema MORLIMP. ☎ 277582

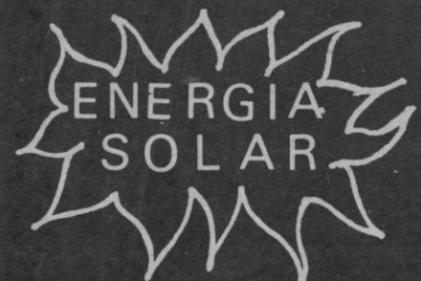
COMANSA limpiezas, bancos, comunidades, oficinas, empresas etc. C/ Uetam, 7 1º. Tel. 467261 (13)

CITY SERVICE arreglamos prendas de vestir señora, caballero, 31 Diciembre, 14, Palma. (12)

ARMONIA gabinete matrimonial, C/ Sta. Cruz, 3 1º Tel. 226303 (10)

ALQUILER DE CONTAINERS
y maquinaria para la construcción

SERVICIO INMEDIATO
Cordelería, 16
Tel. 21 24 88



¡APROVECHELA PARA FABRICAR
SU PROPIA ELECTRICIDAD
AL MINIMO COSTE!
PANELES FOTOVOLTAICOS

ARCO SOLAR INC.

apropiados para casas de campo, yates, viviendas aisladas, etc

ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A.

C/. Héroes de Manacor, 30.

32 PERSONALES

SE OFRECEN señoritas de compañía mallorquinas de 25 a 30 años. Tel. 200325. (13)

SE OFRECEN señoritas bisexuales, máxima discreción, particular y domicilio de 9 mañana a 21 noche, sábados también. Tel. 200325. (19)

SEÑOR si busca algo nuevo y discreto, venga a vernos, le esperamos de 9 mañana a 21 noche (sábados también). Tel. 200325. (19)

SEÑOR si busca algo nuevo y discreto, venga a vernos, le esperamos de 11 a 22 horas en C/ Luis Fábregas nº 1-4º. G. Tel. 450977. (27)

SRTA Maribel le ofrece simpatía, agradable y buena presencia, de 10 a 9 noches, teléfono 454342 (17)

SEÑORITAS BISEXUALES ardientes y cariñosas. Te están esperando en C/ Luis Fábregas, 1-4º G. Tel. 450977. (17)

SOMOS DOS AMIGAS jóvenes y simpáticas, casa particular y domicilio, abierto de 10 a 24, domingos inclusive. Tel. 243256. (24) Aceptamos tarjetas de crédito VISA.

VIPS centro de contactos, señoritas de compañía, de 10 mañana a 10 noche. Tel. 402760. (14)

PENELOPE le ayuda en sus problemas «CARTAS TAROT». Teléfono. 254562. (10)

SR. VIUDO sin problemas económicos, desearía conocer viuda o soltera, divorciada, no, de unos 45 a 48 años con quién compartir su vida. Apartado de Correos nº 1457. Palma (29)

SE OFRECEN complacientes y simpáticas señoritas de compañía. Tel. 450977. (10)

SEÑORITA PAQUITA dulce, simpática, buena presencia, duples a domicilio y hoteles, discreción, piso particular. Tel. 236692, de 11 a 10 noche (23)

SEÑORITAS DE COMPAÑIA máxima discreción. Tel. 403533 (10)

LA SEÑORITA SONIA hace saber a sus clientes que está de nuevo en C/ Luis Fábregas, 1-3º F (19)

JOVEN 33 AÑOS mallorquín desea conocer amistad femenina que le guste el mar y la montaña. Inf. Apartado de Correos 125 Sa Pobra. (23)

SRAS. DE COMPAÑIA con elegancia y discreción. Tel. 451747. (10)

ZAIDE le lee su futuro. C/ Jorge Andreu Alcover, 12-1º. Tel. 292688. (13)

SRTA. 40 AÑOS desea conocer caballero de 40 a 50. Apartado 1692 de Palma (14)

33 MASAJES

SALON NEFER. Masajes deportivos, relax. C/ Ecano, 9 (Son Armadans). (10)

SALON EL PARAISO birgasmo y relax superior, garganta profunda. Masaje japonés y griego. De 11 a 10. Tlf. 278010. (19)

LAS SEÑORITAS Sonia, Rocío, Mariví y Amanda, les ofrecen sus servicios de griego, thailandés, disciplina inglesa (sala especial) y su especial masaje nórdico. C/ Luis Fábregas, 1-3º F servicio a hoteles. Tel. 452578, de 11 a 24 horas (39)

SRTA. PATRICIA, teléfono 78627. C/ Sureda, 29, 1º (10)

SALON GEMINIS atendido por señoritas en cabinas video relax. Avenida Argentina, 67, 2º, 2º de 11 a 21 horas. (19)

SAUNA DUPLEX clientela seleccionada. (promoción 500 pts) Ca'n Curt. 13-1º* (10)

OJO este es su número 7-7 en él le atenderán las señoritas Sabina, Sandra, Resi, Fátima, Alicia y Sara, Aragón, 27-1º (22)

SALON JUPITER 5 señoritas video y espejos, abierto de 11 mañana a 11 noche, Gabriel Maura, 15, primero, primera, Tel. 464548 (21)

SALON CAPRI masajes atendido por 6 señoritas, Francisco Sancho, 30 principal. (11)

INGRID Y JANINE les atenderán en cabinas video-relax, tratamientos adelgazantes, rejuvenecimiento facial, etc. Fray Luis Jaume, nº3-2º J, de 11 a 21 (26)

SAUNA VAPOR (privada). Chicos relax. Lujo seriedad. Domingos también, 466066. (10)

LAS SEÑORITAS Verónica y Eva, esperan tu visita, teléfono 243256, servicio particular y domicilio, abierto de 10 a 24 domingos inclusive. (26) Aceptamos tarjetas de crédito VISA.

HAGA DIANA VISITANDO EL
SALON DIANA

Masajes, atendido por 5 señoritas
Le esperamos de 11 a 21 horas
General Riera, 72 primero

PERSONAL

totalmente renovado, nuevos servicios, le atenderemos 6 señoritas de 11 a 21 horas, Salón 7-7, Aragón, 27-1º

Si tiene algo que vender,
anúncielo donde se
busca.

en los económicos
Baleares



34 PRESTAMOS

MANACOR Y COMARCA ¿necesita dinero? se lo damos en 24 horas. Prestamos personales, hipotecas, etc. C/ Juan Segura, 13 Manacor, Tel. 554410 (22)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS tramitación y concesión en 48 horas. Telf. 464050. API. (12)

PRESTAMOS RAPIDOS hipotecas, financiaciones, Tel. 200465. (10)

INTERESA CAPITAL buenas inversiones. Informes calle José Anselmo Clavé, 18-1º. Tel. 216941-297398 (14)

35 NEGOCIOS

ALQUILO bar montado (sin maquinaria) 30.000 Ptas. mensuales, desembolso 200.000. Plazo 2 años, posibilidad indefinido. Telf. 227220. (17)

TRASPASO CABARET centro de Ibiza. Informes: Tel. 203953 (10)

PARTICULAR vendo carnicería con mucho local y patio, techo libre 180 mts. necesita un poco reforma. Tfn. 411066, 270452. (19)

SE OFRECE exclusiva (novedad souvenir). Zonas turísticas. Buenas comisiones. Escribir Apartado Correos 1.371, Palma. (14)

PLAYA PALMA vendo hotel precio increíble, no curiosos. 215559 PEREZ (10)

36 PROFESIONALES

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Calmar 2 94289.

MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

PINTE SU AUTOMOVIL taller chapa, pintura, Tugores, el más económico de Palma, presupuestos sin compromiso, C/ Huerto de Torrella, 3. Tel. 467919. (22)

BLINDAMOS PUERTAS desde 13.000 Ptas. Colocamos cerraduras de seguridad, desde 2.800 Ptas. Tel. 418616. (14)

ALJIBES, PISCINAS zanjas, excavaciones y desmontes en general. Hermanos Llanares. 266009. (11)

PINTURAS SUREDA pinturas de confianza. Le pintamos su piso chalet, fachada, todo tipo de barnices, lacados, etc., (precios económicos). Pida información más detallada a los Tels. 251569 y 254592. (30)

MOQUETAS, desde 135 Ptas. m2., venta y colocación. Muy interesante. C/ Eusebio Estada, 62 (junto gasolinera). Tel. 294417. (18)

MAESTRO ALBAÑIL albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias. M. Font. Tel. 255002 (15)

MAESTRO DE OBRAS reformas, colocación de azulejos. Teléfono 280804. (10)

FONTANERO urgencias reparaciones e instalaciones termos gas y eléctricos. Tel. 418539 (11)

URGENCIAS fontanería y electricidad, sin cobrar desplazamientos. Tel. 414573 (10)

PINTOR EMPAPELADOR económico. Tfn. 270079. (10)

PINTOR enmoquetador, con informes, si quiere pintar o enmoquetar su piso o chalet con la máxima rapidez, limpieza y seriedad, llame al Tel. 403977. Sr. Fernández (26)

ARREGLOS persianas enrollables, graduables. Presupuestos gratis. Rapidez, economía. Teléfonos: 272937-254376. (11)

PROFESIONAL realiza todo tipo de trabajos de pintura en general, precios económicos Presupuestos sin compromiso. Tel. 282984 Marín (17)

ELECTRO TUR instalaciones eléctricas, industriales, cambio de tensión, aumentos de potencia, portero automático, antenas colectivas. Tel. 260171 (17)

PINTOR EMPAPELADOR moqueta lacados, decoración, albañilería, carpintería, fontanería, armarios de cocina. Trabajos alta calidad. Precios muy razonables. Atención inmediata. Presupuestos fijos. Facilidades pago. 403959-455990. (25)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

POR PEQUEÑOS que sean sus trabajos de albañilería, llame al Tef. 250041. Precios razonables. (14)

INSTALACIONES COMPLETAS
DE ELECTRICIDAD

Iluminación especial y sonido para bares, pubs y discotecas. Instalaciones de seguridad, etc. Trabajos bajo presupuestos sin compromiso y con garantía. Tels.: 201659 - 201764.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Carmen Vidal Garau

Que falleció el 16 de julio en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su esposo Miguel Ochoa de Olza Arrieta; hijos Joaquín, Francisco, Miguel, Carmen y Magdalena; hijos políticos Montserrat Amat Roca y Juan Palou de Comasema Mir; nietos Montserrat y Beatriz; hermanos Francisco y Jaime; hermanos político, primos, tíos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que se celebrará el lunes, día 18 a las 21 horas en la iglesia parroquial de San Jaime, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se admiten coronas

No se invita particularmente

ARREGLAMOS ROPA DE VESTIR
SEÑORA-CABALLERO-NIÑOS

Modernizar, ensanchar, alargar, acortar no es problema. Rápido y económico

TAILOR SERVICE

Plaza Barcelona, 11. Tel.: 452791
(Frente tribuna Campo fútbol del Mallorca)

37 ANIMALES DOMESTICOS

RESIDENCIA y Escuela de adiestramiento «criadero Los Valientes». Venta cachorros pastor alemán, doberman, schnauzer. Tel. 265125. (15)

SE VENDE Setter irlandés. Tel. 262420 (10)

PAJARERIA ARENAL Plaza Els Nins, 26. Venta de piosos compuestos y demás comidas para animales domésticos. Tel. 267664. (18)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino. Venta de cachorros Pastor Alemán, Doberman, Cocker Spaniel. Y el único criador actualmente de Pastores de Brie. Todos ellos vacunados y desparasitados. Tel. 416565. (28)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorks hire terrier con Loe, pastor alemán, y gatos siameses. Tel. 202065 (14)

PARTICULAR vendo camada cachorros doberman, con excelente pedigree, interesados llamar Tel. 569310 (por las tardes) (15)

DOBERMAN Disponible semestral. 2º excelente exposición mundial. C.A.M. 213623237735. (11)

VENDO DOBERMANS de los que no se vuelven locos con 50 días; negro y fuego con excelente pedigree. Tfn. 288010, tardes. (21)

PELUQUERIA BOUTIQUE CANINA JOSE LUIS la más moderna maquinaria para el lavado y secado de su perro, tratamientos especiales para la caída del pelo, manchas lagrimales, cremas antinudos, cortes de pelo, recogida y entrega a domicilio perros y gatos selectos con pedigree. Residencia para gatos y perros. Tel. 452195-232141. Teniente Torres, 15 (detrás Club de Tenis). (57)

SE VENDEN cachorros de caniche blanco. 263810. Llamar de 9 a 1 y de 4 a 8 (17)

VENDO cachorros doberman con papeles. Telf. 600110.

BOUTIQUE CANINA JOSE LUIS tenemos a la venta Yorkshire Terrier 750 g. mastines schanahzer miniatura, cocker americano, teckel pelo largo y corto (arlequin), gatos persas y siameses, hembra dichón maltés 1 año y cachorros malteses y boxers, Residencia criadero, importación de perros y gatos de todas las razas con pedigree, pague sus animales en cómodos plazos. C/ Teniente Torres, 15 (detrás Club de Tenis). Tel. 452195-232141 (67)

SE VENDEN cachorros de caniche blanco. 263810. Llamar de 9 a 1 y de 4 a 8 (17)

VENDO perros de caza Pointer, Español, Bretón, Podencos Ibicencos, Alamo 51, Palma Tel. 271048 (13)

VENDO doberman macho con pedigree y adiestrado, excelente guardian. Tel. 224985 (11)

CACHORROS PASTOR ALEMÁN criador especialista. Alta selección. 213623-237735. (10)

ADIESTRAMIENTO Y PENSIÓN para perros, disciplina y defensa. 237735-213623 (10)

Santorial

17 julio

HOY, DOMINGO; San Alejo.
El Sol sale a las 6.31 y se oculta a las 21.18. Luna: C. creciente.

Radios

Mallorca

ONDA MEDIA. 1080 Kc/s.
INFORMATIVOS. 02'00, 03'00, 04'00, 05'00, 06'00, 09'00, 10'00, 11'00, 12'00, 13'00, 14'30, 20'00, 22'00 y 23'30. MUSICALES. 08'00 Vamos de excursión. 10'10 Esto es domingo. 12'03 El gran musical. 15'00 Esto es domingo. 22'10 canciones de otro tiempo. DEPORTIVOS. 14'00 Ultima hora deportiva. VARIOS 18'00 Carrusel de Verano.

FRECUENCIA MODULADA 94.0 Mgc/s.

RELIGIOSOS. 08'30 Santa Misa. MUSICALES. 09'00 «40 principales» 20'00 F.M. Hora cero. 02'00 La radio en la noche.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

- 7'00: A quien madruga... Radio Popular le acompaña.
- 9'00: Día de fiesta (Cadena COPE O.M.).
- 9'00: La Baraja (F.M.).
- 11'00: Elija su música: 1ª parte (O.M.).
- 12'05: Kenia. Hoby club. (O.M.).
- 12'40: Elija su música: 2ª parte (O.M.).
- 14'00: Radio Turismo.
- 14'30: Informativo día (Cadena COPE).
- 15'30: Tardes de verano.
- 22'00: Atril de la Zarzuela: «Marina (2ª parte)».
- 22'45: Rondalla Mallorquina: «Sa llàntia maravellosa (1ª part)».
- 23'15: Pentagrama Clásico.
- 24'00: Música para soñar.



radiocadena española

7'30.- Apertura. 7'45.- Palabra de Dios. 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, Avance informativo. 8'05.- Buenos Días. Radiocadena noticias 14'30, 20'00, 23'40. 9'00.- Musical Domingo. 12'05.- V Centenario. 14'00. La cara B. 15'30.- Domingo musical. 21'00.- Magazine. 2'00. Cierre.

Cadena 80 (FM 102'4)

09.00: El séptimo día; 09.15: Domingo Dominical local; 12.00: Los alegres 120 (local). (Jorge Moisés). 14.00: Ochenta deportes; 14.30: Conciertos pop; 16.00: Gran domingo; 21.00: Ochenta deportes; 22.00: Deportivo local; 23.00: Grandes del pop; 24.00: Al ritmo de la madrugada.

Radio Nacional de España

ONDA MEDIA (En Baleares se recibe en 738 kHz o en 774 kHz)
6.00: Caravana de amigos; 8.00: España a las 8; 8.30: Portada; 9.00: En días como éste (incluye transmisión Lotería NI.); 13.30: Regional; 14.00: Informativo 2; 14.30: Siete días; 15.00: Regional; 16.00: Entrevista; 17.00: El ocio es negocio; 20.00: Diario hablado; 20.30: Radiogaceta de los deportes; 21.00: Frontera; 22.00: Espectacular; 24.00: 24 horas; 0.30: Poesía en la radio; 1.00: Zarzuela; 2.00: Interiores; 3.00: Nueva orquesta; 4.00: Producción propia

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. D'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,00	20
8	Son Roca	5,40	22,30	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gotleu-Rafel	6,00	21,50	15
14/B	Pío XII-La Soledad	6,00	22,05	12
16	Establiments	6,05	22,00	30
17	Aeropuerto	6,30	22,30	30
18	Ingima	7,15	20,15	60
20	Calviá-Capdellà-7.00	19,30		
21	Palma-Palma-Nova	6,15	24,00	20
22	Portals Nous	7,45	18,30	120
23	Pl. Reina-Illetes	7,00	21,00	30
(E Sòller) Polig-ind.		6,05	22,00	30
(E Sòller) S. Cladera		6,05	22,00	15
31 Dbre.—S. Sardina		6,50	20,15	60

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

- ALEMANY COVAS
Tomás Rullán, 64 (Son Gotleu) 277846.
- BUÑOLA OLIVER
Barón St. Mª del Sepulcro, 4 - (Junto Avenida Jaime III), 225876.
- FORNES VICH
Bolsería, 1 (Final Colón), 212242.
- GAMUNDI-MORELL
General Riera, 55 (Camp Redó) 250653.
- LLORENS DE ROS
Cardenal Rosell, 124 (Coll D'en Rabassa) 260333.
- LLULL SERVERA
Rossinyol, 20 (Frente Lírico Palace) 233322.
- MASSANET-MAYOL
Avg. Joan Miró, 310 (Antes Calvo Sotelo) 403975.
- ROSSELLO ESCARRER
Greco, 5 (Viviendas Virgen de Lluch) 274596.
- SANCHEZ LOPEZ
Arch. Luis Salvador, 82 (Junto Plaza de Toros) 251636.

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA-ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SOLER GAYA
Carrt. Arenal, 31 — Las Maravillas (Frente Bañerario nº 5), 262668.

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

NADAL ROS
Plaza de Cort, 2 212636.

Cupón del Ciego 195

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES
Palma/Alicante: 11.05, 12.15 y 19.50.
Palma/Barcelona: 08.00, 08.55, 16.05, 17.40, 18.35, 20.10, 21.25 y 22.30.
Palma/Jerez: 16.40.
Palma/Madrid: 00.50, 07.20, 11.35, 15.00 y 22.55.
Palma/Málaga: 12.15 y 22.45.
Palma/Santiago: 18.25.
Palma/Sevilla: 11.05.
Palma/Valencia: 08.00, 16.40 y 21.00.
Palma/Vitoria: 18.25.
Palma/Ibiza: 07.25.
Palma/Las Palmas: 11.05.
Palma/Tenerife: 16.40.

VUELOS AVIACO
Palma/Madrid: Diario excepto sábados y domingos a las 08.00. Diario incluido domingos a las 19.05.
Palma/Barcelona: Lunes-miércoles y viernes a las 15.50. Martes-jueves-sábados y domingos, a las 15.15 y 20.45.
Palma/Menorca: A las 07.30, 08.00, 10.30, 13.30, 15.30, 18.30 y 20.30.
Palma/Ibiza: Diario a las 09.30, 11.30, 13.30, 15.00, 17.30, 19.30, 20.00 y 21.30.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253- 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179.
- Ambulancias: 251445.
- Policía 091
- Policía Nacional: 280400.
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 200800.
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050.
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632.

Todos para todos

Únete a Cruz Roja



Gasolineras de servicio

Semana: Del 11 al 17 de julio 1983

- Calle Andrea Doria, s/n. esq. Son Armadams.— E.S. Doria.
- Calle Capitán Salom, s/n.— E.S. Amanecer.
- Calle Capitán Ramonell Boix, s/n.— E.S. Molinar.
- Ctra. Palma a Cala Ratjada, Km. 49.— E.S. Ctra. Palma.
- Ctra. Palma a Porto Petro, Km. 23.— E.S. Ctra. Palma.
- Calle García Morato.— E.S. Puerto Andraitx.
- Calle Trajineros, s/n.— E.S. Ctra. Inca.
- Ctra. Palma a Puerto Alcudia, Km. 8.— E.S. Marratxí.



Teléfonos:
279999
278888

GRUAS AN-SA

FAUSTO MORELL 23

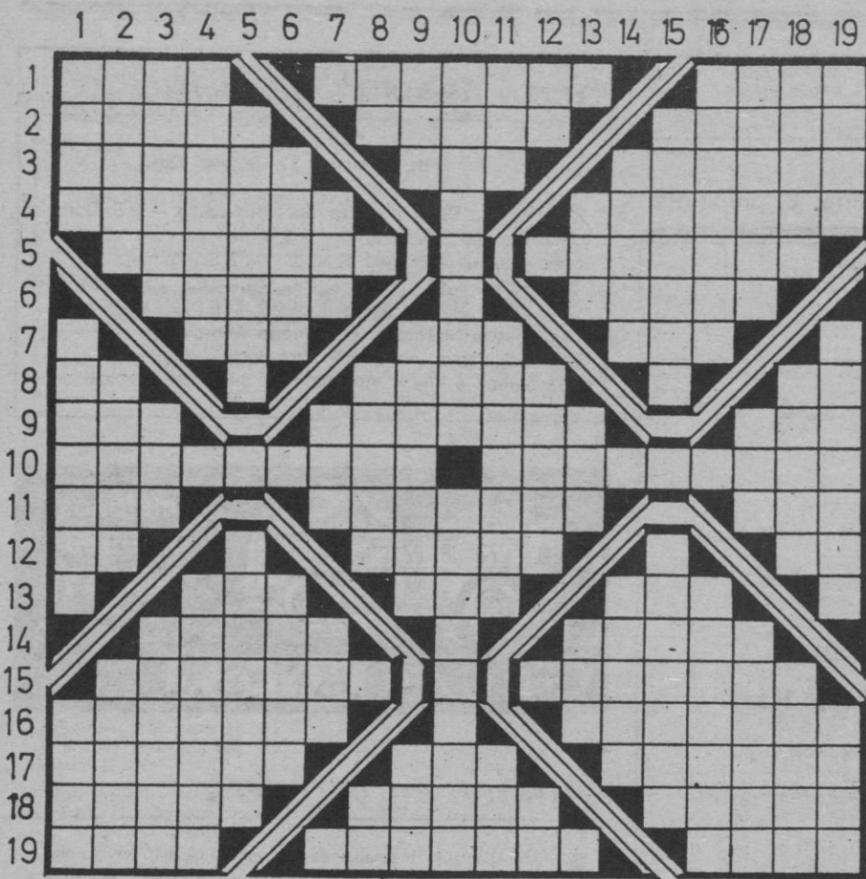
Auxilio en carretera

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas de los próximos días 16 y 17 de julio.

- PALMA**
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS
A.N.S.A.— C/ Fausto Morell, 57.— Tel. 278888.
Grúas B. Munar.— C/ Antonio Noguera, 13.— Tel. 292007-278239.
A. Martorell.— Cno. Nuevo, 117 (S'Indiotería).— Tel. 297039 (grúas y taller).
- ASPANO.— Polígono La Paz, 14. Tel. 201462-202051.
Grúas Palma.— Cabrellas, 32.— Tel. 294273.
Grúas Sola.— Sargento Llitra March, 21.— Tel. 282707.
- TURNO DE TALLER**
Grand Prix.— Teniente Lizasoain, 27.— Tel. 281666
Honorio Raboso Trujillo.— Ca'n Caimari, s/n. Coll de'n Rebassa. Tel. 263161
- TURNO DE NEUMATICOS**
Día 17: Tomás Torrens Pastor.— Adrián Ferrán, 29. Tel. 410518
- TURNO DE TALLER EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA**
Día 17: Garage Gayá.— Calle Mayor, 42. Calviá.
- CAMPOS DEL PUERTO**
José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.
- SERVICIO DE GRUAS EN MURO**
Miguel Calvo Crespi.— C/ Libertad, 21.— Tel. 537092.
- SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS**
M. Llaneras Mora.— C/ 18 de Julio, 30.— Tel. 647347.
- SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA**
Grúas Barceló.— Teniente Fluxá, 25.— Tel. 523165.
También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas casas consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Relación de museos palmesanos

- DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA**
MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.
Horario 10 a 13 y 16 a 18. Excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.
- MUSEOS PRIVADOS**
MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Querátaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos.
Precio: 50 Ptas.
- DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL**
MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA
Plaza Almoína. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a X3 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h.
- MUSEO DIOCESANO:** Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.
Horario 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.
- DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS**
MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.
Horario: de 8 h a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado.
- MUSEOS DIOCESANOS**
MUSEO CATEDRALICIO
Pza. Almoína. Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.
Precio: 75 Ptas.



HORIZONTALES. — 1: Abertura anterior del tubo digestivo. Extrajera el agua de alguna cosa. Quieren.— 2: Cierta clase de ganado. Pieza principal de la casa. Lámina cuadrangular de hierro, que sirve para trabajar la tierra.— 3: Planta cannábica. Nombre de letra. Mancebo hermoso y bien dispuesto.— 4: Que padece lobado. Vocal. Pusiera notas en un sitio.— 5: Al revés, sal de ácido acético. Quinientos. Acongojada.— 6: Al revés, ponga los codos apoyándose. Vocal. Estrella notable en la constelación del Can Mayor.— 7: Vocal. Antigua medida de longitud. Altar. Composición lírica. Vocal.— 8: Nombre de letra. Vocal. Conjunto de las plantas de un país. Vocal. Al revés, matrícula española.— 9: Labra la tierra. Al revés, persiguelo sin tregua. Agarradero.— 10: Estado físico de un cuerpo. Que huyen de la luz. 11: Flanco de un ejército. Abate, acobarda. Nombre de mujer.— 12: Símbolo químico. Mil. Tela, que las indias del Ecuador, rodean a su cintura. Cien. Matrícula española.— 13: Vocal. Parte inferior y más gruesa de la antena. Se atreve. Religiosa. Vocal.— 14: Enebro. Consonante. Descontar el peso del embalaje en una mercancía.— 15: Dícese de ciertos halcones. Vocal. En Ecuador, personas tontas.— 16: Pequeño crustáceo decápodo. Mil. Pieza principal de una casa (plu). 17: Parte saliente del tejado (plu). Hijo de Noé. Relativo a los perros.— 18: Raquetas.

De mucho valor. Relativos a la vejez.— 19: Agarraderos. De pelo blanco. Sazona.

VERTICALES. — 1: Cuerpo esférico. Terminara. Cierta prenda de vestir.— 2: Cada una de las células sexuales femeninas. Novilla de más de un año y de menos de dos. Extrañas, poco comunes.— 3: En Guatemala, rechoncho. Tuesta ligeramente. Seduce. Anúteba. Vocal. Cuerpos colegisladores de un país.— 5: Al revés, toma nota de él. Cien. Piezas de madera.— 6: Al revés, ácido, agrío. Vocal. Extraños.— 7: Consonante. Juego infantil. Composición lírica. Sonido. Cien.— 8: Existe. Vocal. Reflejo de la llama. Consonante. Matrícula española. 9: Viene un cuerpo de arriba abajo. Personaje de cuento. Apócope de Santo. Los que guardan las medidas públicas para áridos. Dícese de los gemidos que mueven a compasión.— 11: Desmenuza con los dientes. Al revés, da calor a alguna cosa. Signo aritmético. 12: Partícula inseparable. Vocal. Muevo la cuna para que se duerma el niño. Cien. Símbolo químico.— 13: Abreviatura de punto cardinal. Aquí. Pequeño yunque de platero. Consonante.— 14: Polo positivo de un generador. Vocal. Al revés, lechos.— 15: Venerada. Consonante. Cubierta interior de la flor completa (plu).— 16: Golpear violentamente. Vocal. Ciertos roedores.— 17: Rebaño. Antigua medida agraria usada en el reino de Aragón. Dícese de una arteria que está situada en la cara inferior de la lengua.— 18: Al revés, seca. Vago asonancia. Relativo a la vejez. 19: Arte de pescador. Preparara la masa. Sin compañía de ninguna clase.

Sopa de letras

C	A	B	E	Z	A	D	E	V	I	E	J	O	B	V	F
H	E	S	B	U	V	A	I	R	A	L	I	M	A	M	E
U	S	V	T	C	F	O	L	K	J	M	N	E	P	C	R
M	P	G	F	R	V	O	X	C	D	S	E	S	O	I	R
B	A	F	D	A	O	V	R	J	H	G	F	P	R	R	O
E	V	C	F	S	H	F	N	B	K	J	R	A	O	T	C
R	B	V	C	U	M	N	I	V	I	F	O	R	C	O	A
A	V	C	F	L	Y	T	G	T	V	A	L	R	A	N	C
J	H	G	C	A	C	T	U	S	O	U	E	A	C	I	T
P	O	L	M	Y	H	B	G	F	V	C	P	G	T	O	U
C	E	R	O	P	E	G	I	A	V	A	I	U	H	S	
V	A	S	P	L	E	N	I	O	V	R	S	E	S	B	V
N	B	C	K	J	L	O	K	J	G	I	C	R	K	J	M
C	V	F	T	J	H	N	B	G	V	A	V	A	Y	T	G
C	U	L	A	N	T	R	I	L	L	O	I	J	U	H	R
H	E	L	E	C	H	O	I	R	E	C	I	T	A	L	P

Se encuentran escondidos los nombres de 18 plantas (helechos, cactus y otras)

Solución a los pasatiempos

SOLUCION. — Cabeza de viejo, euforbia, chumbera, as-
trófito, fauconaria, ferrucacactus, mamilaria, cerasula, aporocac-
to, ceropagia, cactus, esparraguera, nefrolepis, culantrillo,
aspénio, placterio, helecho, cirtonio.

AL CRUCIGRAMA

A la sopa de letras

Asas. Canosos. Sala.
17: Aleros. Sem. Canino.— 18: Camarón. M. Salones.—
15: Rameros. I. Camotas.— 16: Camarón. M. Salones.—
Or.— 13: A. Car. Osa. Sor. A.— 14: Cadas. T. Tarar.—
gos.— 11: Ala. Amilana. Ana.— 12: Ra. M. Anaco. C.
Am.— 9: Ara. Clasosa. Asa.— 10: Basicidad. Lucifu.
ca. E. Adara.— 7: A. Ana. Ara. Oda. A.— 8: Ce. A. Flora. A.
Albado. U. Anotara.— 5: Olateca. D. Acorada.— 6: Edo.
2: Orno. Salón. Azada.— 3: Lúpulo. Eme. Adomis.— 4:
HORIZONTALES (solo).— 1: Boca. Secaran. Aman.—

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
28101	100.000	28102	100.000	28103	100.000	28104	100.000	28105	100.000	28106	100.000	28107	100.000	28108	110.000	28109	100.000	28110	100.000
28111	100.000	28112	100.000	28113	100.000	28114	100.000	28115	100.000	28116	100.000	28117	100.000	28118	110.000	28119	100.000	28120	100.000
28121	100.000	28122	100.000	28123	100.000	28124	100.000	28125	100.000	28126	100.000	28127	100.000	28128	210.000	28129	100.000	28130	100.000
28131	100.000	28132	100.000	28133	100.000	28134	100.000	28135	100.000	28136	100.000	28137	100.000	28138	210.000	28139	100.000	28140	100.000
28141	100.000	28142	100.000	28143	100.000	28144	100.000	28145	100.000	28146	100.000	28147	100.000	28148	110.000	28149	100.000	28150	100.000
28151	100.000	28152	100.000	28153	100.000	28154	100.000	28155	100.000	28156	100.000	28157	100.000	28158	110.000	28159	100.000	28160	100.000
28161	100.000	28162	100.000	28163	100.000	28164	100.000	28165	100.000	28166	100.000	28167	100.000	28168	110.000	28169	100.000	28170	100.000
28171	100.000	28172	100.000	28173	100.000	28174	100.000	28175	805.000	28176	25.000.000	28177	805.000	28178	110.000	28179	100.000	28180	100.000
28181	100.000	28182	100.000	28183	100.000	28184	100.000	28185	100.000	28186	100.000	28187	100.000	28188	110.000	28189	100.000	28190	100.000
28191	100.000	28192	100.000	28193	200.000	28194	100.000	28195	100.000	28196	100.000	28197	100.000	28198	110.000	28199	100.000	28200	100.000
42201	100.000	42202	100.000	42203	100.000	42204	100.000	42205	100.000	42206	100.000	42207	100.000	42208	110.000	42209	100.000	42210	100.000
42211	100.000	42212	100.000	42213	100.000	42214	100.000	42215	100.000	42216	100.000	42217	100.000	42218	110.000	42219	100.000	42220	100.000
42221	100.000	42222	100.000	42223	100.000	42224	100.000	42225	100.000	42226	100.000	42227	100.000	42228	110.000	42229	100.000	42230	100.000
42231	100.000	42232	100.000	42233	100.000	42234	100.000	42235	100.000	42236	100.000	42237	100.000	42238	210.000	42239	100.000	42240	100.000
42241	100.000	42242	100.000	42243	100.000	42244	100.000	42245	100.000	42246	100.000	42247	100.000	42248	110.000	42249	100.000	42250	100.000
42251	100.000	42252	100.000	42253	100.000	42254	100.000	42255	100.000	42256	100.000	42257	100.000	42258	110.000	42259	100.000	42260	100.000
42261	100.000	42262	100.000	42263	100.000	42264	100.000	42265	100.000	42266	100.000	42267	100.000	42268	110.000	42269	100.000	42270	100.000
42271	100.000	42272	100.000	42273	100.000	42274	100.000	42275	100.000	42276	100.000	42277	100.000	42278	110.000	42279	100.000	42280	100.000
42281	100.000	42282	100.000	42283	100.000	42284	100.000	42285	100.000	42286	100.000	42287	100.000	42288	110.000	42289	100.000	42290	100.000
42291	2.100.000	42292	50.000.000	42293	2.100.000	42294	100.000	42295	100.000	42296	100.000	42297	100.000	42298	110.000	42299	100.000	42300	100.000
56501	100.000	56502	100.000	56503	100.000	56504	100.000	56505	100.000	56506	100.000	56507	100.000	56508	110.000	56509	100.000	56510	100.000
56511	100.000	56512	100.000	56513	100.000	56514	100.000	56515	100.000	56516	100.000	56517	100.000	56518	110.000	56519	100.000	56520	100.000
56521	100.000	56522	100.000	56523	100.000	56524	100.000	56525	100.000	56526	100.000	56527	100.000	56528	110.000	56529	100.000	56530	100.000
56531	100.000	56532	100.000	56533	100.000	56534	100.000	56535	100.000	56536	100.000	56537	3.100.000	56538	100.000.000	56539	3.100.000	56540	100.000
56541	100.000	56542	100.000	56543	100.000	56544	100.000	56545	100.000	56546	100.000	56547	100.000	56548	110.000	56549	100.000	56550	100.000
56551	100.000	56552	100.000	56553	100.000	56554	100.000	56555	100.000	56556	100.000	56557	100.000	56558	110.000	56559	200.000	56560	100.000
56561	100.000	56562	100.000	56563	100.000	56564	200.000	56565	100.000	56566	100.000	56567	100.000	56568	110.000	56569	100.000	56570	100.000
56571	100.000	56572	100.000	56573	100.000	56574	100.000	56575	100.000	56576	100.000	56577	100.000	56578	110.000	56579	100.000	56580	100.000
56581	100.000	56582	100.000	56583	100.000	56584	100.000	56585	100.000	56586	100.000	56587	100.000	56588	110.000	56589	100.000	56590	100.000
56591	100.000	56592	100.000	56593	100.000	56594	100.000	56595	100.000	56596	100.000	56597	100.000	56598	110.000	56599	100.000	56600	100.000
Terminaciones	891	Terminaciones	193	Terminaciones	564	Terminaciones	435	Terminaciones	036	Terminaciones	387	Terminaciones	018	Terminaciones	469	Terminaciones	610	Terminaciones	610
	100.000		100.000		100.000		100.000		100.000		100.000		110.000		100.000		100.000		100.000
			383				635		366		667		048		559		860		860
			100.000				100.000		100.000		100.000		110.000		100.000		100.000		100.000
									466				128		739		900		900
													718		859		930		930
													38						
													10.000						
													8						

Guía del espectador

«EL MAGO DE OZ» (Infantil).— Vuelve la quizás mejor película infantil realizada en Hollywood. Magníficamente realizada, conserva su frescura después de más de cuarenta años, aunque haya quedado un tanto ingenua para la mentalidad actual.

«EL MUNDO MARAVILLOSO DE HEIDI» (Dibujos animados).— Nueva versión de la famosa novela de Johanna Spyri, bien realizada y destinada a una nueva generación de público infantil.

«SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS» (Musical).— Secuestros ingenuos, montañas nevadas y hermosos números musicales en una gran película musical que se mantiene fresca después de casi treinta años.

«LA KERMESSE HEROICA» (Humor).— Sátira sobre el comportamiento de los flamencos ante los temibles Tercios españoles durante el siglo XVII. En su día fue un gran escándalo.

«EL AÑO QUE VIVIMOS PELIGROSAMENTE» (Drama).— Superproducción australiana, que narra la aventura de un periodista en la Indonesia prerrevolucionaria de 1965.

«ANDROIDE» (Ciencia-ficción).— Solo en una estación espacial, un científico finaliza su último experimento: el androide perfecto. Correcta realización de un film de entretenimiento.

«LORD DRAGON» (Acción).— Nueva aventura de artes marciales que nos llega de Hong-Kong, con el atractivo de Jackie Chan, su actor más taquillero. Para incondicionales.

EL AVENTURERO DE MEDIANOCHE (Melodrama).— Un cantante country, tuberculoso, atraviesa el Medio Oeste en compañía de su sobrino. Buena realización, hecha a la medida de Clint Eastwood para que se luzca como actor.

A BRAZO PARTIDO (acción).— Producción filipina, síntesis del cine de Hong Kong y del de Hollywood. Violencia a raudales.

«LOS HEROES DE TELEMAR» (Histórica).— Reposición de la reconstrucción del ataque a la fábrica de agua pesada de Vermok durante la segunda guerra mundial.

«THOR» (Aventuras).— Sigue la serie de películas basadas en el mundo de los cómics, con todos los aditamentos de heroísmo, magia y sangrientos combates.

«La gran aventura de los Parchis» (Infantil).— Producto comercial y sin pretensiones aprovechando el éxito de este joven conjunto.

«LOS VAMPIROS DEL MAR» (Terror).— Pirañas voladores siembran el pánico en una zona turística. Los adictos predispuestos no se sentirán defraudados.

«WEST SIDE STORY» (Musical).— Conflictos raciales y riñas entre pandillas sirven de fondo al más famoso musical de los años sesenta.

«LOVE STORY» (melodrama).— Vuelve la más lacrimógena pareja romántica de los últimos tiempos. Fue un gran éxito hace una década, a la vez discutida y aplaudida.

«¿QUE ME PASA DOCTOR?» (Comedia).— Interesante y ágil obra de Peter Bogdanovich, muy aplaudida cuando fué estrenada, con una espléndida interpretación de Bárbara Streisand.

«A brazo partido»



Si James Bond y Bruce Lee pudieran actuar juntos, harían una película como esta: «A brazo partido».

Escenarios exóticos, islas perdidas, guaridas secretas, mujeres hermosas, villanos poderosos y sofisticados, maestros en artes marciales.

«A brazo partido», la mejor película de acción y espectáculo de este año, con la nueva sensación Jody Kay. Véanla en Lírico Palace.

Cartelera

TEATRO

TEATRO PRINCIPAL

Hoy no hay programa. El próximo martes día 19 a las 8'30 de la tarde dentro del cine club se proyectará la película «LAS CRIATURAS» de Agnes Varda.

AUDITORIUM

En preparación «ELLA FITZGERALD TRIO» (Dilluns, 11 juliol).

SALA MOZART

En preparación gran espectáculo de ballet a cargo de «LARRY RICHARDSON AND DANCE COMPANY» de New York. (Días 28, 29, 30 y 31 julio, a las 10 noche).

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca. Dados, Máquinas Automáticas de Juego, Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Tel.: 680000.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

Desde las 3'15: «VICIOSAS AL DESNUDO». Clasificada «S». «MARIA ROSA LA MIRONA». Totalmente prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA

Desde las 3'15. Lunes y domingos, matinal a las 10. «LAS CALIENTES ORGIAS DE UNA VIRGEN». Angela Aveni (Playmate 1982). Clasificada «S». Complemento: «CRONICAS DEL BROMURO». Totalmente prohibido menores 18 años.

ASTORIA

Desde las 3'15: «LORD DRAGON» Jackie Chan. Karate... Complemento: «DEMASIADO VELOZ PARA SERVIR DE BLANCO».

PALACIO AVENIDA

Refrigerado.

Desde las 3'15: «THOR EL CONQUISTADOR» Conrad Nichols, Malisa Lang, Raf Falcons. Director: Anthony Richmond. Complemento: «EL REAL BRUCE LEE». Autorizado todos públicos.

Refrigerada

SALA AUGUSTA

Tel. 216900

Refrigerado. Desde las 3. ANDROIDE, con Klaus Kinski. Además EL SUPERTIMIDO, con Pierre Richard. Apto todos públicos.

3ª SEMANA SALA AUGUSTA 2

Refrigerada

Desde las 3'15: (3ª semana) «EL MAGO DE OZ» un film de Victor Fleming con Judy Garland. Pases: 4'40 7'50 11 Complemento: «ATOR EL PODEROSO» con Miles O'Keefe. Apto menores.

BELLVER Cinema

«¡VOY A VOLVERME MICO!». Un film de Jeremy Joe Kronsber con Tony Danza, Jessica Walter. «TAMBIEN LOS ANGELES COMEN JUDIAS» Bud Spencer. Giuliano Gemma. ¡Superdiversión para todos los públicos!.

3ª SEMANA SALA BORN

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «EL AVENTURERO DE MEDIANOCHE» un film producido, dirigido e interpretado por Clint Eastwood presentando a un nuevo actor, su propio hijo: Kyle Eastwood. Pases: 3.30, 5.55 8.20 y 10.45. Comp. Cortos. Apto todos los públicos.

CAPITOL

Refrigerado

Desde las 3.15: «LA GRAN AVENTURA DE LOS PARCHIS». Pases: A las 4.50 - 8 y 11.10.— Complemento: STAR CRASH (Choque de galaxias). Apta para todos los públicos.

LUMIERE

Desde las 3'15: «ROCKY III» Sylvester Stallone. «ROCKY» es único! «ROCKY III» el mejor. (Hor: 4'35, 7'35, 10'35). Complemento: «LA GUERRA DE LOS MISILES» Mayo. 14 años.

NUEVO HISPANIA

Refrigerado. Desde las 3'15: 7 NOVIAS PARA 7 HERMANOS. Con Howard Kiel y Jane Powell. Complemento: EL REGRESO DE LOS EXTRATERRESTRES. Apto menores.

CHAPLIN multicines 1

Refrigerado

3ª semana en exclusiva: «EL AÑO QUE VIVIMOS PELIGROSAMENTE». Mel Gibson - Sigourney Wwaver. Director: Peter Weir. 1965. (Hor: 3'00, 4'55, 6'50, 8'45, 10'40). Com. cortos.

CHAPLIN multicines 2

Refrigerado

«TRAS LA PISTA DE LA PANTERA ROSA». Peter Sellers, en un film de Blake Edwards. (Hor.: 4'30, 7'35, 10'40). Además: Ringo Star en «CAVERNICOLA». (Hor. 3'00, 6'05, 9'10). Aut. todos públicos.

CHAPLIN multicines 3

Refrigerado

Hanna-Barbera presenta: «EL MUNDO MARAVILLOSO DE HEIDI». Dir. Robert Taylor. (Hor. 3'00, 6'00, 9'00). Complemento: «LOCA POR EL CIRCO». Teresa Rabal. (Menores). (Hor. 4'30, 7'30). Refrigerado, últimos días.

CHAPLIN multicines 4

Refrigerado

Las mejores película de nuestra vida: «WEST SIDE STORY» Nathalie Wood, Richard Baymer, George Chakiris. Director: Robert Wise. La película de los 10 «Oscar». Atención horarios: (4'30, 7'15, 10'05). Complementos cortos.

CHAPLIN multicines 5

«LA KERMESSE HEROICA» Un film de Jacques Feyder (Hor: 3'55 - 6'05 - 8'15 - 10'20) Complemento: «AVENTURAS DEL PIONER XI». (Autorizado todos públicos). Sala 3, noche 10'40: «TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser). La obra cumbre de Ernest Lubitsch.

CHAPLIN multicines 3

Sala 3, noche 10'40: «TO BE OR NOT TO BE». (Ser o no ser). La obra cumbre de Ernest Lubitsch.

PALACIO DE LA PRENSA

Refrigerado. Desde las 3.15. BANAN JOE con Bud Spencer. Y ¿QUE ME PASA DR.7 con Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Apto todos públicos.

METROPOLITAN PALACE

CLIMATIZADO

Desde las 3.15: «LOS VAMPIROS DEL MAR» (Piraña II). Tricia O'Neil, Steve Marchuk, Lance Henriksen. Director: James Cameron. (Hor: 4'40, 7'40, 10'45). Complemento: «PELTON CHIFLADO». Autorizado todos públicos.

LIRICO PALACE

Desde las 3'00: «A BRAZO PARTIDO». Jody Kai, Franco Guerrier, Pete Cooper. Director: Bobby A. Sheoarez. Sí, James Bond y Bruce Lee. (Hor: 4'30-7'30-10'30). Complemento: «COMO HUMO SE VA». Cheech y Chong (Hor: 3'05-6'05-9'05). Autorizado.

SALA RIVOLI

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «LOVE STORY» Ali MacGraw, Ryan O'Neal. Director: Arthur Hillor. (Hor: 3'15, 6'15, 9'15). El mejor programa doble de este verano. Además: «HEAVY METAL».

JAIME III CINEMA

CLIMATIZADO

(«S») Desde las 3'15: «ESTUDIANTES PARA EL AMOR» Sigrun Thell, Gina Jansen. Clasificada «S». Además: «BUSCO AMANTE PARA UN DIVORCIO». Totalmente prohibida a menores de 18 años.

FANTASIO

Desde las 3'15: «BRAGAS CALIENTES». Clasificada «S». «ENMANUELLE VICIOSA». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años. Refrigerado.

NUEVO MODERNO

CERRADO POR VACACIONES

CINE ROMA (Frente Hotel Bahía de Palma, Arenal)

Cada día a partir de las 4'30 h. en sesión continua «LA GUERRA DE LOS NIÑOS» (Parchis) (h. 4.30 y 8) y «EL SUPERCHERIFF» con Bud Spencer H. 6'15 y 9'30 y a las 11 noche la desternillante película «DESPELOTE EN EL CAMPAMENTO».

ATLANTIC

«CHITTY CHITTY BANG BANG» de Ian Fleming con Dick Van Dyke, Sally Ann Howes. (Hor: 3'00, 6'50, 10'30). «HEIDY EN LA MONTAÑA». (Hor: 5'00, 8'50).

SALON RIALTO

Tel. 216900

Desde las 3.15: «LOS HEROES DEL TELEMARK» con Kirk Douglas y Richard Harris, a las 3.20, 5. 45, 8.10, y 10.35. Apto todos los públicos

Medicina mental

Catalina Pons
(alquimista mental)

Hoy en día la «superstición» está ligada a lo más bajo del ser humano. Ser supersticioso costó la vida a muchos seres humanos, hace tiempo.

Actualmente, no se asesina a nadie en nombre de Dios, por creer en otro «poder» que no sea el de siempre. Pero, lo desprecian a priori, porque sí.

Los tiempos han cambiado, pero los hombres son los de siempre, machistas, dioses...! hombres...! Y sólo hay un conocimiento, el suyo...!

1) El origen de la magia, que no significa esencialmente sino el uso de «conocimientos» fuera de lo normal, debe buscarse entre los pueblos orientales cuyo misticismo religioso predisponía a la formación de esta idea supersticiosa.

En efecto, la magia era según el concepto de los pueblos antiguos, una actividad fuera de la fuerza humana aplicada por lo general con el objeto de alejar un daño o de presagiar el porvenir, siempre que se invocase a los espíritus de otro mundo (relativo a este o al suyo) otro mundo, otra manera de pensar, en definitiva, otra manera de ser.

2) Además, hubieron en la remota antigüedad personas que, sin ninguna invocación o aplicación de hierbas o canciones habían presagiado el porvenir mediante la hora del nacimiento de uno y de ciertas figuras o por medio de la observación de las estrellas siendo estos últimos llamados matemáticos, dado que para sus adivinaciones tenían que hacer cálculos matemáticos y caldeos por haberse desarrollado esta forma de «adivinación» especialmente entre los caldeos.

3) El origen científico de la magia, según opinión de los antiguos, había derivado, en su primitiva forma arriba mencionada, de la ciencia de la medicina, debido que, como lo manifestara ya también Galeno, en el antiguo Egipto, los médicos acostumbraban a aplicar con superstición mágica, ciertas hierbas medicinales a las cuales les atribuían los antiguos médicos una fuerza encantadora. En cuanto al origen étnico de la forma de la magia llamada hechicería, la mayoría de los escritores lo achacaba a los persas y en cuanto al origen de la adivinación, era atribuido a los caldeos babilónicos.

4) El origen de la hechicería fue atribuido por Plinio a los persas, lo cual fue introducida por Zoroastro, fundador de la religión de los magos o «Mazdeísmo», haciendo de ella una ciencia oculta, es decir, una ciencia de las cosas, cuyas causas no solamente ignoraba el pueblo vulgar, sino que también se las ocultaba, con el fin de que el pueblo siguiera perteneciendo en la ignorancia atribuyéndose todos los fenómenos a fuerzas superiores al poder humano.

Hace mucho tiempo que intenta participar en nuestro mundo en esta trágica comedia, otra medicina, la mental.

No hace muchos días ocurrió en esta ciudad un hecho poco usual; un equipo de dioses (médicos) llegaron a la conclusión que la ciencia médica no podía salvar a un niño de corta edad y esperaba con resignación el desenlace. Los padres, desesperados, sugirieron al equipo médico que en vista de que no había esperanza alguna, dejaran que un «joven mago» lo tocara, para que lo curara. Naturalmente se negaron. Pero el «joven mago» detrás de los cristales que le separaban de la «joven víctima» pudo poner en marcha su medicina mental. El grupo de médicos aún no han salido de su asombro. Pero lo que es bonito es que el niño enfermo se ha salvado.

Vivimos sobre unas ideas, una moral, una sociología una filosofía y una psicología que pertenecen al siglo XIX. Somos nuestros propios bisabuelos. Contemplamos cómo se elevan los cohetes en el cielo y cómo vibra la tierra con mil nuevas radiaciones. Nuestra literatura, nuestros debates filosóficos, nuestros conflictos ideológicos, nuestra actitud ante la realidad, todo duerme detrás de las puertas que acaban de saltar. ¡Juventud! ¡Juventud! Ve y anuncia a todo el mundo que las puertas están abiertas y que el exterior acaba de entrar.

(Se terminó el dictado).



Hoy, en Radio Cadena Española, en el programa «V Centenario»

Centroamérica: un debate para la paz

El programa «V Centenario» que realiza Eduardo De Bello por Radio Cadena Española ofrece hoy a partir de las 12'00 horas un interesante debate sobre la actual problemática centroamericana. Participan como invitados Emilio Alonso, miembro de la Ejecutiva Federal del PSOE, Pep Valero, secretario regional del PCIB, José Antonio Berastain, secretario regional de Alianza Popular y Roberto Ferreiro del comité de Solidaridad con El Salvador y América Latina. Julio Cortázar, desde París, expondrá su punto de vista sobre el tema mediante un agudo y claro mensaje.

Fuimos testigos de la grabación de este debate y hemos considerado con-

veniente y oportuno adelantar algunos de los conceptos vertidos y destacar fundamentalmente la coincidencia de los participantes en sus deseos de alcanzar una paz duradera en aquel continente, como así también denunciar y denostar la presencia negativa de factores ajenos a Centroamérica que motivan la actual crisis que puede desembocar en una invasión militar norteamericana de imprevisibles consecuencias.

Es importante destacar la unanimidad alcanzada por los representantes del PSOE, Alianza Popular y PCI en apoyar la iniciativa del grupo Contadora para el logro de una paz duradera y concreta en el continente y en calificar de

positivos los esfuerzos del gobierno español como interlocutor válido para evitar la guerra y encontrar vías de diálogo a tan difícil situación.

No obstante los matices propios de cada uno de los participantes, en el debate, la idea general expuesta fue la de abogar por el cese en Centroamérica de la violencia, las detenciones arbitrarias, los secuestros, encarcelamientos sin juicio, las torturas, desapariciones, homicidios políticos, etc.

La política de bloques, la ingerencia del imperialismo norteamericano en el continente, la influencia soviética, etc. fueron también temas que se debatieron y que demostraron el conocimiento am-

plio que poseen los políticos españoles sobre la situación centroamericana y su enorme deseo de aportar ideas y hechos concretos, para solucionar la problemática existente.

Como resumen final de un debate muy positivo, importa decir que la democracia española, su evolución, desarrollo y asentamiento permite a grupos políticos tan antagónicos como pueden ser Alianza Popular, PSOE y PCI, coincidir, e incluso aunar deseos para combatir la injusticia, el crimen político, las dictaduras y todo aquello que atente contra el libre juego de las ideas. Y esto es altamente positivo.

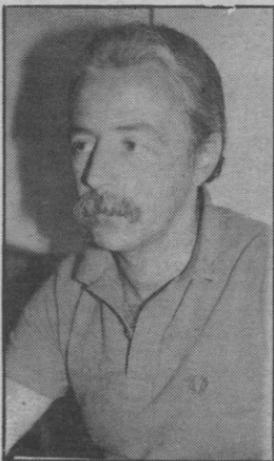
F.R.A.



PEP VALERO, secretario regional del PCIB cree que es posible la invasión pero puede evitarse mediante la ayuda solidaria de los países democráticos. La opinión pública mundial —afirma— puede hacer que la política Reagan se lo piense mucho antes de dar un paso definitivo y meterse abiertamente en el conflicto. La guerra en Centroamérica —dice— tendría derivaciones insospechadas.



JOSE BARASTAIN, secretario regional de Alianza Popular, cree que la actual política de bloques puede llevar al desencadenamiento de una guerra en Centroamérica. Y piensa que Contadora puede ser en estos momentos, una posibilidad muy importante para evitar la invasión. Su partido no es partidario de la ingerencia de USA en los asuntos internos de los países centroamericanos.



ROBERTO FERREIRO, miembro del Comité de Solidaridad con el Salvador y América Latina cree que USA está armando un ejército mercenario para invadir Nicaragua. Pero si este batallón fracasara en su intento USA no vacilaría en entrar abiertamente en el conflicto con tal de no perder el dominio de la zona a la que considera el «patio trasero» de su casa de imperialista.



EMILIO ALONSO, miembro de la ejecutiva federal de PSOE, sostiene que no cree que la invasión a Nicaragua se vaya a realizar de manera «oficial». Y afirma que el pueblo USA tiene aún muy próximo el recuerdo de Vietnam. Pero sí cree que se está preparando una penetración más sutil a través de la economía, indirectamente, apoyando a Honduras, etc.

Fotos: PASCUAL

Programas de televisión

Primer programa

- 9.45.— Carta de ajuste.
- 10.00.— Hablamos.
- 10.30.— El día del Señor. Santa Misa. A bordo del «Méndez Núñez», retransmisión de la Santa Misa desde la bahía de El Ferrol.
- 11.30.— Gente joven. Programa concurso para artistas jóvenes.
- 12.30.— Tiempo y marca.
- 14.15.— Esta semana. Programa de actualidad.
- 15.00.— Noticias.
- 15.20.— Estudio estadio (1). Waterpolo: Torneo Internacional senior desde Yugoslavia. Automovilismo: Gran premio Fórmula 1, desde Silverstone (G. Bretaña). Ciclismo: Campeonato de España c/r por equipos aficionados (Zaragoza). Piragüismo: descenso internacional río Esera-Graus (Huesca).
- 15.35.— Belfy y Lillibit. «El secreto del santuario».
- 16.00.— Fama. «Tu canción». Coco desea ser la cantante solista que represente a la escuela de artes en la competición anual de estudiantes. La llegada de un nuevo alumnos altera sus planes.
- 17.00.— El mundo del tenis.
- 17.30.— Golf. Open británico.
- 19.00.— Bla, Bla, Bla. Programa de actualidad sobre los famosos del mundo del espectáculo.
- 19.30.— Próximamente. Información sobre la programación de la primera cadena.
- 20.00.— Lu Grant. «Réplica». Lou se ve envuelto en una situación incómoda, al tener que comunicar a la viuda de un reportero del «Tribuna» que sus relaciones con el periódico han terminado; pero Gloria Aldridge, la viuda, insiste en ocupar el puesto de su marido.
- 21.00.— Noticias.
- 21.30.— Memorias de España. «La caída de la izquierda». (1933).
- 22.30.— Paul Hogan. Episodio nº 6.
- 23.00.— Estudio estadio (2). Tour de Francia: 16ª Etapa, Issoire-Saint Etienne.
- 00.00.— Despedida y cierre.

Segundo programa

- 15.15.— Carta de ajuste.
- 15.28.— Apertura y presentación.
- 15.30.— Música en el tiempo. «Nacionalismo y revolución».
- 16.30.— Producción española.
- 17.30.— Estrenos TV. «Un trabajo de monos». Director: Brut Brinkerhoff. Intérpretes: Robert Blake, John Fiedler, Pepe Serna, Clive Revill, etc. José Dancer, antiguo policía que conserva, de su época de actividad en el cuerpo, buenos amigos en las altas esferas y todos los trucos y conocimientos del oficio, es en la actualidad un astuto y eficaz detective privado. En esta ocasión sus servicios son requeridos por una familia inglesa para que les ayude a recuperar una antigua e inapreciable ánfora, que les fue robada durante la segunda Guerra Mundial.
- 19.15.— Música y músicos. La orquesta de cámara de Stuttgart, dirigida por el profesor Karl Münchinger, interpreta el «Divertimiento nº 17 en re mayor, Kv 334» de Mozart.
- 19.45.— Terraza de verano.
- 20.45.— Zarabanda.
- 21.15.— El cuerpo humano. Las condiciones biológicas del pensamiento.
- 21.45.— Largometraje. «Sierra prohibida». 1966 (95). Director: Sidney J. Furie. Intérpretes: Marlon Brando, Anjanette Comer, John Saxon, etc. Ojo Prieto es una pequeña localidad fronteriza con Méjico. Toda su población es «gringa», aunque en realidad, la frontera no existe. En este año de 1870, un célebre forajido —Mateo— que ha pagado todas sus cuentas con la justicia y que desea reintegrarse a la sociedad, se reúne con su familia deseoso de crear una cuadra de caballos. Lleva consigo unos dólares en oro y un magnífico semental, un caballo indio. El cacique de la comarca no tolera la presencia de este hombre al que teme, pero al que puede dominar con un ejército de pistoleros. El primer golpe que asesta a Mateo es robarle su caballo semental...
- 23.30.— Despedida y cierre.

Los estrenos

«Androide»

J. Riera

Producida por Mary Ann Fisher. Dirigida por Aaron Lipstadt. Escrita por James Reigle y Don Oppen. Foto-

tes, fugados, entrarán en su vida.

La evolución de la imaginación cinematográfica, cada vez más dificultada en encon-



grafía de Tim Suhrstedt. Interpretada por Klaus Kinski, Brie Howard, Norbert Weiser y Crofton Hardester.

Solo en una estación espacial, un científico finaliza su último experimento: Un androide perfecto. Unos visitan-

«Los vampiros del mar»

Metropolitan

J. RIERA

Una producción Ovidio G. Assonitis. Dirigida por James Cameron. Fotografía de Roberto D'Etorre. Interpretada por Tricia O'neil, Steve Marachuk, Ted Richert y Lessie Graves.

Duración: 1 h. 26 m.

Entre las múltiples especies asesinas con las que los productores americanos inundaron las pantallas de todo el mundo durante los años setenta no faltaron las pirañas. La primera versión, al amparo de las películas de denuncia de la guerra del Viet-Nam, en boga aquellos años, se centraba en los desastres que ocasionaba un tipo de pez asesino creado por científicos americanos para contribuir a la caza de guerrilleros del Viet-Kong. En esta segunda versión, aquellos bichos han sufrido tales mutaciones que hasta pueden volar y vivir en agua salada, sembrando el pánico en una pacífica playa turística.

«Los vampiros del mar», que se acerca casi típicamente a «Tiburón», el gran éxito de la pasada década, cumple dignamente sus objetivos de asustar y entretener. No es ya preciso hacer un encaje de bolillos, puesto que el público adicto adquiere su localidad lo suficientemente predisposto para que baste una dirección correcta, sin altiplanos de ritmo, con gancho en los momentos del ataque y sabiendo enderezar las tres o cuatro historias colaterales de las potenciales víctimas para que la cinta dé el resultado apetecido.

Sin excesivas pretensiones, están bien resueltos los efectos especiales, aunque la actitud preconcebida y expectante del espectador es el mejor amigo de actores y director.

Augusta

con el género de intriga y aventuras. Lo que parece evidente es que el camino abierto por Kubric con su «2.001» no va a ser seguido y que la palabra «ciencia» empieza a so-

brar. Aaron Lipstadt, con una medida realización, aprovechando las posibilidades hieráticas de Kinski y sabiendo sacar buen partido de los medios y presupuesto con que ha contado, ha construido un film digno y entretenido, demostrando que, como decía Baroja de la novela, el género de ciencia-ficción es un saco en el que cabe todo. Incluido el erotismo ultragaláctico.

PLAZA de TOROS PALMA

DOMINGO 17 DE JULIO, 6 TARDE

GRANDIOSA CORRIDA DE REJONEO

6 toros Aguirre Fernández Cobaleda 6

Alvaro DOMEQO Manuel VIDRIE Joao MOURA

Venta de localidades Plaza de Toros Tif. 25-52-45 Plaza Mayor, 11 (Mesón Gallego) Tif. 21-68-04
Venta de localidades: Viernes, Sábado y Domingo

CINE ROMA FRENTE HOTEL BAHIA DE PALMA ARENAL

DEL 18 AL 24 DE JULIO. LA SUPERPRODUCCION ESPAÑOLA

«DEMONIOS EN EL JARDIN»

PREMIO DONATELLO - 1983

Complemento: «COLT 38»

AUDITORIUM

Días 19 y 20 julio 1983
10'30 noche

José Luis RODRIGUEZ
"EL PUMA"

con su gran espectáculo

Localidades en las taquillas del Auditorium y Galerías Preciados

AJUNTAMENT DE PALMA

III
FESTIVAL DE JAZZ

DILLUNS 18 DE JULIOL 22'30 HORES AUDITORIUM

ELLA FITZGERALD TRIO

VENDA ANTICIPADA: AUDITORIUM, OFICINES MUNICIPALS, XOCOLAT I MUSICAL VIA ROMA

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

unicef

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

casino mallorca

RULETA AMERICANA
RULETA FRANCESA
BLACK JACK
PUNTO Y BANCA
DADOS
MAQUINAS AUTOMATICAS DE JUEGO

RESTAURANTE
TREBOL

BUFFET 1.000 PTAS
servicio a la carta

Todos los días de 20 a 4 horas

Imprescindible llevar D.N.I. o pasaporte

Final autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera). Tel. 680000

Verdes que se ponen verdes

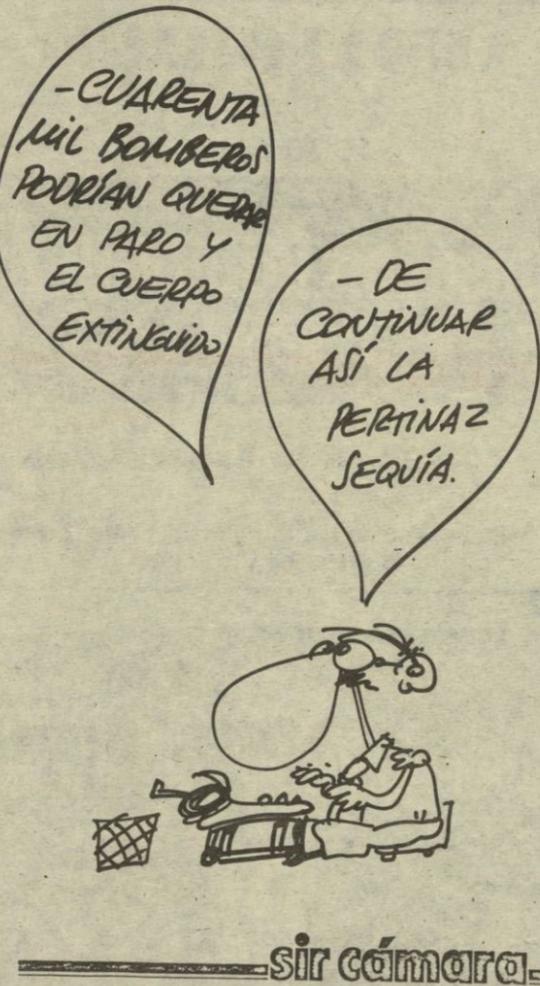
Cuando se enteró de que había sido designado para el cargo un sudor frío, mezcla de satisfacción y pavor, le recorrió todo el cuerpo. ¡Por fin, por fin! se jaleaba, contemplando en el espejo su carota de pan payés de a kilo. A pesar de los ánimos que el mismo quería insuflarse, algo en su interior le advertía:

«Te van a dar más caña que a una alfombra de nudo».

Pero pensándolo bien, tampoco tenía tantas cosas de que avergonzarse, alguna chapucilla ética, alguna pérdida de papeles, por qué negarlo, eran cosas de poca monta. El no era un Idi Amín-Dadá y, además, siempre había buscado el interés de «los suyos», no se iba a dejar la panza pelada para que «los otros» hiciesen zambombas navideñas. Desde un punto de vista estrictamente cristiano, se reafirmó en el convencimiento de que la caridad bien entendida empieza por uno mismo. Envidia, la que lo desbarata todo era la envidia cochina. En cuanto le nombran a uno algo, le ponen verde, si hay motivos, como si no. Pero, qué espera la gente, eh, ¿qué esperan?, que por aquello de la honestidad probada históricamente se desperdicien las oportunidades que la vida te brinda en plan «dry Martini». ¡No, hijos míos no! No hay que renunciar a tomarse una copita de tarde en tarde y si hay que pringarse, se pringa lo que haga falta. De todas formas es igual. «La oposición no descansa» y si no tiene nada gordo que echarte a la cara, se mete con lo primero que pilla: con cómo te vistes, con los kilos de tu señora o con la desfachatez de tu primo el «punky» que aprovechó el parentesco para... ¡Se lo iban a decir a él! El caso es ponerse verde, a precio que sea, pero bien verde.

Algunas veces, la cosa pasa a mayores, y se llega a —uniendo la palabra al gesto— arrearle un meneo al que te cae gordo. Fíjate tú el pobre del cabildo canario, teniendo que aguantar el empellón de un «legio» con estirpe mandona y mal perder. Todos como locos por servir a la democracia y saltan por encima de ella como en Sapore para intentar demostrar que se es más demócrata que los demás. Mira tú que gracia.

E. CHECA



—sir cámara—

EL TOLDO GRADUABLE

TECH-MÓVIL



- La mejor protección contra el sol y la lluvia.
- Totalmente contruidos en Duraluminio.
- Extensa variedad en todo tipo de TOLDOS para terrazas, bares, áticos, etc.

Solicite información sin compromiso
Gremio Toneleros, 4. Telfs.: 29 84 01 - 29 51 04

Especial atención a los clientes de IBIZA

País de encerradas

Antonio Pizá



Ya le pueden echar mucho cambio al asunto, pero hay una España celtibérica que no muere, que es más pertinaz que las sequías y que no acabarán con ella ni las libertades, ni el desodorante, ni el bidet, las proteínas, el Ministerio de Cultura, la televisión, la universidad a distancia, ni el Potito. Y así, en esta línea, hay que reseñar con bochorno la «campanillá» que a una viuda de la provincia de Cáceres le propinaron los energúmenos mozos del pueblo, que presumen de machos y sandungueros. Como la encerrada, consiste en un ruidoso y afrentoso concierto a base de campanillas, campanas, cencerros, latas, pitos y otras broncas, dedicado a quienes se saltan la normativa pueblerina y caciquil y deciden elegir en libertad su vida y su conducta: mujeres encintas fuera de las bendiciones, novios que son cogidos infraganti en deter-

minadas expansiones, incluso viudos o viudas que contraen nuevas nupcias, o mujeres que andan por las lenguas de doble filo. El mocerío, con la complicidad o la tolerancia de las fuerzas vivas, cumplen con las viejas costumbres del lugar y se erigen en autorizados apedreadores de adúlteras, aunque no sean los más indicados para arrojar la primera piedra. Y no importa que la Constitución prohíba cualquier discriminación o marginación por motivos personales o ideológicos, y que no se autoricen más penas que las señaladas en las leyes. Ni tan siquiera que estemos en la era de las computadoras y estemos conquistando el espacio, y el mundo esté desterrando definitivamente la intolerancia, la intransigencia, la inquisición de vía estrecha. Vida no hay más que una y es nuestra y no tiene más limitaciones que exactamente la vida y la libertad

de los demás. Pero esa viudita de pueblo extremeño, se ha quedado embarazada fuera de casorio y el pueblo se ha reunido en el ágora que en Atenas era la forja de la libertad, y aquí es una pegajosa reunión de moscas, viejas desdentadas y mozos energúmenos y decretaron resucitar «la campanillá». Y turbaron el silencio de la noche, y el sueño de los justos y perpetuadores de la España de apaga y vámonos. Pero la viudita se ha sentido preñadísima por el concierto, aparte de lo que ya lo estaba por otros y particulares motivos y ha demandado al mocerío encerrero y campanillista y les pide setecientas mil pesetas por perjuicios. Con lo cual, y por un si acaso, al mocerío le ha entrado el canguelo y han enfriado mucho sus aficiones filarmónicas. Es decir, con la música a otra parte.

☆☆☆☆☆

Arde Alemania

Como no están acostumbrados, no lo pueden resistir y se están volviendo locos. En la República Federal Alemana ya se han registrado diez muertos por el calor y 170 personas necesitaron en plena calle de los servicios de urgencia. En el último fin de semana los atascos en las autopistas llegaron a los 300 kilómetros, lo que fue comentado por la policía «como la sauna más larga que jamás haya conocido». Los bomberos tienen que rescatar a automovilistas que se quedan pegados al asfalto que se derrite, y el calor ha hecho que estallasen treinta televisores. Los jueces sentencian sin toga, y hasta el reaccionario ministro del Interior ha autorizado que los funcionarios se presenten a trabajar en bermudas, mientras que en los jardines de Munich se pasean más de seis mil personas en porretas. Hay un montón de gente que enloquece y en Hannover,

por ejemplo, un señor en pelotas se puso a dirigir el tráfico. Total, porque han tenido unas máximas de 33 a 35 grados, que es calor, en efecto, pero que no es para tanto. Y si no que se lo pregunten a los cordobeses, extremeños, y otros oriundos de la piel de toro, acostumbrados a un sol que no sabemos por qué llamamos de justicia. No están acostumbrados y están perdiendo la ropa, la compostura y hasta la razón. Y hasta la maravillosa técnica electrónica de sus televisores estalla, a pesar de no tener a Balbín ni a Calviño en la programación. No tienen nuestra preparación secular a base de botijo, gazpacho, sabias corrientes de aire en la casa, siesta con mosca, poco curre y mucho estoicismo, es decir, patentes netamente españolas. Por el contrario se meten en sus coches a atascar cientos de kilómetros de autopista, están gordos de mostruo-

sas albóndigas de carne picada y sebo, siguen trabajando como enanos y sudan y mean cerveza. Ahora mismo nuestros montadores de Seat, están haciendo paros por el calor, y si en invierno no los hacen por el frío, suerte tendremos. Y en Altos Hornos, unos trabajadores siguen ocupándose en exclusiva en pasar el botijo a los compañeros en unas carretillas mecánicas. Y como más de dos millones están en el paro, esos forzosamente no tienen por qué acalorarse. Lo nuestro, desde siempre, es tomar el fresco y matar el tiempo, expresiones intraductibles para el Mercado Común. Está demostrado por el contrario, que Alemania es una organización perfecta, pero que conviene mantener en lugar fresco. Aparte de que acalorarse en alemán, todavía queda peor.

Personalísimo

JAVIER PEREZ DE CUELLAR, secretario general de las Naciones Unidas, ha hecho público hace pocos días el presupuesto de gastos militares que se están haciendo actualmente en el mundo. La cifra es escalofriante: 117 millones de pesetas. El propio Pérez de Cuéllar ha comentado «es difícil de creer, pero verdad, que la ayuda pública a los países en desarrollo durante un año represente el equivalente a sólo dieciocho días de gastos militares». Y todavía hay a quien le sabe a poco.

☆

CAROLINA KENNEDY podría protagonizar «la boda del año», si no le pisa el plano alguna de las hermanitas Grimaldi, las hijas de Raineiro de Mónaco, que parece que también están animadas, de hacer caso a la prensa del corazón. El elegido por Carolina es un apuesto intelectual neoyorkino, Edwin Schlossberg, de 33 años, pelo canoso y metro noventa de estatura, con quien la joven Kennedy vive hace un año. Mamá Jackye parece que está de acuerdo con el enlace, así como el resto del clan, que según se dice opina mucho así que la cosa está hecha. Que sea para bien.

☆

MARUJITA DIAZ, como ya amenazaba la semana pasada desde las páginas de «Semana», piensa convertir el tema de sus añitos en un juego especulativo para los lectores de sus incomensurables memorias. El jueguito en cuestión consiste en lo siguiente: «¿Cuántos años tengo? adivina adivinanza... Catorce menos que Lola Flores, nueve menos que Carmen Sevilla, siete menos que Paquita Rico, «todos» menos que Sara Montiel, dos más que Chispita y, por supuesto, muchísimos más que Concha Piquer. Así que calculen, calculen».

☆

MIGUEL HERRERO DE MIÑÓN, es otro de nuestros políticos con vena literaria; no va a ser sólo Guerra... Hace un mes el diputado aliancista ganó un premio en el concurso de cuentos «puerta de oro» y se ve que, animado por este reconocimiento a su labor de creación, prepara ahora un libro que bajo el título «Trece cuentos de espanto», recoge como su propio nombre indica, trece narraciones terroríficas.

Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.º
Telf. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956



Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16
Director Gerente: Antón de Santiago
Directora Técnica de Prensa:
Malén Aznarez
Director Económico Administrativo:
Florencio Ahumada

Sumario

Perico Pastor
en las
páginas del
New York
Times

Ocio

Mujer

Campo

Motor

Música

Director:

Heliodoro Muñoz

Coordinador:

Antonio Agustín

Han colaborado:

Mary Sol Olba

Ana Baselga

Miguel Moreno

Mercedes V. Mestres

Ramón Reig

José M^a Torrecilla

José M^a Salom

Jordi Casanovas

M. Santolaria

Toni Terrasa

Tomás Martínez

Matías Moll

Antonia Garau

Catalina G. Madaria

Fotografías de:

Cosme Vives

Juanet

Delphi

Pascual

Dibujos:

«Bibi»

Confección:

Elena Checa

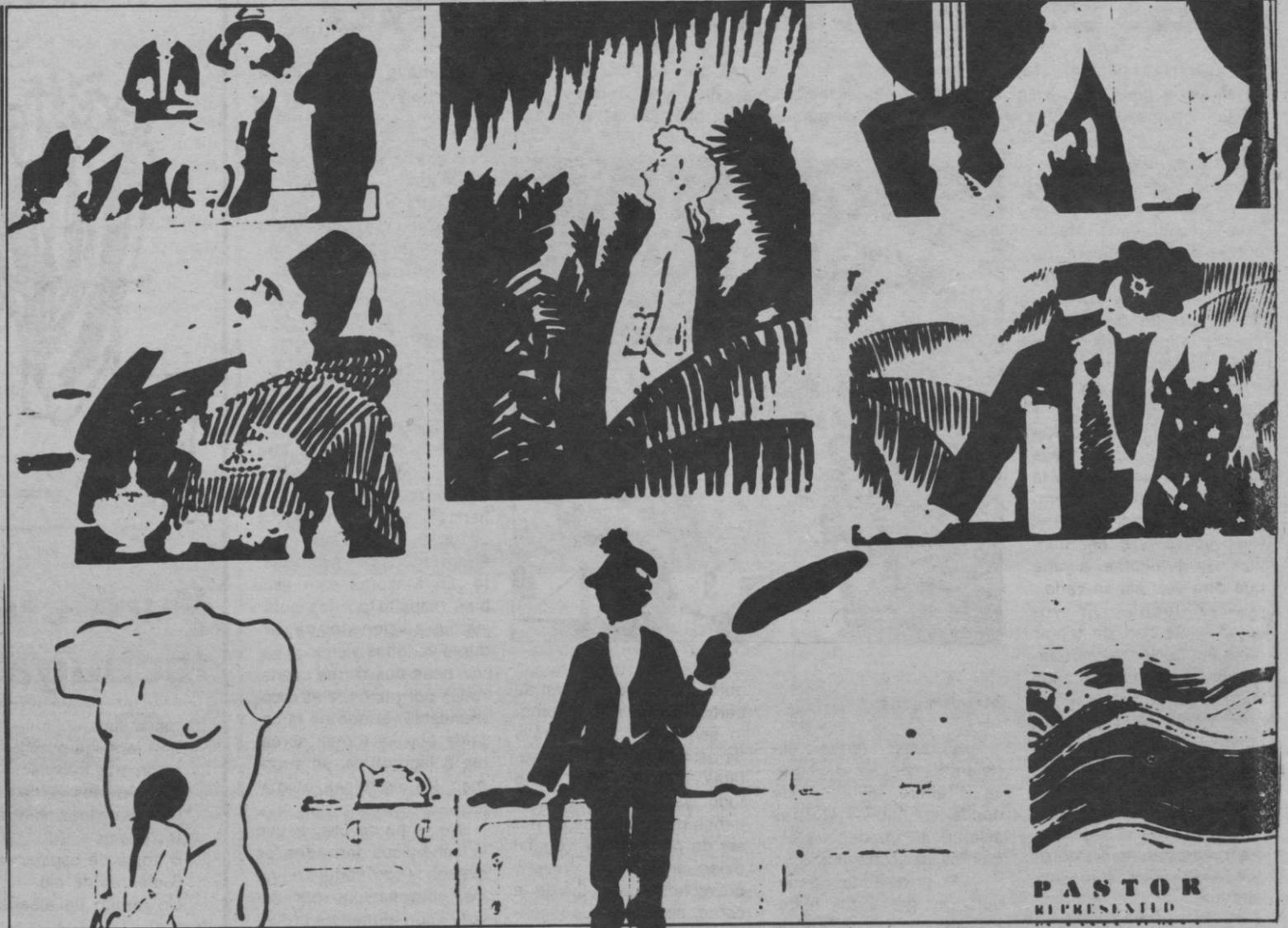
Jordi Casanovas

Macia Riera

Diego Polonio

Baleares

especial



Perico Pastor, en las páginas del «New York Times»

J. Villán

Hace siete años se marchó a América, la del Norte. Nada más terminar la mili, por lo que resultaría impreciso y aún sarcástico decir que lió el petate y se fue a la aventura. Nada más llegar se presentó al New York Times y ya tuvo la primera sorpresa: lo recibieron, le dejaron hablar, exponer sus ideas. En Harpers publicó las dos primeras ilustraciones. Luego a esperar. Casi año y medio, pero le habían escuchado, colocaba algún trabajo de vez en cuando, ocupaba un puesto de bibliotecario en la Casa de España que no tenía biblioteca, luego un año de enseñante en un colegio y, además, había quemado las naves. No quería volver.

Había recorrido todas las editoriales del país ofreciendo sus ideas, sus viñetas, sus dibujos. Y siempre lo mismo: «no, gracias, ya tenemos uno». Ahora el New York Times paga a Perico Pastor entre doscientos cincuenta y trescientos dólares por ilustración, dibujo o caricatura. Y colabora o ha colaborado en el Washington Post, Vogue, Saturday Review, MS... etc... Ha venido a exponer a la Galería Estampa de Madrid una serie monográfica que se titula «Bailes de Salón» y se quedará una temporada por España. Sobre el sistema de trabajo norteamericano en los periódicos constata que, aunque existe la censura, ésta no condiciona excesivamente ni potencia la autocensura hasta la esquizofrenia. «De cualquier forma, en EE. UU.

existe la censura si bien de una forma muy sutil. Es la antítesis de los procedimientos groseros y demasiado evidentes que se han utilizado aquí. Allí no se ejerce ni se plantea la censura en términos ideológicos sino en otros niveles. El artístico, por ejemplo; la línea estética, la trayectoria de la publicación. Es una censura más profunda, más sutil, más efectiva.

—¿Es la ilustración un género menor?

Un género menor

—La ilustración, efectivamente, es un género menor. Pero que tenga que serlo, necesariamente, no está nada claro. La ilustración buena es un trabajo indudablemente creativo.

—Aparte sistemas de trabajo, ¿qué diferencias

hay entre la ilustración que se hace en España y la que haces en EE. UU.?

—Aquí se usa muy poco la ilustración. Se usa el chiste, la caricatura, la tira satírica y política. Tal como la entiendo yo, la ilustración se usa poco. A lo más se asemeja es al concepto de emblema y al de ilustración simbólica.

Es un comentario sobre el artículo, no ilustrativo, no descriptivo, sino emblemático. Una clave o una de las muchas claves posibles. Yo creo que todos los grandes ilustradores practican este tipo de ilustración. No es, necesariamente, un dibujo bonito.

—Es cierto que en todo ilustrador hay una vocación de pintor?

—En el alma de todo ilustrador existe un cierto miedo a esa jerarquización de la pintura sobre la ilustración, una especie de complejo. Piensa que la pintura es superior. Yo pienso que la ilustración tiene el desafío de sus evidentes limitaciones, pero

en su terreno es un arte y un arte apasionante. Y es una buena escuela para el pintor. En mí resulta bastante claro que hay un trasfondo de elementos.

—Tanto en tus pinturas como en tus ilustraciones se advierte un absoluto relajamiento, como si fueras descubriendo poco a poco lo que quieres hacer, una especie de automatismo lógico y liberado de trabas...

—Existe la impresión de que el arte es algo programático, que tiene que adaptarse a una línea de conducta o de actuación. La programación en mí da resultados catastróficos y, además, me niego a aceptarla como premisa para la creación artística. No sé si es a esto a lo que te refieres. Pero es posible que esta libertad de planteamientos se refleje en mis obras en una cierta libertad de trazo, de concepción, no sé... Se trata, simplemente, de enfrentarse a una hoja en blanco, a una tela a ver

qué pasa. Juego, sentido lúdico, autosatisfacción. Es como un vicio.

—Desechas la tela...

—He trabajado sobre tela y prefiero olvidarlo, fue un completo fracaso.

—¿Y tu afición a la pintura oriental?

—Efectivamente mi técnica imita la técnica de la pintura japonesa y china, la pintura zen. Sólo se necesita tinta china y un pincel muy afilado. Seco el dibujo, empapo el papel y lo pego a un metacrilato. Una vez adherido se aplica la acuarela y, al evaporarse el agua de la acuarela y del papel, quedan esas calidades de pastel.

—En algunos de tus cuadros, en la concepción global, hay un cierto recuerdo de los naif más refinados.

—No, no creo. Yo detesto la pintura naif, excepto la pintura de Rousseau, el aduanero. Mis influencias son los japoneses, los impresionistas también. Y Picasso y Matisse. También hay algo de Paul Klee.

PASTOR
REPRESENTED

La mujer en la ciudad

Para no engordar Para no intoxicarse

Hay muchas personas dispuestas a contestar a esta pregunta, que, hoy día, parece corresponder a la cultura más general. La respuesta es, o viene a ser, la misma. —Hay que dejar de comer harinas y harinaceos, grasas y azúcar. Y ya está. Los menos culturizados en esta dirección, preguntan: —¿Y qué queda?

—Pues, ¡lo mejor! Ensalada y carne abundante. Proteínas, que es lo que más necesitamos, junto con la correspondiente fruta, por lo menos dos o tres piezas al día, y, ¡muchos jugos! Hay que tenerlos a mano siempre, para que las vitaminas no falten, mejor que sobren, no hace ningún daño su abundancia. Y algún jugo de naranja, hecho en casa, cuando haya tiempo para prepararlo. Y la refrescante lechuga siempre acompañando la carne, y los huevos y el pescado, que hay que comer alguna que otra vez, así se varía.

—¿Y leche? ¿Y yogurs?— Se han de tomar también. La leche, mezclada con el té y el café y los yogurs, tan variados y sabrosos, alguna vez como postre, y claro, para los niños, a quienes gustan tanto. —¿Y quesos? son un buen complemento o postre, se han de escoger los menos grasos, pero esto sí, que sean cremosos, suaves.

Fomentar el consumo

Este sistema, lleno de contradicciones y fruto de una machacona y frívola información —extracto de antiguos regímenes americanos dirigidos a fomentar el consumo de sus más abundantes productos— ha llegado al fin a hacer mella en nosotros, y, por los mismos motivos, convence ahora a los consumidores teledirigidos de nuestro país.

A estos adeptos entusiastas, que creen haber descubierto la piedra filosofal, se les debe urgar un poco, a ver si son conscientes de lo que dicen.

—A ver. ¿No tomas helados ni pasteles?

Pocas veces, los niños sí, no se puede evitar. Los mayores, digamos que dos o tres veces semanales.

—Pues ahí están las grasas, las harinas y los azúcares, en una mezcla abundante y rociada de productos químicos. Y, en lo que respecta a los helados, que son siempre lo más dulce, llevan una cantidad de calorías que nos asegura aquello de boca fría y cuerpo caliente.

—Yo quito la piel del pollo y la grasa de las chuletas y del jamón, y procuro que el queso sea cremoso y no graso, ya que algunas noches cenamos de bocadillos ante la televisión.



Mucha grasa

—El queso cremoso tiene un 50 por ciento de grasa, y ahora salió pan de donde no había. ¿Quieres aclarar, al fin, de que alimentos te abstienes?

—Pues de todas las legumbres, garbanzos, lentejas, etc., de las pastas de sopa, espaguetis, etc., de las salsas, para eludir la manteca y el aceite que llevan, del pan en las comidas, del arroz, de las patatas —excepto alguna que otra vez que las tomamos fritas— y de añadir azúcar a la leche, al té y al café. Con este sistema se toma mucha grasa, al haber aumentado la ración de la carne —que lleva grasa aunque no se ve— y al freír las patatas, que multiplican sus calorías fritas.

Los azúcares tienen una particularidad importantísima; la digestión los transforma en glucosa, y pasan así a ser asimilados. Pero hay hidratos de carbono —que es lo que son los azúcares y las harinas— que son asimilados según sea su estado al comerlos, o rápidamente; y entonces perjudican, intoxican y engordan, o lentamente; que es cuando beneficia la digestión y el organismo en general. El azúcar blanco se asimila rápidamente y causa una subida brutal de glucosa en la sangre. En cambio, el azúcar natural de la fruta es de asimilación lenta. Ni de este último azúcar, ni de los hidratos de carbono que contienen los harinaceos sean legumbres, patatas o cereales, que son asimismo de asimilación lenta, mientras no se haga de ellos un abuso de cantidad diaria, hay que temer que intoxiquen ni que en-

gorden, ya que tienen la particularidad de dar pronto sensación de hartura y de estómago lleno. Las patatas, los cereales y sobre todo las leguminosas contienen proteínas que no por ser de procedencia vegetal dejan de ser tan útiles y provechosas como las de la carne, sin tener sus inconvenientes. Nos proveen de energía y combustible para que podamos cumplir las necesidades vitales mentales y físicas, y las de crecimiento estando en la edad. Contienen aparte de las proteínas, poquísimas grasas, abundantes sales minerales y todas las fibras vegetales necesarias para un rápido tránsito intestinal, cosa que lleva, además de otras muchas ventajas, las muy importantes de evitar el estreñimiento y la obesidad... a condición de que conserven todas o una gran parte de sus pieles.

Pan integral

No es difícil obtener cereales integrales, pero ya preparados para que su coc-

ción sea fácil, en las casas de régimen. Y existe y se encuentra en todas partes el pan integral, que tiene además de la piel, el germen del trigo.

Potajes en Mallorca

Naturalmente, la mala fama de las legumbres se debe a los grandes platos de fabada o de lentejas con cerdo que los nocivos y alienantes gastrónomos han puesto de moda. La cantidad máxima adecuada en un día es de medio plato. En Mallorca esto está bien resuelto por los potajes que adicionados de verduras variadas vienen a llevar unas dos o tres cucharadas por ración. Y es recomendable, el que en la comida que se tomen cereales o legumbres, se supriman las proteínas animales.

No se ha de olvidar que la leche y sus derivados los quesos y los yogurs —no los compuestos, por favor— son alimentos preteínicos, como los son los huevos, que se han de considerar tanto protéicos como lípidos, o sea grasos, y los quesos igual que los huevos. Por lo que no se han de repetir en una misma comida varias clases de proteínas ni de grasas.

El mezclar poco, el comer sobradamente, el no levantarse de la mesa ahito, el no beber durante las comidas, y el masticar concienzudamente, son detalles complementarios de un régimen que no intoxique y que no engorde. Es decir, que nos mantenga en buena salud. El recuperar en la alimentación cotidiana cereales y leguminosas, es un paso hacia el sentido común que se hace muy necesario.

Receta



Puré crudo de lechuga

(6 raciones)

- Una lechuga grande, con todas sus hojas verdes.
- 6 tomates verdosos, medianos.
- 6 pimentitos verdes.
- Una cebolla mediana.
- Un pepino.
- 6 hojas de espinacas.
- 3 dientes de ajo.
- Un ramito de albahaca, de orégano o de menta fresco.
- 6 cucharadas de aceite de oliva.
- Un poco de sal.
- Una cucharada de vinagre de vino.

Todos estos elementos troceados groseramente y mezclados van pasando por el turmix, dejándose moler a fondo. Se pasa este puré por el colador chino con un poco de agua si faltara. Se sirve con cubitos de hielo, y sin pan ni otras adiciones, como primer plato.

Página
a cargo de
**MERCEDES
VERDAGUER**



Libros

ALBERTO MONCADA fue finalista del Premio Anagrama de Ensayo 1982, con la obra «MAS ALLA DE LA EDUCACION» que acaba de editar Tecnos en la colección Status Quaestionis. Descripción, análisis, esclarecimiento, desmitificación y profecía del sistema educativo de la España contemporánea. Una obra de interés para los profesionales de la educación.

José Alsina Clota es el traductor y encargado de la edición de las «TRAGEDIAS COMPLETAS» de Esquilo, que acaba de presentar Catedra en la colección Letras Universales. «Los persas», «Los

siete contra Tebas», «Las suplicantes», «Prometeo encadenado» y «Agamenón», «Las Coéforas» y «Las Euménides», que forman la trilogía LA ORESTIA, son las tragedias de Esquilo que se han conservado y que llegan al lector veinticuatro siglos después de haber sido escritas.

La colección Espasa Universitaria llega al número 10 con la publicación de la obra de MARCEL SENDRAIL, «HISTORIA CULTURAL DE LA ENFERMEDAD». Estudio de las enfermedades como elementos que contribuyen a la definición de una cultura. Trabajo histórico-filosófico so-

bre las civilizaciones, sus creencias y sus patologías.

Ediciones Obelisco ha publicado, en la colección Tradición Hermética, la obra de PARACELSO, «LIBRO DE LAS NINFAS, LOS SILFOS, LOS PIGMEOS, LAS SALAMANDRAS Y LOS DEMAS ESPIRITUS». Esta obra del siglo XVI es el primer intento de ordenación científica de los seres desconocidos por gran parte de la humanidad, pertenecientes a un mundo que, para TEOFRASTUS BOMBASTUS VON HOHENHEIN, PARACELSO, es tan real como el nuestro. La traducción del original latino es de Pedro Gál-

Tomás Martínez

vez, y es la primera traducción al castellano de este clásico del esoterismo.

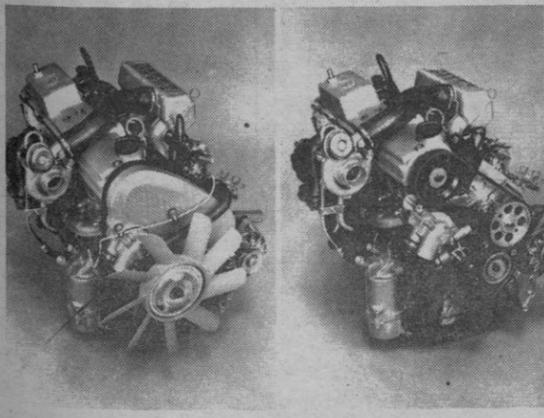
Ediciones Ceac da a conocer la nueva Biblioteca de Puericultura con la publicación de la obra de CARMEN BUTIÑA JIMENEZ, «GUIA DE ALIMENTACION, CRECIMIENTO Y EDUCACION DEL NIÑO». Una obra que nos ofrece una visión actual del arte de «cuidar al niño». Libro práctico, sencillo y ameno que será de interés para todos los que deseen asumir, profesionalmente o no, una auténtica responsabilidad en el desarrollo y educación de los niños.

BMW presenta su motor turbo diesel

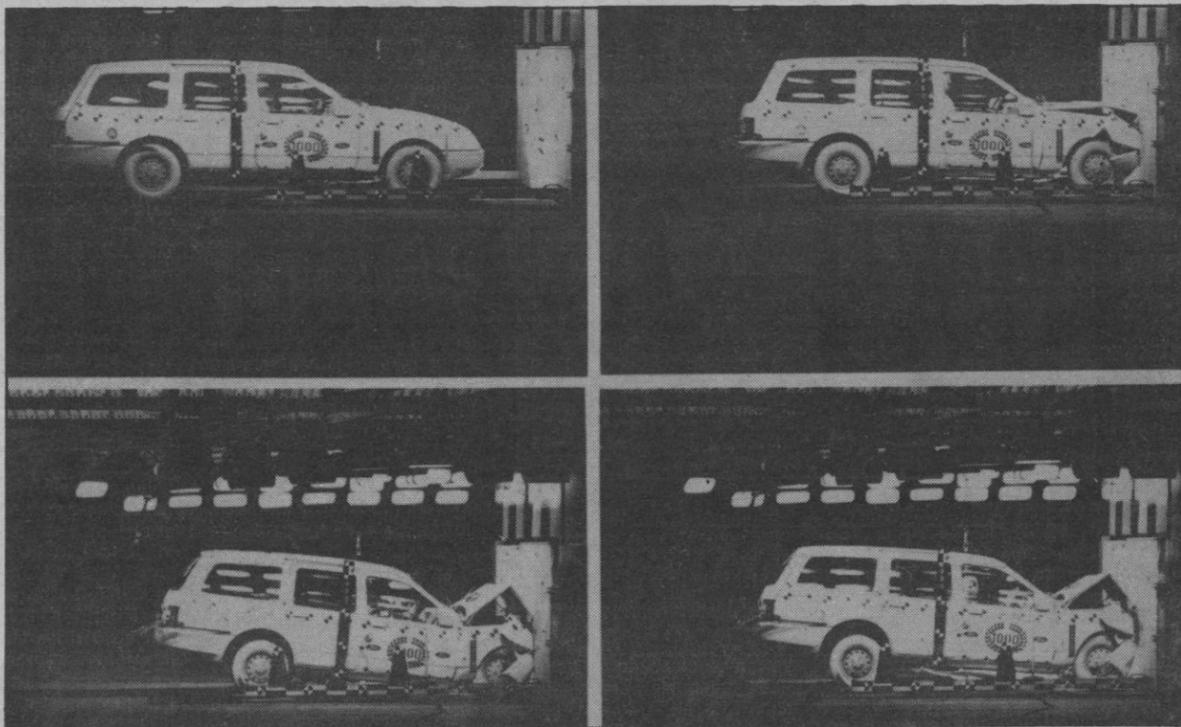
BMW ha decidido introducirse en el mercado Diesel tras comprobar el rápido crecimiento de la demanda de este tipo de motorizaciones. Mientras en 1973 sólo ascendía al 4 por ciento en la República Federal de Alemania, en 1982 aumentaba hasta el 15 por ciento, con una evolución similar en toda Europa.

Naturalmente, acorde con los tiempos actuales, presenta un motor dotado con turbo, que ha sido desarrollado en base al seis cilindros que se incorpora a las series 3 y 5 con unas cilindradas de 2 a 2,7 litros. Este diesel con 2,4 litros y 115 caballos de potencia, consigue prestaciones de un vehículo de gasolina. De 0 a 100 kilómetros por hora tarda 12,9 segundos y consigue una velocidad punta de 180 kilómetros por hora.

La mayor parte de los restantes órganos mecánicos, carrocería y acabados, los comparte con la serie 5. No en balde, el nuevo turbodiesel de la BMW lleva las siglas 524 td.



Mil coches que salvan vidas



Los «Oscar» son la familia europea que más accidentes ha tenido en los últimos 15 años, ya que con 1000 choques ha establecido un record difícil de batir.

Esta sufrida familia de muñecos a tamaño natural se dedica en exclusiva a pruebas de choque en los centros de ensayos de Ford Europa.

A lo largo de un importante programa cuyo objetivo final es salvar vidas y cuyo coste ha superado la cifra de 38 millones de dólares, los ingenieros han lanzado en pruebas de impacto frontal, trasero y lateral, muchos prototipos fabricados a mano cuyo coste actual es del orden de 400.000 dólares cada uno.

En la prueba número 1000 un Sierra familiar de 1,6 litros se estrelló frontalmente contra un muro de hormigón a 50 kms. por hora y el compartimento del motor se encogió, con un crujido estremecedor, hasta reducir su longitud a la mitad. A pesar de ello, la zona vital de pasajeros

mostró apenas muy escasas huellas del impacto y fue posible abrir a mano las cuatro puertas y el portón trasero.

Como ha comentado Gunther Engels, director de las instalaciones de pruebas de choque situadas en el Centro de Ingeniería de Mekenich, cerca de Colonia (Alemania Occidental): «Calculamos que la cantidad de energía gastada en este programa de pruebas desde su comienzo hasta hoy, equivale aproximadamente a la energía necesaria para enviar una nave espacial a la Luna».

Antes de cada prueba de choque, se pinta el coche de una manera especial y se instala en el mismo acelerómetros y una serie de señales que permiten después medir la más pequeña deformación de su estructura.

Muñecos de tamaño natural especialmente diseñados para esta tarea ocupan a veces los asientos y llevan puestos los cinturones de seguridad. Estos muñecos, que reproducen cuida-



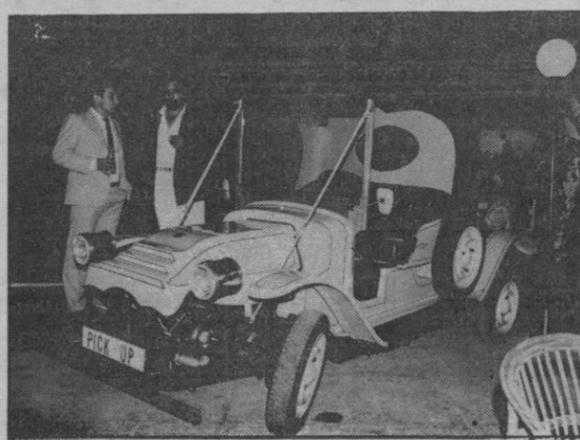
dosamente hasta las menores características de la distribución de pesos en el ser humano, son conocidos como «Mr. Oscar», «Mrs. Oscar» y también «Oscar Junior».

El coche es acelerado a lo largo de un recorrido de 60 metros por medio de un cable dirigido por un motor eléctrico que mueve una imponente rueda a la que se arrolla el cable, con lo que asegura una velocidad de impacto exactamente controlada. Al mismo tiempo, cada fase de la prueba de choque se registra por medio de una batería de cámaras de alta velocidad, algunas de ellas instaladas en el interior del coche para

poder recoger el comportamiento del motor, dirección, sistema de alimentación de combustible, transmisión y bajos del vehículo, lo que permite estudiar todo ello con el máximo detalle.

Después de un choque frontal a 50 kms. por hora los criterios son muy precisos y exigentes: debe ser posible una apertura de puertas suficiente para permitir la salida de ocupantes del vehículo, sin utilizar ningún tipo de herramientas; la deflexión del volante no debe superar 127 mm. y la pérdida de gasolina a partir de un depósito lleno debe limitarse a una cantidad muy pequeña.

Nuevo modelo Pick Up



La Compañía Balear de Automóviles ha presentado su tercer modelo sobre base Citroën, derivado de los Condesa y Duquesa. Se trata del Pick UP, semifurgoneta de corte antiguo que comparte la mecánica y chasis del modelo 2 caballos.

(Foto: DELPHI)

Página a cargo de
MIGUEL MORENO





32 traficantes de mujeres

Los precios pueden variar entre los 300 (casi 45.000 pesetas) y los 1.000 dólares (unas 148.000 pesetas), cantidad muy considerable si se piensa que el salario anual medio de los campesinos chinos es de 125 dólares (menos de 20.000 pesetas).

Este tráfico ha sido denunciado con mucha frecuencia últimamente en la provincia de Sichuan, la más poblada de China, con 100 millones de habitantes, y según las autoridades obedece a que las mayores ganancias que los campesinos obtienen ahora con el sistema de responsabilidad de producción, los mueve a recu-

rrir a las viejas prácticas de compra de mujeres para no sufrir la vida en solitario.

Las jóvenes, cuando se dan cuenta del comercio de que son objeto, y que las promesas de «dulce vida» se desvanecen en el aire, intentan huir la mayoría de las veces, provocando la angustia y desesperación de su comprador que ha invertido en ella los ahorros de muchos años, quien en ciertos casos puede llegar hasta el suicidio. Treinta y dos traficantes de mujeres han sido detenidos recientemente en China.



Vigile su forma física

La moda de mantenerse en forma impuesta por la popular actriz Jane Fonda, está dejando a bastantes personas con dolores de espalda, caderas y problemas de articulación, informaron ayer los osteópatas británicos.

«Las personas que practican esta modalidad de mantenerse en forma —dijo en Londres el médico británico Jeremy Kenton— están arriesgando su salud». «Desde que este tipo de gimnasia es tan popular, los osteópatas están luchando contra una epidemia de problemas de espalda, pero esto no ha de sorprendernos desde que hombres y mujeres están forzando sus límites de resistencia», señaló el osteópata.

Los profesores estimulan a sus alumnos a pasar la barrera del dolor, sin tener en cuenta que esto es malo y que casi todos los atletas profesionales tratan de impedirlo.

Los daños causados por los ejercicios aérobos son muy parecidos a los causados jugando al squash, de acuerdo con Kenton. El problema de estos dos deportes, es que la gente los practica para mantenerse en forma, cuando hay que estar en forma para comenzar a practicarlos.

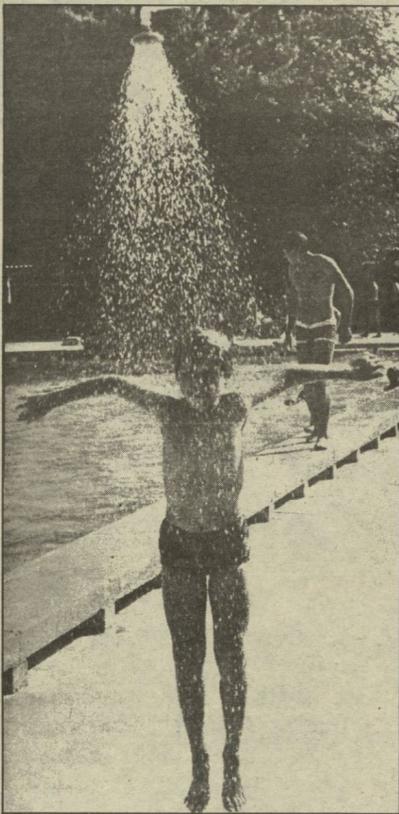


Animalito agredido

Las autoridades mexicanas se han visto forzadas a emplear la dureza con los miles de personas que cada día acuden al lugar donde recientemente se encontraron restos de mamul.

Los curiosos intentaban apoderarse de los huesos del mamul como recuerdo, sin tener en cuenta la importancia del descubrimiento.

El protagonista, sin duda alguna, es un «joven» mamul que vivió hace unos 18.000 años, según los expertos. Sus restos aparecieron cuando se efectuaban trabajos para la ampliación de la red del metro del distrito federal.



El calor ahoga

La ola de calor que conoce estos días Europa, también se ha hecho sentir en Suiza, causando víctimas que se ahogan en las piscinas, ríos y lagos tras buscar la forma de refrescarse.

Las estadísticas de personas muertas ahogadas en los últimos 30 días arroja un saldo de 350 casos lo que equivale a más de 10 personas muertas por día.

Claro está que la cifra aumenta en razón de accidentes colectivos (un velero que se hundió, un bus que cae a un lago, y un desborde de un dique de contención a comienzos de junio cuando todavía llovía fuertemente en Suiza).

Para el resto de las otras víctimas, las causas han sido la imprudencia en los momentos del baño.

Morir de amor

En el pueblo italiano de Fabrizia, al sur de Calabria, una joven se suicidó por amor a sus dieciséis años.

Al parecer los padres le obligaban a casarse con un hombre rico que le doblaba la edad, hecho al que la joven se oponía porque amaba a otro. La desesperada María, después de mucho llorar

y suplicar a sus padres para que la liberasen de este casamiento, se suicidó al estilo del drama clásico Romeo y Julieta. El veneno acabó con su vida y demostró, una vez más, que el suicidio por amor no pertenece sólo al pasado sino que en nuestros días todavía es una realidad, aunque sea triste.



Todo un acompañamiento musical

La mítica Ella Fitzgerald cierramañana, el III Festival de jazz

Broche final para un festival de jazz que se ha colocado a la altura de los más internacionales. Ella Fitzgerald trio, en esta edición del 83. La expectación que precede a la actuación de la mítica estrella del jazz en el Auditorium sea pequeño en comparación con la máxima atracción del festival, después de la «floreación» de Chic Corea en la inauguración.

Quizás sea el momento de hacer valoraciones por los artistas que han actuado en nuestra ciudad. Creemos que el festival se ha superado respecto a anteriores ediciones, aunque, todo hay que decirlo, han habido conciertos que no han satisfecho plenamente

al público. Y no crean que es un comentario personal, es el resultado de cuestionar a numerosos asistentes incondicionales que manifestaban, en líneas generales «Está bien, pero los músicos no se han esforzado lo que esperábamos...» Quizás la tónica principal sea esa, pero hay que aplaudir la iniciativa del Ayuntamiento de ciutat por haber ofrecido este festival que no dudamos se superará en la próxima edición, tal y como viene ocurriendo año tras año. Miguel Jaume, uno de los principales organizadores, alma del festival, comentaba: «Vamos aprendiendo. En cada ocasión los fallos son menores y eso nos anima a seguir. Creo que el público que asiste a los conciertos entiende, cada vez más, a los músicos y les dan ese calor necesario para que entreguen todo lo que llevan dentro...»

Sin duda, esta tercera edición va a cerrarse con saldo negativo, pero creemos que vale la pena porque no deja de ser cultura para un sector muy amplio de la ciudadanía, aunque,

Después de casi dos años, vuelven de «The Police»

Un año y nueve meses después de haberse despedido con cada uno de ellos el listado del «mejor grupo del mundo», el trío británico THE POLICE. El trío británico, que tomó su tiempo de relajarse en solitario de cabeza, un álbum titulado «Synchronicity» con el que superan todos los récords de separación que despidieron a los miembros del grupo. Desde 1978 THE POLICE han permanecido alejados a la gloria discográfica con obras millonarias como «Outlandos d'amour», «Reggatta de blanc», «Zenyatta Mondatta» y «Ghost in the machine».



lo ideal es que fuera mucho mejor, pero eso no se logra en dos días y nuestra actitud crítica debe compensarse en el aplauso a una iniciativa que esperemos continúe en próximos años con nuevas ideas que ya sabemos existen. Pero de eso hablaremos más adelante.

Tener que escribir sobre este cariñoso monstruo del jazz mundial se le hace a uno harto difícil. Ella es el máximo exponente del estilo desde hace muchos años. Todos diría yo. Uno nació y ya estaba la Fitzgerald en la vanguardia. Es la máxima figura que, en la actualidad, pueda pisar un escenario. La historia de Ella Fitzgerald está cargada de recuerdos. Estuvo con los «maestros» del jazz en su época dorada. Ahora es toda una institución entre los nuevos valores que van surgiendo. Ella nació en Virginia en 1918, tiene por lo tanto sesenta y cinco años, en el seno de una familia pobre. Fue descubierta por Benny Carter en el concurso de canto. Un año más tarde grabó con Chic Webb su primer disco «Love and Kisses» fue el título genérico. Y empezó lo imparable, la ascensión hacia el éxito. Premios y más distinciones hacían de su carrera un hábito. Su gran sentido rítmico le permite afrontar cualquier dificultad e improvisación sin ningún tipo de dificultad. Dizzy Gillespie la «ficha» en 1945 y Ella utiliza su voz como instrumento, improvisando como el más hábil trompetista o saxofonista imitando los timbres de cualquier instrumento de cuerda o viento. Norman Granz la incluye en el 48 en su orquesta «Jazz and the Philharmonic», presentándola en todo el mundo.

Después vinieron actuaciones con Duke Ellington, la televisión, grabaciones con Benny Goodman, Count Basie y la ascensión se consolida. Empiezan las giras alrededor de todo el mundo actuando con más de cuarenta orquestas sinfónicas. Se convierte en artista indispensable en los más acreditados festivales del mundo: Niza, Lebanon, Newport, Juan Les-Pins... grabando gran cantidad de discos con un ya clásico repertorio junto a los maestros de más valor.

Cada actuación de Ella Fitzgerald se convierte en un acontecimiento y mañana, en el Auditorium, podremos vivirlo.

Página a cargo de



Jordi Casanovas

DISC novedades

LOS JOAO (Disco Samba). Nueva versión, a ritmo sabrosón, del concididido disco «Two man sound» —disco samba que todos hemos bailado alguna vez en las discotecas. Aparte están grabados unos temas en plan popurri que cuadran muy bien en un ambiente «bailongo» como «yo vendo unos ojos negros», «el muerto vivo», «caramelos», y otros por el estilo.



BIG BAND GOLD (volúmenes 3 y 4). Como ya adelantábamos en esta sección, continúan saliendo a la venta una serie de álbumes con grabaciones originales de los maestros del jazz. Gente tan de moda hoy como la orquesta de Tommy Dorsey, de Glen Miller, de Duke Ellington, de Woody Herman... En este tercer álbum dedicado al «swingtime» se recogen algunos temas de las principales formaciones antes citadas. El volumen cuatro va dedicado al «romance in swing» con Harry James, Benny Goodman, Count Basie, Lena Horne, Glen Miller, Lee Brown...



Dos nuevos elepés más que son documento histórico y actual en el mundo de la música de siempre.

TWIST (Eight One). Un supersingle a 45 rpm. que nos recuerda, de nuevo, aquellos temas de los sesenta. Abriendo con el super famoso Twist Again y acabando con Shout, damos un paseo por aquella pegadiza música a un ritmo renovado y acorde con los arreglos de hoy. Todo eso está incluido en la cara «A», pero en la «B» el tema «He's Just a Yoyo», disquero el cien por cien y que ya está sonando fuerte en emisoras y salas de todo el país.



CAROL RAY BAND (John Lee Hooker-J. L. H. 83). Otro maxi single en versión disco. «Satisfacción» el tema más conocido en el pop mundial con arreglos disco-marcha en la voz de una intérprete norteamericana llamada Carol que llegó a unirse —profesionalmente— a Don Ray, famosos músico y arreglista, logrando una conjunción muy difícil de conseguir y un sonido auténticamente espectacular invitan a bailar. Recomendable.



VAUGHAN MASON (Do it to the groove). Siguiendo con la música disco y maxi-single, se presenta este, a cargo de un grupo de los más aceptados por el público americano, con una escalada espectacular en los «hits parade» con el tema principal del maxi. Tres son las opciones de este tema y las tres incluidas en la producción: versión completa, reducida y la instrumental. Cualquiera es buena, elijan ustedes...



Oficina de Turismo de Jóvenes y Estudiantes en Palma

Descuentos en viajes y tarjetas para estudiantes

En nuestra ciudad de Palma, existe un servicio dedicado a resolver los posibles problemas que tenga el joven en el momento de organizar su viaje fuera de la «roqueta».

Este servicio no es conocido por la mayoría de jóvenes de la isla, no por ser de reciente creación, ya que tiene una serie de años en servicio, sino por la simple situación de dicha oficina que está emplazada en un lugar nada puntual para el joven. Realmente está muy alejado del mundillo juvenil de ciudad.

Oficina Nacional de Turismo de Jóvenes y Estudiantes

El T.I.V.E. realiza una serie de servicios para jóvenes hasta la edad de veinticinco años, los escolares, los estudiantes de Enseñanza Superior hasta la edad de treinta años, los dirigentes juveniles y profesores que les acompañen e igualmente los cónyuges e hijos de los anteriores, pero con excepciones y limitaciones que se expresan en los programas que tienen a disposición del público joven.

El usuario, por el hecho de utilizar cualquier de los servicios insertos en sus programas, acepta expresamente todas y cada una de las condiciones y normas generales y específicas establecidas de acuerdo con las legales vigentes y las particulares fijadas por dicha oficina y el organizador o el expedidor en su caso.

El usuario debe llevar consigo y en regla su documentación personal.

Los precios con que trabajan suelen ser más bajos que los de otras agencias de viajes, con precios diversos que no varían de unos programas a otros.

T.I.V.E., depende directamente del Ministerio de Cultura, el cual se ha planteado la reconversión de dichas oficinas para que sean lo más puntual cara a la juventud. Se tiene previsto la visita a Palma del director general responsable de la red de oficinas, para

la correspondiente planificación de ella y su relanzamiento.

El T.I.V.E. cuenta con delegaciones en diversas provincias.

En Palma se encuentra ubicada en la calle Venerable J. Antich, nº 5, su teléfono es el 211785 al cual os contestará la simpática funcionaria Queta.

Resumiendo, los servicios que ofrece son:

—Viajes y traslados individuales o en grupos en cualquier medio de transporte. Confección de itinerario con presupuesto.

—Billetes de autobús, barco, tren o avión con tarifas reducidas. Billeto BIGE de tren para estudiantes y menores de 25 años, con descuentos entre un 25 y 50 por cien para Europa.

Tarjetas de viaje para jóvenes

ISTC/CARNET INTERNACIONAL DE ESTUDIANTE.— Para conseguir este carnet hay que acreditar que se es estudiante con la presentación de un documento expedido por el centro donde se estudia, juntamente con una fotografía y 75 pesetas. Es el documento estudiantil que ha logrado el más alto nivel de aceptación en todo el mundo. Con él se logran descuentos para viajar en avión, barco o tren. Estos documentos son distintos en cada país y entidad. Igualmente sirve en los museos, teatros,

cines, exposiciones, etc. Hay que renovarlo anualmente. Se obtiene en cualquiera de las oficinas del TIVE.

FIYTO.— Este carnet se diferencia del ISTC en que se expide a cualquier joven menor de 26 años, sea o no estudiante, las demás características son muy similares, aunque es menos conocido que el anterior. En las oficinas de TIVE os ampliarán la información y si os interesa podéis solicitarlo allí mismo.

IYHF/CARNET INTERNACIONAL DE ALBERGUES JUVENILES.— Si te gusta viajar y alojarte en albergues, necesitas este carnet, puesto que te permite alojarte en cualquier albergue de la juventud y participar en los viajes organizados por la Federación Int. de Albergues. Para ser titular del IYHF tienes que solicitarlo al TIVE y presentar dos fotografías, juntamente con el DNI o pasaporte, el importe del mismo es de 500 ptas. para menores de 26 años y de 800 ptas. para los mayores de 26 años.

Las condiciones para utilizar los albergues son: Imprescindible tener el carnet, estar entre los 13 y 30 años aproximadamente, depende del país. Los que sobrepasan los 30 pueden ser admitidos de forma excepcional, aunque existe el carnet de tipo familiar que prácticamente resuelve esta norma. La estancia máxima permitida es de tres noches. Es obligatorio el uso de sacosabana, si no contáis con ninguno, en muchos albergues los alquilan. Hay que estar dispuesto a irse a dormir a las 12 de la noche, puesto que los albergues están cerrados entre las 12 de la noche a las 7 de la mañana. Si tenéis objetos de valor entregarlos en los servicios de custodia, que en la mayoría hay en las recepciones, puesto que conviene extremar las precauciones, tanto en los dormitorios como en las habitaciones. Se puede elegir entre más de 4.000 albergues, repartidos entre unos 50 países. La guía de albergues se conoce como «International Youth Hostel Handbook». El primer tomo corresponde a Europa, y el resto del mundo está incluido en el segundo tomo en el Instituto de la Juventud se puede conseguir una guía de albergues juveniles de España.

I.Z.V.J. Carnet Internacional de Campings.— Para obtenerlo necesitas dos fotografías, llenar el impreso correspondiente y pagar una cuota de entrada de 800 ptas y anualmente una cuota de 1.300 (incluye la familia). Te lo entregarán, si tienes toda la documentación anterior en Delegación Española de Federación Internacional de Camping, Edificio España, grupo 4º planta 11 Madrid-13. Tel. 2421089.

Es muy práctico para quien le gusta ir de camping, incluso



en algunos países es necesario tenerlo, también te solucionan problemas de acampada libre. Te sirve como póliza de seguro ya que cubre la responsabilidad civil y daños a terceros hasta un valor de 134.000 F.S.

Hay un descuento para los trabajadores y estudiantes solteros menores de 25 años consistente en pagar únicamente una entrada de 600 pts y 900 al año.

YIEE. Para todos los jóvenes menores de 26 años. Es muy parecido al ISTC (Carnet de Estudiante), pero este es para todos los jóvenes en general. Actualmente aún no es muy popular en España. Podéis solicitarlo a TIVE.

INF-FNI. Carnet de la Federación Internacional de Naturismo.— Para entrar y acampar en los campos naturistas del mundo, es imprescindible, sin él no hay posibilidad de que te acepten en ninguno de estos campos. Si queréis una información más amplia llamada al 2579644 de Barcelona. Si queréis obtener el carnet, os lo facilitarán en el Club Catalá de Naturisme, c/ Diputació 239 2n 3C, de Barcelona.

OTU Carnet de Estudiantes para los países socialistas.— Si eres estudiante y piensas visitar los países del Este, es interesante obtener este carnet, ya que te beneficia con descuentos en los museos, exposiciones, y el 25% en todos los ferrocarriles de estos países. Se entrega en las oficinas de turismo para jóvenes, o en OTU-Bd. Saint Michel 137.7005 París F.

YMCA/YWCA.— Las asociaciones cristianas YMCA (para chicos) y YWCA (para chicas) cuentan con numerosos alojamientos en todo el mundo. La lista de estos albergues la podéis consultar al SIPAJ de Barcelona. Los precios son diferentes, según el país y es obligatorio tener un carnet internacional que cuesta 40 F.F. Puede hacerse reservas.

mente en algunos trayectos de Europa-Bus. La compañía «Limadet Ferry» y otras empresas de transporte terrestres y marítimos conceden reducciones especiales a los titulares de tarjetas Inter-rail.

Para obtener esta tarjeta necesitáis el D.N.I. o pasaporte. El importe de la misma, os lo dirán en el TIVE de esta ciudad, e igualmente os la facilitarán, si contáis con todos los requisitos necesarios.

R.E.N.F.E.— Si bien no cuenta con ninguna tarjeta especial realiza algunos descuentos en determinadas situaciones.

Cuenta con los llamados «Días azules», que prácticamente cubren todo el año, exceptuando en estos días azules, si viajas en grupo, sea cual sea tu edad, tendrás una reducción del 20 al 30%. Si tienes de 7 a 14 años y vas acompañado de tus padres el descuento es del 50%.

Billetes de grupo para colonias infantiles, hasta 21 años, incluido los acompañantes y un mínimo de viaje de 50 kms. realiza el 50%.

Si tienes que asistir a congresos o convecciones te descuentan el 25%.

Los denominados «Chequetren» cuentan con el 15% dto. En los viajes de ida-vuelta de Barcelona-Madrid el descuento es de un 30%.

Existen también una reducción del importe, en los viajes de ida y vuelta, a fecha abierta. Para familias numerosas hay reducción en el precio de los suplementos.

A los niños comprendidos entre 0 a 3 años el viaje es gratuito y de 3 a 7 sólo se abona el 50%.

Finalmente es gratuito el billete, para ciegos y acompañantes. Si te interesa más información puedes pedirla a RENFE Pl. Pío XII nº. 3, tel. 224163 Palma.

AVION.— VUELOS PARA ESTUDIANTES.— Únicamente son admitidos para viajar en estos vuelos estudiantes de Enseñanza Superior, hasta 30 años, escolares de Bachillerato (de 16 a 22 años) graduado o escolares que hayan terminado sus estudios, hasta el 31 de diciembre del mismo año, jefes de grupo acompañando a un grupo de estudiantes. Es imprescindible la posesión de Carnet Internacional de Identidad de ISTC, Estudiantes o Escolar. Para la adquisición del pasaje debéis dirigiros a TIVE Palma.

BARCA.— VIAJES PARA ESTUDIANTES.— Las condiciones para obtener los pasajes de barco, son las mismas que en los vuelos para estudiantes. Os tramitarán la documentación necesaria en TIVE de Palma.

SEGURO ISIS.— Valadero para todo el mundo, otorga amplia protección a los estudiantes en sus viajes y estancias en el extranjero, cubre gastos de asistencia médica y medicina, en los casos de enfermedad o accidente, pérdida de equipaje y cancelación de servicios turísticos por parte del usuario. (Atención, no cubre ningún gasto dentro del país de origen). Si eres estudiante y te interesa saber una información más ampliada, te darán detalle del mismo en TIVE, Palma.

Para su ganado, lo mejor:
Piensos Piema Protector

SEARLE

NECESITA VISITADOR MEDICO

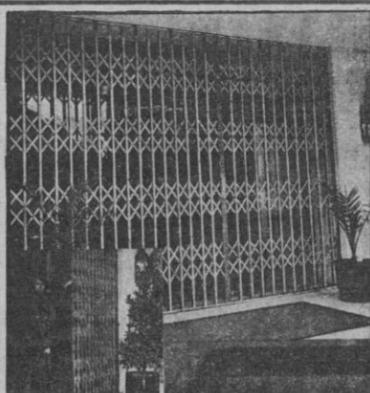
Los candidatos pueden ser:

- Profesionales que deseen mejorar su nivel actual de ingresos y trabajar en una Empresa donde la formación es continuada y el ambiente de trabajo agradable y humano.
- Jóvenes con formación a nivel de Bachillerato Superior, A.T.S. o similar que deseen labrarse un porvenir en la Visita Médica.

OFRECEMOS

- Remuneración fija.
- Comisiones e incentivos sin más tope que los resultados de su esfuerzo.
- Dietas, kilometraje y Seguro de Vida y Accidentes.
- Inclusión en plantilla y Seguridad Social desde el primer día.
- Cursos de formación inicial y continuada.

Escribir enviando curriculum vitae y fotografía reciente a SEARLE IBERICA, S.A., C/ La Granja, 23, Polígono Industrial de Alcobendas (Madrid) (M.N.M-1016)



Puertas MIGUEL CERDAN

INSTALAMOS SEGURIDAD
SIN OBRAS NI MOLESTIAS
ESPECIALIDAD EN PUERTAS DE BALLESTA
FABRICA: BARRIO DEL PROGRESO
Tels.: (968) 25 53 79 - 26 89 69 - MURCIA

Página
a cargo de

TONI

TERRASA



Novedades en castellano

«ESPAÑA: POR UN ESTADO FEDERAL» es el título de una obra editada por Argos Vergara en la colección Primera Plana, de la que es autor un colectivo de la Asociación Española de Administración Pública, agrupado bajo el pseudónimo de JAVIER DE BURGOS. Posiciones partidistas y demagógicas han hecho que el ciudadano medio haya recibido un caudal de información poco clarificador sobre el naciente estado de las Autonomías. En esta obra el lector encontrará un análisis objetivo de la organización territorial del Estado y de las posibles soluciones para llegar a los niveles de integración y coordinación indispensables para hacer frente a los problemas de la sociedad española.

El profesor Hipólito de la Torre Gómez es el autor de «ANTAGONISMO Y FRACURA PENINSULAR. ESPAÑA-PORTUGAL 1910-1919». Esta obra

editada por Espasa Calpe, es un estudio de relaciones políticas hispano-portuguesas. Historia del «iberismo», del diálogo, del antagonismo, de fractura entre dos pueblos que habitan el solar ibérico.

«LA MISTICA SOLAR DE LOS TEMPLARIOS» es una obra de Juan G. Atienza, publicada por Martínez Roca, en la que el autor se adentra en la esencia misma de los caballeros del Temple. ¿Quiénes fueron? ¿Cuáles fueron sus ideales? ¿Qué papel histórico desempeñaron? Estas y otras muchas preguntas reciben solución a lo largo de esta obra de lectura necesaria para conocer los enigmas de la Orden del Temple.

Miguel Oscar Menassa, médico y psicoanalista y pintor ha publicado en la colección Textos y Temas Psicológicos de la Editorial Biblioteca Nueva, «EL OFICIO DE MORIR». Poesía, prosa y pintura se entre-

mezclan en esta obra en la que el autor practica la técnica del psicoanálisis en su propia persona y nos ofrece como resultado el DIARIO DE UN PSICOANALISTA que abarca desde el 25 de abril de 1982 al 26 de agosto del mismo año.

La editorial Tecnos acaba de presentar la obra de Jesús M. Paricio, «PARA CONOCER A NUESTROS MILITARES». Una obra destinada a conocer «sociológicamente» a un estamento de la sociedad que hasta hoy había permanecido al margen de la curiosidad de esta ciencia.

El año 1926 se publica la primera novela de Ernest Hemingway, «The Sun Also Rises». Novela alegórica y testimonial de la soledad e impotencia del hombre, que ahora edita Bruguera en la colección Libro Amigo bajo el título de «FIESTA». El gran maestro de la «Generación Perdida» refleja sus experiencias en París y muestra su amor a

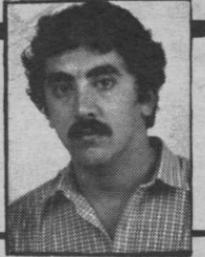
España en esta obra que trasciende la pura anécdota festiva.

CATHERINE HERMARY-VIEILLE ha publicado en la colección Galería Literaria de la Editorial Noguer, «EL GRAN VISIR DE LA NOCHE». Novela de aventuras cuyo protagonista es Djafar, amigo y consejero del califa Harún al-Raschid. El ambiente de Bagdad de los siglos VIII y IX. Novela interesante que nos lleva a los zocos y las callejas de la capital del Imperio Abasida y nos relata las luchas entre árabes y persas.

«DIARIO DE JOB» es una obra sorprendente cuya acción se desarrolla en ningún tiempo ni espacio concretos. Seres reales y arquetipos son los personajes de la obra de FERNANDO SAVATER que ha editado Catedra. Dominio de la forma novelística, obra inteligente, excelente ejercicio, narrativo son algunas frases que se pueden aplicar a esta novela.

Un señor de marrón

José M.^a Torrecilla



Erase que se era un señor de marrón, con grandes pretensiones y con un gusanillo del quiero y no puedo que le devoraba vorazmente «to lor días» de sol a sol. Sufría porque no se había inventado un aparato que estirase utilitario pequeñuelo y lo convirtiese en un Rolls, o bien una varita mágica que consiguiese que su nómina se estirase dos ceros más a fin de mes, o que su señora (con perdón) no estuviera tan flácida y mandona y no se soltase aquellos flatos escalofrantes de tal modo que si él se hallaba presente su peluca era arrancada brutalmente de su cabeza y quedaba adosada a la pared en forma de bajo relieve. También sufría ese señor por tener un hijo en la universidad de medicina, pero que estaba alojado en un bote con formol. Además de todo eso le producía un sentimiento de inferioridad, otras cosas, tales como no saberse los reyes godos. No saber tocar oboe, trompa inglesa y no ser perfecto.

Ese señor de marrón que nadie conoce y todos somos un poco y siempre lo negamos, junto con su paquidémica señora, atesoraban enormes frustraciones pequeños míos. Pero eso no era lo peor porque a todos en una medida nos sucede esto, lo peor es que no lo asumían. Así como cuando uno es barrigón y respira muy flojito para disimular. Pues eso era lo malo, porque vamos a ver, yo conozco a un vendedor de pirulits que es calvo como una patena y pues no, el tío en lugar de esconderse como un leproso, va por ahí muy orgulloso dándole lustre a la calva y untándose de crema de zanahoria «to los veranos», por que se puede.

Y volviendo a los otros dos, va su señora que era la que chinchaba siempre y le dice: «oye Garabatino ¿Porqué no nos ponemos nuestras mejores galas y nos acercamos al «Auditorium» a ver a Julio De L'Eglise? Eh colilla de mi alma?. Entonces él dice: Bien (porque a él le gustaba decir cosas). Entonces venden el amoto vieja, el arradio y con no comer tres días consiguen el dinero para las dos entradas, y así presumir.

Dicho y hecho D. Garabatino De Sastre y D.^a Horripilancia Gordo se me plantan en el «Auditorium» sentadicos en primera fila que le podían oler los pies al Julio. Se sientan, a un lado un científico astrofísico a otro una señora de teatro, que se le notaba en que siempre sonreía para que la sacaran en el Hola hasta que se le cayó una empaste y al frente Estambul.

Empieza el espectáculo, todo el mundo está suspenso, las quinceañeras que ya están preparadas, han abierto sus bocas como un tiburón blanco, para proferir el alarido inicial, sale Julito con el foco, los De Sastre que no están acostumbrados a eso reciben en su cogote un enorme y desafortunado bramido de la «juventú» y de sus madres que querrían ser la suegra de Julito, por lo que pudiera caer y tener además la hija bien casada. Los dos De Sastres se revuelven en su asiento mirando a todos lados presas de un pánico regio, sin saber que ocurre, luego se reponen y caen en la cuenta de que Julito ha salido a escena con su inacabable o sea aquella interminable sonrisa de percherón o bien caballo de Brabante, que se puede dar con un canto en los dientes, pero un canto de varias toneladas y seguro que lo rompe. Que barbaridad!

Tal que así, Julito dice Zenqui... Zenqui... Kraciass... Kraciass... soltando una lagrimita coquetona, y dando la apariencia que acaba de llegar a la tierra y hace increíbles esfuerzos por rebajarse a la villanía de su auditorio. Luego el respetable viendo que va a «cantar» se pone más callado que un cementerio a las 12 la víspera de San Juan. Y Julitín con ademán de beberse el micro suelta su escalofriante HEY!... que se pierde en la inmensidad.

Al escucharse el último eco de su Hey!! se produce un tumulto del personal que no asimila tanto genio concentrado y se desconcierta. Se oyen disparos, bofetadas, cuchilladas, hay desmayos, violaciones, vueltas al ruedo. Los de la reventa entran en cuña consiguiendo algunos asientos, la Benemérita practica algunas detenciones, Julio practica la huida. La policía Nacional hace lo que puede, el caos es absoluto como el Universo. La Policía Montada del Canadá hace acto de presencia, se produce una carga de coraceros franceses y otra de mamelucos, se oyen gritos en la lejanía: Vivan las caenas de Julito! Y a continuación el tronar de los pelotones de ejecución.

Al cabo de varias horas aquello es un campo sembrado de dolor y muerte, cuando aún se oyen ocasionales detonaciones, los señores De Sastre salen pisando cadáveres. Y refunfuñando extrañados. Don Carabatino comenta. No se qué te diga Horri, pero yo suponía que por 12.000 pelus se vería algo fuera de lo normal pero, esoooo... No tenía yo en la caeza una cosa así amos, digo yo! La próxima vez pa presumir vamos a ver una exhibición de Cassius Clay en el Casino.

Eso es todo, Kraciass...

C. de Echagüe

Vigencia de Nicolai Gogol

Nicolai Gogol (Sorochinsty, Ucrania, 1809-Moscú, 1852) es tenido por los más atentos estudiosos de la gran generación novelística rusa cuyas dos cimas fueron Tolstói y Dostoiévski, por uno de los más directos maestros e inspiradores de la misma. Conocida es, del último de los nombrados, la aseveración de que los miembros de su generación eran hijos de una de las más conocidas narraciones de Gogol, «El abrigo».

«Almas muertas» (1), la quizás más importante de sus novelas, incorporada

ahora, felizmente, al río nunca suficientemente caudaloso de las ediciones populares, fue considerada como un poema en prosa por su propio autor. En él, o en ella, según sea considerada la obra poema o novela, se patentizan tanto las grandes dotes narrativas del escritor ucraniano como su satírico sentido de la observación. Pretensión del autor era —por cierto bien lograda— «revelar a los ojos del lector al hombre ruso por entero, con toda la variedad de dotes y de riquezas morales que le hacen superior a los demás pueblos y con

toda la abundancia de defectos que también le confieren una superioridad indiscutible sobre las demás gentes». A lo largo de las dos partes de que consta la obra —existió, al parecer, una tercera, destruida por Gogol por razones no claramente explicadas—, construye un amplio friso de doble vertiente: en la primera nos habla de vicios y defectos, en la segunda de virtudes. Y todo ello en torno a un extraordinario hombrecillo, Chichikov, un pequeño propietario adscrito a la nobleza, que pretende enriquecerse con la curiosa

estafa de comprar «almas muertas», es decir, aldeanos-siervos de la gleba muertos después del último censo, pero todavía vivos a efectos fiscales, con el objeto de transferirlos, administrativamente, a una provincia en donde se concedían amplias tierras a quienes demostraran poseer cierto número de siervos.

Ingenio, humor y grandes dotes de observación en un clásico absolutamente vigente.

R. (1) «Almas muertas», N. Gogol, Ed. Bruguera, 477 pp., 400 Ptas.

Llibres catalans d'ara

PER LA LLENGUA, Antoni M. Alcover, Abadía de Montserrat. Cap llibre més indicat, per a encetar la nova «Biblioteca Marian Aguiló», que aquesta recopilació de treballs esparsos del famós canonge manacorí. Una intel·ligent recerca duita a terme per Josep Massot, qui prologa el volum, fa possible allò que, per a molts lectors d'ara, serà tota una descoberta. L'amor apassionat per la nostra llengua que sentia Mn. Alcover i el seu personalíssim temperament, queden novament definits.

CONVERSES FILOLOGIQUES, Pompeu Fabra, Edhasa. Molt oportuna la iniciativa d'aquesta editorial catalana de reeditar, ara de forma crítica a cura de Joaquim Rafel i Fontanals, aquesta obra fonamental. Ciència lingüística i amenitat insòlita es donen la mà en aquestes dos-centes cinquanta dues meditacions de Fabra entorn a la nostra llengua. Obra altament recomanable per a aquells que vulguin entrar dins els «secrets» gramaticals de la nostra llengua, sense esforç de cap classe, ans bé «passant-ho bé».

NAUSICA, Joan Maragall, Ed. Ariel. Vetaquí la ja necessària edició d'un treball de pura crítica literària del poeta Carles Riba: el que dugué a terme, a partir de l'obra maragalliana esmentada, en ocasió de redactar la seva tesi doctoral. Quasi bé cinquanta anys s'ha retardat aquesta oportunitat de seguir la tragèdia que Maragall escriví a partir de l'Odíssea» conduïts per la mà sàvia de Riba. L'experiència —no cal dir que profitosa i plaent en grau superlatiu— és gratificant. El vers maragallí té la vigència de l'obra ben feta.

LA CORONA VALENCIANA, Jaume Fuster, Ed. Tres i Quatre. Considerat, ara mateix, un dels millors coneixedors del país de l'anomenada «novel·la negra» de totes les contrades, es Jaume Fuster, també, un excel·lent conreador del gènere des de la preocupació de fer-ne, d'ell, quelcom de la millor qualitat. Una divertida i atzarrada peripècia correguda, a partir d'un rotatori sacríleg, per terres del país valencià i les illes, dóna ocasió a l'au-

tor de fer palesa la seva generosa imaginació, el seu bon gust i un molt notable domini de la llengua, alta-ment expressiva.

EL TITELLA PRODIG, Santiago Rusiñol, Ed. Lumen. Manté un inestroncat atractiu, l'obra del pintor-escritor que tant va estimar la terra mallorquina. Deu obres teatrals, escrites en un encantador to menor, comté aquest volum de la col·lecció «Sis Joans». Imaginació, gràcia expressiva i una capacitat d'observació poc comunes, omplen aquesta variada mostra del talent literari rusiñolà. Tot això servit en un llenguatge expressiu que converteix la lectura en un divertiment continu.

JUDE, L'OBSCUR, Thomas Hardy, Ed. 62. Va avançant de manera formidable aquesta sèrie de «Les millors obres de la literatura universal» que, amb aquest volum, es posa al núm. 22. La que probablement resulta ser la millor obra del famós autor anglès d'entresigles, ha estat traduïda, especialment per a aquesta edició, per Quim Monzó. L'escàndol que seguí l'edició d'aquesta esplèndida novel·la, decidí l'autor a no escriure'n més, tot i que es trobava en el moment de la seva millor maduresa. La hipocresia social i religiosa d'una societat enfront el matrimoni i el sexe, és analitzada de forma implacable per Hardy en aquest llibre ple de misatge i vida.

FRANKENSTEIN, Mary W. Shelley, Ed. La Magrana. Poc devia imaginar la jove esposa del famós poeta anglès Shelley, quan, als devuit anys i com a divertiment, donà «vida» al monstre Frankenstein, que estava posant en circulació tot un mite immortel. Així fou. De fet, s'acabava de crear la avui anomenada «novel·la gòtica», i, amb ella, un «personatge» que el cinema acabaria absorbint per una inacabable sèrie d'interpretacions que, ben sovint, s'allunyen del suggestiu esquema ordit per la, des d'aquell moment, famosa escriptora.

Calicant

Figues flors i d'aubacors

—La gent conradora sempre ha tengut una avantatge damunt la dels pobles, molt més encara si la comparem amb la de les grans capitals, per quant els productes que produeix els pot saborejar directament per no haver-hi manipulació de cap classe. El poder arrancar una hortolissa o verdura quan l'ha de menester, collir el fruit directament de l'arbre, poguent triar les millors, es una ditxa i un privilegi. Anyorat per aquells que ho han conegut i desitjat per aquelles persones que vivien a dins les grans poblacions i no poden satisfer aquest capritxo, per residir enfora del camp.

—La gent pagesa no ha escatimat esforços perquè la terra li donés els fruits. La Naturalesa les hi brinda amb agrament i en tot el seu esplendor. Es el gran artista on la seva obra té unes formes ben concretes i d'un hermós colorit... i en tota la seva aroma que encara la fa més atractiva: tomàtiques, melons... i figues flors.

—Les figues flors estan considerades com una fruita selecta per ésser primerenques, apreciades i bones, a més d'haver-hi pocs arbres, ja que no es una varietat que s'hagui aprofitada per secar, precisament per ésser massa pastosa. Les figueres que donen aqueixos fruits, fan dos esplets cada any, que no tenen ni semblança tant de forma com de sabor. Es coneixen per el nom de flors les primerenques i agostenques les altres, per venir per el mes d'agost el segon esplet. També a l'arbre, se'l denomina «figuera flor» a les primerenques i rotges a les del segon esplet o agostenques. Les d'aubacors sempre té el mateix nom.

—La figuera flor si té força, les figues son grosses i d'un color que va de moradenc fins en el blau marí i un ull molt vermell. Obertes tiren a un rosa encés. La pell es cruia amb facilitat, lo que li dona un aspecte sà i menjatívol. Les d'aubacors son més llargueres, a més de ja tenir-hi el capoll més llarg i de color verdós, mentres que el fruit es d'un color molt oscúr, casi negres, oberta es vermellós no tant encés com la flor. D'aspecte es molt sana i també fa uns cruís llarguers i blanquinosos.

—Les agostenques, tant flors com d'aubacors, són més reduïdes. La rotja es més redonca, obertes presenten un hermós color rosat. La curiositat es que les figues flors, o primeres, surten abans de treure el pàmpol i a davall, les agostenques just a damunt i en el començament. Es donen cassos que també altres varietats de figueres, madura qualche fruit primerenc i a fora temps, si bé no es una cosa normal i no tenen aqueixa consideració. Inclús no son figues de sabor apreciat, com son les pròpies que maduren en el seu moment.

—Les figues flors venen

per Sant Pere. Així ja ho diu el vell refrany mallorquí: «Per Sant Pere, envolten la figuera». Si bé la glosa completada també diu que «per Sant Joan en cuien un paner gran».

—En quant a figueres d'aquesta varietat els pagesos en tenien una o dues per menjar primerenc, però mai un sementer per no ésser rentable en aquell temps. A les possessions, per grans que fossen, tenien dues o tres figueres flors i dues d'aubacors. El particular o casolà, que a lo millor tenia qualche finca amb una trentena de figueres, de flor sols qualcuna, si en tenia. Per les finques petites se'n solia veure qualcuna aprop de la casa o caseta. Es veu que hi hagué un temps que per un cert poble de Mallorca en hi devia haver en abundància. Així canta una vella glosa:

—Ses figues flors, cucarelles,
—bones son ses aubacors.
—Aqueixes menjareu vos
—si vos casau a Sencelles.

—Les figues flors un any bó carregan mig esplet, per lo tant collides d'alt es una fruita i menja de persones, ben clares vegades es collien per dar en els animals. Les d'aubacors, a pesar d'ésser més bastes també foren aprofitades per treure a la taula. En canvi les agostenques foren per engreixar els porcs, ja que si pegava bé en duien en bon esplet. S'ha de tenir en compte que tant les rotges com les d'aubacors també son bones per menjar —mai com les flors—, si bé no foren aprofitades per les persones per venir a dins un temps en que ja en hi havia de les saboroses, com son les peretjals, coll de dama, bordissot blanca... i més tardanes les bordissot negre, martinenca... que compareixen per setembre.

—Les figueres flors i aubacors no son iguals de forma ni de ramatge. Sense el fruit es distingeix una varietat de l'altre, en que les segones tenen els pàmpols més grossos i més llarguers que les primeres. El brançam de la rotja es bastant més reduït. Les d'aubacors duen la tendència a fer-se més grossa i el brançam no tan amollat com les rotges.

—Les figueres flors es sembran per devers Nadal,

que es quan l'arbre dorm i no treurà fins a finals del mes de març. La forma es d'esqueix o branca amb el capoll girat de cap a tramontana, o sigui de cap en el fred. Així es creia que era més forta (?). Sembrada de bordai o borda, es diu que encara es molt més forta, en el seu temps es té que empeltar. Per principi el pagès bé sap que tot lo que és sembrat bord, ametlers, magraners, pereres... es molt més fort que si es sembla la varietat directament. Aqueixes figueres bordes es trobaven per torrents, tenasses, llocs abandonats... Si fos d'un bordai, per sortir de les arrels es possible que també es tingué que empeltar per no tenir la seguretat que sigui de la varietat de l'arbre, ja que es pot donar el càs que també sigui un empelt.

—El lloc a on es té que sembrar primerament es fa un clot, conegut per «clot de figuera», per ésser distint en el d'el ametler. Ha de tenir unes mides de set pams de fondària i set de diàmetre, ja que, la costum fou fer-los rodons. S'hi posava la branca deixant l'ull a defora, més o manco un pam. A vegades la figuera quedava enclotada i quan havia prés li acostaven la terra tall de terror. Sempre hi clavaven a defora un estaló perquè cresqués dreta, posant-hi una caera o caseira —segons el poble— feta de canya. Això era per mor dels animals. Si va bé precisa uns set anys per donar les primeres figues. Els animals més contraris son cabres, ovelles i conills.

—També —segons me diuen— es pot sembrar per Sant Joan, que ja per tenir pàmpols s'ha d'enterrar bastant de brançam. Precisa qualche regada i li solien posar dues teules acopades per mor del sol i del animals. Per tradició es creu que les que son sembrades per Sant Joan, l'arbre no té el mateix desenvolupament si es sembrada el dematí o el de cap-vespre. Passa que si es sembrada el dematí, abans de sortir el sol, dur la tendència estendre-se, mentres que si es feia el de cap-vespre la tenia de prendre de cap a munt. (?)

—La figuera per la seva constitució dur sempre la tendència a amollar-se, com si no pogués aguantar el pés dels seus cimats, lo



Per les possessions, per grans que fossen, hi havia dues o tres figueres flors i altres tantes d'aubacors, mai se'n va veure un sementer o figural d'aqueixa varietat. En el dibuix part de la façana del gran casal de SON ALFONSO (Calvià) un temps una gran possessió. El meu agrament a l'amo'n Guillem Bernal Bisquerra, d'Artà, per la seva informació.

que moltes vegades es precisa posar-li estalons per aguantar-los. Així poden dur molts d'anys, però fa molta nosa a l'hora de llaurar. El mateix pés fa que s'obri a damunt la soca —allà on s'uneixen els cimats, el perill es que no s'esbranqui—.

—Aqueixos arbres amb el transcorre dels anys duen la tendència a buidarse, per lo tant es normal veurer-los amb molt de forats. Generalment per les figueres no es troben niu d'aucell. En canvi es propi a dins un forat de figuera trobar-hi un niu de mussols o de puput... quan de no, trobar-lo masell de caragols. Quan fa una brusca aquests caragols surten a pasturar, es normal veurer-los fins a les branques de més amunt, cosa que no succeïx en els altres arbres. La figuera flor es una bona mostra. Pròpi també es que per les figueres veurer-hi amb abundància dragons, a no ser que per haver-hi qualche niu de mussols o puput, llavors no se'n veu cap. Precisament perquè aqueixos animals en viuen.

—Per ésser les figues flors les més primerenques, es lloc visitat per els aucells. Sobre tot mètleres i tots aquells de bec fluix. Inclús els corbs. El conrador per assegurar-se el fruit es veia obligat a posar-hi qualche pedaç fermat a una canya i que es ves bé. El corb fuig definitivament quan veu qualche cosa que no li dona massa confiança, no passa lo mateix amb els altres aucells que prest es donen conta que és un engany. El fruit es massa atractiu per no tornar-hi.

—Hi ha anys que la figuera casi no treu fruit del primerenc, mentres que al-

tres l'esplet es més gros de lo normal. La causa la trobam en que la figuera ha patit degut a no haver plo-gut d'hora. Me compten, que hi hagué qualche pagès que per devers el mes de març d'un any sec, s'ha preocupat de regar-la, donant-li bons abeureons i una vegada per setmana durant un mes. A la collita ha quedat admirat de veure tanta abundància, grosses i fines.

—Es veu que els aucells cerquen les millors, no tant sols en figues si no qualsevol classe de fruita. Els glosadors d'antany ja advertiren com ha d'ésser una figa per ésser bona. Així ho contaren:

—Sa figa, per ésser bona
—ha de tenir tres senyals:
—crivellada i secaiona
—i picada d'animals.

—Baix de la figuera flor fou adequat per preparar la caça amb beguda. Com s'ha dit, per tenir el fruit atractiu per els aucells, més a dins una època de l'any que no'n ni ha d'altres classes.

Es el temps que per beure aqueixes petites aus tenen que recorre llargues distàncies, cercant cocons, torrenteres o bé, qualche fulla que s'ha contengut la roada. El tenir aigua a dins una teula o bevedora fou assegurat fer unes bones

caçades. En temps passats, la gent pagesa sols preparava els menjars amb carn el diumenges, o quan tenia caça.

Aucells en hi havia molts més que ara. Les causes d'haver desaparegut les trobam en que, no hi havia tants de caçadors d'arma de foc i per mor de compareixen els productes químics, per combatre les plagues que assolen el camp. Les caçades en begudes foren de pinsans, ferrerics, busquerets, mètleres...

—Les figues flors de sempre ha estat una fruita desitjada, inclús per aqueixa gent que la desconeixia, forasters, estrangers... però mai es comercialitzar, si no que era un fruit per quedar bé, per descontat en el seu temps el pagès procurava dur un bon paner en els senyors, quan venia el dis-sabte. Avui en dia es troben a les places i mercats i a un bon preu.

—Les figueres flors per estar adaptada a fer dos esplets ha estada cantada per els glosadors mallorquins. Una d'elles diu així:

—Una figuera he sembrada
—roja, per fer dos esplets
—Voldria que els busquerets
—tots hi tenguessen posada.

Página a
cargó de

RAMON REIG

